242 වන කාණ්ඩය - 10 වන කලාපය தொகுதி 242 - இல. 10 Volume 242 - No. 10 2016 පෙබරවාරි 12 වන සිකුරාදා 2016 பெப்ருவரி 12, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 12<sup>th</sup> February, 2016



# පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

## නිවේදන:

අාංශික අධීක්ෂණ කාරක සභා වැඩ මුළුව

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

## යාපනය කොටුව පුතිසංස්කරණය කිරීම :

අධාාපන අමාතානුමාගේ පුකාශය

## ධීවර සහ ජලජ සම්පත් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :

දෙවන වර සහ තුන්වන වර කියවා සංශෝධිතාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදි.

## පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ යෝජනා:

උතුරු නැගෙනහිර අතුරුදහන් වූ දෙමළ ජනතාවට මරණ සහතික ලබා දීම නිකුණාමල දිස්තික්කයේ පිහිටි හමුදා කඳවුරු වෙනත් ස්ථානවල පිහිටුවීම

රට තුළ ඇති යුදමය නටබුන් පුතිසංස්කරණය කර ජනතා යහපත පිණිස යොදා ගැනීම

රජයේ සේවකයන්ගේ මූලික වැටුපෙන් ගණනය කරන සියයට 40 අවකරණ සීමාව දීමනා සහිත දළ වැටුපට ගණනය කිරීම

#### කල්තැබීමේ යෝජනාව:

ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපනය කිරීම

## பிரதான உள்ளடக்கம்

## அறிவிப்புகள்:

துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுப் பயிற்சிப் பட்டறை

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

## யாழ்ப்பாணக் கோட்டையின் புனரமைப்பு :

கல்வி அமைச்சரினது கூற்று

## கடற்றொழில் நீர்வாழ் உயிரின வளங்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம், மூன்றாம் முறைகள் மதிப்பிடப்பட்டு திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது

## தனி நபர் பிரேரணைகள்:

வடக்கு, கிழக்கில் காணாமற்போன தமிழ் மக்களுக்கு மரணச் சான்றிதழ் வழங்குதல் திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள இராணுவ முகாம்களை வேறு இடத்திற்கு மாற்றுதல்

நாட்டினுள் காணப்படுகின்ற யுத்தகால சிதைவுகளைப் புனரமைத்து மக்களின் நன்மைக்காகப் பயன்படுத்தல்

அரச ஊழியர்களின் அடிப்படைச் சம்பளத்தில் கணிப்பிடப்படும் 40% கழிப்பனவு எல்லையை கொடுப்பனவுகளுடன் கூடிய மொத்தச் சம்பளத்திலிருந்து கணிப்பிடல்

## ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

ஆசிரிய ஆலோசகர் சேவையை ஸ்தாபித்தல்

## PRINCIPAL CONTENTS

## ANNOUNCEMENTS:

Workshop on Sectoral Oversight Committees

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## RESTORATION OF JAFFNA FORT:

Statement by Minister of Education

## FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES (AMENDMENT) BILL:

Read a Second, and the Third time and passed as amended

## PRIVATE MEMBERS' MOTIONS:

Issuing Death Certificates for the Disappeared Tamil
Persons in the North and East

Relocation of Military Camps in the Trincomalee District

Restoration of War Ruin Sites to Make Use of Such Places for the Benefit of the People

Calculating the 40 per cent Reduction Limit that is Calculated on the Basic Salary of the Government servants, in terms of the Gross Salary Inclusive of allowances

## ADJOURNMENT MOTION:

Establishment of Teacher Instructors' Service

## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

**2016** පෙබරවාරි **12** වන සිකුරාදා 2016 பெப்ருவரி 12, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 12th February, 2016

අ. හා. 1.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු කරු ජයසූරිය මහතා] මූලාසනාරූඪ විය. பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய) தலைமை வகித்தார்கள்.

 $\label{eq:main_continuity} The \ Parliament \ met \ at \ 1.30 \ p.m.$  MR. SPEAKER [THE HON. KARU JAYASURIYA ] in the Chair.

## නිවේදන அறிவிப்புகள் ANNOUNCEMENTS

අාංශික අධීක්ෂණ කාරක සභා වැඩ මුළුව துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுப் பயிற்சிப் பட்டறை WORKSHOP ON SECTORAL OVERSIGHT COMMITTEES

ගරු කථാනാයකතුමാ (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

පාර්ලිමේන්තුවේ අභිනවයෙන් ආරම්භ කිරීමට නියමිත ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාවල කටයුතු පවත්වාගෙන යෑම සඳහා වූ කියාවලිය පිළිබඳව විශේෂඥයන් කිහිප දෙනෙකුගේද සභාය ඇතිව ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩ මුළුවක් 2016 පෙබරවාරි මස 15වැනි සඳුදා, 16වැනි අහහරුවාදා සහ 17වැනි බදාදා යන තෙදින තුළ පෙරවරු 9.00 සිට පස්වරු 4.00 දක්වා පාර්ලිමේන්තුවේ කාරක සභා කාමර අංක 01හි දී පැවැත්වීමට සියලු කටයුතු යොදා ඇති බවත්, ඊට අදාළ සම්පූර්ණ වැඩසටහන භාෂාතුයෙන්ම සකසා සියලුම ගරු මන්තීවරුන්ගේ දැනගැනීම පිණිස සභා මේසය මත තබා ඇති බවත් දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, එකී වැඩ මුළුවට පැමිණ සහභාගි වීමෙන් සකුිය දායකත්වය ලබා දෙන ලෙස සියලුම ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරුන්ගෙන් කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනු කැමැත්තෙමි.

## ලිපි ලේඛතාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

2011 වර්ෂය සඳහා ජාතික පුවාහන චෛදා ආයතනයේ චාර්ෂික චාර්තාව. - [පුවාහන හා සිවීල් ගුවන් සේවා අමාතාකුමා චෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

జులుంతిజడ లేది బోదేడి డ్రవుడటే బోండికీల దారనా రెද్డి. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

- (i) 1989 අංක 13 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 3 වගන්තිය යටතේ නිෂ්පාදන බදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාකාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 නොවැම්බර් 20 දිනැති අංක 1941/29 දරන අති විශේෂ ගැසට් පතුයේ පළ කරන ලද නියෝගය;
- (ii) 1989 අංක 13 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 3 වගන්තිය යටතේ නිෂ්පාදන බදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2016 ජනවාරි 12 දිනැති අංක 1949/29 දරන අති විශේෂ ගැසට් පනුයේ පළ කරන ලද නියෝගය;
- (iii) 2011 අංක 17 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතින් අවසන් වරට සංශෝධිත 1989 අංක 13 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 3ඇ වගන්තිය යටතේ නිෂ්පාදන බදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 නොවැම්බර් 20 දිනැති අංක 1941/30 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරන ලද නියමය;
- (iv) කලින් කලට සංශෝධනය කරන ලද පරිදි (52 අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආදොපනතේ 32 වගන්තිය සමහ කියවිය යුතු 25 වගන්තිය යටතේ මත්පැන්වල සැර පුමාණය සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාකාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 15 දිනැති අංක 1945/8 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 982 දරන සුරාබදු නිවේදනය);
- (v) කලින් කලට සංශෝධනය කරන ලද පරිදි (52 අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආදොපනතේ 32 වැනි වගන්තිය සමහ කියවිය යුතු 25 වැනි වගන්තිය යටතේ වාර්ෂික බලපතු ගාස්තු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 15 දිනැති අංක 1945/17 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 983 සහ 984 දරන සුරාබදු නිවේදන);
- (vi) (52 අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආඥාපනතේ 32 වගන්තිය සමහ කියවිය යුතු 25 වගන්තිය යටතේ හෝටල් තුළ මදාසාර භාවිතයට අදාළ ගාස්තු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 31 දිනැති අංක 1947/42 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 986 දරන සුරාබදු නිවේදනය);
- (vii) (52 වැනි අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආඥාපනතෙහි 4 සහ 13 වගන්ති යටතේ විදේශ මත්පැන් අලෙවිය හා ප්‍රවාහනය සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 31 දිනැති අංක 1947/41 දරන අති විශේෂ ගැසට පත්‍රයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 985 දරන සුරාබදු නිවේදනය);
- (viii) කලින් කලට සංශෝධන කරන ලද පරිදි (52 අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආදොපනතේ 22 වගත්තියේ (1) උප වගත්තිය යටතේ සුරාබදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 31 දිනැති අංක 1947/43 දරන අති විශේෂ ගැසට පත්‍රයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 987 දරන සුරාබදු නිවේදනය);
- (ix) කලින් කලට සංශෝධන කරන ලද පරිදි (52 අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආඥාපනතේ 22 වගන්තියේ (1) උප වගන්තිය යටතේ සුරාබදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 නොවැම්බර් 20 දිනැති අංක 1941/31 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 978, 979 සහ 980 දරන සුරාබදු නිවේදන);
- (x) කලින් කලට සංශෝධන කරන ලද පරිදි (52 අධිකාරය වූ) සුරාබදු ආදොපනතේ 22 වගන්තියේ (1) උප වගන්තිය යටතේ සුරාබදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාකාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 04 දිනැති අංක 1943/16 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරන ලද නියමය (අංක 981 දරන සුරාබදු නිවේදනය);
- (xi) 2006 අංක 12 දරන මුද්දර ගාස්තු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 3 වගන්තිය යටතේ මුද්දර ගාස්තු සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාතාාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2016 ජනවාරි 01 දිනැති අංක 1947/45 දරන අති විශේෂ ගැසට් පතුයේ පළ කරන ලද නියෝගය; සහ
- (xii) 2004 අංක 11 දරන මුදල් පනතේ 22 වගන්තිය සමග කියවිය යුතු 26 වගන්තිය යටතේ ජාතාන්තර විදුලි සංදේශ කියාකරු බද්ද සමබන්ධයෙන් මුදල් අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව 2015 දෙසැම්බර් 14 දිනැති අංක 1945/2 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරන ලද නියෝගය.- [මුදල් අමාතානුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

සහාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

2013 වර්ෂය සඳහා ශුී ලංකා තේ මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව.- [ගරු වැචිලි කර්මාන්ත අමාතයතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

සභාලම්සය මත තිබිය යුතුයයි නිලයාීග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

## පෙත්සම්

## மனுக்கள் PETITIONS

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු සාලින්ද දිසානායක මැතිතුමා - පැමිණ නැත.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් පහ පිළිගත්වමි.

- (1) බණ්ඩාරගම, වැල්මිල්ලහන්දිය, කිලෙල්පිටිය, කැස්බෑව පාර, අංක 108/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ගුණපාල විජේසුරිය මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (2) පාදුක්ක, වටරැක, ආටිගල පාර, පානලුවවත්ත, සමගි මාවත, අංක 80/29/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ඒ.එස්.ඩී. පෙරේරා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (3) කොට්ටාව, පන්නිපිටිය, පින්හේන, සිරිමල් පෙදෙස, අංක 39/10 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි පී.ඒ. ජිනදාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (4) කෙන්ගල්ල, මල්පාන, "ශීපාලි", අංක 12/ඩී, දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ආර්.ජී.පී. කමලදේව මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම; සහ
- (5) මහරගම, නාවින්න, ඉසිපතන පාර, අංක 78/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි සුවිනිතා මල්ලිකා පෙරේරා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ජේ.සී. අලවතුවල මහතා - පැමිණ තැත.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙන්සම් එකොළහ පිළිගත්වමි.

- දෙවිනුවර, කිරලවැල්ල පාර, අංක 69 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි බී.පී. පුගති තර්ෂණ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (2) මාතර, ඉසදීන් නගරය, මීරා පාර, අංක 102 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි චන්දුපාල වීරකෝන් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (3) සුල්තානාගොඩ, කපුහේත, අකුරුගොඩ, සරසව් කලායතනය යන ලිපිනයෙහි පදිංචි එච්.එම්. ජයවර්ධන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (4) මාතර, වල්ගම, සමගි මාවත, අංක 69/5 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එව්.ටී. මෙන්ඩිස් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (5) මාතර, වේරගම්පිට, ශුී ධර්මවංශ මාවත, අංක 143/බී දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි හේමලතා රාජපක්ෂ මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (6) මාතර, ඉසදීන් නගරය, යෙහියා පාර, අංක 71 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි කේ.ජී. මල්ලිකා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

- (7) ගාල්ල, වළහන්දුව, කබරයන්මුල්ල, ප්‍රියංකර උයන යන ලිපිනයෙහි පදිංචි කේ.පී. ආරියදාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (8) ගාල්ල, මාගාල්ල, සර්කියුලර් පාර, අංක 266/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ලීලා හෙට්ටිආරච්චි මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- අකුරැස්ස, විල්පිට, මැදවත්ත යන ලිපිනයෙහි පදිංචි පී.ආර්. දොනසිරි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (10) තිකුණාමලය, මහාමායාපුර, අංක 70/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්.එච්. රදිකා චාමෙන් මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (11) බත්තරමුල්ල, පැලවත්ත, දියවන්නා උදාාන මාවත, අංක 51 ආ**ර්.** දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි වී.ඒ. එදිරිමාන්න මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබද කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## කාලගුණ විදාහා දෙපාර්තමේන්තුව: නවීන තාක්ෂණික උපකරණ

வளிமண்டலவியல் திணைக்களம் : நவீன தொழில்நுட்ப உபகரணங்கள் METEOROLOGICAL DEPRTMENT: MODERN TECHNICAL EQUIPMENT

75/'15

## 1. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(The Hon. Buddhika Pathirana)

අාපදා කළමනාකරණ අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) කාලගුණ විදාාා දෙපාර්තමේන්තුව සතුව ඇති නොදියුණු තාක්ෂණික උපකරණ මහින් නිවැරදි කාලගුණ අනාවැකි ලබා දීමට අපොහොසත් වී ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) කාලගුණ විදාහ දෙපාර්තමේන්තුවට මානව හා දියුණු භෞතික සම්පත් ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, ලබා දීමට බලාපොරොත්තු වන නවීන තාක්ෂණික උපකරණ කවරේද;
  - (iii) එම නවීන උපකරණ කුමන කටයුතු සඳහා භාවිතා කරන්නේද;
  - (iv) එම උපකරණ සඳහා වැය වන මුදල කොපමණද;
  - (v) නවීන තාක්ෂණික උපකරණ ලබා දෙන දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

## அனர்த்த முகாமைத்துவ அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) வளிமண்டலவியல் திணைக்களத்திற்கு உரித்தான பின்தங்கிய தொழில்நுட்ப உபகரணங்கள் மூலம் துல்லியமான வானிலை எதிர்வுகூறல்களை வழங்க முடியாதுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) வளிமண்டலவியல் திணைக்களத்திற்கு மனித மற்றும் விருத்திசெய்யப்பட்ட பௌதிக வளங்களைப் பெற்றுக் கொடுக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்வாரா என்பதையும்;
  - ஆமெனில், பெற்றுக்கொடுக்க எதிர்பார்க்கின்ற நவீன தொழில்நுட்ப உபகரணங்கள் யாவை என்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி நவீன உபகரணங்கள் எவ்வாறான நடவடிக்கைகளுக்குப் பயன்படுத்தப்படும் என்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி உபகரணங்களுக்குச் செலவாகும் பணத்தொகை எவ்வளவு என்பதையும்;
  - (v) நவீன தொழில்நுட்ப உபகரணங்கள் பெற்றுக்கொடுக்கப்படும் திகதி யாது என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

75/'15

asked the Minister of Disaster Management:

- (a) Is he aware that the Meteorological Department has failed to deliver credible weather forecasts with the outdated technical equipment they are having at present?
- (b) Will he inform this House-
  - (i) whether action will be taken to provide human and sophisticated physical resources to the Meteorological Department;
  - (ii) if so, what those state-of-the-art technical equipment are;
  - (iii) the purposes for which those aforesaid equipment will be used;
  - (iv) the amount of money will be spent for the aforesaid equipment; and
  - (v) the date on which those modern equipment will be provided?
- (c) If not, why?

## ගරු ගයන්න කරුණානිලක මහතා (පාර්ලිමේන්තු පුතිසංස්කරණ හා ජනමාධා අමාතා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு மற்றும் வெகுசன ஊடக அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka - Minister of Parliamentary Reforms and Mass Media and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ආපදා කළමනාකරණ අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) වර්තමානයේ කාලගුණ විදාහ දෙපාර්තමේන්තුව සතුව තිබෙන දියුණු තාක්ෂණික උපකරණ කිහිපය මගින් පෙරට වඩා නිවැරදි කාලගුණ අනාවැකි පවසනු ලබයි.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) ලබා දීමට බලාපොරොත්තු වන උපකරණ නම්, දත්ත එක් රැස් කිරීම, තත්ත්ව පාලනය සහ

ලේඛනගත කිරීමේ පද්ධති (Data collection, quality and archival system)

ගණිතමය අනාවැකි පළ කිරීමේ පද්ධති (Numerical weather prediction suite)

ස්වයංකුීය කාලගුණ පද්ධති (Automatic weather systems)

අකුණු හඳුනා ගැනීමේ පද්ධති (Lightning detection systems)

ඉහළ වායුගෝලීය දත්ත ලබා ගැනීමේ පද්ධති (Radiosonde systems)

ඉහළ වායුගෝල සුළං ලබා ගැනීමේ පද්ධති (Wind profiler systems)

ස්වයංකුීය දක්ත හුවමාරු පද්ධති (Message switching systems)

- (iii) කාලගුණ අනාවැකිකරණ හැකියාව වර්ධනය කිරීම සඳහා එම නවීන උපකරණ භාවිත කරනු ලබයි.
- (iv) එම උපකරණ සඳහා වැය වන මුදල රුපියල් මිලියන 1,975ක් ලෙස ඇස්තමේන්තු කර ඇත.
- (v) අවශා මූලා පුතිපාදන සොයා ගැනීමෙන් පසුව අනුමත ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කිරීමත් සමග නවීන තාක්ෂණික උපකරණ ලබා දීම සිදු කරනු ඇත.
- (ඇ) පැන නොනෑහී.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගයන්ත කථානායකතුමනි, ගරු කරුණාතිලක අමාතානුමා, ආපදා කළමනාකරණ අමාතානුමා වෙනුවෙන් ලබා දූන් පිළිතුරේ මිලදී ගන්නට බලපොරොත්තු වන නව තාක්ෂණ උපකරණ ලැස්තුවක් කිව්වා. ඒ උපකරණ කුමන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් භාවිත කරනවාද කියන කාරණයත් එතුමා කිව්වා. හැබැයි, ඒ එක්කම පිළිතුරේ සඳහන් කළා, "අවශා මුදල් පුතිපාදන සොයා ගැනීමෙන් පසුව" කියලා. ඒකෙන් අදහස් වන්නේ, ගිය වසරේ කියවන ලද, මේ වර්ෂයට අදාළ අය වැයෙන් එක්කෝ මුදල් වෙන් කරගෙන නැහැ, එහෙම නැත්නම් කවුරුන් හෝ හම්බ වෙන්න ගිහින් සල්ලි ඉල්ලා ගන්න ඕනෑ කියන එකයි. ඒක කාලාර්ථ අසම්භාවා කියාවක් වාගෙයි. ඒ නිසා මේ අවුරුද්ද ඇතුළත මේ කියන තාක්ෂණික උපකරණ කාලගුණ විදාහ දෙපාර්තමේන්තුවට ලබාගැනීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවාද කියලා මා දැන ගන්න කැමැතියි.

#### ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

දැන් මේ වාාාපෘතිය හඳුනාගෙන තිබෙනවා. ඒක කරන්න අවශායි කියා තීරණය කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා මුදල් ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ මුදල් ලැබුණු ගමන් එය පටන් ගන්න පුළුවන්.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු ඇමතිතුමති, මා නැවත වරක් මේ කාරණය අහනවා. "මුදල් ඉල්ලලා තිබෙනවා, මුදල් ලැබුණු ගමන් පටන් ගන්න පුළුවන්" කියන එක පැහැදිලි උත්තරයක් වන්නේ නැහැ; වගකීම සහිත උත්තරයක් වන්නේ නැහැ. ඒ උත්තරයෙන් මට තෘප්ත වෙන්න බැහැ. ඒ නිසා මේ වසර තුළ එය පටන් ගන්න මුදල් ලැබෙයිද කියා මා ඔබතුමාගෙන් දැනගන්න කැමැතියි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

සල්ලි ලැබුණාට පසුව ඒ වාාපෘතියේ කටයුතු ආරම්භ වෙනවා නම් පුශ්නයක් නැහැ නේ. සල්ලි ලැබුණාට පසුව වැඩ පටන් ගන්න පුළුවන් නේ.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඔව්. ඒ සල්ලි ලැබෙන දවසක් නේ නැත්තේ, ගරු කථානායකතුමනි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

සල්ලි ලැබුණු ගමන් එම වාහපෘතිය පටන් ගන්නවා කියලා එතුමා කිව්වා.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

මේ අවුරුද්ද ඇතුළත එය කරන්න පුළුවන් වෙයිද?

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

මේ අවුරුද්ද ඇතුළත නොවෙයි, පුළුවන් තරම් ඉක්මනට තමයි සල්ලි ඉල්ලා තිබෙන්නේ. ඉක්මනට එය පටන් ගන්න පුළුවන් වෙයි.

## ගරු කථානායකතුමා

் (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා ඒ ගැන සෑතීමකට පත් වෙන්න. මොකද, සල්ලි ලැබුණාට පසුව වැඩ පටන් ගනියි.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා සෑහීමකට පත් වෙනවා නම් මම සෑහීමකට පත් වෙන්නම්.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, මම ඔබතුමාට සහාය දෙන්නයි කථා කළේ.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

අපේ දකුණු ආසියානු කලාපයේ ඇතැම් රටවල කාලගුණ විදාාා අනාවැකි පැත්තෙන් බැලුවත්, ඇතැම් අවස්ථාවලදී අප ඉන්නේ බොහොම පසුගාමීවයි. සමහර විට ඉන්දියාවෙන් තොරතුරක් දෙනතුරු අපේ කාලගුණ විදාාා දෙපාර්තමේන්තුව තොරතුරු දන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම බෙංගාල බොක්ක ආශිතව ඇතිවන අවපීඩන තත්ත්වයන් එක්ක වර්ෂාව ඇති වුණාම, නැත්නම් වහින්න පැය කීපයක් තියලා තමයි සමහර වෙලාවට නිවේදන නිකුත් කිරීම් සිද්ධ වන්නේ. ඒ නිසා කලාපයේ අනෙක් රටවල තිබෙන දියුණු තාක්ෂණය අපේ තාක්ෂණයත් එක්ක බද්ධ කරන්න කාලගුණ විදාහ දෙපාර්තමේන්තුව කලාපීය සහයෝගය නිර්මාණය කරගෙන තිබෙන්නේ මොන විධියටද කියා මා ඔබතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි.

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ඒ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විමසීමක් කරලා ඉදිරියේදී ඔබතුමාට නිවැරදි පිළිතුරක් ලබා දෙන්නම්. පස්සේ කාලයක මාතර පැත්තේ දේශපාලන අනාවැකිත් අපට කියන්න පුළුවන් චේවි.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

එහෙම machines තිබෙනවා නම්-

## ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලය: ක්ෂේතු නිලධාරින් සඳහා යතුරුපැදි

தேசிய நீர்வழங்கல் வடிகாலமைப்புச் சபை : வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்களுக்கு மோட்டார்

சைக்கிள்

NATIONAL WATER SUPPLY AND DRAINAGE BOARD: MOTORBIKES FOR FIELD OFFICERS

294/'15

## 4. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලයේ ක්ෂේතු නිලධාරින් යතුරුපැදි බෙදා දීමේ වැඩසටහන සඳහා අයදුම කර ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඔවුන් අතරින් කිහිප දෙනෙකුට පමණක් යතුරුපැදි ලබා දී තිබෙන්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, තෝරාගත් ක්ෂේනු නිලධාරීන් කීප දෙනෙකුට පමණක් යතුරුපැදි ලබාදීමට හේතුව කවරේද;
  - (iii) සෙසු ක්ෂේනු නිලධාරින් සඳහා යතුරුපැදි ලබා දෙන දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நகர திட்டமிடல் மற்றும் நீர்வழங்கல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) தேசிய நீர்வழங்கல் வடிகாலமைப்புச் சபையின் வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்கள் மோட்டார் சைக்கிள்களை பகிர்ந்தளிக்கும் வேலைத்திட்டத்துக்கு விண்ணப்பித்துள்ளதை அவர் அறிவாரா?
- ( ஆ)(i ) இவர்களில் ஒரு சிலருக்கு மாத்திரம் மோட்டார் சைக்கிள்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளனவா என்பதையும்;
  - (ii) ஆமெனில், தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்கள் ஒரு சிலருக்கு மாத்திரம் மோட்டார் சைக்கிள் வழங்கப்படுவதற்கான காரணம் யாது என்பதையும்;

 (iii) ஏனைய வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்களுக்கு மோட்டார் சைக்கிள்கள் வழங்கப்படும் திகதி யாது என்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

( இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of City Planning and Water Supply:

- (a) Is he aware that the field officers of the National Water Supply and Drainage Board have applied to get motorbikes under the programme of distributing motorbikes?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) whether only a few officers out of the above have been provided motorbikes;
  - (ii) if so, the reason for providing motorbikes only to a selected number of field offers;
  - (iii) the date on which motorbikes will be provided to the rest of the field officers?
- (c) If not, why?

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நகரத் திட்டமிடல் மற்றும் நீர்வழங்கல் அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of City Planning and Water Supply)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) ඔව්. 2014 වර්ෂයේ අය වැය යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීම යටතේ ක්ෂේතු රාජකාරිවල නියැලෙන රාජා නිලධාරීන් සඳහා යතුරු පැදි ලබා දීමේ වැඩසටහන යටතේ ජාතික ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලයේ නිලධාරින්ද යතුරු පැදි ලබා ගැනීම සඳහා අයදුම් කර ඇත.
- (ආ) (i) මෙම මණ්ඩලය මහින් යතුරු පැදි ලබා දීමක් සිදු නොකරයි. යතුරු පැදි ලබා දීම සිදු කරනු ලබන්නේ අදාළ දිස්තුික් ලේකම්වරු විසිනි.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
  - (iii) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුර අනුවත් පිළි ගන්නවා, ඒ ක්ෂේතු නිලධාරින්, විශේෂයෙන් ජල සම්පාදන මණ්ඩලයේත් මනු කියවන අය විශාල දුෂ්කරතා මධායේ ඉන්නේ කියන එක. ඒ අයත් ඒ යතුරු පැදි තමන්ටත් හිමි වේවිය කියන බලාපොරොත්තුවෙන් තමයි ඉල්ලුම් කරලා තිබෙන්නේ. ඒක ලැබෙන පොරොත්දුවක් එක්කයි මේ ඉල්ලීම කරලා තිබෙන්නේ.

මහතුවර දිස්තුික්කයේ එහෙම යම් පිරිසකට එම යතුරු පැදි ලැබී තිබෙනවා. ඒ වුණාට දකුණු පළාතේ මාතර, ගාල්ල දිස්තුික්කවල එහෙම කිසිම කෙනෙකුට ලැබී නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, එතකොට එතැන යම් අසමානතාවක් හට ගන්නවා, ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලයේ සේවය කරන මහනුවර දිස්තික්කයේ පිරිසකට ලැබිලා, අනෙකුත් දිස්තික්කවල පිරිසකට නොලැබෙන කොට. අනුරාධපුරය වාගේ විශාල වශයෙන් දුෂ්කරතා තිබෙන දිස්තික්ක තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මෙය අය වැය යෝජනාවක් හැටියට තිබෙන නිසා ඔබතුමා ඒ කාර්යය දිස්තික් ලේකම් කාර්යාලවලට පවරත්තේ නැතුව සියලු දෙනාටම යතුරු පැදි ලබා දීම සඳහා ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලය හෝ අමාතාහාංශය මට්ටමෙන් යම් කිසි විධිමත් පියවරක් ගන්නවාද කියලා මා දැන ගන්න කැමැතියි.

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඔව්, ගරු මන්තීුතුමනි, මේ යතුරු පැදි ලබා දීමේ කිුයාදාමය පිළිබඳව එක් එක් දිස්තික් ලේකම්වරු වෙන වෙනම කිුයාදාම අනුගමනය කරන බව තමයි අපි දකින්නේ. ඔබතුමා සඳහන් කළ පරිදි මහනුවර දිස්තුික්කයේ අයට ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම කෑගල්ල දිස්තුික්කයේ අයටත් ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ සමහර දිස්තුික්කවල අයට එම යතුරු පැදි ලබා දීලා තිබෙනවා. නමුත් සමහර දිසාපතිවරු ඒවා ලබා දීම පුතික්ෂේප කරලා තිබෙන බව නිල නොවන ආරංචි මාර්ගවලින් මට දැන ගන්න ලැබුණා. ඉතින් මේ පිළිබඳව ඇත්ත වශයෙන්ම මම නම් හිතන්නේ මෙහෙමයි. ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලය කියන්නේ අර්ධ රාජා වාාවස්ථාපිත මණ්ඩලයක්. මේක ඇත්ත වශයෙන්ම "රාජා සේවය" කියන ගණයට වැටෙන්නේ නැහැ. පවුල් සෞඛා සේවිකාවන්, සංවර්ධන නිලධාරින්, ගුාම නිලධාරින්, මහජන සෞඛාා පරීක්ෂකවරු, පුාදේශීය සභාවල කාර්මික නිලධාරින්, පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල කාර්මික නිලධාරින් යන අයට මේ යතුරු පැදි ලබා දීම සම්බන්ධව දිස්තුික් ලේකම්වරු ඍජුවම කටයුතු කරනවා.

නමුත්, අර්ධ රාජාා වාාවස්ථාපිත මණ්ඩයක් හැටියට අපේ සේවයේ අයට මේ යතුරුපැදි ලබා දීමේ බැඳීමක් මම නම් දකින්නේ නැහැ. නමුත්, සමහර දිසාපතිවරු ලබා දීලා තිබෙනවා. අපි නම් කරන්නේ, අපට යම් අයදුම්පතක් යොමු කළාම, ඒ අයදුම්පත සාමානාාාධිකාරිතුමා සහතික කරලා, අදාළ දිසාපතිවරුන්ට යොමු කිරීමයි. එහිදී සමහර දිසාපතිවරු යතුරුපැදි ලබා දීලා තිබෙනවා; සමහර දිසාපතිවරු යතුරුපැදි ලබා දීලා තිබෙනවා; සමහර දිසාපතිවරු යතුරුපැදි ලබා දීලා නැහැ. එතැනින් එහාට අපට මුකුත් කරන්න අමාරුයි.

## ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා මුහුණ දෙන තත්ත්වය ගැන මම පිළිගත්නවා. ස්වදේශ කටයුතු අමාතානුමාත් මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. එතුමාගේ අමාතාාංශය සමහ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු කරලා, දිස්තුික් ලේකම්වරු හරහා, - මොකද, ස්වදේශ කටයුතු අමාතාාංශය යටතේ සේවය කරන ක්ෂේතු නිලධාරින් වාගේම, ජාතික ජලසම්පාදන මණ්ඩලයේ බොහෝ නිලධාරින් සහ ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයේ බොහෝ නිලධාරින් සහ ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයේ බොහෝ නිලධාරිනුත් ක්ෂේතුයේ සැරිසරන අයයි. එම නිසා ඔබතුමන්ලාගේ අමාතාාංශවල ලේකම්වරු සමහ සාකච්ඡාවක් කරලා, ක්ෂේතු නිලධාරින් හැටියට හඳුනා ගන්නා අර්ධ රාජාව වාවස්ථාපිත මණ්ඩලවල සේවකයන්ටත් මේ පහසුකම ලබා ගත්න ඉඩ කඩ සලසන්න කියන ඉල්ලීම තමයි අපේ පැත්තෙන් කරන්න තිබෙන්නේ. ඒකට ඒකාබද්ධ වැඩපිළිවෙළක් හැදෙනවා නම හොඳයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නයට අදාළ නොවුණත්, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය හැටියට මා මේ කාරණය ගැන දැන ගන්න කැමැතියි. ජාතික ජලසම්පාදන මණ්ඩලයේ වාහපෘතිවල සේවය කරන නිලධාරින්, මහනුවර වාහපෘතිය වාගේ වාහපෘති අවසන් වූවාට පසුව ඔබතුමා ඒ අයගේ සේවය අවසන් කරලා තිබුණා. [ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා]

ඔවුන් ඉංජිනේරු මට්ටමේ ඉන්න අයයි. සමහරු අවුරුදු 20ක්, 30ක් ජාතික ජලසම්පාදන මණ්ඩලයේ සේවය කරපු අයයි. ඒ අයට දැන් වෙනත් වෘත්තියකට යන්න බැහැ, ගරු ඇමතිතුමනි. නමුත්, ඒ අයට සේවය කරන්න වාහාපෘතියක් අවශායි. ඔවුන්ගේ සේවය අවසන් කිරීමේ ලිපි යැව්වාට පස්සේ, ඒ අයට විශ්වාසයක් නැහැ, ඒ අයට නැවත සේවයට බඳවා ගනීව්ද කියලා. ඔබතුමා ඒ අය සේවයෙන් ඉවත් කිරීම වෙනුවට වාහපෘතියෙන් නතර කරලා හරි, නැවත ඔවුන්ට සේවය ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවාද කියලා දැනගන්න කැමැතියි.

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

වාහපෘතිවලට අදාළ බඳවා ගැනීම් කරන්නේ ඒ වාහපෘති කාර්යාලවලින්. වාහපෘතිය අවසාන වුණාම ඒ අයට රැකියා අවස්ථා ලබාදීමට ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලයට කිසිම බැඳීමක් නැහැ. නව වාහපෘති පටන් ගත්තාම ඒ නව වාහපෘතිවලට පළපුරුද්ද තිබෙන අයව අවශා වෙයි. එවිට අපට ඒ අයව ඒ වාහපෘතිවලට යොදා ගන්නට පුළුවන්.

ඒ වාගේම එයට අදාළව යම් තනතුරක් හිස් වෙලා ඒ සඳහා අයඳුම් පත් කඳවන විට අපට මේ අයට විශේෂිත සැලකිල්ලක් දක්වන්නට පුළුවන්.

## මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය වක්ෆ් දේපළක් පවරා ගැනීම: වන්දි පුදානය

வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையினால் வக்ப் ஆதனம் சுவீகரிப்பு : இழப்பீடு வழங்கல்

ACQUISITION OF WAKF PROPERTY BY ROAD DEVELOPMENT AUTHORITY: PAYMENT OF COMPENSATION

295/'15

#### 5. ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்)

(The Hon. M.H.M. Salman)

තැපැල්, තැපැල් සේවා හා මුස්ලිම් ආගමික කටයුතු අමාතාගතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) සංවර්ධන කටයුතු සඳහා මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය විසින් වක්ෆ් දේපළක් වන රක්වාන මුහියිද්දීන් ජුම්මා පල්ලියට (ලි.ප. අංක R/236/R09) අයත් ඉඩම් කොටසක් පවරාගෙන තිබෙන බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත දේපළ පවරා ගැනීම සඳහා මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය, මුස්ලිම් ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුවේ අනුමතිය ලබාගෙන තිබේද;
  - එසේ නම්, එම ඉඩම් කොටස සඳහා වන්දි පුදානය කර තිබේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

தபால், தபால் சேவைகள் மற்றும் முஸ்லிம் சமய அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

( அ) அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளுக்காக வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையினால் வக்ப் ஆதனமொன்றான இறக்குவானை முஹியத்தீன் ஜும்மா பள்ளிவாசலுக்குரிய (பதிவு இல. R/236/R/09) காணியின் ஒரு பகுதி சுவீகரிக்கப்பட்டுள்ளதை அவர் அறிவாரா?

- ( அ) (i ) மேற்படி ஆதனத்தைச் சுவீகரிப்பதற்கு வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை முஸ்லிம் சமய, பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களத்தின் அங்கீகாரத்தை பெற்றுள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) ஆமெனில், மேற்படி காணித் துண்டுக்கு இழப்பீடு வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Post, Postal Services and Muslim Religious Affairs:

- (a) Is he aware that a section of the land belonging to the Muhaiddeen Juma Mosque, Rakwana (Reg. No. R/236/R09) which is a Wakf Property, has been acquired by the Road Development Authority for Development activities?
- (b) Will he inform this House-
  - (i) whether the approval of the Department of Muslim Religious and Cultural Affairs has been obtained by the Road Development Authority for the acquisition of the above property; and
  - (ii) if so, whether compensation has been paid for the above portion of land?
- (c) If not, why?

ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා ( තැපැල්, තැපැල් යේවා හා මුස්ලිම් ආගමික කටයුතු අමාතහතුමා)

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம் - தபால், தபால் சேவைகள் மற்றும் முஸ்லிம் சமய அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Abdul Haleem - Minister of Post, Postal Services and Muslim Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) ඔව්.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) වාර්තා වී තොමැත.
- (ඇ) මුස්ලිම් පල්ලි හා ඊට අදාළ දේපපාළවල හාරකාරීත්වය හා පරිපාලනව වක්ෆ් සහාව විසින් වක්ෆ් පනතේ විධිවිධාන අනුව පල්ලි හාරකාර මණ්ඩලය වෙත පවරනු ලැබේ. ඒ අනුව වක්ෆ් දේපොළ රජයේ සංවර්ධන කටයුතු සදහා පවරා ගැනීමක් සිදු වන්තේ නම් ඒ බව දැනුම් දී වක්ෆ් සහාව වෙතින් අවශා අනුමැතිය ලබා ගැනීමට අදාළ හාරකරුවන් විසින් කටයුතු කළ යුතුය. කෙසේ වෙතත් රජයේ සංවර්ධන කටයුතු සදහා අනිවාර්ය දේපොළ අත්පත් කර ගැනීමක් අවශා වන්නේ නම් ඒ සදහා දේපොළ අත්පත් කර ගැනීමට අදාළව රජය විසින් හදුන්වා දී කියාත්මක කරන රජයට දේපොළ අත්පත් කර ගැනීමේ නීති කියාපටිපාටි වක්ෆ් දේපොළ සම්බන්ධයෙන්ද අදාළ කර ගත හැකිය.

එසේ පවරා ගැනීමක් සිදුවී ඇති නම් ඊට අදාළ වන්දී ලබා ගැනීම අදාළ පල්ලි භාරකාර මණ්ඩලවල වගකීම වන අතර එම කටයුතු සදහා අවශා නෛතික බලය වක්ෆ් සභාව වෙතින් ඉල්ලීමක් කර ලිඛිතව ලබා ගත යුතු වේ. අදාළ පල්ලිය භාරකාර මණ්ඩලය විසින් එවැනි ඉල්ලීමක් මෙතෙක් වක්ෆ් සභාව වෙත ඉදිරිපත් කර නොමැත. කෙසේ වෙතත් මෙම පාර්ලිමේන්තු පුශ්තය පදනම් කරගෙන ඒ පිළිබඳ පරීක්ෂා කර අවශා ඉදිරි කියාමාර්ග

ගැනීමට මුස්ලිම් ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුවේ අධාාක්ෂ වෙත උපදෙස් ලබා දී ඇත.

#### ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்)

(The Hon. M.H.M. Salman)

ගරු කථානායකතුමනි, මට එක අතුරු පුශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. මේ අතුරු පුශ්නය ඊයේ වක්ෆ් දේපළ සම්බන්ධයෙන් අහපු පුශ්නයට සම්බන්ධයි. ගරු අමාතානුමනි, මෙකැන තිබෙන පුශ්නය මෙයයි. මෙම පල්ලිය -දේවස්ථානය- පිහිටලා තිබෙන්නේ රක්වාන නගර මධායේ පර්චස් 24ක පමණ වපසරියක් තිබෙන ඉඩමක. එයින් කොටසක් මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය විසින් පාර පුළුල් කිරීම සදහා පවරාගෙන තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ගැටලුවක් නැහැ. නමුත් අපට වාර්තා වෙලා තිබෙනවා, මෙම ඉඩමෙන් තවත් සැහෙන කොටසක් වෙනත් කාර්යයක් සදහා පවරා ගැනීමට සූදානමක් තිබෙනවා කියලා. එම කොටසත් පවරා ගත්තොත් අනාගතයේදී මේ දේවස්ථානය පුළුල් කිරීමේ කටයුතුවලටත් බාධාවක් වෙන්න පුළුවන්. මහජනතාවටත් පුශ්නයක් ඇති වෙන්න පුළුවන්. එම නිසා කරුණාකරලා ඒ සම්බන්ධයෙන් සොයා බලා ඒ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්න කියලා ඉල්ලා සිටිනවා.

#### ගරු අබ්දූල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

හොඳයි, ගරු මන්තුීතුමනි. අපට මේ වන තුරු ඒ වාගේ දැන්වීමක් කරලා නැහැ. නමුත් අපේ මුස්ලිම් ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුවේ අධාාක්ෂතුමාට මම උපදෙස් ලබා දෙන්නම්, ඒ පිළිබඳව සොයා බලා අවශා කටයුතු කරන්න කියලා.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුශ්න අංක 6, ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නය අහනවා.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා (වීදේශ කටයුතු නියෝජා අමාතානුමා)

சில்வா

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த

வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva - Deputy Minister of Foreign Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නයට උත්තර දෙනවා.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

Sir, I rise to a point of Order.

## ගරු කථානායකතුමා

் (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Yes, Hon. Bandula Gunawardane.

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු එම්.එච්.එම්. සල්මාන් මැතිතුමාගේ අවසරය මත හදිසි කරුණක් පිළිබඳව තැපැල් ඇමතිතුමාගෙන් අතුරු පුශ්නයක් අහන්න අවසර දෙන්න.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා කැමැති නම් මට අවසර දෙන්න පුළුවන්.

## ගරු අබ්දූල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

පුශ්නයට අදාළ කරුණක් නම් මම පිළිතුරු දෙන්නම්.

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු ඇමතිතුමති, මේ දිනවල තැපැල් ලිපි තේරීම හා බෙදා හැරීම පුමාද වීම පිළිබඳව රට තුළ පුශ්තයක් මතු වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමා ඒ පිළිබඳව දන්නවාද, සතා වශයෙන් එවැනි තත්ත්වයක් පවතිනවාද කියන එක මේ ගරු සභාවට දැනුම් දෙනවා නම් බොහොම කෘතඥ වෙනවා.

## ගරු අබ්දූල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

අපේ වෘත්තීය සමිති එවැනි පුවෘත්තියක් "ලංකාදීප" පතුයේ පළ කර තිබෙනවා මමත් අද දැක්කා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මම සොයා බැලුවා. හිහයක් තිබෙන බව ඇත්ත. නමුත් ලිපි බෙදාහැරීමේ නම් කිසිම පුශ්නයක් ඇති වෙලා නැහැ. අපි වහාම ඒ ඇබෑර්තු පුරවන්නයි අදහස් කරන්නේ. මම හිතන විධියට මේක ලොකු පුශ්නයක් වන්නේ නැහැ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා අවශා පියවර ගන්නවා නේද?

## ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

ඔව්.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි.

## ගෝලීය දෙමළ සංසදය තහනම ඉවත් කිරීම: හේතු

உலக தமிழர் ஒன்றியத்தின் மீதான தடைநீக்கம்:

காரணங்கள்

LIFTING THE BAN ON GLOBAL TAMIL FORUM: REASONS

304/'15

#### 6. ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

විදේශ කටයුතු අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (i) ගෝලීය දෙමළ සංසදයේ සභාපති එස්.ජේ. එමානුවෙල් පියනමට ශ්‍රී ලංකාවේ සංචාරයක යෙදීමට ජනාධිපතිතුමා විසින් ආරාධනා කර තිබේද;
  - (ii) එක්සත් ජාතීන්ගේ ආරක්ෂක මණ්ඩලයේ අංක 1373 දරන යෝජනා සම්මුතිය යටතේ තුස්තවාදින්ට සහාය දක්වන සංවිධානයක් ලෙස

[ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා]

නම් කර, තහනම් කර තිබෙන ගෝලීය දෙමළ සංසදයේ එකී තහනම ආණ්ඩුව විසින් ඉවත් කර තිබේද;

- (iii) එසේ තහනම ඉවත් කිරීමට බලපෑ හේතු කවරේද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ගෝලීය දෙමළ සංසදය, කොටි තුස්තවාදයට සහය දැක්වීම පිළිබඳ කනගාටුව පළ කිරීමක් හෝ අනාගතයේ දී තුස්තවාදයට සහාය නොදක්වන බවට පුනිඥාවක් ලබා දී තිබේද;
  - (ii) දෙමළ ඊළම නමින් ශීු ලංකාව තුළ වෙනම රාජායක් පිහිටුවීමේ අරමුණින් එස්.ජේ. එමානුවෙල් පියනම පුකාශිතව ඉවත් වී තිබේද;
  - (iii) ශ්‍රී ලංකාව තුළ වෙනම රාජායයක් පිහිටුවීමට සෘජුව හෝ වකුව, ආධාර හෝ අනුබල සැපයීම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 157අ. වාාවස්ථාව උල්ලංඝනය වන දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදක් බව පිළිගන්නේද;
  - (iv) එවැනි වරදක් කරන පුද්ගලයෙකුට අනුබල දීමත් වරදක් බව පිළිගන්නේද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i ) உலகத் தமிழர் ஒன்றியத்தின் தலைவர் அருட்தந்தை எஸ்.ஜே. இம்மானுவேலுக்கு இலங்கைக்கு விஜயம் செய்யுமாறு சனாதிபதி அழைப்பு விடுத்துள்ளாரா என்பதையும்;
  - (ii) ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்புச் சபையின் 1373ஆம் இலக்க தீர்மானத்தின்கீழ் பயங்கரவாதத்துக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கும் பெயரிடப்பட்டு அமைப்பாக தடைசெய்யப்பட்டுள்ள உலக தமிழர் ஒன்றியத்தின் மீதான தடையை அரசு நீக்கியுள்ளதா என்பதையும்;
  - (iii) அவ்வாறு தடை நீக்கப்படுவதற்கு ஏதுவாக இருந்த காரணங்கள் யாவை என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) உலகத் தமிழர் ஒன்றியம், புலிப் பயங்கரவாதத்துக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கியமை தொடர்பாக கவலை தெரிவித்தோ அல்லது எதிர் காலத்தில் பயங்கரவாதத்துக்கு உதவுவதில்லை என்று உறுதியளித்தோ உள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) தமிழ் ஈழம் என்ற பெயரில் இலங்கையினுள் தனி நாடொன்றை உருவாக்கும் நோக்கத்திலிருந்து விலகியுள்ளதாக தந்தை எஸ்.ஜே. எம்மானுவேல் பிரகடனப்படுத்தியுள்ளாரா என்பதையும்;
  - (iii) இலங்கையினுள் தனி நாடொன்றை உருவாக்குவதற்கு நேரடியாகவோ மறைமுகமாகவோ உதவிகள் அல்லது ஒத்துழைப்பு வழங்குவது அரசியலமைப்பின் 157அ. உறுப்புரையை மீறுகின்றதும் தண்டனை பெறக்கூடியதுமான தவறொன்றாகும் என்பதை

ஏற்றுக்கொள்வாரா என்பதையும்;

(iv) அவ்வாறான தவறொன்றைப் புரிபவருக்கு
 உதவுவதும் தவறாகும் என்பதை அவர்
 ஏற்றுக்கொள்வாரா என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Affairs:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether Rev. S.J. Emanuel, Chairman of the Global Tamil Forum has been invited by HE the President to visit Sri Lanka;
  - (ii) whether the Government has lifted the ban on the Global Tamil Forum which has been proscribed as an organization which is in support of the terrorists by the Resolution Number 1373 of the United Nations Security Council; and
  - (iii) the reasons that contributed to the lifting of the said ban?
- (b) Will he also inform this House -
  - (i) whether either an apology has been made by the Global Tamil Forum for the support provided by them to the LTTE terrorists or any affirmation has been made to the effect that no such assistance will be provided to terrorists in future;
  - (ii) whether Rev. S.J. Emanuel, has declared to withdraw from the objective of establishing a separate State by the name of Tamil Eelam in Sri Lanka;
  - (iii) whether it is admitted that supporting and encouraging directly or indirectly establishment of a separate State within the territory of Sri Lanka is a punishable offence violating Article 157A of the Constitution; and
  - (iv) whether it is admitted that it is also an offence to encourage a person committing such a misdeed?
- (c) If not, why?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) විදේශ රටවල වෙසෙන සියලුම ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට ශ්‍රී ලංකාවේ සංවර්ධන ක්‍රියාවලියට සහභාගි වන ලෙස ආරාධනා කරමින් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හා ශ්‍රී ලංකා රජය දැනටමත් පුසිද්ධ නිවේදනයක් කර තිබේ.
  - (ii) ඔව්.

ශක්තුවත් බලධාරියා විසින් සමාලෝචනය කරනු ලැබීමෙන් අනතුරුව, සියලුම පාර්ශ්වකරුවන් විසින් පිළිගනු ලබන උපමානවලට අනුකූලව ගෝලීය දමිළ සංසදය, තවත් සංවිධාන 7ක් සමහ ලැයිස්තුවෙන් ඉවත් කිරීමට තීරණය කරන ලදී.

(iii) තිටපු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා විසින් 2010 මැයි 15වැනි දින පත් කරන ලද උගත් පාඩම හා පුතිසන්ධානය පිළිබඳ කොමිෂන් සභාව -LLRC - මෙසේ පුකාශ කරයි:

"නුස්තවාදය හා පුවණ්ඩත්වය දැන් නිමා වී ඇත. පුජාතන්තුවාදයේ සහ පුරවැසිභාවයෙහි එල සමානව සියලු ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට භුක්ති විදිය හැකි වන පරිදි තිරසාර සාමය හා ආරක්ෂාවත්, සංහිදියාවත් ගොඩ නැහීම සඳහා අවශා කාලය හා අවකාශය දැන් නිර්මාණය වී ඇත. ඒ සඳහා යන ගමනේදී, සන්නද්ධ අරගළය නිමා කිරීමෙන් ලද සාර්ථකත්වය, සියලු පාර්ශ්වයන් සහභාගි වන්නා වූ සංවාදාත්මක දේශපාලන ක්‍රියාවලියක් දක්වා මෙහෙය විය යුතු අතර, එය එසේ සිදු වුවහොත් වෙනත් ආකාරවලින් පවත්නා ගැටුමද නිමාවනු ඇත."

ගරු කථානායකතුමනි, විදේශීය රටවල වෙසෙන ශ්‍රී ලාංකික පුජාවට සංවර්ධනය සඳහා දායක වීමේ හැකියාව වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා විස්තීර්ණ පුවේශයක් සැකසිය යුතු බව මෙම කොමිෂන් සභාවේ නිර්දේශයයි. මෙම කොමිෂන් සභාව මෙවැනි පුවේශයක තිබිය යුතු පුධාන අංගයක් මෙසේ දක්වාලයි:

"...the Government must also be proactive in encouraging and supporting the work of the expatriates who do not advocate the discarded LTTE ideology of violence and separation and who espouse the democratic principles of ethnic harmony and consensual politics."

ගරු කථානායකතුමනි, වැදගත් කාරණාව මෙයයි:

"රජය විසින් එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ බෙදුම්වාදය සහ හිංසනය පිටු දකින, පුජාතන්තුවාදය, ජාතීන් අතර සමගිය සහ විවිධ දේශපාලන මතවලට ගරු කරන විදේශවල වෙසෙන ශුී ලාංකිකයන් සමහ සම්බන්ධ වීම හා ඔවුන්ට ආධාර සහ අනුබල දීම කළ යුතුය."

පුතිසන්ධානය හා ඩයස්පෝරාව සමහ සිදු කරන කටයුතු පුවර්ධනය කිරීම සඳහා නව රජයේ පුතිපත්තිවලට අනුව, පසු ගිය වසර තුන පුරා ශී ලංකාවේදී හෝ විදේශ රටකදී හෝ යම අපරාධයක්/තුස්තවාදයට අරමුදල් රැස් කිරීමේ කටයුත්තක් සිදුකර තිබීම සම්බන්ධයෙන් සාක්ෂි නොමැති හෙයින් මෙම කණ්ඩායම්, ආස්ථිතීන් හා තනි පුද්ගලයන්ට පනවා ඇති තහනම ඉවත් කිරීම පිළිබඳව සලකා බැලීම සඳහා ඉහත සඳහන් කර ඇති පරිදි මෙම ලැයිස්තුව පිළිබඳව සමාලෝචනයක් සිදු කරන ලදි.

#### (ආ) (i) පැන නොනහී.

(ii) 2015 ජනවාරි මස නව රජය තේරී පත්වීමෙන් අනතුරුව, ශ්‍රී ලාංකික දමිළ ජනතාවට අදාළ වන ගැටලුවලට විසඳුම් සෙවීමේදී ගෝලීය දමිළ සංසදය ශ්‍රී ලංකා රජයට සිය සහාය ලබා දෙන බවට පුතිඥා දුන් අතර, දමිළ ජනතාවට සාමයෙන් හා සමහියෙන් ජීවත්වීමට හැකි පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීම සඳහා ගෙන ඇති පියවර පැසසුමට ලක් කළේය.

(iii) ඔව්.

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 157අ (1) වගන්තියේ දක්වා ඇති අර්ථකථනවලට අනුකූලව එය වරදක් වන්නේය.

(iv) ඔව්.

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 157අ (3) වගන්තියේ දක්වා ඇති අර්ථකථනවලට අනුකූලව එය වරදක් වන්නේය

(ඇ) පැන නොනහී.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ අතුරු පුශ්න ඇසීමට පෙර, මෙතුමා අහන පුශ්නවලට නොවෙයි පිළිතුරු ලබා දුන්නේ කියන එක ගැන ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානය යොමු කරවනවා.

මම (ආ) (ii) පුශ්තයෙන් අහත්තේ, "දෙමළ ඊළම නමින් ශී ලංකාව තුළ වෙනම රාජායෙක් පිහිටුවීමේ අරමුණින් එස්.ජේ. එමානුවෙල් පියනම පුකාශිතව ඉවත් වී තිබේද?" යනුවෙනුයි. ඒ වෙනුවට මෙතුමා පිළිතුරු ලබා දෙනවා-

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

එහෙම පුශ්නයක් අහලා නැහැ ගරු කථානායකතුමනි. මොනවාද, මෙතුමා මේ අහන පුශ්න? එහෙම පුශ්නයක් අහලා නැහැ.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila) අහලා තිබෙනවා. ඔබතුමා බලන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva) එහෙම පුශ්තයක් අහලා නැහැ. "ගෝලීය දෙමළ සංසදයේ....."

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මොකක්ද, (ආ) (ii) පුශ්නයෙන් අහලා තිබෙන්නේ. ඔබතුමාට ලැබුණු පුශ්නයේ (ආ) (ii) මොකක්ද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඔබතුමා පුශ්නය කියවන්න. මොකක්ද අහලා තිබෙන්නේ? අද දින නාහය පතුයේ 03 වන පිටුවේ 6 වන පුශ්නය බලන්න.

"ගෝලීය දෙමළ සංසදයේ සභාපති ...." එහෙම තමයි මේ පුශ්නය පටන් ගන්නේ. ඔබතුමා පටන් ගත්තේ ඊළමක් ගැන අහලා. එහෙම පුශ්නයක් නාාය පතුයේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila) එහෙම නම්, පොත් දෙකක් දීලා.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

පොත් දෙකක් කොහේද තිබෙන්නේ? තිබෙන්නේ එක පොතයි

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

අනෙක් මන්තීුතුමන්ලා ළහ තිබෙන්නෙත් මේ පොතම තමයි.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

අපට දීලා තිබෙන පොතෙන් තමයි අපි උත්තර දෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමා, මෙතුමාට වෙන පොතක් ගිහිල්ලාද කියලා පොත පරීක්ෂා කරලා බලන්න. අපට ලබාදී ඇති පොත්වල තිබෙන්නේ එකම පුශ්නය.

### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මා ළහ තිබෙන්නේ පෙබරවාරි 12 වෙනිදා නාාය පතුය. [බාධා කිරීම] නැහැ. මෙතුමා කියනවා අහපු පුශ්නවලට නොවෙයි උත්තර දුන්නේ කියලා. මෙතුමාගේ පුශ්නය අනුව පුශ්නය පටන් ගත්තේ "දෙමළ ඊළාම් " කියලායි. එහෙම පුශ්නයක් මේ නාාය පතුයේ නැහැ.[බාධා කිරීම්]

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු ඇමතිතුමා 6 වන පුශ්නයේ (ආ) (ii) පුශ්නය පොඩ්ඩක් කියවලා බලන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මේ පුශ්නය "ගෝලීය දෙමළ සංසදයේ...." කියන එකෙන් පටන් ගන්නේ ගරු මන්තීුකුමා.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

(ආ) (ii) පුශ්තයත් කියවා බලන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

(ආ) යන්නෙන් පුශ්න පටන් ගත්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු මන්තීුතුමා මම කියන්නේ ඔබතුමා ඒ පුශ්නයට උත්තර දූන්නේ නැහැ.

#### ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

පුශ්න පටන් ගන්නේ අ, ආ, ඇ, ඈ, ඉ, ඊ කියලා නේ.

#### ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

නැහැ. නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා පටලවා ගන්න එපා. ගරු කථානායකතුමනි, මම නිශ්චිතව-

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! ගරු මන්නීතුමා දැන් එතුමා (ආ) (i)පුශ්නයට පිළිතුරු දුන්නා නේ.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථානායකතුමානි, පිළිතුරු දුන්නා.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

එහෙම නම්, දැන් (ආ) (ii) පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න.

#### ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, (ආ) (ii) පුශ්නයට පිළිතුරු දුන්නේ නැහැ. ඉතින් (ආ)(i) ට පිළිතුරු දීලා හරියන්නේ නැහැ නේ. මගේ පුශ්නය, (ආ) (ii) පුශ්නයට උත්තර දුන්නේ නැහැ කියන එකයි.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා (ආ) (i) ට පිළිතුරු දුන්නා නේ. දැන් (ආ)(ii) පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඔක්කෝටම පිළිතුරු දීලා ඉවරයි. ගරු කථානායකතුමනි, (අ) (i), (ii), (iii) (p) (i), (ii), (iii), (iii), (iv) සහ (p) යන සියලුම පුශ්නවලට උත්තර දුන්නා.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මම අසා තිබෙන පුශ්නය මේ මුළු සභාවම අහගෙන සිටියා. "... පුකාශිතව ඉවත් වී තිබේද?" කියලා අහනවා. එයට ඔබතුමාගේ උත්තරය මොකක්ද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

දැන් අතුරු පුශ්න තුන අහලා ඉවරයිද? [බාධා කිරීම] එහෙම එකක් අහලා නැහැ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තුීතුමන්ලා දෙදෙනාම උගත් අය නේ. භාෂාව තේරුම්ගන්න පුළුවන්. ඒකේ පුශ්නයක් නැහැ. ගරු මන්තුීතුමා අහන්නේ 6 (ආ) (i) ද?, (ආ) (ii) ද?, (4) (ii) ද?

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

(ආ)(ii) ගරු කථානායකතුමනි.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

(ආ)(ii) පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

(a)(ii)ට උත්තර දුන්නා ගරු කථානායකතුමනි. නැවත දෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පැහැදිලි නැත්නම් පැහැදිලි කරලා දෙන්න. ඊළමක් ගැන නම් එහි සඳහන් කරලා නැහැ.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

නැහැ

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

(ආ) (ii)ට උත්තර දෙන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

උත්තර දුන්නා, ගරු කථානයකතුමනි. [බාධා කිරීමක්] අහගෙන සිටියේ නැද්ද?

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

කමක් නැහැ. ඇහුණේ නැත්නම් ආපසු කියන්න.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

(ආ) (ii) පුශ්නයෙන් අහලා තිබෙන්නේ, "පුකාශිතව ඉවත් වී තිබෙද;" කියලායි.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

එහෙම නම් දෙවන අතුරු පුශ්නය ඉවරයි.

#### ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

නැහැ, නැහැ.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ආයෙත් පුශ්න අහන්න බැහැ නේ. එක පුශ්නයක් අහලා උත්තර දුන්නාට පස්සේ ආයෙත් ඒ පුශ්නයම අහන්න බැහැ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

එතුමාට ඒ පිළිතුර ඇහුණේ නැහැයි කියනවා නේ. ඒකට පිළිතුරක් දෙන්න.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඇහෙන්නේ නැත්නම් කන් දෙක ශුද්ධ කර ගන්නය කියන්න.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

(ආ) (ii) පුශ්නය සම්බන්ධයෙන් අතුරු පුශ්නයක් තමයි එතුමා අහන්නේ. එතුමා ඊළමක් ගැන කියනවා. ඒක මෙතැන නැහැ.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

හරි, හරි. පිළිතුර කියවන්නම්කෝ.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මොකක්ද, ඔබතුමාගේ පිළිතුර?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

"2015 ජනවාරි මස නව රජය තේරී පත්වීමෙන් අනතුරුව, ශී ලාංකික දමිළ ජනතාවට අදාළ වන ගැටලුවලට විසඳුම් සෙවීමේදී හෝලීය දමිළ සංසදය ශී ලංකා රජයට සිය සහය ලබා දෙන බවට පුතිඥා දුන් අතර දමිළ ජනතාවට සාමයෙන් හා සමහියෙන් ජීවත් වීමට හැකි පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීම සඳහා ගෙන ඇති පියවර පැසසුමට ලක් කළේය" කියන එක තමයි උත්තරය.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මෙය (ආ) (ii) පුශ්නයට උත්තරයද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඔබතුමා මගේ උත්තරයට අකැමැති වුණාය කියා මට කරන්න දෙයක් නැහැ.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, මා අහලා තිබෙන පුශ්නයට "ඔව්" හෝ "නැහැ" කියන එකයි උත්තරය වන්නේ.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මම දෙන්නේ අපි දෙන උත්තරය.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (උසස් අධාාපන හා මහාමාර්ග අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல - உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Lakshman Kiriella - Minister of Higher Education and Highways and Leader of the House of Parliament)

## නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! Yes, Hon. Lakshman Kiriella?

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නියෝජාා ඇමතිතුමා දෙන උත්තරය පිළිගන්න ඕනෑ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒක පැහැදිලි නැත්නම් නැවත පැහැදිලි කරන්න පුළුවන්.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

එතුමා ඒක පිළිගන්න ඕනෑ.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

"... පුකාශිතව ඉවත් වී තිබේද;" යන පුශ්නයට පිළිතුරු එක්කෝ "ඔව්", එක්කෝ "නැහැ" විය යුතුයි. අද කථා කරනවා, "ආණ්ඩුවට සහාය දෙන බවට පුතිඥා දුන්නා" කියලා.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

උදය ගම්මන්පිල මන්තීතුමා, මමත් පළමුවන වතාවට පාර්ලිමේන්තුවට ආවාම ඔය වාගේ පුශ්න කළා. එතකොට කථාතායකතුමා කිව්වා, ඇමතිවරයා හෝ නියෝජා ඇමතිවරයා දෙන පිළිතුර පිළිගන්න ඕනෑය කියලා. ඒක තමයි සම්පුදාය. ඒක තමයි උත්තරය.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මත දෙකක් තේ, ගරු මන්තීුතුමා.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

එතුමාගේ මතයට අනුව එතුමාට අවශා පිළිතුර මා දෙන්නේ නැහැ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු උදය ගම්මන්පිල මන්තුීතුමා, දැන් තුන්වන අතුරු පුශ්නය අහන්න.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, "කොහෙද යන්නේ කියා ඇහුවාම, මල්ලේ පොල්" කියලා නම් උත්තර දෙන්නේ, අපි කොහොමද අතුරු පුශ්න අහන්නේ?

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒක ඔබතුමාගේ මතය නේ. එතුමාට තව මතයක් තිබෙන්න පූළුවන්.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, විපක්ෂයේ මන්තීවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම රැක දෙන එක ඔබතුමාගේ වගකීමයි. ගරු කථානායකතුමනි, මෙහෙම උත්තර දුන්නොත්, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පුශ්න අහන එක තේරුමක් නැතිව යනවා. උත්තරය ලියා තිබෙන්නේ අහන පුශ්නයට නොවෙයි. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා පොඩඩක් මේ පුශ්නය කියවා බලන්න.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මටත් තේරෙනවා. මටත් සාමානාෲයෙන් තේරෙනවා. ඒකේ පුශ්නයක් නැහැ.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මෙම පුශ්නයට දෙන්න පුළුවන් උත්තර දෙකයි තිබෙන්නේ. එක්කෝ "ඔව්", එක්කෝ "නැහැ". ඒ වෙනුවට මෙතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවට සහාය පළ කරනවා, පුශංසා කරනවා කියා කියනවා. ඒවා හොඳ වැඩ. ඒවා කර ගත්තදෙන්. නමුත් අහන පුශ්නයට උත්තර දෙන්න ඕනෑ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමා ඒ ගැන පැහැදිලි කර දූන්නානේ.

## ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා (අධාාපන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம் - கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam - Minister of Education)

## තැඟී සිටිගේය.

எழுந்தார். rose.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු අධානපන අමාතානුමා.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා කියනවා, "යන්නේ කොහේද මල්ලේ පොල්" කියලා. මල්ලේ හොර පොල්ද දන්නේ නැහැ?

### ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

අධාාපන ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේලා ළහ තමයි, හොර පොල් තිබෙන්නේ. ඒවාට අපව ගාව ගන්න එපා. [බාධා කිරීමි]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ගම්මන්පිල මන්තීුතුමනි, තව අතුරු පුශ්න තිබෙනවාද?

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

එතුමාගේ මට්ටමින් අපව මනින්න එපාය කියා අප අධාාපන ඇමතිතුමාට කියනවා. ගරු කථානායකතුමනි, -

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය අසන්න.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථාතායක්තුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මෙවැනි සංවිධාන -

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

் (மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය ඇසුවා.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මේක මගේ අයිතිය. ඔබතුමාට ඒක තීරණය කරන්න බැහැ. ගරු කථානායකතුමා ඒක තීරණය කරයි. ඔබතුමා කලබල වෙන්න එපා. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය ඇසුවානේ. පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය ඇසුවා. දෙවැනි අතුරු පුශ්නයත් ඇසුවා. දැන් ඇසීමට තිබෙන්නේ, තුන්වැනි අතුරු පුශ්නයයි. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු මන් නීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

මොකෝ, සද්දේ මොකෝ?

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ගම්මන්පිල මන්තීතුමති, ඔබතුමා දෙවැති අතුරු පුශ්තයට "මල්ලේ පොල්" කථාවක් කිව්වානේ. ඒ නිසා කරුණාකර තුන්වැනි අතුරු පුශ්තය අහන්න. That is my decision. So, you have to accept that. දැන් මම තුන්වැනි අතුරු පුශ්තය ඇසීමට අවසර දෙන්නම්. [බාධා කිරීමක්] ආයෙත් එකින් එකට යන්න බැහැ. [බාධා කිරීම]

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, මම තව අතුරු පුශ්න එකක්වත් අහන්නේ නැහැ. මම ඔබතුමාගේ තීන්දුවට විරෝධය පළ කරනවා. ඔබතුමාට වගකීමක් තිබෙනවා, ඔය ගරු තනතුර දරද්දී ඇමතිවරුන් -

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි. එහෙම නම් වාඩි වෙන්න. විරෝධය පාලා වාඩිවෙන්න. මම ඔබතුමාට අවස්ථා තුනක් දුන්නා.

## එප්පාවල පොස්පේට් සමාගමේ සිදුවූ දූෂණ හා වංචා : පරීක්ෂණ පුතිඵල

எப்பாவல பொஸ்பேட் நிறுவன ஊழல் மற்றும் மோசடிகள்: விசாரணை பெறுபேறுகள் CORRUPTION AND FRAUD AT EPPAWALA PHOSPHATE LIMITED: FINDINGS OF INVESTIGATION

76/'15

## 7. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

කෘෂිකර්ම අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) 2014 වර්ෂයේ දී එප්පාවල පොස්පේට් සමාගම භූමියේ මීටර් 850ක මාර්ගයේ කාපට් ඇතිරීමට වැය කළ මුදල කොපමණද;
  - (ii) එම වාහපෘතිය ලබාදීම සඳහා ටෙන්ඩර් කැඳවීමක් සිදු කළේද;
  - (iii) ටෙන්ඩරය ලබා දුන් සමාගම කුමක්ද;
  - (iv) එම සමාගමට ටෙන්ඩරය ලබාදීමට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) ඉහත වාාාපෘතිය සඳහා ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කළ සමාගම්වල නම්, ලිපින, දුරකථන අංක, අධාාක්ෂ මණ්ඩලයේ නම් හා ටෙන්ඩරයේ වටිනාකම එක් එක් සමාගම අනුව, වෙන් [ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

වෙන් වශයෙන් කවරේද යන්න එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) එප්පාවල පොස්පේට් සමාගම තුළ සිදුවූ දූෂණ හා වංචා පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් සිදු කර තිබෙද;
  - (ii) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;
  - (iii) එම පරීක්ෂණයේ පුතිඵල කවරේද;
  - (iv) නොඑසේ නම්, පරීක්ෂණයක් සිදු කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;
  - (v) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;
  - (vi) එම පරීක්ෂණයේ පුතිඑල මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නේද;

යන්න එතුමා සදහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கமத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2014ஆம் ஆண்டில் எப்பாவல பொஸ்பேட் நிறுவன வளாகத்தில் 850 மீற்றர் வீதிக்கு காபட் இடுவதற்கு செலவிடப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி கருத்திட்டத்தை வழங்குவதற்காக கேள்விப்பத்திரங்கள் கோரப்பட்டனவா என்பதையும்;
  - (iii) கேள்விப்பத்திரம் கையளிக்கப்பட்ட நிறுவனம் யாதென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி நிறுவனத்திற்கு கேள்விப்பத்திரம் கையளிக்கப்பட்டமைக்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்காக கேள்விப்பத்திரங்களை சமர்ப்பித்திருந்த நிறுவனங்களின் பெயர்கள், முகவரிகள், தொலைபேசி இலக்கங்கள், பணிப்பாளர் சபையின் பெயர்கள் மற்றும் கேள்விப்பத்திரத்தின் பெறுமதி ஒவ்வொரு நிறுவனத்துக்கும் அமைய வெவ்வேறாக யாவை என்பதை அவர் சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) எப்பாவல பொஸ்பேட் நிறுவனத்தில் இடம்பெற்ற ஊழல், மோசடிகள் தொடர்பாக விசாரணை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) ஆமெனில், அத்திகதி யாதென்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி விசாரணையின் பெறுபேறுகள் யாவை என்பதையும்;
  - (iv) இன்றேல், விசாரணை மேற்கொள்வதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
  - (v) ஆமெனில், அத்திகதி யாதென்பதையும்;
  - (vi) மேற்படி விசாரணையின் பெறுபேறுகளை இச்சபைக்கு சமர்ப்பிப்பாரா என்பதையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Agriculture:

- (a) Will he inform this House-
  - the amount of money spent on laying carpet for 850 metre stretch of road within

- Eppawala Phosphate Limited premises in the year 2014;
- (ii) whether a tender was called in offering the aforesaid project;
- (iii) the name of the company to which the tender was offered; and
- (iv) the reasons that led to offer the tender to that company?
- (b) Will he table, separately, the names, addresses, telephone numbers, names of the directors of the board and the value of the tender of each company that forwarded the bids for the aforesaid project?
- (c) Will he state -
  - (i) whether an investigation has been conducted with regard to the fraud and corruption that took place in Eppawala Phosphate Limited;
  - (ii) if so, the aforesaid date;
  - (iii) the findings of the aforesaid investigation;
  - (iv) if not, whether measures will be taken to conduct an investigation;
  - (v) if so, that date; and
  - (vi) whether the findings of that investigation will be tabled?
- (d) If not, why?

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க) (The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, කෘෂිකර්ම අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර ලබා දෙනවා.

අ) (i) එප්පාවල පොස්පේට් සමාගම් භූමියේ මාර්ග තුළ කාපට් දැමීමක් සිදු කර නොමැත.

ආයතන පරිශුයේ පුධාන ගේට්ටුවේ සිට කැණීම කාර්යාලය දක්වා මීටර් 800ක දුර පුමාණයක්ද, අභාගන්තර අතුරු මාර්ග මීටර් 15ක දුර පුමාණයක්ද කොන්කීට් කර ඇත. මේ සඳහා වැය වූ මුළු මුදල රුපියල් 48,508,284,35ක් වේ.

- (ii) ඔව්.
- (iii) ඡේ.ඡේ. එන්ටර්පුයිසස් (J.J.Enterprises)
- (iv) ඔව්.

ඊට හේතු පහත දැක්වේ.

- (1) මෙම සේවාව අදියර i සහ ii වශයෙන් සිදු කර ඇති අතර වාාාපෘතිය පුදානය කිරීම අධීක්ෂණය කළ බස්නාහිර පළාත්බද මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය නිර්දේශ කර තිබීම.
- (2) i හා ii අදියර වැඩකොටස් එකිනෙකට සම්බන්ධතාවක් ඇති හෙයින් කටයුතු කරගෙන යාම හා වගකීම් දැරීම එකම සමාගමක් වෙත පැවරීම මහින් ප්‍රායෝගික ගැටලු අවම කරගත හැකි බව ප්‍රසම්පාදන කම්ටුව සලකා තිබීම.

- (3) ජේ.ජේ. එන්ටර්පුශිසස් සමාගම අවම ලංසුව ඉදිරිපත් කර තිබීම.
- (4) ii අදියර සඳහා අදාළ ලංසුකරු රුපියල් 1.030,000.00ක මුදලක් අඩු කිරීමට එකහතාව පළ කර තිබීම.

(ආ) ඔව්. එම තොරතුරු පහත පරිදි වේ.

නම	ලිපිනය	දුරකථන	ටෙන්ඩර්	ටෙන්ඩර්
		අංකය	වටිනාකම	වටිනාක
			(1)	⊚ (2)
කේසර	අංක 160			
ඉන්ජිනියරින්	මහරගම	0114422	51,070,4	15,680,0
පුයිවට් ලිම්ටඩ්	පාර,	227	20.00	00.00
	මාම්පේ,			
	පිළියන්දල			
කොටිකාවත්ත	අක 198,			
කන්ස්ටුක්ෂන්ස්	මොඩවල	0112242	56,894,1	16,374,4
	ගොඩ,	029	07.20	00.00
	පමුණුගම.			
ජේ.ජේ.එන්ටර්	අංක 330/ඒ,			
පුයිසස්	බෝපිටිය,ප	0113037	50,258,5	14,082,7
	මුණුගම	116	50.00	50.00
ආර්.ආර්.	අංක626-සී,			
කන්ස්ටුක්ෂන්ස්	සමුදි මාවත,	0112918	59,233,6	11,513,0
	චීනගහවෙල	156	58.40	40.00
	හෙයියන්තුඩු	0112433		
	ව	427		
	සපුගස්කන්ද			

#### අධාන්ෂ මණ්ඩල සාමාජිකයින්

- 01. ජාලිය පී. කුලසේකර මහතා සභාපති
- 02. අාර්.ආර්.එම්.එන්. රාජපක්ෂ මහතා විධායක අධානක්ෂ
- 03. ඩී.එම්. විජයපාල මහතා
- 04. ආර්.එම්.එම්.එන්. ශාන්ති පෙරේරා මහතා
- 05. අමරපාල ගමගේ මහතා
- 06. ජේ.සී. වැලිගමගේ මහත්මිය (මහා භාණ්ඩාගාර නියෝජිත )
- 07. ඩී.ඩී. අමරතුංග මහතා ( අමාතාහාංශ නියෝජිත)

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු ඇමතිතුමනි, "ආර්.ආර්.එම්.එන්." කියන අකුරු වලින් කියැවෙන දිග නම නැද්ද?

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

මෙහි තිබෙන්නේ ආර්.ආර්.එම්.එන්. රාජපක්ෂ කියලායි.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(The Hon. Buddhika Pathirana)

"ආර්.ආර්.එම්.එන්" කියන්නේ මොකක්ද කියලා කිව්වේ නැහැ නේද?.

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ඒ නම් මෙහි සඳහන් කර නැහැ.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

කමක් නැහැ.

#### ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க) (The Hon. Gayantha Karunatileka) කොයි පවුලේද කියා දාලා නැහැ.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඒක තමයි. කොයි පවුලේද කියා අපි බලාගනිමු. [බාධා කිරීම]

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

- (ඇ) (i) මූලාා අපරාධ විමර්ශන ඒකකය සහ අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදතා විමර්ශන කොමිෂන් සභාව මහින් එම පරීක්ෂණ කටයුතු සිදු කරමින් පවතී.
  - (ii) මේ වන විටත් පරීක්ෂණ කටයුතු සිදු වෙමින් පවතී.
  - (iii) පරීක්ෂණ පුතිඵල මෙතෙක් ලබාදී නොමැත.
  - (iv) අදාළ නොවේ.
  - (v) අදාළ නොවේ.
  - (vi) ඉහත (ඇ) (i) පිළිතුර අනුව අදාළ ආයතනවලින් එම පුතිඵල ලබා ගැනීම වඩා පුායෝගික හා යෝගා වේ. අදාළ ආයතන එම පුතිඵල අපහට ලබාදුන් විට ඉදිරිපත් කිරීමට කටයුතු කළ හැක.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුර මහින් පැහැදිලි වෙනවා, මීටර් 850ක් කොන්කීට් කරන්න රුපියල් මිලියන 47.508ක් හෝ එවැනි ගණනක් වැය වෙලා තිබෙන බව. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මීට කලින් රජයේ අමාතාඃවරයකු විධියට කටයුතු කරන කාලයේ අපට රුපියල් මිලියනයක් දූන්නා. රුපියල් මිලියනයකින් දළ වශයෙන් අපි මීටර් 100ක් කොන්කිුට් කළා. අපි මීටර් 90ක් කියලා කියමුකෝ. මීටර් 90ත්, 100ත් අතර පුමාණයක් කොන්කීට් කළා. වැඩි පුමාණය ගත්තොත් මීටර් 100ක්. එතකොට මීටර් 850 සඳහා වැඩිම වුණොත් වැය වෙන්නේ රුපියල් මිලියන 9යි. නමුත් මේ මාර්ගයට රුපියල් මිලියන 47.5ක් වියදම් කරලා තිබෙනවා. මේක පසු ගිය ආණ්ඩුව කාලයේ සිද්ධ වුණු, හාල්මැස්සෙකුටත් වඩා කුඩා වංචාවක්. ඇත්තටම මේක කොන්කී්ට්වලින් නොවෙයි රත්තරන්වලින් හදපු පාරක් වාගේ තමයි. මිලියන 47.5ක් වියදම් කරමින් මීටර් 850ක් කොන්කී්ට් කිරීම වෙනුවෙන් මැදිහත් වුණු, පොස්පේට් සමාගම් භූමිය අයිති සමාගමේ, ඒ වෙනුවෙන් අනුමැතිය දුන්, ඒ වෙනුවෙන් ටෙන්ඩර් කැඳවපු, පසු විපරම් කරපු අය වෙනුවෙන් අරගෙන තිබෙන කුියාමාර්ගය මොකක්ද? ඒ පිළිබඳව සහතික වූ පිළිතුරක් ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් ලබා දෙන්න ඔබතුමාට පුළුවන්කම තිබෙනවාද?

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, දැනට දෙන්න පුළුවන් පිළිතුර තමයි, මූලා අපරාධ වීමර්ශන ඒකකය සහ අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා වීමර්ශන කොමිෂන් සභාව මහින් මේ පරීක්ෂණ කටයුතු කරමින් පවතිනවාය කියන එක. ඒ පරීක්ෂණවල පුතිඑල ලැබුණාම අපි දැනුම් දෙන්නම්.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) හරි, ඒක හොඳයි.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය.

මූලා අපරාධ කොට්ඨාසයට මේ පැමිණිල්ල කරලා තිබෙන්නේ කවදාද? කවුරු විසින්ද කරලා තිබෙන්නේ?

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

මට ඒ පුශ්නයට පිළිතුරක් දෙන්න අමාරුයි. මට ලබා දී තිබෙන උත්තරය තමයි මම කියෙව්වේ. අපි ඇමතිතුමාගෙන් දැනගෙන ඒ ගැන පැහැදිලි කිරීමක් ඔබතුමාට ඉක්මනින් ලබා දෙනවා.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මා දන්නා තරමට මේ පුශ්නය පැන නැඟුනාට පසුව තමයි මූලා අපරාධ කොට්ඨාසයට පැමිණිලි කරනවා කියලා සඳහන් වෙලා තිබෙන්නේ. මම දන්නා තරමට ඒ කාර්යය තවම කුියාවට නැඟිලා නැහැ. අද පාර්ලිමේන්තුවට උත්තරයක් දෙන්න ඕනෑ නිසා මේ උත්තරය එවලා. ගරු ඇමතිතුමාට කියවන්න වෙලා තිබෙන්නේ 2014 දී වුණු මහා පරිමාණ වංචාවකට අදාළ කාරණයක්.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, ඒ ගැන සොයා බලා පිළිතුරක් දෙන්න.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඒ නිසා මේ ගැන හොයලා බලන්න. ඒකට හේතුව, ඒ කාලයේ මේ වංචා දූෂණවලට සම්බන්ධ නිලධාරින්මයි අද මේ උක්තරය හදලා එවා තිබෙන්නේක්. මම ඒක දන්නවා.

## ගරු කථානායකතුමා

் (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

තුන්වන අතුරු පුශ්නය අහන්න, ගරු මන්තීුතුමා.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, තුන්වන අතුරු පුශ්නය මම අහන්නේ නැහැ. මම ඉල්ලීමක් කරනවා, මේ ගැන සාධාරණව පරීක්ෂණයක් කරන්න කියලා.

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පරීක්ෂණය අවසන් වනකොට මේ අදාළ නිලධාරින් කවුද කියලා ඔක්කෝම විස්තර දැනගන්න පුළුවන්.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කිව්වා නේද පරීක්ෂණය සඳහා යවා තිබෙනවා කියලා?

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க) (The Hon. Gayantha Karunatileka) යවා තිබෙනවා.

## යෝජිත යුද අපරාධ අධිකරණය : විදේශ විනිසුරුවන්

உத்தேச யுத்தக்குற்ற விசாரணை நீதிமன்றம் :

வெளிநாட்டு நீதிபதிகள் PROPOSED WAR CRIMES COURT: FOREIGN JUDGES

306/'15

## 9. ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila) විදේශ කටයුතු අමාතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්තය - (1) :

- (අ) 2015 නොවැම්බර් 10 දින හෝ ඊට ආසන්න දිනයකදී ඕස්ටේලියානු විදේශ ඇමතිනි ජුලී බිෂොප් හමුවූ දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තිවරයෙකු ඇතුළු නියෝජිත පිරිසක් ශ්‍රී ලංකාවේ පිහිටුවීමට නියමිත යුද අපරාධ අධිකරණයේ කටයුතු කිරීම සඳහා ඕස්ටේලියානු විනිසුරුවරුන් එවන මෙන් ඉල්ලා සිටි බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එකී නියෝජිත පිරිස රජයේ යම් විධායක තනතුරු දරන්නේද;
  - එම පිරිස ජනාධිපතිවරයාගේ විශේෂ තානාපතිවරුන් හෝ නියෝජිතයන් ලෙස පත් කර තිබේද;
  - (iii) ශී ලංකාව වෙනුවෙන් එවැනි ඉල්ලීමක් කිරීමට ඔවුන්ට ඇති බලය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ශ්‍රී ලංකා රජයේ ආරාධනයකින් තොරව ඕස්ටේලියානු විනිසුරුවරුන් මෙරට නඩු කටයුතු සඳහා එවීමට ඕස්ටේලියානු රජයට යම් බලයක් තිබේද;
  - (ii) යෝජිත යුද අපරාධ අධිකරණයේ නඩු කටයුතු සඳහා විදේශීය විනිසුරුවරුන්ට ආරාධනා කිරීමට රජය බලාපොරොත්තු වන්නේද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) 2015 நவம்பர் 10ஆம் திகதி அல்லது அதை அண்மித்த ஒரு தினத்தில் அவுஸ்திரேலிய வெளிநாட்டு அமைச்சர் ஜூலி பிசொப்பைச் சந்தித்த தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் உட்பட்ட பிரதிநிதிகள் குழுவொன்று இலங்கையில் அமைக்கப் படவுள்ள யுத்தக்குற்ற விசாரணை நீதிமன்றில் பணியாற்றுவதற்காக அவுஸ்திரேலிய நீதிபதிகளை அனுப்பிவைக்குமாறு வேண்டுகோள் விடுத்திருப்பதை அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி பிரதிநிதிகள் குழுவினர் அரசாங்கத்தில் ஏதேனும் நிறைவேற்றுப் பதவிகளை வகிக்கின்றார்களா என்பதையும்.;
  - (ii) மேற்படி குழுவினர் சனாதிபதியவர்களின் விசேட தூதுவர்களாக அல்லது பிரதிநிதிகளாக நியமிக் கப்பட்டுள்ளனரா என்பதையும்;
  - (iii) இலங்கை சார்பில் இவ்வாறானதொரு வேண்டு கோளை விடுக்க இவர்களுக்கு உள்ள அதிகாரம் யாதென்பதையும்;

#### அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) இலங்கை அரசாங்கத்தின் அழைப்பேதுமின்றி அவுஸ்திரேலிய நீதிபதிகளை இந்நாட்டின் வழக்கு நடவடிக்கைகளுக்கென அனுப்பி வைக்க அவுஸ்திரேலிய அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் உண்டா என்பதையும்;
  - உத்தேச யுத்தக்குற்ற விசாரணை நீதிமன்றத்தின் வழக்கு நடவடிக்கைகளுக்காக வெளிநாட்டு நீதிபதிகளை அழைக்க அரசாங்கம் எதிர்பார்த் துள்ளதா என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Foreign Affairs:

- (a) Is he aware that a team of delegates including a Member of Parliament from the Tamil National Alliance who met the Hon. Julie Bishop, the Minister of Foreign Affairs of Australia on or around 10<sup>th</sup> November 2015 had made a request to the effect that Australian Judges be sent to serve in the War Crimes Court to be established in Sri Lanka?
- (b) 'Will he inform this House-
  - (i) whether certain executive positions of the Government are held by the aforesaid team of delegates;
  - (ii) whether the aforesaid team has been appointed as special ambassadors or representatives of the President; and
  - (iii) the authority vested with the aforesaid persons to make such a request on behalf of Sri Lanka?
- (c) Will he also inform this House -
  - (i) whether any authority is vested with the Australian Government to send Australian Judges for judicial matters without an invitation from the Sri Lankan Government;
  - (ii) whether the Sri Lankan Government is intending to invite foreign judges to conduct the judicial matters of the proposed court to investigate war crimes?
- (d) If not, why?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් මා මේ පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) නැත.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) නැත.
  - (iii) නැත.
- (ඇ) (i) නැත.
  - (ii) උපදේශන කුියාවලිය සම්පූර්ණ වීමෙන් අනතුරුව අධිකරණ යාන්තුණයේ අවසන් සැලැස්ම පිළිබඳව තීරණය කෙරෙනු ඇත.
- (ඈ) පැන නොනඟී.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දැන් අතුරු පුශ්න අඩු වන්න ඕනෑ.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, උත්තරය අනුව අතුරු පුශ්න වැඩි වුණා.

මගේ පළමුවෙනි අතුරු පුශ්නය.

ශී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයෙකු ඕස්ටේුලියාවේ විදේශ ඇමතිනිය මුණ ගැසී රටට ඉතාම සංවේදී, ජාතාන්තර අවධානයට යොමු වූ කාරණයක් පිළිබද සිදුවීමක් ඔබතුමන්ලාගේ අමාතාහංශයට වාර්තා නොකිරීම මත, දැවැන්ත වියදමක් දරා ඕස්ටේුලියාවේ පවත්වාගෙන යන මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය තව දුරටත් පවත්වා ගෙන යා යුතු යැයි ඔබතුමා හිතනවාද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු මන්නිතුමාගේ පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න කලින් අපි මේ පිළිබඳව හොඳට සොයා බැලුවා. අපි හිතුමනයට මේ උත්තර දෙන්නේ නැහැ. අපි ළහ තිබෙනවා, ඔස්ටේලියාවේ ශී ලංකා මහ කොමසාරිස් කාර්යාලයේ මහ කොමසාරිස්වරයා විසින් අපේ ලේකමතුමියට එවන ලද ලිපිය. ඒ ලිපියේ සඳහන් කාරණා පුකාරව තමයි අපි මේ උත්තරය දුන්නේ. එතුමාගේ හිතේ යම් කිසි දෙයක් තියාගෙන පුශ්නයක් අහපු පළියට, එතුමාට අවශා වන උත්තරය දෙන්න අපට බැහැ. අපි කථා කරන්නේ දත්ත සමහ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දෙවන අතුරු පුශ්නය අහන්න.

## ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, ශුී ලංකාවේ මාධාා මේ කාරණය වාර්තා කළා. ඒ යුගයේමයි -පසු ගිය අවුරුද්දේ ඔක්තෝබර් මාසයේ- මා මෙම පුශ්නය ඇහුවේ. රටේ දැවැන්න සංවාදයට ලක් වුණු මෙවැනි කරුණක් පිළිබඳව නොදැන සිටින ගරු අමාතානුමා සහ නියෝජාා අමාතානුමා ඒ තනතුරු දැරීම සාධාරණද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ තනතුර ගැන මෙතුමා කලබල වෙන්න ඕනෑ නැහැ. මෙතුමා මහින්ද රාජපක්ෂ මන්තුීතුමාට කථා කරලා තිබෙනවා, මෙතුමාගේ අලුත් පක්ෂයේ තනතුරක් දෙන්න එන්න කියලා. ගරු මන්තුීතුමාට පුළුවන් මහින්ද රාජපක්ෂ මන්තීතුමාට -හිටපු ජනාධිපතිතුමාට- තනතුරක් දෙන්න. මට තනතුරක් දෙන්නේ අපේ වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා.

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker) අපි තුන්වැනි අතුරු පුශ්නයට යමු.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතතුමනි, මගේ තුන්වන අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

ශී ලංකාවේ යුද අපරාධ පරීක්ෂා කිරීමේ යාන්තුණයට විදේශීය විනිසුරුවරුන් යොදා ගැනීමට ජාතාාන්තර ඉල්ලීමක්, බලපෑමක් වර්තමාන ආණ්ඩුවට තිබේද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

නැවත පුශ්නය අහන්න, ගරු මන්තීුතුමනි.

## ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

යුද අපරාධ විමර්ශනය කිරීමේ යාන්තුණය තුළට විදේශීය විනිසුරුවරුන් යොදා ගත්තා මෙන් ශී ලංකා ආණ්ඩුවට යම් විදේශීය රටකින් හෝ ජාතාන්තර සංවිධානයකින් බලපෑමක් හෝ ඉල්ලීමක් තිබේද?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු කථාතායකතුමනි. තොයෙකුත් පුද්ගලයන්, තොයෙකුත් ආකාරයේ ඉල්ලීම කරනවා. උදය ගම්මන්පිල ගරු මන්තීතුමා කරනවා වාගේ ඉල්ලීම් වෙනත් පුද්ගලයන්ද කරනවා. ලෝකයේ බොහෝ දෙනා බොහෝ ඉල්ලීම් කරනවා. කවුරු හෝ ඉල්ලීම් කළ පළියට එවැන්නක් කිරීමට රජයට කිසිම බැදීමක් නැහැ. අපේ රජය ඒ ඉල්ලීම් ඉෂ්ට කරන්නේ නැහැ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ කියන්නේ, "නැහැ" කියන එක නේ?

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

අපි කොයි ආකාරයටද මේ වැඩ පිළිවෙළ හදා ගන්නේ කියන එක අපේ ස්වෛරී අයිතිය. [බාධා කිරීමක්] වෙන මිනිස්සු අහනවාද කියලා නේ ඔබතුමා අහන්නේ? අපි දෙනවාද කියන එක නොවෙයි නේ?

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු නියෝජා ඇමකිතුමනි, පුශ්නයට පිළිතුර වශයෙන් "ඔව්" හෝ "නැහැ" කිව්වාම හරි.

## ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

නොයෙකුත් අය නොයෙකුත් ඉල්ලීම් කරනවා. නමුත් අවසානයේදී උත්තරය දෙන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන්. මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් තමයි ගරු මන්තීතුමාට උත්තරය ලබා දෙන්නේ. ඒක තවම දීලා නැහැ.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

"ඔව්" හෝ "නැහැ" කියන්න.

දෙවන වටය.

## උසස් අධාාපන ආයතන පාඨමාලා: ගාස්තු

உயர் கல்வி நிறுவனங்களின் கற்கைநெறிகள் :

கட்டணம்

COURSES OFFERED BY HIGHER EDUCATION INSTITUTES: FEES

133/'15

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன் - மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார சார்பாக)

(The Hon. Bandula Gunawardane on behalf of the Vasudeva Nanayakkara)

උසස් අධාාපන හා මහාමාර්ග අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (3):

- (අ) (i) රජයේ විශ්වවිදාහල නොවන අයතන මගින් පවත්වාගෙන යනු ලබන ඉංජිනේරු, ගණකාධිකාරී හා වෙනත් වෘත්තීයවේදී පාඨමාලා සංඛාහව ආයතනය අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
  - (ii) එම ආයතන එක් එක් පාඨමාලාව සඳහා අයකරනු ලබන පාඨමාලා ගාස්තුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) උසස් අධ්‍‍ාපන හා මහාමාර්ග අමාක‍‍‍‍‍‍ාංශය යටතේ ඇති විශ්වවිදාාලවල ගාස්තු අයකර පවත්වාගෙන යනු ලබන පාඨමාලා කවරේද;
  - (ii) එම එක් එක් පාඨමාලාව සඳහා අයකරනු ලබන පාඨමාලා ගාස්තුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
  - (iii) වර්ෂ 2012 සිට 2015 දක්වා එම ගාස්තුවල ඇතිවූ වෙනස්වීම් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

உயர் கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

 (அ) (i) அரச பல்கலைக்கழகங்கள் அல்லாத நிறுவனங் களினால் நடத்தப்படும் பொறியியல், கணக்கீடு மற்றும் பிற தொழில்வாண்மை கற்கைநெறி களின் எண்ணிக்கை நிறுவன ரீதியாக தனித்தனியாக எத்தனையென்பதையும்;

(ii) மேற்படி நிறுவனங்கள் ஒவ்வொரு கற்கை நெறிக்காகவும் அறவிடும் கட்டணம் தனித்தனியாக யாது என்பதையும்;

#### அவர் இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) உயர் கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சின் கீழ்வரும் பல்கலைக்கழகங்களில் கட்டணம் அறவிட்டு நடத்தப்படும் கற்கை நெறிகள் யாவை என்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி ஒவ்வொரு கற்கைநெறி மற்றும் கற்கை நெறிக்காக அறவிடும் கட்டணம் தனித்தனியாக யாது என்பதையும்;
  - (iii) 2012ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2015ஆம் ஆண்டுவரை மேற்படி கட்டணங்களில் செய்யப்பட்ட மாற்றங்கள் யாவை என்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Higher Education and Highways:

- (a) Will he table-
  - separately as per the institution, the number of engineering, accountancy and other professional courses conducted by institutions other than the government universities;

and

- (ii) separately, the course fee charged by those institutions for each course?
- (b) Will he inform this House-
  - (i) the courses conducted by charging fees at the universities under the Ministry of Higher Education and Highways;
  - (ii) separately, the course fee charged for each course; and
  - (iii) the changes that occurred in the said fees from 2012 to 2015?
- (c) If not, why?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, I table the Answer for Question No. 2.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (a) (i) In the Annex 01, the institutions are denoted under column No. 2, and the professional courses conducted by those institutions are denoted under column No. 3.

- (ii) Course fees charged by those institutes are denoted, separately, under column No. 5 of the Annex 01. I table\* Annex 01.
- (b) (i) In the Annex 02, the relevant universities are denoted under column No. 2 and the courses conducted by those universities are denoted under column No.3.
  - (ii) It is denoted under column No. 4 of Annex 02.
  - (iii) It is denoted under column No. 5 of Annex 02. I table\* Annex 02.
- (c) Does not arise.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුශ්න අංක 3-220/15-(1), ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා.

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, රාජා වාවසාය සංවර්ධන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## "පාලම් දහස" වාාාපෘතිය: විස්තර

"ஆயிரம் பாலங்கள்" கருத்திட்டம் : விபரம் "PALAM DAHASA" PROJECT: DETAILS

225/'15

 ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன- மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும் சார்பாக)

(The Hon. Bandula Gunawardane on behalf of Hon. Dullas Alahapperuma)

නිවාස හා ඉදිකිරීම් අමාතෲතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) පසු ගිය රජයේ ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශය විසින් "පාලම දහස" නමින් විශේෂ වාහපෘතියක් ආරම්භ කළ බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) මෙම වාහපෘතිය ආරම්භ කළ දිනය කවරේද;
  - (ii) තෝරාගත් පාලම් 1000 පුාදේශීය සභා මට්ටමින් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
  - (iii) අදාළ පාලම් දහස තෝරාගත් කුමවේදය සහ අදාළ දිනය හා වර්ෂය වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද; යන්න එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) උක්ත වාහපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුළු මුදල කොපමණද;

<sup>\*</sup> පූස්තකාලමේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

[ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා]

- (ii) අදාළ මුදල් ලබාගන්නා දේශීය හා විදේශීය මූලා ආයතන කවරේද;
- (iii) ඒ සඳහා වූ පොළී අනුපාතය කවරේද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (අ) (i) මෙම පාලම් දහස ඉදිකිරීම සඳහා වගකීම් භාරදුන් ඉදිකිරීම් සමාගම් කවරේද;
  - (ii) අදාළ සමාගම හෝ ආයතන සමග ඉදිකිරීමේ ගිවිසුම් අත්සන් කළ දිනයන් සහ අදාළ ගිවිසුම් පුකාරව ඉදිකිරීම් අවසන් කළ යුතු දිනයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කචරේද;

යන්නත් එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?

(ඉ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

வீடமைப்பு மற்றும் நிர்மாணத்துறை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) முன்னைய அரசாங்கத்தின் பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சினால் "ஆயிரம் பாலங்கள்" என்ற பெயரில் விசேட கருத்திட்டமொன்று ஆரம்பிக்கப் பட்டுள்ள தென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி கருத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட திகதி யாதென்பதையும்;
  - (ii) தெரிவு செய்யப்பட்ட 1000 பாலங்கள், பிரதேச சபை வாரியாக தனித்தனியாக யாதென்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி ஆயிரம் பாலங்களைத் தெரிவுசெய்த முறைமை, சம்பந்தப்பட்ட திகதி மற்றும் ஆண்டு தனித்தனியாக யாதென்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்கென மதிப்பீடு செய்யப் பட்ட மொத்த பணத்தொகை எவ்வளவென் பகையம்:
  - (ii) மேற்படி பணத்தொகை பெற்றுக்கொள்ளப்படும் உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு நிதி நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்;
  - (iii) அதற்கான வட்டி வீதம் யாதென்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஈ) (i) மேற்படி ஆயிரம் பாலங்களை நிர்மாணிக்கும் பொறுப்பு ஒப்படைக்கப்பட்ட நிர்மாணக் கம்பனிகள் யாதென்பதையும்;
  - (ii) சம்பந்தப்பட்ட கம்பனிகள் அல்லது நிறுவனங் களுடன் நிர்மாண ஒப்பந்தம் கையொப்பம் இடப்பட்ட திகதி மற்றும் குறித்த ஒப்பந்தத்தின் படி நிர்மாணப் பணிகள் நிறைவுசெய்யப்பட வேண்டிய திகதி தனித்தனியாக யாதென்ப தையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Housing and Construction:

(a) Is he aware that a special project by the name of "Palam Dahasa" (Thousand Bridges) was initiated by the Ministry of Economic Development of the former Government?

- (b) Will he table-
  - (i) the date on which this Project was initiated;
  - (ii) separately the 1000 bridges that have been selected as per each Pradeshiya Shaba;
  - (iii) the methodology according to which the relevant thousand bridges have been selected and the relevant date and the year separately?
- (c) Will he inform this House-
  - (i) the total amount of money estimated as required for the above Project;
  - (ii) the local and foreign financial institutions from which the particular money is obtained; and
  - (iii) the interest rates relevant to the above borrowings?
- (d) Will he also table-
  - (i) the construction companies that were entrusted with the responsibility of constructing these thousand bridges; and
  - (ii) separately the dates on which the agreements of construction had been signed with the relevant companies or institutions and the dates of completion of construction work as stipulated by the relevant agreements?
- (e) If not, why?

## ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා (නිවාස හා ඉදිකිරීම් නියෝජාා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க - வீடமைப்பு மற்றும் நிர்மாணத்துறை பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Indika Bandaranayake - Deputy Minister of Housing and Construction)

ගරු කථානායකතුමනි, නිවාස හා ඉදිකිරීම අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ) ඔව. එය අදියර 3ක් යටතේ පාලම 1210ක් ඉදිකිරීමට නියමිත වාාපෘතියකි. පාලම දහස (1000) යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන්නේ ඉහත II හා III අදියර වේ.
- (ආ) (i) අදාළ දිනයන් පහත පරිදි වේ.

අදියර	පාලම් ගණන	කොන්තුාත්තුව අත්සන් කිරීම
I	210	2011 සැප්තැම්බර් 08
П	537	2014 මැයි 06
III	463	2014 ජූනි 15

පාලම් දහස (1000) යනුවෙන් හදුන්වනු ලබන්නේ ඉහත  ${
m II}$  හා  ${
m III}$  අදියර වේ.

- (ii) ඉහත පාලම් 1210 අතරින් දැනට තෝරා ගෙන ඇති පාලම් පුමාණය 692ක් වන අතර, ඒවායේ වාාප්තිය පුාදේශීය ලේකම් කොටඨාස අනුව ඇමුණුම 1\* මහින් දක්වා ඇත.
- (iii) ජනාධිපති ලේකමගේ CSA /1/22/1/1 දරන 2015.11.13 දිනැති ලිපිය මහින් හුංමීය පාලම වාහපෘතියේ III වන අදියර මෙම අමාතාහංශයට පැවරීමෙන් අනතුරුව මේ දක්වා ඉදිකිරීමට හඳුනා ගෙන නොමැති පාලම 284ක් සඳහා යෝගා ස්ථාන හඳුනා ගැනීම මෙම අමාතාහංශය යටතේ සිදු කෙරේ.

එහිදී සියලුම ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරුන් ලිපියක් මහින් දැනුවත් කොට, එතුමන්ලාගෙන් ලබා ගන්නා පාලම යෝජනා ඒ ඒ දිස්තුික්කයන්හි දිසාපතිවරුන් හරහා පාදේශීය ලේකම්වරුන්ගේත්, ශාම නිලධාරීන්ගේත් නිරීක්ෂණ ඇතුළත්ව, පුමුබතා ගත කර මෙම අමාතාහංශය හෙත ගෙන්වා ගැනීමෙන් පසුව, පාලම අවශාතාව හා බෙදී යාමේ සාධාරණක්වය අනුව කටයුතු කිරීමට පියවර ගෙන ඇත.

(ඇ) (i), (ii), (iii) සඳහා පිළිතුර: උක්ත වාහපෘතිය සඳහා අදාළ ඇස්තමේන්තුව, මුදල් ලබා ගන්නා විදේශීය මුලා ආයතන සහ ඒ සම්බන්ධයෙන් වන පොලී අනුපාත අදියර අනුව පහත වගුව පරිදි වේ. දේශීය මුලා ආයතනවලින් මුදල් ලබාගෙන නොමැත

අදියර	ඇස්තමේන්තුගත මුදල	පොලී අනුපාතය	මුලාඃනය කරන
			ආයතනය
II	බුතානා පවුම මිලියන 80 බුතානා පවුම මිලියන 20 එකතුව බුතානා පවුම මිලියන 100	Libor+1.5 Libor+4.5	Deutsche Bank AG London
	යුරෝ මිලියන 84 යුරෝ මිලියන 21 එකතුව යුරෝ මිලින 105	Euribor+1.45 Euribor+4.0	Cooperative Centrale Raiffeisen Boerenleen- bank B.A. (Rabobank)

(අ<sub>ඩ</sub>) (i)

අදියර	පාලම් සංඛාාව	ඉදිකිරීම් වගකීම භාර දුන් ආයතනය
II	537	Cleveland Bridge UK Limited, Clevland House, PO Box 27, Yarm Road, Darlington, DL1, 4DE, UK.
III	463	Janson Bridging International BV, Keizersveer 9, 4273 LD Hank The Nederland.

(ii) අදාළ ආයතන සමහ ඉදිකිරීම ගිවිසුම අත්සන් කළ දිනයන්, ඉදිකිරීම ආරමභ කළ යුතු දිනයන් හා ඉදිකිරීම අවසන් කළ යුතු දිනයන් පහත පරිදි වේ.

අදියර	පාලම්	ගිවිසුම	ඉදිකිරීම් ආරම්භ	ඉදිකිරීම
ය	ස∘ඛාၖාව	අත්සන්	කිරීම	අවසන්
		කිරීම		කිරීම
II	537	2014.05.06	2014 ඔක්තෝබර්	2017
III	463	2014.06.15	20	ඔක්තෝබර්
			2015 පෙබරවාරි 18	20
				2018
				පෙබරවාරි
				18

(ඉ) පිළිතුරු ඉහතින් සපයා ඇත.

## යාපනය කොටුව පුතිසංස්කරණය කිරීම: අධාාපන අමාතානුමාගේ පුකාශය

யாழ்ப்பாணக் கோட்டையின் புனரமைப்பு:

## கல்வி அமைச்சரினது கூற்று RESTORATION OF JAFFNA FORT: STATEMENT BY MINISTER OF EDUCATION

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ 2015.11.05වන දින අපේ ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මන්තීතුමා විසින් අසන ලද පුශ්නයට පිළිතුරු මෙසේයි:

- (i) 2019 වර්ෂයේදී නිම කිරීමට සැලසුම් කර ඇත.
- (ii) දැනට සංරක්ෂණ කටයුතු නිමා වෙමින් පවතී. එමෙන්ම දේශීය හා විදේශීය සංචාරකයන්ගේ පැමිණීමද ශීසුයෙන් වර්ධනය වීමක් දක්නට ලැබේ.
- (iii) යුතෙස්කෝ ලෝක උරුම මධාඃස්ථානයේ පවතින නිර්ණායකයන් තුළට යාපනය කොටුව ඇතුළත් නොවන නිසා ලෝක උරුමයක් බවට නම් කළ නොහැකිය.
- (iv) තොරතුරු මධා‍යස්ථානයක් හා කෞතුකාගාරයක් පිව්සුම් දොරටුව අසල මේ වන විට ස්ථාපිත කර ඇත.
- (v) සංස්කෘතික මධාසේථානයක් හා රැස්වීම් ශාලාවක් කොටුවෙන් පිටත ඉදි කිරීමට සැලසුම් කර ඇත. කිස්තියානි දේවස්ථානය සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වී ඇති බැවින් කොටු පවුර සංරක්ෂණයෙන් අනතුරුව එය සංරක්ෂණය කිරීමට සැලසුම් කර ඇත.
- (vi) යාපනය කොටුව තුළ තානායමක් තිබූ බවට සාධක හමුවී නොමැත.
- (vii) එසේ කළ නොහැකිය. ළමා ක්‍රීඩාංගණයක් සාදන්නේ නම් ඔන්විල්ලා වැනි ක්‍රීඩා උපකරණ සව් කිරීම හේතුවෙන් පෞරාණික හු දර්ශනය විකෘති වේ.
- (viii) වඩුක්කොඩෙයි පුදේශයේ පිහිටි යාපනය විදාහල භූමිය තුළ ආරක්ෂා කර ඇත්තේ යාපනය කොටුව ඇතුළත තිබූ කිස්තියානි පල්ලියේ සොහොන් කොත්වල තිබූ ගල් පුවරුය. එම කිස්තියානි පල්ලිය සංරක්ෂණය කිරීමෙන් පසුව ලැබෙන දත්ත අනුව නැවත මේවා තැන්පත් කිරීම කළ හැකිය.
- (ix) මේ වන විටද මෙහි ඇතුළු වීමේ දොරටු අසල ඇති තොරතුරු මධාසේථානය තුළ පුරාවිදාහ දෙපාර්තමේන්තුව සතු පොත් පත් විකිණීමට තබා ඇත. රැජින මාළිගය සංරක්ෂණය කිරීමෙන් අනතුරුව විධිමත් පරිදි පිහිටුවීමට යෝජිත තොරතුරු මධාසේථානය තුළ උතුරු පුදේශයේ ඉතිහාසය පිළිබිඹු වන ආකාරයේ පොත් පත් අළෙවී කිරීමට කටයුතු කළ හැකිය.
- (x) නෙදර්ලන්ත රජය ඔවුන්ගේ විදේශ පුතිපත්ති වෙනස් කර ඇති බැවින් 2014 වර්ෂයේ සිට තවදුරටත් මෙම වාහපෘතිය සඳහා මුදල් ආධාර ලබා නො දෙන බවට පුකාශ කර ඇත. දේශීය අරමුදල් මහින් 2019 වර්ෂය වන විට සංරක්ෂණ කටයුතු නිම කිරීමට යෝජිතය.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>்</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

[ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම මහතා]

ගරු කථානායකතුමනි, මෙහි අදාළ පසුබිම් වාර්තාව අපේ ගරු මන්තීතුමාගේ දැනගැනීම පිණිස මම සභාගත\* කරනවා. සම්පූර්ණ විස්තරය එහි සඳහන් වෙනවා.

#### ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, ஏற்கெனவே Parliamentary Committee meeting இல் என்னை ய அபிப்பிராயங்களை நான் சொல்லியிருக்கிறேன். அமைச்சர் அவர்கள் எனது கேள்விகளுக்கு எப்பொழுது பதில் சொல்லத் இருக்கிறாரென்பதை மன்கூட்டியே சொல்லியிருந்தால் நானும் உப வினாக்களை எழுப்ப தயாராக வந்திருக்கலாம். எதிர்காலத்தில் முன்கூட்டியே அதனைத் தெரியப்படுத்தினால் நானும் அதற்குத் தயாராக வருவேன். இன்றைக்கு நான் அப்படித் தயாராக வரவில்லை. இருந்தாலும், அமைச்சர் அவர்களுக்கு நான் நன்றி கூறுகின்றேன்.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) Thank you very much.

පුධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා, පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු සභානායකතුමා.

## පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු பாராளுமன்ற அலுவல் BUSINESS OF THE PARLIAMENT

## I

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) Sir, I move,

"That the Government Business do have precedence this day."

පුශ්තය විමසත ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## II

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) Sir, I move,

"That the proceedings on Item Nos. 2,3,4 and 5 appearing on the Order Paper be exempted at this day's sitting from the provisions of Standing Order No. 20(7) of the Parliament.'

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුධාන කටයුතු. අද දින නාහය පතුයේ විෂය අංක 1, ධීවර සහ ජලජ සම්පත් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත - දෙවැනි වර කියවීම විවාදයකින් තොරව.

## ධීවර සහ ජලජ සම්පත් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

கடற்றொழில், நீர்வாழ் உயிரின வளங்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES (AMENDMENT) BILL

oද වන වර කියවීමේ නිමය<del>ා්</del>ගය කියවන ලදී. இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, "පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ පිළිබඳ විවාදයක් 26වැනිදා ලබා දෙන බවට එකහවෙලා තිබෙනවා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) Yes, it was agreed.

## ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker) එකහවෙලා තිබෙනවා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ශුී ලංකා ජල තී්රයෙන් පිටත වරදවල් සිදු කරන ලද තැනැත්තන්ට වැඩි දඩ මුදල් පැනවීම සම්බන්ධයෙන් ශුී ලංකාව සහ යුරෝපා හවුල සමහ දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ පුශ්තයක් තිබුණා. 2012දී යුරෝපා හවුල ලංකාවට මාර්ග සිතියමක් හදලා, yellow card එකක් දූන්නා. එම මාර්ග සිතියම අනුව කියා කරන්න කියලා 2012 යුරෝපා හවුල ශී ලංකා රජයට දැනුම් දුන්නා. නමුත් ඒ මාර්ග සිතියම අනුව කටයුතු නොකරපු නිසා 2015දී red card එකක් දීලා, සම්පූර්ණයෙන්ම ධීවර අපනයන තහනම් කළා.

නව රජය බලයට පත් වුණාට පස්සේ නව මාර්ග සිතියමක් හදලා, ඒ මාර්ග සිතියම අනුව අප කටයුතු කළා. එහි අවසාන පියවර තමයි අද ඉදිරිපත් කරන්නේ. ධීවර සහ ජලජ සම්පත් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත අද දෙවන වර කියැවීම සඳහා ඉදිරිපත් කරන්නේ ශී ලංකා ජල තී්රයෙන් පිටත වරදවල් සිදු කරන ලද තැනැත්තන් සම්බන්ධයෙන් වැඩි දඩ මුදල් පැනවීම

<sup>\*</sup> පුස්තකාලමය් තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

සම්බන්ධයෙනුයි. ඒක ජාතාන්තර නීතිය අනුව අපට කරන්න පුළුවන්. යුරෝපා හවුලේ එම ඉල්ලීම සනාථ කරන්න තමයි, අද මේ පනත් කෙටුම්පත අප ඉදිරිපත් කරන්නේ.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.
Bill accordingly read a Second time.

මතු පළවන ඉයා්ජනාව සභා සම්මත විය.:

''පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය.'' --[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் "முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்படுமாக" [மாண்புமிகு லச்ஷ்மன் கிரிஎல்ல ]

Resolved

"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament." - [The Hon. Lakshman Kiriella]

කාරක සභාමවහිදී සලකා බලන ලදී. [ගරු කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

[மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered in Committee.
[THE HON. SPEAKER in the Chair.]

1 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 1 ordered to stand part of the Bill.

## 2 වන වගන්තිය.- (1996 අංක 2 දරන පනතේ 49 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 2.- (1996ஆம் ஆண்டின் 2ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின் 49ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.) CLAUSE 2.- (Amendment of section 49 of Act, No. 2 of 1996.)

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා:

"2වන පිටුවේ, 19වන පේළියේ සිට 21 වන පේළිය දක්වා පේළි (ඒ පේළි දෙක ද ඇතුළුව) ඉවත් කර ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන කොටස ආදේශ කරන්න:-

'මීටර් 24.0ට වඩා වැඩි සහ රුපියල් මිලියන 25

මීටර් 45.0ට වඩා අඩු

මීටර් 45.0ට වඩා වැඩි සහ රුපියල් මිලියන 50

මීටර් 75.0ට වඩා අඩු

මීටර් 75.0ට වඩා වැඩි රුපියල් මිලියන 100' "

ගරු සභාපතිතුමනි, 1996 අංක 2 දරන ධීවර සහ ජලජ සම්පත්

පනතට ගෙනෙන මෙම සංශෝධනය, මම තවදුරටත් පැහැදිළි කරන්නම්.

ගැසට පතුයේ සදහන් පරිදි, දිග මීටර් 24 සිට 45 දක්වා වන ධීවර යාතුා සදහා වන දඩුවම රුපියල් මිලියන 15ක් වන අතර, එම දඩ මුදල රුපියල් මිලියන 25 දක්වා වැඩි කිරීමටත්,

එපරිදිම, මීටර් 45 සිට 75 දක්වා වන ධීවර යානුා සඳහා වන දඬුවම රුපියල් මිලියන 25 සිට මිලියන 50 දක්වා වැඩි කිරීමටත්,

දිග මීටර් 75 සහ එයට වැඩි ධීවර යාතුා සඳහා වන දඩුවම රුපියල් මිලියන 50 සිට මිලියන 100 දක්වා වැඩි කිරීමටත් තමයි මෙම සංශෝධනයෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ.

සංඛණ්ධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

2 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නිලය්ග කරන ලදී.

2ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 2, as amended, ordered to stand part of the Bill.

3 සිට 5 තෙක් වගන්හි පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

3ஆம் வாசகத்திலிருந்து 5 ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 3 to 5 ordered to stand part of the Bill.

පුඥප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පමතහි කොටසක් හැටියට තිඛිය යුතුයයි නිලයෝග කරන ලදී.

පතත් කෙටුම්පත, සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදී.

சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் திருத்தங்களுடன் அறிக்கை செய்யப்பட்டது.

Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill. Bill reported with Amendments.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third time."

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරමයන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මීළහට, පෞද්ගලික මන්තුීවරුන්ගේ යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීම. 1 වන යෝජනාව, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තුීතුමා. [ගරු කථානායකතුමා]

ඊට පුළුම ගරු නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව ගරු කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජන කථානායකතුමා [ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தி னின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. SPEAKER left the Chair, and DEPUTY SPEAKER [THE HON. THILANGA SUMATHIPALA] took the Chair.

## ගරු නිලයෘ්ජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker)

(The Hon. Deputy Speaker) ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා.

## ලපෟද්ගලික මන්තීන්ගේ යෝජනා தனி நபர் பிரேரணைகள் PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

## උතුරු නැගෙනහිර අතුරුදහන් වූ දෙමළ ජනතාවට මරණ සහතික ලබා දීම

வடக்கு, கிழக்கில் காணாமற்போன தமிழ் மக்களுக்கு மரணச் சான்றிதழ் வழங்குதல் ISSUING DEATH CERTIFICATES FOR DISAPPERED TAMIL PERSONS IN THE NORTH AND EAST

[අ.භා. 2.27]

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා (மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවල යුද්ධය පැවති පසුගිය දශක තුනක පමණ කාලය තුළ විවිධ හේතූන් නිසා අතුරුදහන් වී ඇති පුද්ගලයන් මේ වනවිට ජීවතුන් අතර සිටී ද නැද්ද යන්න කඩිනමින් පරීක්ෂණ පවත්වා ඔවුන් ජීවතුන් අතර නොමැති නම් ඔවුන් සඳහා මරණ සහතික ලබා දිය යුතු යැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem) Sir, I rise to a point of Order.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) Hon. Rauff Hakeem, what is your point of Order?

## ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාගේ යෝජනාවට මා සුළු සංශෝධනයක් යෝජනා කරනවා. එනම්, "දෙමළ ජනතාව" කියන එක පමණක් සඳහන් නොකර, යෝජනාවට අනෙකුත් ජාතීනුත් ඇතුළත් කර ගන්න කියා යෝජනා කරනවා. මොකද, හැම ජාතියකටම අයත් ජනතාව මිය ගොස් තිබෙනවා. ඒකයි.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා (மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඒක සඳහන් කරනවා කථාවේදී.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමා සඳහන් කරපු කාරණය මගේ කථාවේ අන්තර්ගතය තුළ තිබෙනවා. මොකද, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් වීමෙන් පසුව, මේ යෝජනාව නාහය පුස්තකයට ඇතුළත් වුණාට පසුව, උතුරු සහ නැඟෙනහිර පළාත්වලින් පමණක් නොවෙයි, රට පුරා අනෙකුත් විවිධ පුදේශවලිනුත් මේකට අදාළ විවිධ අදහස්, යෝජනා මට ආවා. එපමණක් නොවෙයි. උතුරු නැහෙනහිර දෙමළ ජනතාව වාගේම, ගරු රවුෆ් හකීම් අමාතාෘතුමා සඳහන් කරපු ආකාරයට මුස්ලිම් ජනතාව වාගේම සිංහල ජනතාවත් මේ ගැටලුව නිසා මුහුණ දී තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව ලිපිලේඛන ගණනාවක් මට ලැබුණා. විශේෂයෙන් උතුරේත් ඒ වාගේම තරමක් දුරට නැඟෙනහිරත් ධීවර වෘත්තිකයන් වශයෙන් ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදුණු මාතර දිස්තික්කයේත්, හම්බන්තොට දිස්තික්කයේත් සංචාරක ධීවරයින් තමුන්ට මේ නිසා සිදු වෙලා තිබෙන අගතිය පිළිබඳව සඳහන් කරන්නට යෙදුණා. ඒ වාගේම නැහෙනහිර පළාතේ මුස්ලිම් ජනතාව අතරත් මෙලෙස අතුරුදහන් වුණු පුද්ගලයන් සිටින බව ඔවුන් සඳහන් කළා. ඇත්තටම මම මේ යෝජනාව පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුවටත් ඉදිරිපත් කළා, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. නමුත් පාර්ලිමේන්තුව විසිරුවා හැරි නිසා අපට මේ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්න බැරි වුණා.

මේ යෝජනාවේ ආරම්භය වන්නේ, වරක් මම යාපනය පුදේශයේ සංචාරය කළ අවස්ථාවේදී මා දැන හඳුනා ගැනීමට පැමිණි යාපනයේ දමිළ පූරවැසියන් කිහිප දෙනෙක් මේ පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කරන්න යැයි මගෙන් කළ ඉල්ලීමක්. මම හරි සත්තෝෂ වුණා, දකුණේ දෙවුන්දර තුඩුව ආශිුත මාතර දිස්තික්කයේ ඉන්න අප උතුරේ පේදුරු තුඩුව ආශිුත යාපනය දිස්තුික්කයේ සංචාරය කරද්දී, යාපනය දිස්තුික්කයේ ජනතාව අපෙන් එවැනි ඉල්ලීමක් කිරීම පිළිබඳව. යාපනය පුදේශයේ අතුරුදහන් වුණු දෙමළ ජාතිකයන් ඇතුළු ජනතාව වෙනුවෙන් සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරන්න කියලා ඔවුන් ඉල්ලීමක් කළා. ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරලා, කරුණු ස්වල්පයක් ඉදිරිපත් කිරීමට ලැබීම පිළිබඳව මම සන්තෝෂ වනවා. අතුරුදහන් වුණු සිංහල ධීවර කාර්මිකයන්, ඒ වාගේම උතුරු සහ නැඟෙනහිර පළාත්වල වෙනත් වෘත්තීන්හි යෙදී සිට අතුරුදහන් වුණු උදවිය පිළිබඳව ඉස්ලාම භක්තික මුස්ලිම් ජනතාවත් යෝජනා ඉදිරිපත් කළා. මේ කාරණය අගය කළා. ඔවුන්ටත් මේ පුශ්නය තිබෙනවා, මේ සඳහා මැදිහත් වීමක් උවමනායි කියා සඳහන් කළා.

එපමණක් නොවෙයි. මම විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ, 1987-1990 වකවානුවේදී මේ රටේ උතුරු නැහෙනහිරින් මෙපිට අරගලවලදී අතුරුදහන් වූ ඇතැම් අය සම්බන්ධවත් තවමත් නොවිසදුණු ගැටලු තිබෙන බවට විශේෂයෙන්ම හම්බන්තොට දිස්තුික්කයෙනුත්, ඒ වාගේම මාතර දිස්තුික්කයෙනුත්, රත්නපුර දිස්තුික්කයෙනුත්, මොණරාගල දිස්තුික්කයෙනුත් මට ලිපි ලැබී තිබෙන බව. එහෙම නම ඉතා පැහැදිලියි, 1987-1990 අරගලය සමයේ අතුරුදහන් වුණු තරුණයන්ගේ පවුල්වල අයත් මම මේ සඳහන් කරන කාරණය තුළ සහන අපේක්ෂාවෙන් තවමත් සිටින බව. ඒ නිසා මම හිතනවා, මම මේ යෝජනාව නාහය පුස්තකයට ඇතුළත් කරද්දී තිබුණාට වඩා අද පුළුල් වෙලා තිබෙනවා කියලා.

උතුරු-නැඟෙනහිර විතරක් නොවෙයි, සමස්ත ශී ලාංකීය භූමිය තුළම අතුරුදහන් වුණු, සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් සහ වෙනත් ඕනෑම ජාතිකත්වයක් නියෝජනය කරන ඒ අතුරුදන් වුණු පුද්ගලයන් වෙනුවෙන් මරණ සහතිකයක් ලබා දෙන්නේ කොහොමද? මේ කාරණයට යම්කිසි මට්ටමකින් ස්වදේශ කටයුතු අමාතාහාංශය දැන් මැදිහත් වෙලා තිබෙනවා කියලායි මට දැනගන්න ලැබිලා තිබෙන්නේ. හැබැයි, එහි ඉක්මන් කිුයාදාමයක් අපට අවශාායි. ඒ වාගේම අතුරුදන් වුණු පුද්ගලයෙක් කාලයකට පස්සේ නැවත සමාජය තුළ ජීවත් වෙනවාය කියලා දැනගන්න ලැබුණොත්, මොකක්ද ගන්න කියා මාර්ගය? ඔහු ලංකාවේ ඉන්නවා වෙන්න පුළුවන්; තමන්ගේ ජීවිතය ගැන කල්පනා කරලා සමහර විට ඔහුට විවිධ හේතු නිසා විදේශගත වෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්න පුළුවන්. ඔහු නැවත මේ රටට ආවොත්, කලින් නිකුත් කරපු සහතිකය පාවිච්චි කරලා ඔහු හෝ ඇය ලබාගත්ත වරපුසාද වෙනුවෙන් මොකක්ද ගන්න කිුයාමාර්ගය? එහෙම නැත්නම්, ඒ සහතිකය අවලංගු කිරීම වෙනුවෙන් අපි ගත යුතු කියාමාර්ගය මොකක්ද? මේ කාරණයේදී ස්වදේශ කටයුතු අමාතාහාංශය පමණක් නොවෙයි, තවත් අමාතාහාංශ ගණනාවකට මේ කාරණය පිළිබඳව මැදිහත්වීමේ වුවමනාව තිබෙනවා. ආරක්ෂක අමාතාහාංශය මැදිහත් විය යුතුව තිබෙනවා. මගේ විශ්වාසයේ හැටියට ආරක්ෂක රාජා අමාතායතුමා මේ මොහොතේ සභා ගර්භයේ ඉන්නවා. ආරක්ෂක අමාතාහංශය මේ කාරණයේදී මැදිහත් විය යුතුව තිබෙනවා. ඒ වාගේම නීතිය හා සාමය පිළිබඳ අමාතාහාංශය මේ කාරණයට මැදිහත් විය යුතුව තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අධාාපන අමාතාහාංශය මේ කාරණයට මැදිහත් විය යුතුව තිබෙනවා. අධාාපන අමාතානුමා මේ සභා ගර්භයේ මීට ස්වල්ප මොහොතකට කලින් හිටියා. අධාාපන අමාතාාංශයටත් මේ කාරණයේදී සාධනීය කාර්ය භාරයක් තිබෙනවා. මොකද, ඇතැම් දරුවන් පාසල්වලට ඇතුළත් කරන්නට යාමේදී ඔවුන්ගේ මව්වරුන් අහිමිවීම, පියවරුන් අහිමිවීම වැනි තත්ත්වය තුළ එම දරුවන් පීඩාවට පත් වුණා කියලා මට ලිපි ලැබී තිබෙනවා. ඒ ලැබී තිබෙන සමහර ලිපි ඍජුවම ජාතික පාසල් නොවෙයි. ඒ නිසා සෘජුවම අධාාපන ඇමතිතුමාට එහි වගකීම දරන්න බැහැ. සමහර පළාත් සභා පාසල්වලට අදාළ දරුවනුත් මේ පීඩාවට ලක් වෙලා තිබෙනවා. මොකද, මේ යෝජනාව දැන් අවුරුදු දෙකක්, තුනක් තිස්සේ, කලින් පාර්ලිමේන්තුවේත්, මේ පාර්ලිමේන්තුවේත් නාහය පුස්තකවල තිබුණා. මේ ගැන රට තුළ, අන්තර්ජාලය තුළ සමාජ ජාල වෙබ් අඩවි හරහා මේ යෝජනාව විසරණය වෙලා තිබුණා. එම නිසා මේ යෝජනාව පිළිබඳව මට විවිධාකාරයේ ලිපි ලැබුණා. සමහර ලිපි ලැබුණේ දමිළ භාෂාවෙන්. විශේෂයෙන්ම උතුරේ සහෝදරවරු මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් දමීළ භාෂාවෙන් මට ලිපි එවලා තිබුණා. ඒක ගැටලුවක් වුණේ නැහැ, මම ඒ ලිපි සිංහල භාෂාවට පරිවර්තනය කර ගෙන, ඒවායේ තිබෙන කරුණු පිළිබඳව අවධානය යොමු කළ නිසා.

විශේෂයෙන්ම පාසල් යන දරුවෝ එවපු ලිපි තුනක් තිබුණා. ඒ ලිපි තුනෙන් එක ලිපියයි සිංහලෙන් තිබුණේ. අනෙක් ලිපි දෙකම දෙමළ භාෂාවෙන් එවලා තිබුණේ. ඒ දරුවෝ කියලා තිබුණේ තමුන්ගේ පියා අහිමිවීම නිසා තමන්ට පාසල්වලට ඇතුළත්වීමේදී සහ පාසල් අධාාපනයට තිබෙන ගැටලු පිළිබඳවයි. අපි ඒ කාරණයට අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. මොකද, මේ කාරණයට ඍජුවම සම්බන්ධ නොවුණත් ඒ පාසල් දරුවන් ගැන කථා කරන විට මට මතක් වෙන්නේ, -මම මේක අධාාපන අමාතානුමාටත්, අගමැතිතුමාටත් කිව්වා- ලෝකයේ තිබෙන පරණම අධාාපන දෙපාර්තමේන්තු තුනෙන් එකක් ලංකාවේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව බවයි. ලංකාවේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව පුසිද්ධ ඉගැන්වීමේ දෙපාර්තමේන්තුව විධියට ආරම්භ කරලා තිබෙන්නේ 1869 මාර්තු මාසයේ 02වෙනි දා. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කරලා තිබෙන්නේ 1867 පෙබරවාරි මාසයේ 06වෙනි දා. ජපානයේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කරලා තිබෙන්නේ 1871 පෙබරවාරි මාසයේ 06වෙනි දා. ඒ කියන්නේ ජපානයේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කරන්න අවුරුදු දෙකකට

කලිනුයි ලංකාවේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කරලා තිබෙන්නේ. ඇමෙරිකාවේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කරලා අවුරුදු දෙකකට පසුවයි ලංකාවේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඇති කළේ. 1869 සිට 1969 වන විට අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ සියවස සැමරුවා.

එදා අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ සියවස සමරණ මොහොත් අධාාපන අමාතාවරයා වශයෙන් සිටියේ දණ්ඩගමුවේ මන්තීවරයා වන අයි.එම්.ආර්.ඒ. ඊරියගොල්ල මැතිතුමායි. 2019දී අපේ අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුවට අවුරුදු 150 පිරෙනවා. ඒ මොහොත වන විට මේ රටේ අධාාපන ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටින අකිල විරාජ් කාරියවසම් මැතිතුමා නියෝජනය කරන්නේ කුලියාපිටිය. කුලියාපිටිය කියන්නේ එදා දණ්ඩගමුව ආසනයේ කොටසක්. දෙවෝජගතව බැලුවොත් අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ 150වෙනි වර්ෂය සමරණ මොහොතේ අකිල විරාජ් කාරියවසම් මැතිතුමා අධාාපන ඇමතිවරයා වීම සහ අධාාපනයේ සියවස් සමරුම අතර අවියෝජනීය බැඳීමක් තිබෙනවා.

අධාාපන අමාතාාංශයටත් මේ කාරණයෙන් බැහැර වෙන්නට බැහැ. විශේෂයෙන්ම පාසල් දරුවෝ, -මම මේ කාරණයට එන්නේ මේකයි- මේ මරණ සහතික පුශ්නය නිසා පීඩාවට පත් වෙලා තිබෙනවා. තමන්ගේ පියවරු අහිමි වෙලා තිබෙනවා, ඒ අය ජීවත් වෙනවාද නැද්ද දන්නේ නැහැ, අතුරුදහන්.

අපි දන්නා පරණ කාරණයකට මම යන්නම්. උපාලි විජේවර්ධන මැතිතුමා පිළිබඳව අදටත් ලිපි ලියැවෙන්නේ 'මියගිය' කියලා නොවෙයි 'අතුරුදහන්' කියලා. අදටත් එතුමා අතුරුදහන් වූ පුද්ගලයෙක් විධියටයි සලකන්නේ. ඒ නිසා මේ කාරණය සලකා බලන විට ඉතාම වැදගත් කාරණයක්.

මම මේ යෝජනාව නාහය පුස්තකයට භාර දෙන වෙලාවේ තිබුණාට වඩා අද පුළුල් කරන්නට වෙලා තිබෙනවා. මේ රට ගැන සලකා බැලුවොත් මට ඇවිත් තිබෙන ලිපි ලේඛන අනුව නම 1987 ඉඳලාම පුශ්නයක් තිබෙනවා. මට ආපු අන්තිම ලිපියේ තිබෙන්නේ 1987 - 1990 යුගය ගැන. 1987 සිට මේ කථා කරන අද දිනය දක්වා කුමන හේතුවක් නිසා හෝ අතුරුදහන් වූ මේ ශී ලංකා භූමි පුදේශයට අයිති -වර්ග කිලෝමීටර 65,610ට අයිති-ශී ලංකා භූමියේ අතුරුදහන් වූ පුද්ගලයන් සම්බන්ධයෙන් යම් වැඩ පිළිවෙළක් කිුයාත්මක වෙන්න ඕනෑ. ඒ වැඩ පිළිවෙළ වේගවත් වැඩ පිළිවෙළක් විය යුතුව තිබෙනවා, කඩිනම් වැඩ පිළිවෙළක් විය යුතුව තිබෙනවා. ස්වදේශ කටයුතු අමාතාහංශය, අධාාාපන අමාතාහාංශය, ආරක්ෂක අමාතාහාංශය, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ අමාතාහංශය සහ එයට අදාළ වන සියලු අමාතාහංශ එකතු වුණු කඩිනම්, වේගවත් වැඩ පිළිවෙළකට ගිහිල්ලා මේ පුද්ගලයෝ වෙනුවෙන් සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න කියන එකයි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් මා මේ ගරු සභාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

එම යෝජනාව ස්ථිර කිරීම සඳහා ගරු ආනන්ද කුමාරසිරි මන්නීතුමා.

[අ.භා. 2.38]

## ගරු ජේ. එම්. ආනන්ද කුමාරසිරි මහතා

(மாண்புமிகு ஜே.எம். ஆனந்த குமாரசிறி)

(The Hon. J.M. Ananda Kumarasiri)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා එතුමාගේ ඉතාමත් කාලෝචිත යෝජනාව ස්ථිර කරනවා. එතුමා කිව්ව කාරණයට මුහුණ දුන් කාන්තාවක් මොනරාගල දිස්තුික්කයේ ඉන්නවා. එම [ගරු ජේ. එම්. ආනන්ද කුමාරසිරි මහතා]

කාත්තාව ළමයි හය දෙනෙක් එක්ක ජීවත් වෙන කාත්තාවක්. ඇයට තම ස්වාමී පුරුෂයාගේ මරණ සහතික නොලැබීම නිසා පුශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මම විශ්වාස කරනවා, මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතාමත් සාධාරණ පිළිතුරක් ලැබෙයි කියලා. ඒ බලාපොරොත්තුවෙන් ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාගේ යෝජනාව ඉතාම කැමැත්තෙන් ස්ථීර කරනවා.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

ගරු නිලයා්ජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker)

ගරු වජිර අබේවර්ධන ඇමතිතුමාට ඒ සඳහා පිළිතුරක් දීමට අවශායි කිව්වා.

[අ.භා. 2.40]

ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා (ස්වදේශ කටයුතු අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன - உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Wajira Abeywardana - Minister of Home Affairs) ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කරපු යෝජනාව අපේ ගරු හකීම ඇමතිතුමා සංශෝධනයකට ලක් කළා. ඒක ඇත්තටම එහෙම තමයි සිදු විය යුත්තේ. මේ කාරණය උතුරු, නැහෙනහිර පුදේශවලට පමණක් සීමා වුණු පුශ්නයක් නොවෙයි. මේක මුළු මහත් රටටම තිබෙන පුශ්නයක්. මේ පුශ්නය සම්බන්ධව කථා කිරීම සඳහා ගරු නියෝජා කථානායකතුමාගෙන් මම විනාඩි කිහිපයක් ඉල්ලනවා. මෙහි සැබෑ තත්ත්වය දැන ගෙන අදහස් පුකාශ කිරීම සඳහා මගේ කථාව අනෙක් මන්තීවරුන්ටත් පුයෝජනවත් වෙයි.

1951 අංක 17 දරන උපත් හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ (110වැනි අධිකාරිය) විධිවිධාන මහින් තමයි මරණ ලියා පදිංචි කිරීම රෙජිස්ටුාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් කරගෙන යන්නේ. ඇත්ත වශයෙන් සාමානාෘ කුමයට මිය යන සහ අනෙක් කණ්ඩායම්වලට තමයි ඒ ලියාපදිංචි කිරීම් සිදු කර මරණ සහතිකය නිකුත් කිරීම සිදු වන්නේ.

මැත අතීතයේ විශේෂයෙන්ම ස්වාභාවික වාඃසනයන් මහින් අතුරුදහන්වූ, වෙනත් හේතූන් මත අතුරුදහන් වූ හෝ මිය ගිය අයගේ මරණ සහතික ලියා පදිංචි කිරීමට නීති පුතිපාදන ඇත්ත වශයෙන්ම දැනට ලංකාවේ නීතිරීති තුළ නැහැ. ඒ නිසා නීතියේ තිබෙන දූර්වලතාව මහහරින්න 2010 අංක 19 දරන මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ (තාවකාලික විධිවිධාන) පනතෙනුත් මරණ ලියාපදිංචි කිරීමට නැවත අවස්ථාවක් දුන්නා. නමුත් 2010පනතිනුත් සමහර අංශ ආවරණය නොවන තත්ත්වයක් පවතිනවා. මුළු මහත් රට තුළ වෙසෙන ජනතාවගෙන් දළ වශයෙන් 20,000කට වැඩි පුමාණයක් මේ පුශ්නයට මුහුණ දී සිටිනවා කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. මේ හේතුව නිසා වර්තමානයේ සිදු වන අතුරුදහන්වීම්; නීතියට ආරෝපණය කළ නොහැකි අතුරුදහන්වීම ලියාපදිංචි කිරීම සිදු කිරීමට හැකි වන පරිදි අලුතින් නීති පද්ධතියක් දැනට මාස දෙකකට උඩදී රජය හැටියට අපි ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

ලංකාවේ තුස්තවාදී හෝ රාජා විරෝධී කි්යාකාරකම් හෝ වෙතත් කැළඹීම්වලින් මීය ගිය අයගේ සහතික ලබා ගත නොහැකිව දැනට විශාල පිරිසක් ලංකාවේ සිටිනවා. ඒ වාගේම ජාතික මට්ටමේ බරපතළ විපාකවලිනුත් බලපෑම් ඇති වන සමහර අංශ තිබෙනවා. ලෝකයේ නීති රීතිවල පවතින පුශ්නයක් නිසා මරණ සහතික ලබා ගත නොහැකිව ඒ අයගේ විශාල පිරිසක් ලංකාවේ වෙසෙනවා.

විශේෂයෙන්ම පුද්ගලයා මිය ගිය බව ඥාතීන් විසින් පිළිනොගන්නා අවස්ථාවක උපත් හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ 110 අධිකාරියත්, 2010 අංක 19 දරන මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ 16 අධිකාරියත්, 2010 අංක 19 දරන මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ (තාවකාලික විධිවිධාන) පනත යටතේ "නොදුටු සහතිකය" ලබා දීමේ කුමවේදය අලුතින් හඳුන්වා දෙන්න කැබිනට් මණ්ඩලයට යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ "නොදුටු සහතිකය" කියන එක දැනට ලෝකයේ රටවල් ගණනාවක කියාත්මක වෙනවා. විශේෂයෙන්ම බෙල්ජියම, ආජන්ටිතාව, ස්වීටසර්ලන්තය ආදී රටවල මරණය පිළිනොගන්නා විට නොදුටු සහතික නිකුත් කිරීමේ නීතිරීති පද්ධතියක් දැනට තිබෙනවා. ඒ අනුව අපි කැබිනට් මණ්ඩලයට එවැනි අලුත් නීති පද්ධතියක් යෝජනා කර තිබෙනවා.

මුළුමහත් ශීූ ලංකාවේ විශේෂයෙන් 1987, 1988, 1989 යුගයේත් අතුරුදහන්වීම් විශාල පුමාණයක් සිදු වී තිබෙනවා. ඊටත් ඇත අතීතයේ; 1971 යුගයේත් මූලික අයිතිවාසිකම් නොලැබුණ විශාල පුමාණයක් සිටිනවා. ඒ වාගේම පසු ගිය වකවානුවේ උතුර - නැහෙනහිර පුදේශවලත් අතුරුදහන් වුණ විශාල පිරිසකට මරණ සහතික නිකුත් කිරීමට නොහැකි වී තිබෙනවා. දළ වශයෙන් ගත්තොත් මුළුමහත් රටේම 20,000කට වැඩි පිරිසක් ඉන්නවා කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. අපි ඒ අනුව කැබිනට් මණ්ඩලයට අලුත් නීති පද්ධතිය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම පරණගම කොමිසමේ වාර්තාවේ විශේෂයෙන්ම ඉල්ලීමක් කර තිබුණා, "මෙවැනි උදවියට ලංකාවේ තීන්දුවක්ගත යුතුයි" කියලා. දැන් ඒවාත් සැලකිල්ලට අරගෙන, අනෙක් අමාතාාංශවලත් අදහස් අරගෙන, මේ වන විට අපි කැබිනට් මණ්ඩලයට යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා, "නොදුටු සහතිකය නිකුත් කිරීම" කිුයාවලිය සඳහා කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබී තිබෙනවා. මේවන දෙපාර්තමේන්තුවත්, නීති දෙපාර්තමේන්තුවත්, රෙජිස්ටුාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුවත් අදාළ නීතිරීති සියල්ලම සකස් කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව දැනට කැබිනට් මණ්ඩලය අනුමත කර තිබෙන නීතිරීති අනුව සහ ඉදිරියේදී නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව මහින් ඉදිරිපත් කරන රීති සහ නීති අනුව මින් ඉදිරියට යම කෙනෙක් වර්ෂ කීපයක් දුටුවේ නැහැයි කියලා සහතික වනවා නම්, අදාළ අංශවලින් ඒ ගැන වාර්තා වුණාම නොදුටු සහතිකය අපි නිකුත් කිරීමට කටයුතු කරනවා.

ඒ නොදුටු සහතිකය නිකුත් කළාට පසුව රජයක් හැටියට බලපාන පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, ඔහු නැවත දුටුවොත් කුමන නීති-රීති යටතේද ඔහුට ලබා දීපු අයිතිවාසිකම් සහ වරපුසාද නැවත ලබා දීමට කියා කරන්නේ කියලා. ඒ ගැනත් දැනට සාකච්ඡා කරලා අවසන් නිගමනවලට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. තව මාසයක්, දෙකක් යන්න කලින් රජය හැටියට රෙජිස්ටුාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව මේ නොදුටු සහතිකය නිකුත් කිරීමට කටයුතු කරනවා. එතකොට ලංකාවේ විවිධ පුදේශවල ඉන්න අපේ ගරු මන්තීතුමන්ලාගේ පුශ්නවලට විසඳුමක් ලැබෙනවා කියලා පුකාශ කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker)

මීළහට, ගරු බිමල් රත්නායක මහතා. ඔබතුමාට විනාඩි 05ක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 2.46]

## ගරු බිමල් රත්තායක මහතා (மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Rathnayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මුලින්ම ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කරපු යෝජනාව අගය කරන අතර, ඒ යෝජනාව අපේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් කියන හැම කෙනාටම අදාළවන පරිදි සංශෝධනය විය යුතුයි කියන අදහසත් ඉදිරිපත් කරමින් මම කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මරණ සහතික ලබා ගැනීම පිළිබඳව දැනට තිබෙන තත්ත්වය තමයි, ඒ පුදේශවල ජනතාව, - මුලතිව් හෝ කිලිනොච්චි හෝ- ගුාම නිලධාරි මහත්වරුන්ගෙන් අදාළ සහතික ලබා ගන්න ඕනෑ. ගුාම නිලධාරි මහතාගෙන් ලබාගත් සහතිකය පුාදේශීය ලේකම්වරයා සහතික කරලා දෙන්න ඕනෑ. ඊට පසුව තමයි මරණ සහතිකය ලබා ගැනීම කියන තැනට එන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ.

විශේෂයෙන්ම ගරු ඇමතුමන්ලාගේ මැදිහත්වීම බලාපොරොත්තු වෙන්නෙත් මෙන්න මේ කාරණයටයි. නමුත්, එක දෙයක් ගැන දැන ගන්න කැමැතියි. පසු ගිය යුද කාලයේදී එල්ටීටීඊ සංවිධානයට සම්බන්ධ වෙලා වැඩ කරපු, කුියාකාරී වුණු අයගේ පවුල්වල මෙවැනි පුද්ගලයන්ට මේ සහතික ලබා දීම යම් පුමාණයකට සීමා කරලා, එය ලබා දීම වැළැක්වෙන පරිදි කැබිනථ මණ්ඩලයෙන් හෝ අමාතා මට්ටමෙන් ඉදිරිපත් කර, වර්තමාන ආණ්ඩුවෙන් හෝ පසු ගිය ආණ්ඩුවෙන් දීපු නිර්දේශයක් තිබෙනවාද? එයින්, මරණ සහතිකය ගැනීම නොවෙයි වළකින්නේ. මරණ සහතිකය ගන්න එන්න කලින් ගුාම නිලධාරිතුමාගේ සහතිකය ගන්න ඕනෑ. ඊට පසුව පුාදේශීය ලේකම්තුමාගේ සහතිකය ගන්න ඕනෑ. අප දන්නා තරමින් යම් යම් කාල වකවානුවලදී දිසාපතිලාගේ මාර්ගයෙන් ගුාම නිලධාරින්ට උපදෙස් ලැබී තිබෙනවා. ඒ අනුව, "ex-cadres" කියන පවුල්වලට මෙහි යම් පුායෝගික අමාරුකමක් තිබෙනවා. මරණ සහතිකය දෙන එක හොඳයි කියන එක. නමුත්, ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා.

ගරු වජිර අඛේවර්ධන අමාතාෘතුමනි, ඔබතුමා මුලතිව, කිලිනොච්චිය වැනි පුදේශවල ගිහිල්ලා බැලුවොතින්,"නොමළ ගෙයකින් අබ ඇටයක් හොයන්න බැහැ වාගේ" මරණ සහතික අවශා කරන ගෙවල්වල අයට එන්න කියලා කිව්වාම හැම ගෙදරකින්ම එනවා. මොකද, හැම ගෙදරකම වාගේ යුද්ධයෙන් නැති වුණු කවුරු හරි ඉන්නවා. මම දන්නවා, පුනරුත්ථාපන අධිකාරියෙන් යම් ආකාරයක ජංගම සේවාවක් පවත්වනවා. ගරු අමාතානුමනි, මෙම පුශ්නය වැඩි පුරම බලපාලා තිබෙන දිස්තිුක්ක තිබෙනවා; පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස තිබෙනවා. එම නිසා මම පළමුවෙන්ම ඉල්ලා සිටින්නේ ඒ අවශා භාෂා දැනුම සහිත නිලධාරින් සමහ ගිහිල්ලා ඒ අවශා කටයුතු කරන්න කියලායි. දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීුතුමන්ලා මේ ගැන අපට වඩා තවත් කරුණු දන්නවා ඇති. එම නිසා හොද ජංගම සේවා සංඛාහවක් පවත්වලා, කරුණාකරලා මුහුණ දීලා තිබෙන මේ සතා පුශ්න ටිකට පුායෝගික උත්තර දෙන්න කියලාත් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු වජිර අබේවර්ධන ඇමතිතුමති, දෙවැනි කාරණය මෙයයි. අපි දන්නවා, විශාල වශයෙන් පැවැති යුද්ධයක් තිබුණේ කියලා. පොදුවේ ගත් කල මරණ සහතිකයට අමතරව, මේ පුදේශවල පුද්ගලයන්ට යුද්ධයෙන් බොහෝ දේවල් නැති වුණා. ඔවුන්ට අවශා කරන සමහර අධාාපන සහතික අධාාපන අමාතාාංශයෙන් අරගෙන දෙන්න අපිම මැදිහත් වුණා. නමුත්, ඒක පොදු පුශ්නයක්. ඒක අපි වාගේ තනි මන්තීවරයකුට, තනි පක්ෂයකට කරන්න පුළුවත් දෙයක් නොවෙයි. මේක විශාල පුශ්නයක්. O/L සහතිකය පිච්චිලා. නමුත්, computerize කරලා තිබෙන නිසා, පසු ගිය අවුරුදු 10, 12ක කාලයක් ඇතුළත දී එම සහතික නැති වෙලා තිබෙන ළමයින්ට ඒවා ගන්න පුළුවන්. ඒක අධාාපන අමාතාාංශයෙන් කළාට කමක් නැහැ. නමුත්, මේ සහතික සම්බන්ධව ජංගම සේවා පවත්වනවා නම, මම හිතන්නේ ඔබතුමන්ලාගේ අමාතාාංශයෙන් කළොත් වඩාත් පුායෝගිකයි කියලායි. ඒ පිළිබඳවත් මැදිහත්වීමක් කරන්න කියලා අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, දෛනික ජීවිතය පවත්වා ගෙන යෑමේදී මේවායේ බරපතළ ගැටලු පුමාණයක් තිබෙන නිසා.

තුන්වන කාරණය තමයි ගරු ඇමතිතුමති, මරණය සහතික කර ගැනීම. ඔබතුමා මතු කරපු කාරණය තිබෙනවා. එක පැත්තක් තමයි සමහර අම්මලා,තාත්තලා ඉන්නවා, තමන්ගේ දරුවා මැරුණා කියන කාරණය පිළිගන්න කැමැති නැහැ.1987-1989 කාලයෙත් ඒ වාගේ අම්මලා තාත්තලා සිටියා. කාටවත් ඒක බලහත්කාරයෙන් පිළිගන්වන්නත් බැහැ. නමුත් ඔය නොදුටු සහතිකය තුළින් හොඳ වාගේම නරකක් වෙන්නත් පුළුවන්. මොකද, ඒක අම්මා කෙනෙකුට තමන්ගේ දරුවා ජීවත්වෙලා ඉන්නවා කියලා විශ්වාස කරන්න තිබෙන අයිතිය තියෙන්න ඕනෑ. ඒක ඉතාම මානුෂීය කාරණාවක්. මට මේ ළහදී මුලතිව්වලදී මුණ ගැසුණා, -[බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) ඒ කාරණය තිබෙන්නේ පවුලේ අයගේ විශ්වාසයක් සමහයි.

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Rathnayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මට ඒ ඇමතිතුමා කියූ කාරණය පැහැදිලි නැහැ.

## ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

ගරු මන්නීතුමා, පළමු කාරණය තමයි අපට දකින්න නැති පුද්ගලයෙක් වෙනුවෙන් මරණ සහතිකයක් නිකුත් කිරීමේ කුමවේදයක් අපට නැහැ. එතකොට ලෝකයේ පිළිගත් කුමවේදය අපට අනුගමනය කරන්න වෙනවා. ඒක තමයි නොදුටු සහතිකය නිකුත් කිරීම. මේ නොදුටු සහතිකය නිකුත් කිරීම තුළින් ලැබෙන අයිතිවාසිකම් තමයි සමහර වෙලාවට එම පුද්ගලයා රාජා සේවකයෙක් නම්, දැනට තිබෙන කුමය අනුව ඔහුගේ වැන්දඹු හා අනත්දරු අරමුදල ගන්න බැහැ. මේ සහතිකය නිකුත් කිරීමෙන් එය ලබා ගන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම වෙනත් අයිතිවාසිකම් ලබා ගන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම වෙනත් අයිතිවාසිකම් ලබා ගත්න පුළුවන්. උදාහරණයක් වශයෙන් ඔහු වෙනුවෙන් ලබාගත හැකි වෙනත් අයිතිවාසිකම්, මේ නොදුටු සහතිකය ලැබීම තුළින් ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සැලසෙනවා. එහෙම නැතිව ලෝකය පිළිගත් සම්පුදාය -UN එකේ සහ අනික් සංවිධානවල-උල්ලංසනය කිරීමට අපට පුළුවන්කමක් නැහැ.

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

නමුත් ගරු ඇමතිතුමා මෙහෙම වෙයිද? සුදුවෑන්වලින් උස්සලා, ඊට පස්සේ සහතිකයත් දීලා දමන කුමවේදයක් ඉස්සරහට හදයි ද?

#### ගරු වජිර අඛේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

නැහැ. මෙය එවැනි සහතිකයක් නොවෙයි. මේ වනකොට ලංකාවේ පුාදේශීය ලේකම්වරු හරහා වාර්තා වන ආකාරයට පසු ගිය අවුරුදු 30ක, 40ක කාලසීමාව ඇතුළත දළ වශයෙන් ඒ විධියේ 20,000ක පමණ පිරිසක් මුළු රටේම සිටින බව අපට පෙනෙනවා. මෙය උතුරු නැහෙනහිරට අදාළව පමණක් නොවෙයි.

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

මම පිළිගන්නවා, ගරු ඇමතිතුමා. මම මතු කළේ මේ කාරණයේ දෙපැත්තක් තිබෙනවා කියන එකයි. ඒ නිසා මම නිශ්චිත වශයෙන් ගරු මන්තීතුමාගේ යෝජනාව-

## ගරු වජිර අඛේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

වරදක් වෙන්න ඉඩකඩ තිබෙනවා. ඒක නීතිරීති මහින් අවම කර ගත්න ඕනෑ.

## ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

ඔව්. ඒ කාරණය ඉතා බරපතළයි. එක්නැළිගොඩ මාධාාවේදීයාගේ පුශ්නය වාගේ කාරණයක් ගත්තොත්, එවැනි දෙයකදී ඔය නොදුටු සහතිකය ආවොත්, ඒ වෙනුවෙන් සටනක් කරන්නත් බැරි වෙනවා.

වේලාව අවසාන වෙන නිසා, ගරු මන්තීුතුමාගේ යෝජනාව අනුමත කරන ගමන්, මා නැවතත් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මරණ සහතිකය ලබා ගැනීම දක්වා ඒ අතුරුදහන් වුණ පුද්ගලයන්ගේ ඥාතීන් ගුාම නිලධාරි මට්ටමින්, පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමින් විශාල ගැටලු සංඛාාවකට මුහුණ දෙනවා. මොකද, මරණ සහතික නිකුත් කරන්න අවශා වන වෙනත් වාර්තා තිබෙනවා. නමුත් ඒ වාර්තා නිකුත් කිරීම සඳහා වුවමනා කරන නිලධාරින් නැතිකමින් ඔවුන් ගැටලුවලට මුහුණ දෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමා මැදිහත්වෙලා විශේෂ කාර්ය සාධක කණ්ඩායමක් අවුරුද්දකට වාගේ පත් කරන්න. මේ පුශ්නය ලංකාවේම තිබෙන බව ඇත්ත. නමුත් මා දන්නා තරමින් මෙම පුශ්නය ගිනි ගන්නා මට්ටමින් තිබෙන්නේ යුද්ධය වැඩි වශයෙන් පැවති වන්නි දිස්තුික්කවලයි. ඊට අමතරව, කැබිතිගොල්ලාව, වැලිකන්ද වාගේ පුදේශවලත් මේ පුශ්නය යම් පුමාණයකට තිබෙනවා. එම නිසා මෙය පුායෝගිකව ලබා දීම සඳහා කිුියා මාර්ගයක් සකස් කරන්න කියලාත්, විශේෂයෙන්ම ඔබතුමන්ලාත් මැදිහත් වන ආකාරයේ ජංගම සේවාවලින් මෙය විසඳන්න උත්සාහ කරන්න කියලාත් අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ස්තුතියි.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ඊළහට, ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 2.53]

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நகரத் திட்டமிடல் மற்றும் நீர்வழங்கல் அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of City Planning and Water Supply)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් අපගේ ස්වදේශ කටයුතු අමාතාෘතුමා පැහැදිලි කරද්දී මෙයට අදාළව කියපු කාරණාවලට අමතරව එක කාරණයක් පිළිබඳව එතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න මා අදහස් කරනවා.

විශේෂයෙන්ම එතුමා සදහන් කළ පරිදි මේ පිළිබඳව තිබෙන තිඩස පිරවීම සදහා පසු ගිය සැප්තැමබර් 16වන දා පැවති අමාතා මණ්ඩල රැස්වීමේදී අපි තීරණයක් ගෙන තිබෙනවා. නමුත් ඒ තීරණය පිළිබඳව පොඩි ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කළ යුතුයි. මොකද, ඒ තීරණයේ තිබෙන්නේ, අපි 2010 දී පනවන ලද ඒ පනත නැවත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ තීරණයක් හැටියටයි. එය කළ නොහැකි දෙයක්ය කියන එක මා පෙන්වා දිය යුතුයි. මොකද, ඒකට අදාළව we have to re-introduce a new Bill. We cannot amend an already lapsed one. Therefore, I think he will have to-

## ගරු වජිර අඛේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

ඇත්ත වශයෙන් දැනට නව පනතක් හැටියට ඉදිරිපත් කරනවා.

## ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඒක තමයි. නමුත් මෙතැන minutesවල සඳහන් වෙලා තිබෙන්නේ වෙනස් ආකාරයකටයි.

#### ගරු වජිර අඛේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

මට තේරුණා. අපේ සාකච්ඡාවලදී එය වෙනස් වුණා.

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඒ පිළිබඳව කැබිනට් සංදේශයක් නැවත ඉදිරිපත් කරන්න සිදු වේවී කියන කාරණය අමාතාෘතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවනවා. මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස දුවිඩ භාෂාවෙන් කරන්න මා අදහස් කරනවා.

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, வடக்கு, கிழக்கில் இடம்பெற்ற துரதிருஷ்டவசமான யுத்தத்தின் காரணமாகவும் இயற்கை அனர்த்தங்களின் காரணமாகவும் உயிரிழந்தவர்கள், காணாமற்போனவர்கள் சம்பந்தமான மரணச் சான்றிதழ்கள் வழங்குகின்ற முயற்சியில் அதற்கான உரிய ஏற்பாடுகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் புத்திக பதிரண அவர்கள் சமர்ப்பித்திருக்கின்ற இந்தப் பிரேரணையை வரவேற்கின்றேன். அதேநேரம், இதுகுறித்த விடயத்தில் குறிப்பாக அவருடைய பிரேரணையில், "வடக்கு, கிழக்கில் மரணித்த தமிழ் மக்கள்" என்று குறிப்பிட்டிருப்பதை வடக்கு, கிழக்கிலே உயிரிழந்த எல்லா இன மக்களுக்கும் இது பொருந்தத்தக்க வகையில் அதை மாற்றிக்கொள்ளுமாறு நான் ஒரு திருத்தத்தை ஆரம்பத்திலே முன்வைத்திருந்தேன். அதை அவர் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றார். முக்கியமாக இந்த விடயத்திலே சகல சமூகங்களும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஆனால், கூடுதலாகத் தமிழ் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்ற விடயத்தை நாங்கள் மறைத்துப் பேசமுடியாது. இருந்தாலும், பல நாடுகளில் அமுலாகியுள்ள இந்த மரணச் சான்றிதழ் வழங்குகின்ற விடயத்திலே, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் தீர்மானங்களுக்கு அமைவாக, காணாமற்போயுள்ளார் என்கின்ற சான்றிதழ் வழங்குவதற்கு எடுத்திருக்கின்ற முயற்சி

வரவேற்கத்தக்கது. ஏனென்றால், இதனை அனுபவ ரீதியாக உணர்ந்த ஒரு கட்சியினர் என்ற அடிப்படையில் கூறுகிறேன்.

தேசியக் கட்சி ஆட்சியிலே புலிகளுக்கும் அரசாங்கத்துக்குமிடையில் ஏற்படுத்தப்பட்ட ஓர் உடன்பாட்டின் காரணமாக உருவான மோதல் தவிர்ப்புக் காலத்திலே, முன்னாளில் கலைக்கப்பட்ட வடக்கு - கிழக்கு மாகாண சபை உறுப்பினராக இருந்த எங்களுடைய கட்சியின் உறுப்பினரான சம்மாந்துறையைச் சேர்ந்த மன்சூர் என்பவரை விடுதலைப் புலிகள் பலவந்தமாக வீட்டிலிருந்து கடத்திக்கொண்டு போனார்கள். பிறகு அவருடைய பூதவுடல் -ஜனாஸா - குடும்பத்தினருக்குக் கிடைக்கவில்லை. அந்தப் --பின்னணியிலே இன்றும் அவருடைய தாயார் தன்னுடைய உயிர் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார் என்ற ஓர் உணர்விலேதான் இருக்கிறார்; இறந்ததை ஏற்றுக்கொள்வதாக அப்படிப்பட்ட ஆயிரக்கணக்கானோர் நாட்டிலே இருக்கிறார்கள். "பலவந்தமாகக் கடத்திச்செல்வது' என்ற குற்றச்செயல் பற்றி எங்களுடைய தண்டனைச் சட்டக் குறிப்பிடப்படாதது ஒரு குறைபாடாக இருக்கிறது. இதுசம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டு மென்று ஏற்கெனவே நாங்கள் கேட்டிருந்தோம். காணாமற்போனோர் சம்பந்தமாக நாங்கள் ஆணைக்குழு போன்ற சில ஆணைக்குழுக்களை நியமித்திருந்தோம். அந்த ஆணைக்குழுக்கள் "பலவந்தமாகக் கடத்தப்படுதல்" ஒரு குற்றமென்பதை எங்களடைய தண்டனைச் சட்டக்கோவையில் சேர்க்கவேண்டுமென்று செய்திருக்கின்ற சிபாரிசுகள் மிகப் பிரதானமானவை. அதைக் கவனத்திலெடுக்க வேண்டும்.

இது சம்பந்தமாக ஒரு மாற்றுக் கருத்து இருந்தது. ஏனென்றால், அவ்வாறான ஒரு குற்றத்தை தண்டனைச் சட்டக்கோவையில் உட்புகுத்துகின்றபோது அது முன்னைய காலத்திற்கும் ஏற்புடைய ஒன்றாக - retrospective effect -வந்துவிடும். அப்படி வரும்போது ஆட்சியாளர்களுக்குச் சிக்கல் ஏற்படுமென்ற தோரணையில் அதைத் தண்டனைச் சட்டக்கோவையில் சேர்க்காமல் விடுவதற்கான முயற்சிகள் காலங்களில் இடம்பெற்றிருந்ததை நூங்கள் அவதானித்தோம். எனவே, இந்தப் பின்னணியில், காணமற் போனோர், பலவந்தமாகக் கடத்திச் செல்லப்பட்டோர், இயற்கை அனர்த்தங்களினால் பாதிக்கப்பட்டோர் போன்றவர்களுக்கு வெவ்வேறு விதமாக சான்றிதழ்களைப் பெறுவதில் இருக்கின்ற பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வுகாண வேண்டும். உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சு இது சம்பந்தமாக சட்டத் திருத்தமொன்றை அல்லது புதிய சட்டமொன்றைக் கொண்டுவருவதற்கு முயற்சிக்கின்றது. எனவே, பலவந்தமாகக் கடத்திச் செல்லப்படுவதைத் தண்டனைக்குரிய தண்டனைச் ஒரு குற்றமாகத் சேர்த்துக்கொள்ள சட்டக்கோவையில் வேண்டுமென்ற என்னுடைய ஆலோசனையை இந்த அரசாங்கத்திடம் நான் மிக அழுத்தம் திருத்தமாக இந்தச் சபையிலே முன்வைத்து, அமர்கின்றேன். நன்றி.

[பி.ப. 3.00]

ගරු සෙල්වම් අවෛක්කලනාදන් මහතා (නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා)

(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன் - குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர்)

(The Hon. Selvam Adaikkalanathan - Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, எங்களுடைய கௌரவ உறுப்பினரான நண்பர் புத்திக பதிரண அவர்கள் காணாமற்போனவர்களுக்கு இறப்பு அத்தாட்சிப் பத்திரம்

வேண்டுமென்ற பிரோணையை வழங்க முன்வைத்திருக்கின்றார். அந்தப் பிரேரணைக்கு இருக்கின்றேன் முடியாதவனாக உடன்பட என்பகைக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். எங்களுடைய வடக்கு, கிழக்கிலே காணாமற்போனவர்கள் என்று பார்க்கின்றபோது பெருந்தொகையானவர்கள் சுனாமியால் காணாமற் போயிருக்கிறார்கள். அத்தோடு, வெள்ளை வான்மூலம் காணாமற்போயிருக்கிறார்கள்; கடத்தப்பட்டவர்கள் பல்கலைக்கழகங்களில் கடத்தப்பட்டவர்கள் காணாமற் போரின் போயிருக்கிறார்கள்; பின்னர் படையினரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட கணவன்மார், பிள்ளைகள், தாய்மார், தகப்பன்மார் போன்ற உறவுகள் போயிருக்கிறார்கள். இப்படியாக போர் நடந்துகொண்டிருந்த காலத்திலே நடைபெற்ற கடத்தல்களால் அவர்களுடைய உறவுகளுக்கு ஏற்பட்டிருக்கின்ற நிலைமை பற்றி முதலில் ஆராய வேண்டும். அதைவிடுத்து, காணாமற்போனவர்களுக்கு இறப்பு அத்தாட்சிப் பத்திரம் கொடுக்கவேண்டும் என்பதைச் சர்வ சாதாரணமாகச் சொல்லிவிட முடியாது.

புதிய அரசாங்கம் பதவிக்கு வந்த பின்பு, முன்னர் கடத்தப்பட்டவர்கள் யாழ்ப்பாணத்திலே கொண்டுவந்து இறக்கிவிடப்பட்ட ஒரு சம்பவம் அண்மையில் நடந்தது. குறிப்பிட்ட காலத்தில் பல மறைமுக தடுப்பு முகாம்கள் இயங்கிவந்தன. திருகோணமலையில் இருந்த ஒரு தடுப்பு முகாமிலிருந்து பலர் விடுதலை செய்யப்பட்ட வரலாறு தங்களால் ஒப்படைக்கப்பட்டவர்கள் இருக்கின்றது. காணாமற்போயிருக்கிறார்களென்று அவர்களுடைய தாய், இடங்களிலே தகப்பன் 116) போராட்டம் நடத்திக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். அவர்களுடைய நிலை என்னவென்று பாருங்கள்! காணாமற்போனவர்களைக் கண்டறியும் பரணகம ஆணைக்குழு இன்றைக்கு எங்களுடைய வடக்கு, கிழக்கிலே வலம் வந்துகொண்டிருக்கின்றது. இறப்பு அத்தாட்சிப் பத்திரம் பெற வேண்டும்; ஓரிலட்சம் ரூபாய் காசும் தரப்படுமென்று அந்த ஆணைக்குழுவுக்குப் பொறுப்பானவர் சொல்லியிருக்கிறார். தன்னுடைய உரையிலே ஆணைக்குழு விசரரணைகளை முடிக்காத பட்சத்திலே இப்படியான கருத்துக்களைச் சொல்வதென்பது எங்களைப் பொறுத்தமட்டிலே ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது.

உதாரணமாக, போர் நடந்துகொண்டிருந்த நேரத்திலே விடுவிக்கப்பட்ட பகுதிக்கு மக்கள் சாரிசாரியாக வந்துகொண்டிருந்தபோது ஒப்படைத்த அவர்களுடைய உறவுகளின் முகங்களை இப்போது பார்க்க முடியாத சூழல். அதேநேரம் யாரிடம் ஒப்படைக்கிறோம் என்று அவர்களின் முகங்களையும் பார்க்க முடியாத நிலைமை. இராணுவத்தினர் சொன்னார்கள், "விடுதலைப் புலிகளோடு இருந்தவர்களை அல்லது அவர்களுக்கு ஆதரவாக இருந்தவர்களை எங்களிடம் ஒப்படையுங்கள்; நாங்கள் அவர்களை விசாரித்துவிட்டு, -விட்டுவிடுகின்றோம்" என்று. அந்த வார்த்தைகளின்மீது நம்பிக்கைகொண்டுதான் எங்களுடைய மக்கள் அவர்களை இராணுவத்திடம் ஒப்படைத்தார்கள். பழைய அரசாங்கத்தின் ஆட்சிக்காலத்திலே நடைபெற்றது. அவ்வரசாங்கத்தினால், தமிழ் பேசும் மக்கள் மிகக் கொடூரமான முறையிலே பாதிக்கப்பட்டார்கள் என்பது எல்லோரும் அறிந்த விடயம். புதிய அரசாங்கமானது இது தொடர்பில் தீவிர விசாரணையை மேற்கொள்ள வேண்டும். காணாமல்போனவர்கள் எங்கெங்கு இருக்கின்றார்கள்? மறைமுக முகாம்கள் எங்கெங்கு இருக்கின்றன? என்பவை நிச்சயமாக புதிய அரசாங்கத்துக்குத் பற்றி அவர்களில் தெரிந்திருக்கவேண்டும். விடுதலை முடியுமானவர்களை விடுதலை செய்யவேண்டும்.

அண்மையிலே யாழ்ப்பாணத்திலே நடைபெற்ற பொங்கல்

[ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා]

விழாவில் அமைச்சர் பிரகம அவர்கள், அதிகமானவர்கள் "காணாமல்போனவர்களில் இறந்திருக்கலாமென்று நான் உணர்கின்றேன்" என்று கூறினார். உண்மையிலே பொறுப்புள்ள ஒரு பிரதமர் இல்லை. என்றவகையில், இக்கூற்று ஏற்புடையதாக காணாமல்போனவர்களுடைய உறவுகள் இன்றைக்கும் பல தலைவர்களைச் சந்தித்து, தங்களுடைய முறைப்பாடுகளைச் செய்கின்றார்கள். எவ்வளவு பேர் இருக்கிறார்கள்? எவ்வளவு பேர் இல்லை? என்பது தொடர்பில் பல விடயங்கள் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. இன்றைக்குப் விடயங்கள் தொடர்பில் பலர் செய்யப்பட்டிருக்கின்றார்கள். ஆகவே, புதிய அரசாங்கம் இந்த விடயத்தைக் கவனத்தில் காணாமல்போனவர்களுடைய கண்முன்னாலேயே இராணுவத்தினரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டவர்களுடைய தற்போதைய நிலை என்ன? என்பது தொடர்பில் ஓர் அறிக்கையை பாராளுமன்றத்திலே சமர்ப்பிக்கவேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இன்று கௌரவ புத்திக பதிரண அவர்கள் உரையாற்றும்போது, பாடசாலை சம்பந்தமாகப் பேசியதன் அடிப்படையில், நானும் ஒரு விடயத்தைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். அதாவது, இன்று வவுனியா மகா வித்தியாலயத்தில் ஆசிரியர் இடமாற்றத்துக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து மாணவர் போராட்டமொன்று நடைபெறுகின்றது. எனவே, அங்கிருக்கின்ற பிரச்சினையை மத்திய, மாகாண கல்வி அமைச்சர்கள் இருவரும் இணைந்து தீர்த்துவைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, வாய்ப்பளித்ததற்கு நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

The next speaker is the Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama.

## ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன) (The Hon. Wajira Abeywardana)

නැ හී සිටි ඉය්ය**.** எழுந்தார். rose.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) ගරු අමාතාෘතුමා.

#### ,

## ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)
(The Hon Wajira Abeywardana)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම අපේ ගරු සෙල්වම් අඩෙක්කලනාදන් මන්තීතුමා කියපු කාරණය සම්බන්ධයෙන් පොඩි පැහැදිලි කිරීමක් සිදු කරනවා. පළමුවැනි කාරණය තමයි, මරණ සහතිකයක් නිකුත් කිරීම කිසි සේත්ම සිදු වන්නේ නැහැ කියන එක. ඒ, පළමුවැනි කාරණය.

දෙවැනි කාරණය තමයි, ගරු මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ කාරණය අනුව සමහර අය අතුරුදහන්වූවන් හැටියට විදේශගත වෙලා ඉන්නවා. සුනාමීයට හසු වුණු අය ඉන්නවා. තමුන්නාන්සේලා කිව්වා වාගේ හමුදා කඳවුරුවලට භාර ගෙන ඊට පසුව භාර නොදීපු අය ඉන්නවා. ඒ කිසිම පරීක්ෂණයකට බාධා නොවිය යුතු නිසා තමයි, "නොදුටු සහතිකය" පමණක් නිකුත් කරන්නේ.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

මේක මරණ සහතිකයක් නොවෙයි?

#### ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன)

(The Hon. Wajira Abeywardana)

මරණ සහතිකයක් නොවෙයි. මරණ සහතිකයක් නිකුත් කිරීමට රජයට බලයක් නැහැ.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

මේක මරණ සහතිකයන් අතර අතුරු සහතිකයක්; interim certificate එකක්.

#### ගරු වජිර අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வஜிர அபேவர்தன) (The Hon. Wajira Abeywardana) That is right.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ඒක අතුරු සහතිකයක්.

මීළහට, ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය.

## ගරු මනෝ ගනේසන් මහතා (ජාතික සංවාද හා රාජා භාෂා පිළිබඳ අමාතානතුමා )

(மாண்புமிகு மனோ கணேசன் - தேசிய சகவாழ்வு, கலந்துரையாடல் மற்றும் அரசகரும மொழிகள் அமைச்சர்) (The Hon. Mano Ganesan - Minister of National Coexistence, Dialogue and Official Languages)

## නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Hon. Mano Ganesan, do you want to speak?

## ගරු මනෝ ගනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு மனோ கணேசன்)

(The Hon. Mano Ganesan)

Ì want to convince him because he is making a very important point. இது காணாமற்போனதாகச் சந்தேகப்பட்டு வழங்கப்படுகின்ற ஒரு சான்றிதழ். ஆகவே, காணாமற்போனவர்கள் எத்தனை பேர் இருக்கின்றார்களென்று நாம் உணர்ந்துகொள்ள முடியும்; அதற்கான வாய்ப்பிருக்கின்றது. ஆகவே, அவர்களைக் கண்டுபிடிக்குமாறு போராட்டங்களைத் தொடர முடியும்.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

Hon. Mano Genesan, it is an interim certificate.

## ගරු මනෝ ගනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு மனோ கணேசன்)

(The Hon. Mano Ganesan)

Yes, obviously. That is what I was referring to.

[අ.භා. 3.06]

## ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம) (The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ මේ යෝජනාව ඉතාම කාලෝචිත යෝජනාවක්. ගරු මන්තීතුමා මෙවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අප සතුටු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම උතුරු-නැහෙනහිර පළාතේ ජීවත් වෙන කෙනෙක් විධියට, දිගාමඩුල්ල දිස්තික්කය නියෝජනය කරන මන්තීවරියක් විධියට මම මේ පුශ්නය දකින්නේ, අපේ රටේ ජීවත් වන සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් කියන හැම ජාතියක්ම නියෝජනය කරන අපේ රටවැසියන්ට තිබෙන පුශ්නයක් විධියටයි.

විශේෂයෙන්ම යුද්ධය කරද්දී, එල්ටීටීර් තුස්තවාදීන් අතින් උතුරු නැහෙනහිර පළාත්වල ජනතාවගේ ජීවිත නැති වුණු අවස්ථා වාගේම පැහැරගෙන යෑම සිදු වුණු අවස්ථා තිබෙන්න පුළුවන්. එල්ටීටීර් සංවිධානය විසින් උතුරු නැහෙනහිර පළාත්වල පැහැරගෙන යෑම් කළා. ඒ වාගේ විශාල වශයෙන් පැහැරගෙන යෑම්වලට ලක් වුණේ සිංහල ජනතාව විතරක් නොවෙයි. මුස්ලිම ජනතාව, දෙමළ ජනතාව ඇතුළු මේ සියලු දෙනා පැහැරගෙන යෑම්වලට ලක් වුණා. ඒ නිසා ඒ මහා යුද සමය ගැන කථා කරද්දී මේ කියාදාමය යම් කිසි තැනකට ගෙනෙන්න පුශ්න ගණනාවක් විසදාගෙන - සමථ කරගෙන - ඉදිරියට එන්න වෙනවා.

අපි විශ්වවිදාහලයේ සිටියදී නීති උපාධියේ අවසාන විභාගය කරමින් සිටි කාලය තුළ, මානව හිමිකම් විෂයය අධායනය කළ ශිෂාාවක් විධියට මම, තව විශ්වවිදාහල යාළුවෙකුත් සමහ මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවේ සමීක්ෂණයක් සඳහා සහභාගි වුණා. එතැනදී 1988-1989 වකවානුවේ අතුරුදහන් වුණු තරුණ තරුණියන් දහස් ගණනකගේ නම් ඒ ලැයිස්තුවල තිබෙනවා අපිදැක්කා. විශේෂයෙන්ම ඒ කාලයේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ආයුධ අතට අරගෙන තිබුණා. ඒ වාගේම එවකට තිබුණු ආණ්ඩුවේ මැදිහත්වීම නිසා අතුරුදහන් වීම සිදු වුණා. ඒ කාල සීමාවේ තිබුණු සමහර බැරෑරුම් පුශ්න අද වන තුරුත් විසදීලා නැහැ.

පසු ගිය නිදහස් දිනයේ ගම්පහ සිටින මගේ මිතුරියක් මට හමු වුණා. ඇය කිව්වා, 1988-1989 යුගයේ ඇයගේ සහෝදරයන් දෙදෙනෙක් ආණ්ඩුව මහින් පැහැරගෙන ගියා, අද වන විටත් මරණ සහතික ලැබුණේ නැහැ කියලා. පාර්ලිමේන්තුව තුළවත් මේ ගැන කථා කරලා මේකට උදව කරන්න කියලා ඇය ඉල්ලීමක් කළා. මේක මේ රට පුරාම විසුරුණු පුශ්නයක්. විශේෂයෙන්ම උතුරේ මුස්ලිම ජනතාව විශාල වශයෙන් අතුරුදහන් වුණා. ඒ අයගේ ජීවිත හානියට ලක්වුණා. හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්තු ගරු ඒ.එව්.එම්. අස්වර් මන්තුතුමාත් අද උදේ කිව්වේ, "සෙයිද් අල් හුසේන් කුමාරයා මුස්ලිම් ජනතාව ගැන කථා කළේ නැහැ" කියායි. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ කථාවේදී උත්තර දෙන්න. මේක මේ රටේ එක ජාතියකට, එක ආගමකට තිබෙන පුශ්නයක් නොවෙයි.

මේ ගැන කථා කරද්දී "නොදුටු සහතිකයක්" ලබාදීම ගැන ඇමතිතුමා කථා කළා. විශේෂයෙන්ම මරණ සහතිකය නොලැබීම තුළ වෛවාහක අයිතිවාසිකම්, දේපළ අයිතිවාසිකම් යන ඒ සියල්ලේම ගැටලු සහගත තත්ත්ව ජීවත් වන අයට ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේක රටේ තිබෙන බරපතළ පුශ්නයක්. ඒ වාගේම, නොදුටු සහතිකය ලබා දීමේදී අන්තර්ජාතික වශයෙන් ලෝකය අනුගමනය කරන කරුණු කාරණා ගැන සොයා බලා, සමාජයීය වශයෙන් අපේ සංස්කෘතියට ගැළපෙන දේ කළ යුතුයි කියන එක මම දකිනවා. එංගලන්තයේ හෝ ඇමෙරිකාවේ තිබෙන යම් කියාදාමයක් ඒ විධියටම අපේ රටට ගෙනැල්ලා හරියන්නේ නැහැ. ඒක අපේ රටේ මිනිසුන්ටත් ගැළපෙන්න ඕනෑ. අපේ රටේ මිනිස්සු හැසිරෙන විධියට ඒ ගැළපීම කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ රටට ගැළපෙන්න යම් යම් සමාජ විදහසයන්ගේ අදහස් හා යෝජනා, උගතුන් බුද්ධිමතුන්ගේ අදහස් හා යෝජනා අරගෙන මේ සඳහා නීතිමය තත්ත්වයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. මොන ආකාරයෙන් ජීවිත නැති වුණත් ඒ අයට මරණ සහතිකයක් ලබා දිය යුතු වනවා. මැරුණු අයගේ අයිතිය රකින්නට ජීවත් වන අයට දෙන්න තිබෙන සහතිකයක් තමයි "මරණ සහතිකය" හෝ ඉදිරියේදී ලබා දීමට බලාපොරොත්තු වන "නොදුටු සහතිකය" කියන්නේ. ඒ නිසා අපේ රටට ගැළපෙන විධියට මේ සඳහා අවශා නීතිමය තත්ත්වය ඇති කරන්න කටයුතු කරන්න කියලා ඉල්ලා සිටිමින් මා නිහඩ වනවා. ස්තුතියි.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු අලී සාහීර් මවුලානා සෙය්යිඩ් මහතා. ඔබතුමාට විනාඩි හතරක් තිබෙනවා.

[3.13p.m.]

## ගරු අලී සාහීර් මවුලානා සෙය්යිඩ් මහතා

(மாண்புமிகு அலி ஸாஹிர் மௌலானா செயிட்)

(The Hon. Ali Zahir Moulana Seyed)

Hon. Deputy Speaker, first of all let me thank the Hon. Buddhika Pathirana for bringing in this Private Member's Motion on issuing Death Certificates for the disappeared people.

I must make a special mention with regard to the year 1990, during conflict times, where hundreds of innocent people disappeared or abducted and were massacred by terrorist groups.

On 3<sup>rd</sup> August 1990, in Kattankudy Jummah Mosque and Hussainiya Mosque, a mass massacre of 103 people took place while they were praying. According to the Islamic rites, we perform the burial as soon as possible - within 24 hours - which is the practice amongst Muslims.

During that time, the situation in our area and surrounding villages was that we did not have government institutions or machinery properly manned and was poorly represented and even the Member of Parliament who represents the area could not be there physically to take care of these matters in person. It was virtually an idyllic and non-functional situation.

However we had to conduct an inquest on the massacre as soon as possible and make arrangements to issue Death Certificates to the families of the bereaved, prior to burial. While the emotional wave rode high amongst the people due to such unprecedented massacre in the area we had to make arrangements for the mass burial of the 103 massacred individuals killed by terrorists during congregational prayers. It definitely was not an easy task. However we managed to conduct the inquest and have Death Certificates issued for all 103 Janazas.

Likewise, Hon. Deputy Speaker, the following week, on 12<sup>th</sup> August 1990, another massacre occurred in the

[ගරු අලී සාහීර් මවුලානා සෙය්යිඩ මහතා]

Batticaloa District, in my own hometown called Eravur, in Saddam Hussain Village, where almost 143 innocent people, including women, pregnant women, children, infants and the elderly, were all massacred around midnight whilst they were asleep in their houses.

I happened to be in Colombo that day, and when I heard of the incident at around 5a.m, I immediately called our then President, His Excellency Ranasinghe Premadasa and informed him of the calamity that was intimated to me. He called me back and confirmed immediately and ordered the Army, Police and Air Force to provide security to our villages instantly. He made special arrangements for us to fly to Batticaloa and I managed to make it to my hometown Eravur, in the morning itself.

That same day we managed to trace all the deceased in the affected area, conduct an inquest, and made funeral arrangements and mass burial took place by 6p.m that evening.

After the burial the people were so afraid and insecure that they may be still surrounded by terrorists, as there were neither electricity, telephone services nor security for the people. Such was the situation.

Despite all these difficulties, I was there with my people and I made sure that Death Certificates were issued to the affected families so that they could get at least some compensation. The bread winners were gone; the youth on whom the future of these families relied were also gone all of a sudden. With all these emotions and the frustrated situation of our people I had to assure them that they will be getting some sort of assistance and facilitating the issuance of the Death Certificate was one of the documents that they could hold on to until normalcy was restored way later on.

Similarly Sir, somewhere in July 1990, before the aforementioned massacres, 120 people returning from the Hajj Pilgrimage were stopped at a place called Ampalanthurai and Palankuda area and were abducted. Till today, their whereabouts are unknown - be they dead or alive. All of them are from Katankudy and their families do not know if they are living or not. The families of these abducted Hajjajis have been inquiring about them wondering whether anything can be confirmed of their disappearance.

Some of the families have even identified locations of mass burial sites where bodies have been dumped, and still proper arrangements have not been made to exhume and examine the remains. This calamity occurred way back in 1990 to the people of Kattankudy.

If some of such mass dumping of bodies is being found, forensic investigations could be carried out to identify if these were the said Hajj group, so that the respective families could have a decent burial and have a closure in this chapter and also obtain the Death Certificates.

Many more incidents such as these can be mentioned which took place at Alinjupothanai in the Polonnaruwa District, Palliyagodalla, Ahamadupuram, and Pangurana. Such border villages have also undergone mass massacre of Muslims in the same year.

Sir, there are so many letters of complaints that keep coming in about such incidents. Therefore, I must thank Hon. Buddhika Pathirana for bringing this Motion and also for giving me the opportunity to highlight such incidents on behalf of those affected families. I also take this opportunity to ask the Government to take necessary action accordingly to look into these very serious issues and do the needful in providing Death Certificates to those families who have grieved the sudden disappearance of their loved ones in these unfortunate situations.

Thank you Sir, for giving me the time to speak on this matter.

[பி.ப. 3.19]

ගරු ඩග්ලස් ඉද්වානන්දා මහතා (மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, கௌரவ புத்திக பத்திரண அவர்கள் வடக்கு, கிழக்கில் காணாமற்போன தமிழ் மக்களுக்கு மரணச் சான்றிதழ் வழங்கவேண்டும் என்ற ஒரு பிரேரணையை முன்வைத்திருக்கின்றார். இன்றைய சூழலில் மீண்டும் மீண்டும் அதை முன்வைப்பது வரவேற்கக்கூடியதாக இருந்தாலும் நாடு தழுவிய ரீதியில் இந்தப் பிரச்சினையைப் பார்க்கவேண்டும். வடக்கு, கிழக்கில் மாத்திரமல்ல, நாடு தழுவிய ரீதியிலும் பலர் காணாமற்போயிருக்கின்றார்கள். அவர்களுக்கும் இந்த மரணச் சான்றிதழ் திட்டத்தை உள்வாங்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். அதை நான் மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால், இங்கு விசேடமாக வடக்கு, கிழக்கில் காணாமற்போனவர்கள் சம்பந்தமான பிரச்சினைதான் தொடர்ந்தும் கொழுந்துவிட்டெரிகின்ற பிரச்சினையாக இருக்கின்றது. அந்த வகையில் கௌரவ புத்திக பத்திரண அவர்கள் இந்தப் பிரேரணையைக் கொண்டு நன்றி வந்ததற்காக அவருக்கு தெரிவிக்கின்றேன். அதேநேரத்தில், காணாமற்போனவர்கள் எவ்வாறு காணாமற்போனார்கள் என்பது தொடர்பான உண்மைத் தன்மையைக் கண்டறியக்கூடிய வகையில் இந்த அரசு அதன் நடவடிக்கைகளை விரைவுபடுத்த வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, கௌரவ புத்திக பத்திரண அவர்களுக்கு மீண்டும் நன்றியைத் தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

The next speaker is the Hon. M.H.M. Salman. You have got four minutes.

[අ.භා. 3.21]

ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்)

(The Hon. M.H.M. Salman)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මම බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාට ස්තුතිය පළ කරනවා. ඒ වාගේම මෙම විවාදය අතරතුරදී ගරු ස්වදේශ කටයුතු අමාතාහතුමා පුකාශ කළ එක් දෙයක් නිසා මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මට තිබුණු අවබෝධය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් වුණා. එතුමා කිව්වා, මේ අවස්ථාවේදී තීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ සහ නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන පනතින් සිද්ධ කරන්නේ මරණ සහතිකයක් දීම නොවෙයි, "නොදුටු සහතිකයක්" නිකුත් කිරීම පමණයි කියලා. එම නිසා ගරු අමාතානුමා ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි පුකාශයක් කරනවා නම් මම කැමැතියි. මොකද, මේ රජය තීරණය කර තිබෙන්නේ මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ (තාවකාලික විධිවිධාන) පනත නැවත ගෙන ඒමටයි. කෙසේ වෙතත් මේ ආකාරයේ පනතක ඉතිහාසය 1995 දක්වා යනවා. මේ වාගේ තුස්තවාදී කලබල හේතුවෙන් මරණ සහතික නිකුත් කිරීම මුල් වරට ආරම්භ කළේ 1995 දීයි. ඊට පස්සේ 1998 දී එම පනතට නැවත සංශෝධනයක් ගෙනාවා. ඒ එම කාරණය . සඳහාමයි. ඉන් පසුව 2010 දී මරණ සහතික නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් පනතක් සම්මත කර ගත්තා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙම පනතේ විශේෂත්වයක් තිබුණා. 1995 පනතින් සහ 1998 පනතින් මරණ සහතික නිකුත් කළේ තුස්තවාදී හේතු නිසා පැහැර ගැනීමට ලක් වෙලා අතුරුදහන් වූ අය සම්බන්ධයෙන් පමණයි. නමුත්, එම පනතට 2010 දී තවත් කරුණු එකතු වුණා. ස්වාභාවික විපත් සිදුවන මරණ සඳහාත්, ඒ වාගේම කොමිෂන් සභාවකින් ලද නිර්දේශ අනුවත් මරණ සහතික නිකුත් කිරීමට හැකි වන පරිදි ඒ බලය පුළුල් වුණා.

කෙසේ වෙතත් මා මේ විවාදයේදී මතු කරන්න යන පුධාන කෙටි කාරණා දෙකක් තිබෙනවා. එකක් තමයි, වර්තමානයේදී මේ අතුරුදහන් වූ හෝ තුස්තවාදී හේතු නිසා මිය ගිය පුද්ගලයන්ට රජයෙන් -විශේෂයෙන්ම පුනරුත්ථාපන අධිකාරියෙන්- වන්දියක් දෙනවා. රජයේ සේවකයකු මිය ගිය අවස්ථාවක හෝ අතුරුදහන් වෙලා තිබෙන අවස්ථාවක ඔහුගෙන් යැපෙන අයට රුපියල් 150,000ක වන්දියක් දෙනවා. ඒ වාගේම අතුරුදහන් වූ පුද්ගලයා හෝ මිය ගිය පුද්ගලයා සාමානාঃ පුරවැසියකු වනකොට ගෙවන්නේ රුපියල් 50,000යි. මා විශේෂයෙන්ම බන්ධනාගාර පුතිසංස්කරණ, පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීම හා හින්දු ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා, හැකි නම් මෙම ගෙවීම පුමාණය වැඩි කරන්න කියලා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම රවුෆ් හකීම් අමාතානුමා පුකාශ කළා, පැහැර ගැනීම් දණ්ඩ නීති සංගුහයට යටත් කළ යුතුයි කියලා. මා හිතන හැටියට ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා පැවැත්වේගෙන යනවා. බලහත්කාරයෙන් පැහැර ගැනීම දණ්ඩ නීති සංගුහය යටතේ වරදක් බවට පුකාශ කරන්න රජයට - ආණ්ඩුවට- හැකි වෙයි කියලා මා බලාපොරොත්තු වනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම 1994 ඉදලා 2000 වන තෙක් පුනරුත්ථාපන අධිකාරියේ සභාපති හැටියට සිටියා. මේ සම්බන්ධයෙන් අපි වන්දි ගෙවීම සිදු කළා. ඒ කාලයේ -1995 සිට 2001 දක්වා කාලය තුළ- මේ අතුරුදහන් වූ පුද්ගලයන්ගේ ළහම දොතීන් 17,041ක් වෙනුවෙන් අප වන්දි ගෙවීම සිදු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම, මේ දක්වා අතුරුදහන් වූ පුද්ගලයන් 22,712කට රජය විසින් වන්දි ගෙවීම සිදු කර තිබෙනවා. එම නිසා නැවත වරක් ගරු අමාතාවරුන්ගේ අවධානය යොමු කරනවා, හැකි නම් මේ සදහා ගෙවන මුදල් පුමාණය වැඩි කරන්න කියලා. ඒ වාගේම, ගරු ස්වදේශ කටයුතු අමාතාතුමාට හැකියාවක් තිබෙනවා නම්, නොදුටු සහතිකය සහ මරණ සහතිකය අතර තිබෙන පරතරය පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීමක් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටීමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[பி.ப. 3.25]

ගරු මුහම්මදු ඉබ්රාහිම් මුහම්මදු මන්සූර් මහතා (மாண்புமிகு முஹம்மது இப்ராஹிம் முஹம்மது மன்சூர்) (The Hon. Muhammad Ibrahim Muhammad Mansoor) பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் புத்திக பத்திரண அவர்கள் காணாமற்போனவர் மரணச் சான்றிதழ் வழங்கவேண்டுமென்ற பிரேரணையை முன்வைத்திருக்கின்றார். அதற்காக என்னு டைய நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். அந்தப் பிரேரணை இரண்டு மாற்றங்களைக் கொண்டதாக அமையவேண்டுமென்பது என்னுடைய அபிப்பிராயமாகும். அதாவது வடக்கு, கிழக்கு என்பது இலங்கை எனவும் தமிழ் மக்கள் என்ற சொல்லுக்குப் பதிலாக மக்கள் என்றும் மாற்றப்படவேண்டிய அவசியமிருக்கின்றது. கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, நான் அறிந்தவரையிலே வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங்களுக்கு வெளியேயும், அதாவது பொல்னறுவை, அநுராதபுரம் போன்ற பிரதேசங்களிலும் காணாமற் போனவர்களுடைய பதிவுகள் காணப்படுகின்றன. பல்வேறு நிகழ்வுகள் நடந்தேறியிருக்கின்றன. அவைகளை விலாவாரியாகப் பேசுவதற்கு இந்தச் சந்தர்ப்பம் பொருத்தமல்ல என்று நான் நினைக்கின்றேன்.

இந்தக் காணாமற்போகின்ற கலாசாரமானது ஏறக்குறைய 1982 - 1983ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியிலிருந்து ஆரம்பிக்கப் பட்டதாகும் என்றால் அது மிகையாகாது. காணாமற்போகின்ற கலாசாரம் அப்போதிருந்த ஆயுதம் தாங்கிய இயக்கங் களினால்தான் ஆரம்பிக்கப்பட்டது என்பதை மறுதலிக்க முடியாது என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயமாகும். தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் மாத்திரமல்ல, EPRLF, ENDLF, PLOTE, TELO என்று ஆயுதம் தாங்கிய பல்வேறு தமிழ் குழுக்கள் குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங்களிலே இவ்வாறு ஆட்களைக் கடத்துகின்ற மற்றும் கொலை செய்கின்ற கலாசாரத்தில் ஈடுபட்டிருந்தன. அவர்கள் பிரதான நடவடிக்கைகளாக இவற்றை மேற்கொண்டிருந்தார்கள் என்பது வரலாறு. இன்று நாங்கள் அவற்றை ஒப்பிட்டுப் பார்க்கின்ற போது நிச்சயமாக காணாமற்போனவர்களுடைய எண்ணிக்கை அண்மைக் காலத்திலே அதிகமாக இருந்திருக்கின்றது. காலத்திலே அதிகமானோர் யுத்த காணாமற்போனதாகப் பட்டிருக்கின்றது; பதியப் அறிக்கையிடப்பட்டிருக்கின்றது. ஒப்பீட்ட ளவிலே காணாமல்போனவர்களின் தொகையானது வடக்கு, கிழக்கிலே அதிகமாகக் காணப்படுகின்றது. அவ்வாறே, மிகவும் ஒப்பீட்டளவிலே காணாமல்போனவர்களில் அதிகமானோர் தமிழ் மக்களாக இருக்கின்றார்கள். இதிலே மாற்றுக் கருத்துக்களுக்கு இடம் கிடையாது.

பிரதிச் சபாநாயகர் கௌாவ அவர்களே, யுத்தம் முடிவடைந்து பல வருடங்கள் கடந்த நிலையிலும் காணாமல் போனவர்கள் இறந்துவிட்டார்களா, இல்லையா? என்பதை எங்களால் வரையறை செய்யமுடியாமல் இருக்கின்ற இச்சூழலில், interim ஏற்பாடாக - இடைக்கால ஏற்பாடாக -அவர்கள் காணாமல்போனதாக ஒரு சான்றிதழ் வழங்குவ தானது வரவேற்கத்தக்க விடயமாக இருக்கமாட்டாது என்பது . என்னுடைய அபிப்பிராயமாகும். பரணகம ஆணைக்குழுவுக்கு மேலதிகமாகத் தேவைப்படுகின்ற மனித வளங்களையும் ஏனைய வசதி வாய்ப்புக்களையும் வழங்கி, காணாமல் போனோர் பற்றிய சரியான நிலைமையைத் துரிதமாகக் கண்டறியவேண்டும். அவ்வாறு கண்டறிந்து, ஒருவர் நிச்சய மாகவே மரணித்திருந்தால் அவருக்கு மரணச் சான்றிதழ் வழங்குவது அவசியமானதொன்றாகும். ஏனென்றால், தன்னு டைய மகனோ அல்லது சகோதரனோ அல்லது மனைவியோ அல்லது கணவரோ மரணிக்காமல் இன்னமும் உயிரோடுதான் இருக்கின்றார் என்ற நம்பிக்கையுடன் குடும்பத்தவர்கள் வாழ்வதென்பது, எவ்வளவு வேதனையான விடயம் என்பதை நான் அனுபவ ரீதியாக உணர்ந்தவன்.

என்னுடைய ஊரிலே என்னுடைய அரசியல் வழிகாட்டியாக இருந்த ஒருவர் 1989ஆம் ஆண்டு தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் அங்கீகரிக்காத வடக்கு - கிழக்கு மாகாண [ගරු මුහම්මදු ඉබ්රාහිම් මුහම්මදු මන්සුර් මහතා]

சபையின் உறுப்பினராக இருந்த ஒரே குற்றத்துக்காக மக்கள் பார்வையாளர்களாகவும் சாட்சியாளர் களாகவும் இருந்த சூழலில், அவருடைய வீட்டில் வைத்து தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளால் சுடப்பட்டுக் குற்றுயிருடன் கொண்டுசெல்லப்பட்டார். இதுவரையும் அவருக்கு என்ன நேர்ந்தது என்பது பற்றி அவருடைய பெற்றோர்களுக்கோ உறவினர்களுக்கோ தெரிவிக்கப்படாமல் இருப்பது எங்களுக்கு வேதனையளிக்கின்ற விடயமாக இருக்கின்றது. அதுபோலவே எந்த இனத்தைச் சேர்ந்த சகோதர, சகோதரிகளாக இருந் அவர்கள் இவ்வாறானதொரு வேதனையை காலும், அனுபவிப்பதை அங்கீகரிக்க முடியாது. எனவே, பரணகம ஆணைக்குழுவினுடைய செயற்பாட்டைத் துரிதமாக, வினைத் திறன் மிக்கதாக ஆக்கி, காணாமல்போனவர்கள் உயிரோடு இருக்கின்றார்களா, இல்லையா? என்பதை முதலில் கண்டறிய வேண்டும். அவ்வாறு உயிரோடு இல்லையென்றால், அவர்களுக்கு மரணச் சான்றிதழையும் நட்ட ஈட்டினையும் ். வழங்க வேண்டுமென்று நான் மிகப் பணிவாக இந்த உயர் சபையிலே கேட்டு, வாய்ப்புக்கு நன்றி கூறி, விடைபெறு கின்றேன்.

[අ.භා. 3.32]

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා (மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු තියෝජා කථාතායකතුමති, මා මේ යෝජතාව ඉදිරිපත් කළ මොහොතේම මම සඳහත් කරත්ත යෙදුණා, මේ යෝජතාවට පුස්තුත කාරණය හෙවත් පදනම් කාරණය බවට පත් වුණේ, මා වරක් යාපනයට ගිය අවස්ථාවේදී යාපනය පුස්තකාලය අවට සිටි පිරිසක් මා දැන හඳුනාගෙන කරපු ඉල්ලීමක්ය කියා. මේ යෝජතාව, එය ඉදිරිපත් කළ අද -මේ මොහොත- වන විට, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නාහය පතුයේ මාස ගණනාවක්, කලින් පාර්ලිමේන්තුවේ නාහය පුස්තකයේ වසර ගණනාවක් තිබුණු යෝජනාවක්. මේ යෝජනාව පිළිබඳව විවිධ අදහස් මට ලැබුණා, සිංහල භාෂාවෙන් වාගේම දමිළ භාෂාවෙන්. දමිළ භාෂාවෙන් ආ ලිපි මම පරිවර්තනය කරගත්තා සිංහල භාෂාවට.

මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන මොහොතේම මම සඳහන් කරන්න යෙදුණා, මා අද ඉදිරිපත් කරන මේ යෝජනාව නාහය පතුයේ සහ කලින් නාහය පුස්තකයේ සඳහන්ව තිබුණේ මේ විධියට වුණත්, මෙය උතුර -නැහෙනහිරට පමණක් සීමා නොවන මුළු රටටම අදාළ වූවක්ය කියා. මේ යෝජනාව, 1987 සිට මේ කථා කරන අද දක්වා විවිධ හේතු නිසා -සුනාමි බේදවාවකය, සුදු වෑන් හෝ වෙනත් කුමන හේතුවක් හින්දා හෝ- අතුරුදහත් වූ පුද්ගලයන්ට අදාළයි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙයට ජාතික වැදගත්කමක් තිබෙනවා කියන කාරණය හරි පැහැදිලියි. මා ඇතුළු මන්තීවරුන් දුසිමක් හෙවත් දොළොස්දෙනෙක් මේ ගරු සභාවේ අදහස් දක්වා තිබෙනවා. මේ යෝජනාව ගැන කැබිනට් අමාතාාවරු තිදෙනෙක් -ගරු වජිර අබෙවර්ධන අමාතාාතුමා, ගරු රවුෆ් හකීම් අමාතාාතුමා, ගරු මනෝ ගනේෂන් අමාතාාතුමා- අදහස් දැක්වීමක් කළා. මේ යෝජනාව ස්ථීර කළේ, ගරු ආනන්ද කුමාරසිරි මන්තීතුමායි. එතුමා කිව්වා, එතුමාට මේ පිළිබඳව මොනරාගල දිස්තික්කය සම්බන්ධයෙන් කියන්න යම් අදහසක් තිබෙනවා කියා. මේ යෝජනාව ස්ථීර කරන්න සිටියේ, අපේ ගරු අලී සාහීර් මවුලානා මන්තීතුමායි. නමුත් එතුමාත් මේ කාරණය ගැන අදහස් දැක්වූවා.

විශේෂයෙන්, හිටපු අමාතා ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මන්තීතුමා, ගරු එම්.එච්.එම්. සල්මාන් මන්තීතුමා, ගරු මුහම්මදු මන්සූර් මන්තීතුමා, ගරු ශුියානි විජේවිකුම මන්තීතුමිය, නියෝජා කාරක සභාපති ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මැතිතුමා, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ගරු බිමල් රත්නායක මන්තීතුමා අදහස් දැක්වූවා. මේ යෝජනාව ගැන අදහස් දැක්වූ ඒ ගරු අමාතාාතුමන්ලාට, හිටපු අමාතාාතුමන්ලාට, මන්තීතුමන්ලාට මගේ ගෞරවය, ස්තුතිය මම පුදු කරනවා.

විශේෂයෙන් මේ ගරු සභාවේදී කියැවුණා, මෙය ජාතික පුමුඛතාවක් දිය යුතු කාරණයක්ය කියලා. ඒ ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ වාගේම, පළමුවැනි වරට අද අපට දැනගන්න ලැබුණා, මරණ සහතිකයක් ලබා දීමේ හැකියාවක් නැති වුණත්, ඒ පිළිබඳ ලෝක පූර්වාදර්ශ නැති වුණත්, ඒ පිළිබඳව යම්කිසි වෙනත් විකල්ප කියා මාර්ගයකට යනවාය; ඒ, නුදුටු සහතික ඒ අය වෙනුවෙන් ලබා දීමය කියන එක. නුදුටු සහතිකයක් ලබා දීමේ අරමුණ, මරණ සහතිකයක් ඉදිරිපත් කර ලබාගන්නා වූ පුතිලාහ දුකට පත් වූ, පීඩාවට පත් වූ, අගතියට පත් වූ ඒ පාර්ශ්වයන්ටද ලබාගන්න පුළුවන් තත්ත්වය නිර්මාණය කරගැනීමයි. එපමණක් නොවෙයි. විශේෂයෙන් 1987-1990 වකවානුවේ උතුර නැහෙනහිරින් මෙපිට දකුණේ සිදුවූ සිවිල් අරගලයේදී දිවි පිදු ඒ සහෝදර සහෝදරියන්ගේ පවුල්වලටත් යම සහනයක් මේ හරහා ලබාගන්න පුළුවන් වෙවි කියන විශ්වාසය තිබෙනවා. ඒ හා සම්බන්ධ ලිපිත් මට ලැබී තිබුණා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මේ කාරණයට අමතරව මේ ගරු සභාවේදී විශේෂයෙන් තවත් වැදගත් අදහසක් පළ වුණා. ඒ තමයි, සමහර උදවියගේ අධාාපන සහතික අහිමි වීම පිළිබඳ කාරණය. මේ යෝජනාව ගැන කථා කරද්දී මම අධාාපනය පිළිබඳවත් කථා කළා. අපේ රටේ අධාාපනය වසර 150 සම්පූර්ණ කරනවා, 2019 වර්ෂයේදී. විශේෂයෙන් අධාාපන සහතික අහිමිවූ අයටත් අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව මහින් එම සහතික ලබා දිය හැකි නම් වැදගත් වෙනවා. ඒකයි මා මගේ මුල් අදහස් දැක්වීමේදී ඉතා පැහැදිලිව කිව්වේ, මෙය සමෝධානික වැඩ පිළිවෙළක් විය යුතුව තිබෙනවා කියා. මේ කාරණාවලදී ස්වදේශ කටයුතු අමාතාහාංශය, ආරක්ෂක අමාතාහාංශය, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ වග කියන අමාතාහාංශය, පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීම් අමාතාහංශය ආදි අමාතාහංශවලට වැදගත්කමක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම, ගරු අඩෛක්කලනාදන් මැතිතුමා මේ කාරණයේදී මතු කළා, 'සමහර සැහවුණු කඳවුරු තුළ පුද්ගලයන් සිටිනවාද?' කියන පුශ්නය. ඔව්, ඒ කාරණය පිළිබඳවත් අප සොයා බැලිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳවත් අප කල්පතා කළ යුතුව තිබෙනවා. මොකද, 1987-1990 වකවානුවේත් පුද්ගලයන්ගේ ජීවිත සැහවුණු කඳවුරු තුළ විනාශ වුණාද කියන කාරණය මතු වුණා. මේ පිළිබඳව ගරු වජිර අඛේවර්ධන ඇමතිතුමා හොඳින්ම දන්නවා.

මම මාධාාකරුවෙකු වශයෙන් සිටියදී, ගරු වජිර අබේවර්ධන මැතිතුමා එදා විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයෙක් වශයෙන් සිටියදී තලල්ලේ, ඉලංගම්ගේ කියන තරුණයෙක් අතුරුදහන් වෙනවා. ඒ තරුණයාගේ මව අතුරුදහන් වෙනවා. මව විවාහ උප්පැන්න මරණ රෙජිස්ටුාර්වරියක්. ඇය අතුරුදහන් කරන්නට හේතුව තරුණයාගේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ හෝ ඒ හා සම්බන්ධ කිුයාකාරකම් නොවෙයි. ඒ අම්මා විවාහ උප්පැන්න මරණ රෙජිස්ටුාර්වරියක් විධියට මංගල උත්සවයක විවාහය ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුත්තට - අත්සන් කරන්න ගිහින් ඉන්න අවස්ථාවේ- මනාළ යුවළයි, සාක්ෂිකරුවෝ දෙන්නයි ඇයගේ දෙපැත්තේ වාඩි වෙනවා. ඒ වාඩි වුණු එක සාක්ෂිකරුවෙක් එවකට පැවති රජයේ හිටපු පුබල ඇමතිවරයෙක්. ඒ ඇමතිවරයා ඇවිත් විවාහයට අත්සන් කරන්න සාක්ෂිකරුවෙක් විධියට වාඩි වෙද්දී විවාහ උප්පැන්න මරණ රෙජිස්ටුාර්වරිය නැඟිට්ටේ නැහැ කියායි. කොච්චර සරල දෙයක් උඩද? නැගිට්ටේ නැහැ කියන කාරණය උඩ විවාහ උප්පැත්ත මරණ රෙජිස්ටුාර්වරිය වත ඉලංගම්ගේ මහත්මිය අතුරුදහන් කළා. එකම කාරණය, මේ දේශපාලන බලවතා එද්දී විවාහ, උප්පැන්න සහ මරණ රෙජිස්ටුාර්වරිය නැගිට්ටේ නැහැ. මේ දකුණේ වෙන සිද්ධියක්. මේවාගේ ඛේදනීය තත්ත්වයන් එදා දකුණේත් වෙලා තියෙනවා.

මේ සියලු කාරණාවලට සම්බන්ධ සංවිධිත වැඩ පිළිවෙළක් ඕනෑය කියන කාරණයන් කියන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම මෙම යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරන මොහොතේ උතුරේ සහ නැඟෙනහිර දෙමළ ජනතාවට අදාළව මම මෙය ඉදිරිපත් කළා. මම මේ කාරණයේදී නැවතත් සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ, පසු වකවානුවේදී මාතර දිස්තුික්කයේ දෙවිනුවර මැතිවරණ කොට්ඨාසයේත් හම්බන්තොට දිස්තුික්කයේ බෙලිඅත්ත, තංගල්ල සහ තිස්සමහාරාම මැතිවරණ කොට්ඨාසවලත් ධීවර පුජාව බොහෝවිට උතුරු නැඟෙනහිරට ගිහින් ධීවර වෘත්තියෙහි යෙදුණා. ඒ අතුරුදහන් වෙච්ච සිංහල බෞද්ධ සහ සිංහල කුස්තියානි ධීවර පිරිස් ඉන්නවා. එමනිසා මේ සම්බන්ධයෙන් කඩිනම් වැඩ පිළිවෙළක් වුවමනායි.

විශේෂයෙන් තමන්ගේ පියා අතුරුදහත් වීම නිසා අගතියට පත්වුණු දරුවන්ට තමන්ගේ අධාාපන කටයුතු -පාසල් අධාාපනය වේවා, පුථම උපාධියට අදාළ විශ්වවිදහාල අධාාපනය වේවා- කරගන්නට අවශා සහතික ලබා දෙන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන් මේ නොදුටු සහතිකයෙන් ලබා ගන්නට පුඑවන් වරපුසාද පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේ කියවුණා අඩුයි. එම නිසා ගරු විෂය හාර අමාතාතුමනි, නොදුටු සහතිකයෙන් ලබා දෙන වරපුසාද -මරණ සහතිකයක් හා සමාන සියලු වරපුසාද- ඇත්තටම ලැබිය යුතුය කියන එකයි මගේ විශ්වාසය වන්නේ.

යම් විධියකින් අතුරුදහන් වූ පුද්ගලයා යළි ජීවතුන් අතර ඉන්නවා දැක්කොත් නැවත ඒ පිළිබඳව කටයුතු කරන්නත් කුමවේදයක් තිබෙන්නට ඕනෑ. ඒක සාධාරණයි. ඒ වාගේම සමහර කෙනෙක් බිය පළ කළා, මේ නොදුටු සහතිකය අතුරුදහන් කරන්න -අනාගතයේ අතුරුදහන් කරන කෙනාට සහතිකයක් දෙනවා. ඒ සහතිකය දීම තුළ ඔහුට යම්කිසි වරපුසාදයක් ලැබෙනවා.- උස්සාගෙන යන්න දෙන වලංගුභාවයක්ද කියා. මා කියන්නේ වැඩය පටන් ගන්නකොටම අප එහෙම හිතන එක හොඳ නැහැ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි හැම නිස්සේම ධනාත්මකව බලන්න ඕනෑ. වතුර වීදුරුවේ කිඹුල්ලු බලන්න හොඳ නැහැ. නොදුටු සහතික වැඩ පිළිවෙළ අපි කියත්මක කරමු. එයට අපි සාධනීය කරුණු එකතු කරමු. කරුණු එකතු කර අපි ඒ වැඩ පිළිවෙළ කියත්මක කරමු. මේ වෙනුවෙන් අදහස් ඉදිරිපත් කළ සියලුදෙනාටත් නියමිත වෙලාවට වඩා බොහො වේලාවක් ලබා දෙමින් ඔබතුමා මුලාසනයේ සිට මේ ජාතික කර්තවායට - අලුත් මානයක් පෙන්වපු මේ කර්තවායට- පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන සියලුම පක්ෂ විධිමත් අදහස් ඉදිරිපත් කරද්දී ඔබතුමා දැක් වු ළෙන්ගතු භාවයට ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

විශේෂයෙන් ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට මූලාසනයේ සිට අදහස් දක්වන්නට බැහැ. නමුත් ඔබතුමා මූලසනයේ නොසිටියා නම් මේ සදහා ඔබතුමාගේ යම් අදහස් පුමාණයක් එකතු කරන බව මට නිසැකයි. එම නිසා ඔබතුමාටත් මේ සම්බන්ධයෙන් මැදිහත් වුණු සියලු පාර්ශ්වයන්ටත් සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ සියලු පාර්ශ්වයන්ටත් මම ස්තුතිය පුද කරනවා.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## තුිකුණාමල දිස්තුික්කයේ පිහිටි හමුදා කඳවුරු වෙනත් ස්ථානවල පිහිටුවීම

திருகோணமலை மாவட்டத்தில் உள்ள இராணுவ முகாம்களை

வேறு இடத்திற்கு மாற்றுதல் RELOCATION OF MILITARY CAMPS IN THE TRINCOMALEE DISTRICT

[பி.ப. 3.41]

ගරු අබ්දුල්ලාහ් මහ්රූල් මහතා (மாண்புமிகு அப்துல்லா மஹ்ரூப்) (The Hon. Abdullah Mahrooff) பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம். கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, நான் பின்வரும் தனிநபர் பிரேரணையைச் சமர்ப்பிக்கின்றேன்:

"திருகோணமலை கடற்படை முகாம் வடக்கு மற்றும் கிழக்கு கரையோரப் பிரதேசங்களில் உள்ள பிரதான இராணுவத் தளமாக இருந்தபோதிலும், யுத்த முடிவின் பின் புல்மோட்டை தொடக்கம் லங்கா பட்டணம் வரை பல சிறிய கடற்படை மற்றும் இராணுவ முகாம்கள் நிறுவப்பட்டுள்ளதோடு, அந்த முகாம்கள் தொழில் முயற்சியாண்மை, மீனவர்கள் மற்றும் பொதுமக்களின் நடவடிக்கைகள் ஆகியவற்றிற்குத் தடையாக அமைவதனால், மக்களின் சுபிட்சகரமான வாழ்விற்கு உதவுமுகமாக அந்த இராணுவ முகாம்களை வேறு இடத்திற்கு மாற்றுதல் வேண்டுமென இந்தப் பாராளுமன்றம் பிரேரிக்கின்றது."

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள இராணுவ, கடற்படை மற்றும் ஆகாயப் முகாம்கள் என்பன கிழக்குக் கரையோரப் பிரதேசங்களிலுள்ள பிரதான தளங்களாகும். கடந்த டிசம்பர் மாதம் 4ஆம் திகதி, வெள்ளிக்கிழமை இங்கு என்னால் மொழியப்பட்ட விடயங்களை மீண்டும் இன்று நினைவுகூரக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். அதாவது கொக்கிளாய், நாயாறு தொடக்கம் லங்காப் பட்டினம் வரையும் குச்சவெளிப் பிரதேசத்திலே 19 முகாம்களும் கிண்ணியா DS Division இலே 3 இராணுவ முகாம்கள் உட்பட 7 முகாம்களும் மூதூர் பிரதேசத்திலே, சேருவில DS Division இல் 28 முகாம்களும் அமையப் பெற்றிருக்கின்றன. குறிப்பாக இந்த முகாம்கள் யுத்த காலத்தில் அவசியமேற்பட்டபோது அமைக்கப்பட்டவை யாகும். இதற்காக அங்கு வாழ்ந்த பொதுமக்கள் குறிப்பாக தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் தங்களுடைய காணிகளைப் படை யினருக்கு விட்டுக்கொடுத்தார்கள். அந்த அடிப்படையிலே புல்மோட்டையிலே 13ஆம் கட்டையிலிருந்து 14ஆம் கட்டை வரை 2 முகாம்கள் அமைந்துள்ளன. அதேநேரம் யுத்தத்துக்குப் பிறகு - 2009ஆம் ஆண்டு முல்லைத்தீவிலிருந்தும் யாழ்ப் பாணத்திலிருந்தும் பத்தாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட அகதிகள் வந்தநேரத்தில் 600 ஏக்கருக்கும் மேற்பட்ட பயிர்ச்செய்கைக் காணிகளை STF - விசேட பொலிஸ் பிரிவினருக்கு அந்த விட்டுக்கொடுத்தார்கள். 2010இல் அங்கிருந்து அகதிகள் வெளியேறிய பின்னரும்கூட அந்தப் படை முகாம்கள் மூடப்படாத காரணத்தினால் அங்குள்ள மக்கள் தங்களுடைய பயிர்ச்செய்கை நிலங்கள், மேய்ச்சல் நிலங்கள், வயல் நிலங்கள் என்பவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியாத துரதிருஷ்டவசமான நிலையிலே இருக்கின்றார்கள்.

அங்கு பொன்மலைக்குடா, அரிசிமலை பிரதேசத்திலே NEHRP குடியேற்றத் திட்டத்தின்மூலமாக மூவருக்கு வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கப்பட்டன. அங்கு காணிகளுக்கு வேலியிடப் பட்டிருக்கின்றது. அங்கு மக்கள் மீண்டும் குடியேறாதவாறு தடுக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். அங்கிருக்கின்ற காணிகளுக்கு வேலியிடப்பட்டதன் காரணமாக புல்மோட்டையிலிருக்கின்ற 50க்கும் மேற்பட்ட கடற்றொழிலாளர்கள் தங்களுடைய தொழில்களைச் செய்ய முடியாதவர்களாக இருக்கின்றார்கள்; அவர்களின்கீழ் வேலை செய்த 300க்கும் மேற்பட்ட மீனவர்கள் தங்களுடைய தொழிலைச் செய்ய முடியாதவாறு தொழிலுக்குப் போகமுடியாதவர்களாகத் தடுக்கப்பட்டிருக் கின்றார்கள். அந்தப் பிரதேசத்தில் 2009ஆம் ஆண்டுக்கு முன்னர் படைகள் இருந்ததை மக்கள் ஆட்சேபிக்கவில்லை. ஆனால், 2009 இல் யுத்தம் முடிவடைந்ததற்குப் பின்னரும் அங்கு இந்த அவலமான சூழல் ஏற்பட்டிருப்பதையே மக்கள் மிகவும் வேதனையோடு பார்க்கின்றார்கள்.

2015ஆம் ஆண்டு ஆட்சி மாற்றத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட ஜனாதிபதித் தேர்தல் மற்றும் பொதுத் தேர்தல் நடவடிக் கைகளை நாங்கள் அப்பிரதேசத்தில் தலைமைதாங்கி நடத்திக் கொண்டிருந்தபோது, "பொன்மலைக்குடாவை மீட்டுத் தருகின்றோம்; அரிசி மலையை மீட்டுத் தருகின்றோம்; 13ஆம் [ගරු අබ්දුල්ලාහ් මහ්රූෆ් මහතා]

14ஆம் கட்டைகளிலுள்ள காணிகளை மீட்டுத் தருகின்றோம்; அங்கிருக்கின்ற உங்களுடைய விவசாயப் பூமிகளை மீட்டுத் தருகின்றோம்; அங்குள்ள உங்களுடைய மேய்ச்சல் நிலங்களை , c மீட்டுத் தருகின்றோம்" என்று அந்த மக்களுக்கு வாக்குறுதி அளித்துத்தான் அவர்களுடைய வாக்குகளை உங்களுக்குப் பெற்றுத் தந்தோம். அந்த வாக்குறுதியின் அடிப்படையில்தான் இந்த நாட்டிலே அனைத்து மாவட்டங்களை விடவும் எமது திருகோணமலை மாவட்ட மக்கள் ஏனைய ஜனாதிபதிகளுக்கு வழங்கியிருக்காதளவு வாக்குகளை இந்த ஜனாதிபதிக்கு அளித்தார்கள்; இந்த ஆட்சி மாற்றத்துக்காக அந்தத் தொகுதி யிலே பாரியதொரு வாக்கு மாற்றத்தை ஏற்படுத்தினார்கள். இதனால் எமது மாவட்டம் மாபெரும் வெற்றியடைந்தது; ஆட்சி மாற்றம் ஏற்பட்டது. ஆனால், இன்று ஒரு வருடம் பூர்த்தியடைந்த நிலையிலும் அவர்கள் தங்களுடைய சொந்த இடங்களுக்குச் செல்லமுடியாத அளவுக்கு அங்குள்ள படை முகாம்கள் இன்னமும் இருந்துகொண்டிருக்கின்றன.

துரதிருஷ்டவசமாக எங்களுடைய பாதுகாப்புப் பிரதி அமைச்சர் அவர்கள் இச்சந்தர்ப்பத்தில் பாதுகாப்புப் படையினருடைய விசேட கூட்டத்திற்காகச் சென்றிருக்கிறார். அதனால் எங்களுடைய கௌரவ சபை முதல்வர் அவர்களிடம் இதற்குரிய விடையளிக்கும் பொறுப்புக் கொடுக்கப்பட்டிருக் கின்றது. ஏற்கெனவே கடந்த டிசம்பர் மாதம் 4ஆம் திகதி வரவு செலவுத் திட்ட நிதியொதுக்கீடு சம்பந்தமான விவாதத்தின் போது இந்த விடயம் சம்பந்தமாக நான் பேசிய பிறகும்கூட இந்தப் பிரச்சினை அலசி ஆராயப்படவில்லை என்ற வருத்தத்தோடு நான் இப்பொழுது பேசுகின்றேன்.

புடவைக்கட்டிலே கபூர் யஹியா, ஹயாத்து முகம்மத் ஆகிய இருவரின் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 57பேருக்குச் சொந்தமான காணி இன்னமும் அவர்களிடம் கையளிக்கப்படவில்லை. அந்தக் கடற்படை முகாம் அமைந்துள்ள பிரதேசம் 300க்கு மேற்பட்ட கடற்றொழிலாளர்கள் கடற்றொழில் செய்கின்ற ஒரு பிரதேசமாகும். அது ஒரு சிறிய post. பிரதான post திரியாய் சந்தியிலே இருக்கிறது. அந்தக் கடற்படை post ஐ அகற்றி திரியாயில் இருக்கின்ற பிரதான முகாமுக்குக் கொண்டு செல்லலாம். அங்குள்ள மக்கள் கடந்த 30 வருட காலமாக அந்தக் காணியை இழந்துநிற்கின்றார்கள். குச்சவெளிப் பிரதேசத்திலுள்ள புடவைக்கட்டுப் பகுதியில் பாரியளவில் மீன்பிடித் தொழிலைச் செய்யக்கூடிய, ஒரு நாளைக்கு 10,000 கிலோகிராம் மீன்களைப் பிடிக்கக்கூடிய வசதியுள்ள அந்தத் துறைமுகத்தை விடுவிக்க வேண்டுமென்று நான் பணிவாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அதேபோன்று, கிண்ணியா பிரதேச செயலாளர் பிரிவிலே குரங்குபாஞ்சான், மஜீத் நகர் பிரதேசத்திலும் சூரங்கல்லிலே ஹயாத்து முஹம்மத் என்பவரின் பிள்ளைகளுக்குச் சொந்த மான காணியிலும் பூவரசந்தீவிலே இபாதுல்லாஹ் மௌலவி யுடைய குடும்பத்தாருக்குச் சொந்தமான காணியிலுமாக 3 இராணுவ காவலரண்கள் இருக்கின்றன. இப்பொழுது இவை தேவையில்லாமல் அங்கு இருக்கின்றன. திருகோணமலை அங்கு மாவட்டத்தைப் பொறுத்தவரையில் முப்படை முகாம்களும் இருக்கும்போது மேலதிக முகாம்கள் தேவை யில்லை. 2013ஆம் ஆண்டு கோட்டாபய ராஜபக்ஷ அவர்கள், லங்கா பட்டினத்தில் 'லங்காபட்டுன' என்ற முகாமையும் கங்கையிலே 'போகஹன்ன' என்ற முகாமையும் கொக்கிளாய் -நாயாறிலே 'கோத்தாபய' என்ற முகாமையும் அமைத்துச் சென்றார். இவை மூன்றும் இருக்கக்கூடியதாக மேலதிகமாக 54 சிறிய காவலரண்களும் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதுவும் 100 - 150 மீற்றர் தூரத்துக்குள்ளேயே அவை அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

இந்த நாட்டிலே 3/4", 1/2" அளவுடைய வலைகளைப் பாவித்து மீன்பிடிப்பது தடை செய்யப்பட்டிருப்பது உங்களுக் சூழ்நிலை தெரியும். இப்படியான ஒரு இருப்பதனால் தான் பிரேரணையை இந்தப் முன்வைத்திருக்கின்றேன். கடந்த டிசம்பர் மாதம் 4ஆம் திகதியும் இதுபற்றி நான் சொல்லியிருக்கின்றேன். எனவே, முக்கியமற்ற முகாம்கள் அனைத்தையும் மூடச்செய்து அந்தப் பகுதிகளை அவர் களுடைய தொழிலைச் செய்வதற்காக இந்த மேலான சபையைக் விடுவிக்க வேண்டு மென்று கேட்டுக்கொள்வதோடு, என்னால் இங்கு சமர்ப்பிக்கப்படுகின்ற \*ஆவணங்களை ஹன்சாட் அறிக்கையில் இணைத்துக்கொள்ளுமாறும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். நன்றி.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) එම යෝජනාව ස්ථීර කිරීම, ගරු අලී සාහීර් මවුලානා සෙය්යිඩ

මන්තීතුමා. ඊට පෙර කවුරුන් හෝ ගරු මන්තීවරයෙක් ගරු ජේ.එම්.

ආනන්ද කුමාරසිරි මන්තීතුමාගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා (අභාහන්තර කටයුතු, වයඹ සංවර්ධන හා සංස්කෘතික කටයුතු අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்ன - உள்ளக அலுவல்கள், வடமேல் அபிவிருத்தி மற்றும் கலாசார அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. S.B. Nawinne - Minister of Internal Affairs, Wayamba Development and Cultural Affairs)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී "ගරු ජේ.එම්. ආනන්ද කුමාරසිරි මන්තීතුමා මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

අනතුරුව ගරු නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු ජේ.එම්. ආනන්ද කුමාරසිරි මහතා මුලාසනාරූඪ විය.

\_\_\_\_\_\_ அதன்பிறகு, மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு ஜே.எம். ஆனந்த குமாரசிறி அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. J.M. ANANDA KUMARASIRI took the Chair.

[பி.ப. 3.51]

ගරු අලී සාහීර් මවුලාතා සෙය්යිඩ් මහතා (மாண்புமிகு அலி ஸாஹிர் மௌலானா செயிட்)

(The Hon. Ali Zahir Moulana Seyed)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் அப்துல்லா மஹ்ரூப் அவர்கள் முன்வைத்த பிரேரணையை ஆமோதித்துப் பேசுவதில் நான் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். அவர்கள் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் மாத்திரமல்ல, மட்டக்களப்பு, அம்பாறை ஆகிய மாவட்டங்களிலும் வடக்கிலே பல இடங்களிலும் இன்று இந்த நிலை காணப்படுகின்றது. இவ்வாறாக பல நூற்றுக்கணக்கான ஏக்கர் நிலங்களை இராணுவத்தினர், கடற்படையினர் மற்றும் விமானப் படையினர் அபகரித்திருக்கின்றனர். மக்களுக்குச் சொந்தமான கனியார் காணிகளையும், அரசுக்குச் சொந்தமான இடங்களிலெல்லாம் காணிகளையும் அபகரித்து அந்த

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

அவர்கள் முகாமிட்டிருக்கின்றார்கள். எங்களைப் முகாம்களை பொறுத்தவரையில், இராணுவ நாங்கள் கேட்கவில்லை. இராணுவ மூடவேண்டுமென்று முகாம்களை ஒருசில ஏக்கரிலோ, பல பேர்ச்சஸ்களிலோ நீங்கள் தேவைக்கேற்றபடி அமைக்கலாம். நூற்றுக்கணக்கான ஏக்கர் என்பது மிகவும் அபரிமிதமானது. அதாவது, They are occupying an extra 300 to 400 acres of land. This extra occupation of land cannot be tolerated or accepted by any right-thinking people.

எங்களது மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அங்கு வாகரை பிரதேச செயலாளர் பகுதியிலுள்ள 500 ஏக்கருக்கும் அதிகமான நிலங்கள் அபகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சிலர் அவற்றை கடற்படையினர் அபகரித்திருப்பதாகச் சொல்கின்றார்கள்; இன்னும் சிலர் இராணுவத்தினர் அபகரித்திருப்பதாகச் நிலைமைதான் சொல்கின்றார்கள். இதுபோன்ற இடங்களிலே காணப்படுகின்றது. பொத்துவிலிலே ஒரு private ஆல் செய்யப்படுகின்ற ஹோட்டல் வியாபாரத்தில்கூட, இராணுவத்தினர் ஈடுபட்டுக்கொண்டு இருக்கின்றார்கள். இங்கு Field Marshal சரத் பொன்சேக்கா இருக்கின்றார். நாங்கள் இராணுவத்தினரைக் கௌரவிக்கின்றோம்; அவர்களது நேர்மையான சேவைகளை, அர்ப்பணிப்புகளைப் பாராட்டுகின்றோம். ஆனால், இப்போது அவர்கள் வியாபார நோக்கத்துடன் ஹோட்டல் நடத்துகின்ற நிலைமை காணப்படுவது பற்றியே குறிப்பிடுகின்றேன். ஒரு காலத்திலே மிகவும் பிரபல்யமானதாக இருந்த கல்குடா Rest House நாங்கள் அனைவரும் அங்கு சென்று சந்தோஷமாக இருந்து வரக்கூடிய ஒரு வாடி வீடாக இருந்தது. தற்பொழுது, அதனை இவர்கள் அபகரித்து hotel businessஇலே ஈடுபடுகின்றார்கள். இவர்கள் entrepreneurship விடயத்திலே தங்களை ஈடுபடுத்தி, முதலீட்டாளர்களுடன், பொருளாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்ப வருகின்ற பிரஜைகளுடன் போட்டியிடக்கூடாது என்பதுதான் எனது கருத்தாக இருக்கின்றது.

இந்த நாட்டிலே அனைவரும் சுதந்திரமாக வாழவேண்டும்; சந்தோசமாக வாழவேண்டும்; பயமற்று வாழவேண்டும் என்ற எமது அரசாங்கத்தின் நோக்கத்தின் அடிப்படையில், இன்று வடக்குக் கிழக்கிலே பல்வேறு விடயங்களில் முதலீடுகளைச் அதிமாக செய்வதற்காக எம்மவர்கள் அங்கு முன்வருகின்றார்கள். பக்கத்திலே ஆனால், army இருப்பதென்றால், இராணுவத்தினரே போட்டி \_\_\_\_\_ மனப்பான்மையுடன் வியாபாரப் போட்டியில் தங்களுடன் மோத வருகின்றார்களோ என்று அவர்களுக்குள் ஒருவிதப் பயம் - fear psychosis - இருக்கின்றது. கடந்த காலங்களிலே இவர்களினால் மக்கள் கசப்பான பல அனுபவங்களைப் பெற்றிருக்கின்ற காரணத்தினாலும் இவர்கள் அங்கும் இங்குமாக எல்லா இடங்களிலும் இருக்கின்ற காரணத்தினாலும் ஓர் அச்சம் கலந்த சூழ்நிலை காலத்திலே காணப்படுகின்றது. பயங்கரவாதத்தை ஒரு முறியடிப்பதற்காக இருந்த இராணுவத்தினர் இன்று மனிதாபிமான அடிப்படையிலும் செயற்படத் இருக்கின்றார்கள் என்று அரசாங்கம் சொன்னாலும்கூட, எங்களுடைய மக்கள் மத்தியிலே அவர்கள் தொடர்பில் ஒருவிதப் பய உணர்வு இருந்துகொண்டுதான் இருக்கின்றது. இராணுவத்தினர் ஒவ்வோர் இடங்களிலும் - பொத்துவிலில், நாவலடிப் பகுதியில் மற்றும் எங்களது மக்கள் விவசாயம் செய்கின்ற, மீனவர்கள் வாழ்கின்ற பகுதிகளில் எல்லாம் -அதிகளவில் முகாம்களை அமைத்திருக்கின்ற காரணத்தினால், இவ்வாறானதொரு கலக்கம் - தயக்கம் - பீதி எமது மக்கள் மத்தியிலே இருக்கின்றது.

இன்று எங்களுடைய ஏறாவூர் அலிகார் தேசியப் பாடசாலைக்குப் பக்கத்திலே அப்பாடசாலையின் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைக்கெனப் பயன்படுத்தக்கூடிய ஒரு காணி இருக்கின்றது. பாடசாலைக்குப் பக்கத்திலுள்ள அந்த நிலத்தை பாடசாலையின் அபிவிருத்திக்குப் பெற்றுக்கொடுத்தால், அது எதிர்கால மாணவர் சமுதாயத்துக்கு உதவும். ஆனால், அதிலே தங்களது Police stationஐக் கட்டவேண்டுமென்று பொலிஸார் சொல்கின்றார்கள். நாங்கள் பொலிஸ் நிலையம் வேண்டாம் சொல்லவில்லை. ஆனால், பாடசாலைக்குத் தேவையான எந்தவொரு அபிவிருத்தியையும் மேற்கொள்ள இந்த முக்கால் ஏக்கர் நிலம்தான் மீதியாக இருக்கின்றது. இதனை அலிகார் பாடசாலையின் அபிவிருத்திக்காகக் கொடுக்கவேண்டும் என்றுதான் சொல்கின்றோம். பாடசாலைக்குப் பக்கத்திலே பொலிஸ் நிலையம் வருவதால், மாணவர்களுக்குக் கஷ்டமாக இருக்கும். வேண்டுமென்றால், பொலிஸ் நிலையம் அமைப்பதற்கு இக்காணிக்குப் எதிர்பார்க்கின்ற பகரமாக நிலத்தை நாங்கள் பெற்றுத் தருகின்றோம். அதற்காக நாங்கள் அரை ஏக்கர் காணி அல்ல, ஓர் ஏக்கர் காணியைக்கூடப் பெற்றுத் தருவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம்.

இதுபோன்றுதான் இன்று சகோதர உறுப்பினர் கௌரவ ம<u>ஹ்</u>ரூப் அவர்கள் பேசும்போது, படவைக்கட்டிலே. புல்மோட்டையிலே, மஜீத் நகரிலே, சூரங்கல்லிலே, பூவரசம் சந்தியிலே இராணுவத்தினர் இருக்கின்ற காரணத்தினால், அங்கு மக்கள் கடற்றொழிலில் ஈடுபடுவதற்குக்கூட ஒரு பயமான சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்றும் அவர்களது ஜீவனோபாயம் எவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றது என்றும் இங்கே சொன்னார். எங்களுடைய சக உறுப்பினர் கௌரவ ---பைசால் காசிம் அவர்கள் ஒலுவிலுள்ள அஷ்ரப் நகரிலே 20 -30 ஏக்கர் நிலத்திலே இவர்கள் முகாம் அமைத்திருக்கிறார்கள் என்று சொன்னார். இவ்வாறானதொரு அமைப்பதற்கு அங்கு இன்று எந்தவொரு தேவையும் இல்லை. இந்த நிலைமையானது, அங்குள்ள மக்கள் ஜீவனோபாயத்தை நடாத்துவதற்கும் இயல்பு வாழ்க்கையில் ஈடுபடுவதற்கும் கஷ்டமான ஒரு சூழ்நிலையை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது.

இன்று பல நூற்றுக்கணக்கானோர் எமது நாட்டிலே முதலீடுகளைச் செய்து, பொருளாதார ரீதியிலே பங்களிப்பைப் வழங்குவதற்கு விரும்புகின்றார்கள். ஆனால், நிலங்களையெல்லாம் இராணுவத்தினர் அத்துமீறிப் பிடித்திருக்கின்ற காரணத்தினால், அவர்களிடத்தில் தயக்கம் காணப்படுகின்றது. உண்மையிலேயே இந்த நாட்டில் நல்லதொரு சந்தோசமான, சுமுக நிலைமையை உருவாக்க . வேண்டுமென்றால், எமது மாண்புமிகு பிரதமர் அவர்களது "The Five Point Plan" என்று சொல்லப்படுகின்ற building the economy, fighting corruption, ensuring freedoms, developing infrastructre and investment and developing education என்ற திட்டங்களின் அடிப்படையிலே செயற்பட்டு, இவ்வாறான பீதி நிலைகளை நீங்கள் தவிர்க்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, வாய்ப்பளித்தமைக்கு நன்றி விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

ගරු ජයන්ත සමරවීර මන්තීුතුමා, ඔබතුමාට විනාඩි පහක කාලයක් තිබෙනවා. එතුමා නැහැ.

ඊළහට ගරු ඉම්රාන් මහරූෆ් මන්තුීතුමා. You have five minutes.

[பி.ப. 3.59]

ගරු ඉම්රාන් මහරුෆ් මහතා (மாண்புமிகு இம்ரான் மஹ்ரூப்) (The Hon. Imran Maharoof) பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் அப்துல்லா மஹ்ரூப் அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்ற இந்தப் பிரேரணை தொடர்பாகச் சில விடயங்களை முன்வைப்பதற்காக எனக்கும் நேரத்தை நன்றியைக் வழங்கியமைக்கு முதலில் உங்களுக்கு கூறிக்கொள்கின்றேன். இந்த விடயத்தோடு நாட்டின் பாதுகாப்பு சம்பந்தப்படுவதனால் அதுபற்றிக் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டியது மிக முக்கியமாக இருக்கின்றது. எனவே, நாட்டின் பாதுகாப்புக்குப் பாதகமில்லாதவகையில் இந்த விடயத்தைக் கையாள வேண்டுமென்பது என்னுடைய கருத்தாகும்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, தற்போது நாட்டில் சமாதானம் நிலவுகின்றது, பயங்கரவாதம் ஒழிக்கப்பட்டுவிட்டது. இந்நிலையில், எல்லா இடங்களிலும் படைமுகாம்கள் தேவைப்படுமா? என்பது முக்கியமான ஒரு இருக்கின்றது. அப்படி தேவையாயின் அரச காணிகளில் அவற்றை அமைக்கலாம் பலருடைய கருத்தாகும். இன்று பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற திருகோணமலை மாவட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால், கிண்ணியா, குரங்குபாய்ஞ்சான், சூரங்கல், பூவரசந்தீவு, பைசல் நகர், தோப்பூர், மூதூர், புல்மோட்டை குச்சவெளி, புடவைக்கட்டு, போன்ற தனியார் இடங்களிலே காணிகளில் படைமுகாம்கள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதேபோன்று, தமிழ் இன்றும் மக்களுடைய காணிகளிலும் படைமுகாம்கள் இதனால் இருந்துகொண்டிருக்கின்றன. அம்மக்களின் இதன்காரணமாக தடைப்படுகின்றது. மீள்குடியேற்றம் தங்களுடைய உறவினர்களின் இடம்பெயர்ந்த மக்கள் வீடுகளிலே மிகவும் கஷ்டத்தின் மத்தியில் வாழுகின்ற ஒரு சூழ்நிலை தொடர்கின்றது. அவர்கள் தங்களது அன்றாடத் அன்றாடக் அல்லது தொழிலை கடமைகளைக்கூடச் செய்யமுடியாத அளவுக்குப் பின்தள்ளப்பட்டிருக்கின்ற ஒரு நிலையேற்பட்டுள்ளது. எனவே, தனியார் காணிகளிலுள்ள படைமுகாம்களை அகற்றி காணிகளை அந்தக் உரியவர்களிடம் கையளிக்க வேண்டுமென்று நான் இந்த இடத்திலே கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இடங்களிலே பொதுமக்களின் காணிகளைச் சுவீகரிப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் ஏற்கெனவே எடுக்கப்பட்டு அதற்கான வர்த்தமானி அறிவித்தலும் பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ளது. சூரங்கல். குரங்குபாய்ஞ்சான், பூவரசந்தீவு இடங்களிலுள்ள காணிகளையே இவ்வாறு சுவீகரிப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இது வாபஸ் பெறப்பட்டு காணிகள் உரியவர்களிடம் கையளிக்கப்பட அந்தக் வேண்டுமென்று உயரிய சபையிலே இந்த நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

நான் இங்கு குறிப்பிட்டதுபோல, இராணுவ முகாம்கள் நாட்டின் பாதுகாப்புடன் சம்பந்தப்பட்டிருக்கின்ற ஒரு விடயம் என்பதனால் இதில் கூடுதல் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும். ஏனென்றால், இவ்வாறான இராணுவ முகாம்கள் யுத்த காலத்திலே, குறிப்பாக எங்களுடைய பிரதேசத்திலே மிகவும் தேவைப்பட்டன. இந்த இராணுவத்தினரால் இன்று நாட்டிலே நாங்கள் ஒரு சமாதான நிலைமைக்கு வந்திருக்கிறோமென்பது எல்லோரா<u>ல</u>ும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய விடயமாகும். ஆகையால் இராணுவ முகாம்கள் தேவையில்லை என்று கூறவில்லை; தனியார் காணிகளில் இருக்கின்ற அவ்வாறான காணிகளுக்கு முகாம்களை அரச இடமாற்றி, தேவைப்படுகின்ற இடங்களில் அமைக்க அவற்றை வேண்டுமென்பதைத்தான் இந்தச் சபையிலே நான் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். இதுசம்பந்தமாக காணி அமைச்சு தொடர்பான வரவு செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதத்தில்கூட நாங்கள் பல கருத்துக்களை ஆகையால் இதற்குரிய முன்வைத்திருந்தோம். நீங்கள் நடவடிக்கைகளை சபையின்மூலம் இந்தச் எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டு, எனக்கு இந்த நேரத்தை ஒதுக்கியமைக்கு மீண்டும் நன்றி கூறி, எனது உரையை முடித்துக்கொள்கின்றேன். நன்றி.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

Next, the Hon. Muhammad Ibrahim Muhammad Mansoor. You have five minutes.

[பி.ப. 4.03]

ගරු මුහම්මදු ඉබ්රාහිම් මුහම්මදු මන්සූර් මහතා (மாண்புமிகு முஹம்மது இப்ராஹிம் முஹம்மது மன்சூர்) (The Hon. Muhammad Ibrahim Muhammad Mansoor) பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் சகோதரர் அப்துல்லா மஹரூப் அவர்களினால் முன்வைக்கப்பட்டிருக்கின்ற பிரேரணை தொடர்பாக என்னுடைய கருத்துக்களையும் இந்தச் சபையிலே எனக்குச் சந்தர்ப்பமளித்தமைக்கு முன்வைக்க திருகோணமலை மாவட்டத்திலிருந்து இராணுவ முகாம்களை, அதிலும் குறிப்பாகக் கடற்படை முகாம்களை வேறிடங்களுக்கு மாற்றவேண்டுமென்ற அந்தப் பிரேரணையிலே சொல்லப்பட்ட விடயங்களையும் கௌரவ உறுப்பினர்கள் ஆற்றிய உரைகளையும் நான் செவிமடுத்தேன்.

இராணுவம் என்பது ஒரு நாட்டினுடைய மிக முக்கியமான வளங்களிலே பிரதான இடத்தை வகிக்கின்ற ஒன்றாகும். முப்படைகளினதும் தியாகத்துடன் கூடிய உழைப்பின் காரணமாக இன்று நாம் எல்லோரும் ஒரு சமாதானத்தைச் சுவைத்துக்கொண்டிருக்கின்றோம்; ஓர் அமைதியான சூழலை அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கின்றோம். இந்த விடயங்களை உள்வாங்கியதாகக் குறித்த பிரேரணை தொடர்பாக என்னுடைய கருத்தைச் சொல்வதாக இருந்தால், இந்த இராணுவ முகாம்கள் நிச்சயமாக எல்லா மாவட்டங்களிலேயும் இருந்தே ஆகவேண்டும்; அதிலே மாறுபட்ட கருத்திற்கு இடம் கிடையாது. சிலர் வடக்கிலே இருக்கக்கூடாதென்று சொல்கிறார்கள். சிலர் எங்களுடைய மாகாணத்திலே அதிலே எனக்கு இருக்கக்கூடாதென்று சொல்கிறார்கள். உடன்பாடில்லை; யாரும் உடன்படவும் முடியாது. ஆனால், யுத்தமில்லாதிருக்கின்ற ஒரு சூழலில், யுத்தம் பரிபூரணைமாக முடிக்கப்பட்டிருக்கின்ற ஒரு சூழலில் தொந்தரவில்லாத வகையிலே இந்த இராணுவ முகாம்கள் ஒழுங்கமைக்கப்படவேண்டும் என்பதுதான் அத்தியாவசியமான ஒன்றாக இருக்கின்றது.

கடந்த அரசாங்கக் காலத்திலே யுத்தம் முடிந்தவுடனேயே இந்தக் கடற்படையைப் பாவித்து அவர்களின் கண்களிலே பட்ட கவர்ச்சிகரமான பிரதேசங்களையெல்லாம் கபளீகரம் செய்கின்ற நோக்கத்திலே அவைகள் அடையாளங்காணப்பட்டு என்பது வேலியிடப்பட்டிருந்தன எல்லோரும் அறிந்த வெளிப்படையாக உண்மை. அப்போது வேலியிடப்பட்ட மிக நீண்ட பிரதேசத்தை வாகரையூடாகத் திருகோணமலைக்குப் போகின்றபோது நாங்கள் எல்லோரும் காணலாம். யாரும் அந்தக் கடற்கரையை, அந்த எல்லையை அண்டிவிட முடியாதளவுக்கு மிக நீளமான, தேவைக்கதிகமான காணி, 'கடற்படை முகாம்' பெயரிலே என்ற ஆக்கிரமிக்கப்பட்டிருப்பதை அங்கீகரிக்க முடியாது. ஒவ்வொரு அவைகளை மாவட்டத்திலும் நிச்சயமாகத் திட்டமிட்ட முறையிலே வடிவமைத்து ஒழுங்குபடுத்துகின்ற நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டிய அவசியமிருக்கின்றது. கடலை நம்பித் தொழில் செய்கின்றவர்களுக்கு அந்தக் கடல் வளத்தைச் சுதந்திரமாகப் நிச்சயமாக பாவிப்பதற்கான வாய்ப்பையும் நாங்கள் ஈட்டிக்கொடுக்க வேண்டிய அவசியமிருக்கின்றது.

அதுபோலவே, தனியார் காணிகளில் அமர்ந்திருக்கின்ற இராணுவத்திற்குப் பொருத்தமான மாற்றுக் காணிகளை அடையாளங்கண்டு, அவர்களுக்கு அந்த இடங்களை ஒதுக்கி, அவர்களுடைய இருப்பையும் உறுதி செய்து சகல மக்களுடைய குந்தகமில்லாத வகையிலே சாதாரண வாழ்க்கைக்குக் இவைகளை ஒழுங்குபடுத்துவது இன்றைய அவசிய தேவைப்பாடாக இருக்கின்றதென்பதைக் கூறி விடைபெறுகின்றேன். வாய்ப்புக்கு நன்றி.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

Then, the Hon. Douglas Devananda may speak. You have five minutes.

[பி.ப. 4.07]

### ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் சகோதரர் அப்துல்லா மஹரூப் அவர்களால் முன்மொழியப்பட்டுக் கௌரவ உறுப்பினர் அலி ஸாஹிர் மௌலானா அவர்களால் வழிமொழியப்பட்டுத் திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள இராணுவ முகாம்களை வேறிடங்களுக்கு மாற்றுதல் என்ற ஓர் தேவையான முன்வைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அதில் ஒரு திருத்தம் வேண்டும் என்பதைவிட ஒரு சேர்க்கை வேண்டும் என்பதை நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். ஏனென்றால் இந்தப் பிரச்சினைகள் தனியாக திருகோணமலை மாவட்டத்தில் மாத்திரமல்ல, யுத்தம் நடைபெற்ற வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங்கள் எங்கும் இருக்கின்றபடியால் "வடக்கு, கிழக்கில் இவ்வாறுள்ள பொதுமக்களினுடைய காணி -நிலங்கள் விடுவிக்கப்பட வேண்டும் அல்லது பொதுமக்களுக்கு அசௌகரியங்களை ஏற்படுத்தக்கூடிய வகையில் முகாம்களை அமைந்திருக்கக்கூடிய இந்தப் படை அப்புறப்படுத்த வேண்டும்" என்ற ஒரு சேர்க்கையைச் கௌரவ உறுப்பினர் சகோதரர் அப்துல்லா மஹ்றூப் அவர்களுடைய இந்தப் பிரேரணையில் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று நான் விரும்புகின்றேன். இந்த இராணுவ முகாம்கள் ஒரு காலகட்டத்தில் காரணங்களுக்காகத் பாதுகாப்புக் தேவைப்பட்டிருக்கலாம். ஆனால், இன்று இவை தேவைப்படாது அல்லது தேவையில்லை என்ற ஒரு கருத்தை நான் வெளிப்படையாகவும் உறுதியாகவும் சொல்ல விரும்புகின்றேன்.

இன்று இந்த அரசாங்கம் ஒரு புதிய அரசியல் யாப்பைக் கொண்டு வரவிருக்கின்றது. இதில் சேர்த்துக் கொள்வதற்கான விடயத்தை நான் கட்சியின்மூலம் என்னுடைய முன்வைக்கவிருக்கின்றேன். "மாவட்டச் அதாவது தொகைக்கேற்ற வகையிலும் மாவட்டத்தினுடைய விகிதாசாரத்துக்கேற்ற வகையிலும்தான் பொலிஸாரும் படையினரும் அந்த மாவட்டத்தில் இருக்க வேண்டும்" என்ற ஒரு முன்மொழிவையே நாங்கள் முன்வைக்கவிருக்கின்றோம்.

உறுப்பினர் திருகோணமல<u>ை</u> அவர்கள் கௌாவ பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றவர் மாவட்டத்தைப் வகையில் அந்த மாவட்டத்தினுடைய இந்தப் பிரச்சினையை இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் இங்கு முன்கொண்டு வந்ததற்கு நான் அவருக்கு என்னுடைய வாழ்த்துக்களையும் நன்றிகளையும் தெரிவித்துக் கொண்டு, அந்த மாவட்டத்தோடு மாத்திரம் நிற்காமல் வடக்கு, கிழக்கு பூராகவும் அடங்கியதாக இந்தப் வேண்டும் பிரச்சினைப் பார்க்க என்பதையும் கேட்டுக்கொண்டு, புதிய அரசாங்கம் இவற்றைக் கருத்தில் எடுத்துக்கொள்ளும் என்ற நம்பிக்கையோடு வாய்ப்புக் கொடுத்ததற்கு நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

The next speaker is the Hon. Gnanamuthu Srineshan. You have five minutes.

[பி.ப. 4.10]

### ගරු ඥානමුත්තු ශීුනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்)

(The Hon. Gnanamuthu Srineshan)

அவைக்குத் தலைமைதாங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, தற்போது கௌரவ அப்துல்லா மஹ்றூப் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட பிரேரணையை ஆதரித்துப் பேச நான் விரும்புகின்றேன். 2009ஆம் ஆண்டில் யுத்தம் நிறைவடைந்துவிட்டது என்கின்ற வெற்றிச் செய்தி கூறப்பட்டிருந்தது. இன்று ஏழு ஆண்டுகள் கடந்த நிலையிலும் குறித்த இந்த விடயத்தில் யுத்த நிலைமையின்போது பார்க்கப்பட்ட ஒரு பார்வையே இன்றும் பார்க்கப்படுகின்றது. கௌரவ உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டதுபோன்று யுத்த காலத்தில் அமைக்கப்பட்ட படை முகாம்கள் என்பது இன்று வாழ்க்கைக்கு திரும்பியபோதும் சிவில் மக்கள் மக்கள் மத்தியில் ஒரு தொடர்ந்தும் இருப்பது என்பது ஏற்படுத்துகின்ற சந்தேகத்தை அல்லது சூழ்நிலைதான் இராணுவமயப்படுத்தப்பட்ட ஒரு நல்லாட்சியிலும் இருக்கின்றதா என்று மக்கள் எண்ணத் தோன்றுகின்ற ஒரு விடயமாக அமைந்திருக்கின்றது.

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிடுவதுபோன்று, நல்லாட்சி ஜனநாயக இன்றைய காலகட்டத்தில் ஒரு சாதாரண அரசின்கீழ் நடவடிக்கைகளை மக்கள் இருந்தால், மேற்கொள்வதாக சாதாரண முறையில் எந்தவிதமான பயப்பீதியும் இல்லாமல் ஜனநாயக நாட்டில் மக்களே தலைவர்கள் என்று கூறத்தக்க விதத்தில் அவர்கள் செயற்படுவதாக இருந்தால், காலத்தில் யுத்த

[ගරු ඥානමුත්තු ශීනේසන් මහතා]

அமைக்கப்பட்டிருந்த படை முகாம்கள், அதாவது மேலதிகமாக அமைக்கப்பட்டிருந்த படை முகாம்கள் மற்றும் மேலதிகமாக வீடுகள், பாடசாலைகள், பொதுக் கட்டிடங்கள் என்பவற்றில் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்ற படை முகாம்கள் அந்க இடங்களிலிருந்து அகற்றப்படுவது முக்கியமாகும். இது நல்லாட்சி அரசாங்கத்தின் ஓர் அடையாளச் சின்னமாக, நல்ல அமைந்திருக்கவும் சகுனமாக முடியும். இங்கு பிரதிநிதிகளாக இருக்கின்றவர்கள் மக்களின் நாடித் துடிப்புக்களை அறிந்து அரசுக்கு ஒரு நல்ல செய்தியை எடுத்துச் சொல்வதற்காகவே இந்த அவைக்கு வந்திருக்கின்றார்கள். அந்த வகையில் இங்கு பலரும் இந்த விடயத்தை ஆதரித்துப் பேசுகின்றார்கள் என்றால் இது முக்கியமான ஒரு விடயம் என்பதை உணர்ந்து செயற்படுவது அவசியமாகும்.

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அங்கு ஏற்கனவே நான் குறிப்பிட்டதுபோன்று முறக்கொட்டாஞ்சேனைப் பாடசாலை மற்றும் பட்டிப்பளை ஆசிரியர் மத்திய நிலையம் இன்னும் குருக்கள்மடம் கலைவாணி வித்தியாலயம் அமைந்திருந்த வளாகம் மற்றும் மண்டூர் போன்ற இடங்கள் இன்னும் மக்களிடம் கையளிக்கப்படாத நிலையில், சாதாரண நிகழ்வுகளுக்கு அவற்றை மக்கள் உட்படுத்த முடியாத நிலையில் அவை இன்றும் படையினரினால் கையகப்படுத்தப்பட்ட நிலையில் காணப்படுகின்றன. அவ்வாறே பொலிஸாரும் பகுதிகளைக் கையகப்படுத்தியிருக்கின்றார்களென்ற வகையில், அடிக்கடி இந்தக் குரல் இந்த அவையில் ஒலித்துக்கொண்டிருக்கின்றதென்றால், உறுதிசெய்வதாகத்தான் அமையும்; உரிய நடவடிக்கைகள் போதுமான அளவு எடுக்கப்படவில்லையென்பதைத்தான் அது குறிக்கின்றது. வடக்கு, கிழக்குப் பிராந்தியமெங்கும் இந்த நிலைமைதான் காணப்படுகின்றது. கடந்தகால ஆட்சியின்போது இராணுவ மேலாதிக்கத்தைக் காட்டக்கூடிய விதத்தில் பட்டிதொட்டியெல்லாம் மேலதிகமாக அமைக்கப்பட்டிருந்த முகாம்கள் தற்போத<u>ு</u> குறைக்கப்பட்டிருந்தாலும்கூட, இன்னும் அவை குறைக்கப்படவேண்டிய நிலையில் காணப்படுகின்றன. அத்தகைய முகாம்கள் அல்லது காவலரண்களையும் குறைத்து மக்கள் இயல்பு நிலையில் வாழ்வதற்கு வாய்ப்பளிக்க வேண்டும்.

இதேநேரத்தில் இன்னொரு விடயத்தையும் குறிப்பிடுகின்றேன். மட்டக்களப்பில் விமான நிலையமொன்று இருக்கின்றது. அந்தக் காலத்தில் நிலவிய பீதியான சூழ்நிலை காரணமாக அதற்கு அண்டிய பகுதியிலுள்ள நிலங்கள் கையகப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. பெருமளவுக்கு குடியிருப்புக்கு பயன்படுத்திய அத்தகைய பெருவாரியான விமான நிலையத்தோடு நிலம் அந்த இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. மக்கள் சாதாரணமாக நடமாடிய மறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன; அடைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இன்று ஒரு சுமுகமான நிலைமை காணப்படுகின்றது. இந்த நிலையில் இன்று நல்லாட்சி ஜனநாயகம் மலர்ந்துள்ளது; நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றதென்று நாங்கள் பேசுகின்ற நிலையில், அன்று யுத்தத்திற்கு முன்பு எப்படி மக்கள் அந்த தங்களுடைய இயல்பான வாழ்க்கையை நடாத்தினார்களோ, போக்குவரத்துக்களைச் செய்தார்களோ அதற்கேற்ற விதத்தில் மட்டக்களப்பில் அமைந்திருக்கின்ற பகுதிகளை விமான நிலையத்திற்காக கையகப்படுத்திய மக்களுக்கு ஒப்படைக்கக்கூடிய விதத்தில் செயற்பட்டால் நன்றாக இருக்குமென்று கூறி, இந்த குறிப்பிட்ட பிரேரணை உண்மையில் எங்களுடைய மக்களின் நாடித்துடிப்புக்களை அறிந்த மக்கள் பிரதிநிதிகளின் கருத்தென்பதையும் கூறி, அமர்கின்றேன் நன்றி.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

ගරු එස්.බී. නාවින්න ඇමතිතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි පහක කාලයක් තිබෙනවා.

### ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා (අභාන්තර කටයුතු, වයඹ සංවර්ධන හා සංස්කෘතික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்ன - உள்ளக அலுவல்கள், வடமேல் அபிவிருத்தி மற்றும் கலாசார அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. S.B. Nawinne - Minister of Internal Affairs, Wayamba Development and Cultural Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්භීතුමනි, මට පිළිතුරු දෙන්න තිබෙන්නේ ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මන්භීතුමාගේ යෝජනාවටයි. එතුමාගේ යෝජනාව තවම ඉදිරිපත් කළේ නැහැ

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) ඔව්, ඒ යෝජනාව තවම ඉදිරිපත් කළේ නැහැ.

Then, I call upon the Hon. Rauff Hakeem. You have five minutes.

[பி.ப. 4.15]

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාතානුමා)

் (மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நகரத் திட்டமிடல் மற்றும் நீர்வழங்கல் அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of City Planning and Water Supply)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் எம்.எம். மஹரூப் அவர்களினால் முன்மொழியப்பட்டிருக்கின்ற இந்த பிரரேரணையை நான் வரவேற்கின்ற அதேநேரம், இது சம்பந்தமாக மிகத் தீவிரமாக இந்த அரசாங்கம் கவனத்திலே எடுக்க வேண்டுமென்பது குறித்து ஒருசில விடயங்களை தெரிவிக்கலாமென்று மாத்திரம் இந்த அவைக்குத் நினைக்கின்றேன்.

குறிப்பாக, யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட வட, கிழக்குப் பிரதேசங்களில் இருக்கின்ற மிகப் பிரபல்யமான கடற்கரைப் பிரதேசங்களை ஆக்கிரமித்து அந்தப் பிரதேசங்களில் இருக்கின்ற வளங்கள் சூறையாடப்படுகின்ற ஒரு நிலைமையை அனுபவிப்பதாகத்தான் மக்கள் இன்று படையினரைக் குற்றஞ்சாட்டுகின்றார்கள். அந்தளவுக்கு நடவடிக்கைகள் அவர்களுடைய வியாபார ரீதியான அமைந்திருக்கின்றனவென்ற வகையில் அந்த பிரச்சினையை பிரதிநிதிகளான எதிர்நோக்கி நாங்களும் வருகின்றோம். புல்மோட்டையிலிருந்து பொத்துவில்வரையும், யாழ்ப்பாண தீபகற்பத்திலிருந்து புத்தளம்வரையும் இருக்கின்ற முக்கிய வளமான கடற்கரைப் பிரதேசங்களை ஆக்கிரமித்திருப்பது மாத்திரமல்லாமல் சில பிரதேசங்களிலே

முகாம்களையும் அமைத்திருக்கின்றார்கள். குறிப்பாக மன்னார், முசலிப் பிரதேசத்திலே சிலாவத்துறை நகரம் முழுமையாக இன்று கடற்படையினரால் கையகப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. முழு சிலாவத்துறை நகரத்தையுமே மூடி கடற்படை முகாம் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்ற நிலைவரமானது அந்தப் பிரதேசத்து மக்கள் தங்களுடைய உடைமைகள் அனைத்தையும் இழக்கின்ற நிமையை உருவாக்கியிருக்கின்றது. இந்த அரசாங்கம் மக்களை மீளக் குடியேற்றுவதற்கான முயற்சிகளிலே ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக்கின்றவேளையில், மக்கள் பாரம்பரியமாக இவ்வாறு வசித்துவந்த பிரதேசங்களைக்கூடப் படை முகாம்களாக மாற்றியிருக்கின்ற நிலைவரமானது மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டுமென்பது மிக முக்கியமான விடயமாகும்.

அதேபோல், புல்மோட்டை, பொத்துவில் மற்றும் ஏனைய பல பிரதேசங்களிலும் திருகோணமலையில் இருக்கின்ற மிகப் பிரபல்யமான கரையோரப் பிரதேசமான marble beach பகுதியை அப்படியே மூடி மறைத்தும் இன்று இராணுவத்தினர் உல்லாச ஹோட்டல்கள் அமைத்திருக்கின்ற ஒரு நிலவரம் காணப்படுகின்றது. அதனூடாகப் படையினர் வருமானத்தைப் தொடர்பில், பெறுவது எங்களுக்கு எந்தவிதமான ஆட்சேபனையும் இல்லையென்றாலும், பல இடங்களிலே மக்கள் தங்களுடைய தொழிலுக்காக கடலுக்குப் போகமுடியாத அளவுக்கு - கடலிலே தங்களுடைய மீன்பிடித் தொழிலில் ஈடுபட முடியாத அளவிற்கு - வேலி அமைத்து மறைத்திருக்கிற நிலவரம் காணப்படுகின்றது. குறிப்பாக, வெள்ளைமணல் பிரதேசத்திலே இருக்கின்ற கடற்றொழிலாளர்கள் எவருமே கடலுக்குப் போகமுடியாத அளவிற்கு அப்பிரதேசம் மூடிமறைக்கப்பட்டு இருக்கிறது. எனவே, இவற்றை மாற்றியமைத்துத் தரவேண்டுமென்று நாங்கள் அவ்வப்போது கடற்படையினருக்கும் இராணுவத்தினருக்கும் கோரிக்கைகளின் நிமித்தம், ஒருசில இடங்களில் சிறிய இடைவெளிகளை ஏற்படுத்தி, அதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்வதாக இருந்தாலும், மீனவர்களுக்கும் படையினருக்கும் ஏற்படுவது இடையிலே அடிக்கடி முரண்பாடுகள் தவிர்க்கப்படவேண்டிய விடயம் என்பதை நான் இங்கு வலியுறுத்துகின்றேன். இப்பிரதேசங்களில் மக்களுக்கும் படையினருக்கும் இடையில் அடிக்கடி மோகல்கள் ஏற்படுகின்ற அளவுக்கு, மக்களுக்குச் சொந்தமான அல்லது ஒரு கிராமத்தை விஸ்தரிப்பதற்கு இருக்கின்ற குறைந்தளவு அரச காணிகளைக்கூட, படையினர் தங்களுடைய தேவைகளுக்காக வேலியடைத்து இருக்கிறார்கள். வளைத்து செயற்படுத்துகின்ற நல்லிணக்க நடைமுறைகளைச் இச்சூழலில் இவ்வாறான நடவடிக்கைகளைத் தவிர்த்து, நடமாட்டம் இல்லாத, மக்கள் இயன்றவரை பிரதேசங்களிலே படைமுகாம்களை அமைத்துக்கொள்வது சிறந்தது. தேவையான அடிப்படையில், உபாய அடிப்படையில் அவசியமான மிகக் பாதுகாப்புக்கு குறைந்த நிலப்பரப்புக்குள் அவற்றைக் குறுக்கிக்கொண்டு, மக்கள் பாவனைக்கு உட்படுத்துகின்ற நிலங்களை, முக்கியமான பயிரினங்களை பயிரிடக்கூடிய நிலப் பிரதேசங்களைத் தவிர்த்து, இவற்றை அமைக்கவேண்டும் என்பதை நாங்கள் இங்கு வலியுறுத்திக்கூற விரும்புகின்றோம்.

அதுபோல், நாங்கள் நல்லிணக்க நடைமுறைகளை அமுல்படுத்துவதற்காக நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக் கின்ற இச்சூழலில், படையினர் இவ்வாறு வாணிப நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவது உகந்ததா? என்பதைப் பற்றியும் அரசாங்கம் மறுபரிசீலனை செய்யவேண்டும் என்று நான் இங்கு மிகப் பணிவாக கோரிக்கை விடுக்க விரும்புகின்றேன். நாங்களும் அரசாங்கத்திலே அங்கம் வகிக்கின்ற அமைச்சர்கள் என்ற வகையிலே, இது சம்பந்தமாக அரசாங்கத்தின்

கவனத்துக்குக் கொண்டுவந்திருக்கின்றோம். இது சம்பந்தமாக பிரதமர் உரிய தரப்புக்களோடு பேசி, முடிவுகளைக் காண்பதாக உத்தரவாதம் அளித்திருக்கின்றார். ஆனால், இதுவரை இந்த விடயங்களில் எதுவும் சாத்தியமாகவில்லை என்கிற ஒரு நிலைமையில்தான், பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மஹ்ரூப் அவர்கள் சமர்ப்பித்திருக்கின்ற இப்பிரேரணை முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது.

நான் இங்கு நீண்ட நேரம் என்னுடைய கருத்துக்களைச் சொல்ல விரும்பவில்லை. ஆயினும் குறிப்பாக, இன்னுமொரு முக்கியமான விடயத்தையும் நான் இங்கு சொல்லவேண்டும். திருகோணமலை வெள்ளைமணல் பிரதேசத்திலே இருந்த மலாயர் சமூகத்தினுடைய புராதனப் பள்ளிவாசல் ஒன்று இடிபாடுகளோடு காணப்பட்டபோதிலும், அதனை மக்கள் பயன்படுத்திக்கொண்டிருந்த வேளையில், இராணுவத்தினர் அதனை மூடி மறைத்து, அதற்குள் மக்கள் போகமுடியாத நிலை உருவாக்கப்பட்டது. ஒரு கட்டத்தில் அது முழுமையாக இடித்துத் தரைமட்டமாக்கப்பட்டது என்ற செய்தி பரவியபோது, நாங்கள் அதுதொடர்பில் கேள்விக்கு உட்படுத்தியபோது, "சூறாவளிக் காற்றினால் அதனுடைய கூரை கழன்று வீழ்ந்துவிட்டது; நாங்கள் அதனை மீண்டும் தருகின்றோம்" புனரமைத்துத் என்று உத்தரவாதம் அதன் பின்னணியிலே அதனைச் அளித்தார்கள். நிலங்களையும் இருக்கின்ற உள்ளடக்கி, பிரதேசங்களில் இருந்து மீன்பிடிப்பதற்காக மக்கள் கடலுக்குச் செல்லுவதற்குரிய வசதிகள் அனைத்தும் முழுமையாக மீளமைத்துத் தரப்படவேண்டுமென்றும் இந்த மீண்டும் பள்ளிவாகல் புனரமைக்கப்பட்டு அப்பிரதேச மக்களின் பாவனைக்கு விடப்படவேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இதனை ஒரு மிகப் பெரிய பிரச்சினையாகக் கருதி, கடந்த அரசாங்க காலத்தில் இது கிழக்கு கொடர்பில் சபையிலே மாகாண எல்லா உறுப்பினர்களும் இணைந்து ஒரு பிரேரணையை முன்வைத்தார்கள் என்பதையும் நான் இங்கு ஞாபகத்துக்குக் விரும்புகின்றேன். கொண்டுவர எனவே, குறிப்பாக, மக்களுடைய வாழ்வாதார நடவடிக்கைகளுக்குக் குந்தகமாகப் படையினருடைய முகாம்கள் அமைவதைத் தவிர்த்துக்கொள்வதுதான் மிகச் சிறந்த வழி என்பதை நான் இங்கு வலியுறுத்திக்கூறி, அமர்கின்றேன். நன்றி.

### ගරු මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

මීළහට පිළිතුරු කථාව. ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල ඇමතිතුමා.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

The Hon. Ruwan Wijayawardene, State Minister of Defence, has presented me with a brief and he mentioned that the Vidura Camp, which is a big camp in Sampur, will be relocated. They are discussing with regard to the other camps. Definitely, these camps will be gradually relocated in a phased-out manner. Some decision will be taken by the Government in the near future.

[பி.ப. 4.24]

### ගරු අබ්දුල්ලාහ් මහ්රූෆ් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல்லா மஹ்ரூப்)

(The Hon. Abdullah Mahrooff)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, மிகமுக்கியமாக இன்று எனது பிரேரணையை வழிமொழிந்த [ගරු අඛ්දූල්ලාහ් මහ්රූෆ් මහතා]

கௌரவ உறுப்பினர் அலி ஸாஹிர் மௌலானா செயிட் அவர்களுக்கு நன்றி கூறுவதுடன், இங்கு பேசிய கௌரவ உறுப்பினர்களான இம்ரான் மஹ்ரூப், எம்.ஐ.எம். மன்சூர், டக்ளஸ் தேவானந்தா மற்றும் கௌரவ நகரத் திட்டமிடல் மற்றும் நீர் வழங்கல் அமைச்சர் ரவுப் ஹக்கீம் ஆகியோருக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். அத்துடன் இன்று எங்களுடைய இந்த உரைக்கு பதிலளித்த கௌரவ அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல அவர்கள், படைமுகாம்கள் அமைந்திருந்த சம்பூர் போன்ற பிரதேசங்களிலே காணிகளை விடுவித்தது போன்று வடக்கு, கிழக்கிலே படிப்படியாக எங்களுடைய இந்தக் காணிகள் விடுவிக்கப்படுமென உறுதியளித்தமைக்காக அவருக்கும் கௌரவ பாதுகாப்பு இராஜாங்க அவர்களுக்கும் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

என்னுடைய பேச்சை சுருக்க மேலும், வேண்டிய சூழ்நிலையிருப்பதால் மிகப் பிரதானமான ஒரு விடயத்தைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். 400 வருடம் பழைமை வாய்ந்த கருமலையூற்றுப் பள்ளிவாசல் பிரதேசமானது 1924ஆம் ஆண்டு நில அளவை செய்யப்பட்டு 1931ஆம் ஆண்டு 113 விக்டோரியா அம்மையாருடைய குடும்பங்களுக்கு உறுதிப்பத்திரம் வழங்கப்பட்டது. இன்று அந்தக் குடும்பங்கள் 287 ஆக அதிகரித்திருக்கின்றன. 2001ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2010ஆம் கடற்படையினர் ஆண்டுவரை அங்குள்ள மீன்பிடியைத் தடைசெய்யவில்லை என்று கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார். ஆனால், 2010ஆம் ஆண்டு அந்தப் பிரதேசத்துக்கு வந்த கவசப் படையினர் அதற்கு வேலியிட்டதோடு, 250 வருடங்களுக்கு முன்னர் கட்டப்பட்ட அந்தப் புனித பள்ளிவாசலை 2014ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம்16ஆம் திகதி பாதுகாப்புப் படையினருடைய இரண்டு helicopters சத்தத்துடன் வட்டமிட்டுக் கொண்டிருக்க, இரண்டு bulldozers கொண்டு இடித்தழித்துள்ளனர். காலையிலே வழமையாக மீன்பிடிக்கச் செல்கின்றவர்கள் கரைக்குத் திரும்பி வருகின்றபோது அந்தப் பள்ளிவாசலுடைய அடையாளத்தின்படிதான் வருவார்கள். அன்றும் வழமைபோல் பார்த்தபோது அந்தப் பள்ளிவாசலைக் காணவில்லை. அன்று காலையில் அந்தக் கவசப் படையினர் வேலியிட்டு மறைத்துவிட்டு அங்கு இரண்டு வாகனங்களைப் போட்டு அதனைத் செய்துகொண்டிருந்தார்கள். அன்று உடனடியாக நாங்கள் கிழக்குப் படையினருக்குப் பொறுப்பாக இருந்த இராணுவ அதிகாரியிடம் கூறியபோது, "உடனடியாக நாங்கள் அதனைக் கட்டுவித்துத் தருவோம்; இந்த முகாமையும் விடுவோம்" என்று அவர் கூறினார். தற்போது 2 வருடங்கள் பூர்த்தியான நிலையிலும் அந்தக் கவசப் படையினர் பள்ளிவாசலுக்குச் சொந்தமான 137½ 'பேச்சஸ்' நிலத்திலே தங்கள் முகாமை அமைத்திருக்கிறார்கள். இது 1921ஆம் ஆண்டு ஆங்கிலேயர் காலத்திலே அடையாளமிடப்பட்ட பள்ளிவாசலுக்குரிய இடமாகும். இது 250 வருடங்களுக்கு முன்னர் அங்கு கட்டப்பட்ட பள்ளிவாசலாகும். இன்று படையினர் ஒரு toilet போன்று 'ஹிப்லா' தெரியாமல் அடையாளமிட்டு அதனைக் கட்டியிருக்கிறார்கள்.

அதேபோன்று தோப்பூரில் கள்ளம்பத்தையிலே விதவைகளுக்கென்று 10 வீடுகள் கொடுக்கப்பட்டன. அண்மையிலே அவற்றுக்கு பாலம் இருந்த இராணுவ post உடைக்கப்பட்டபோது ஒரு தற்காலிக நிறுவப்பட்டது. அதனை அகற்றுவதாக கடந்த 5 வருடங்களாக வாக்குறுதியளித்தும் அதனை அகற்றவில்லை. அனைத்தும் மக்களின் பாவனைக்கு வழங்கப்பட வேண்டும். எமது நல்லாட்சியிலே நாங்கள் எமது மாவட்ட மக்களுக்குக் கொடுத்த உறுதிமொழி, அவர்களுடைய தொழிலைச் சரியாகச் செய்வதற்கு இருக்கின்ற அச்சமான சூழலை இல்லாமற் செய்து மிக அமைதியான சூழலை ஏற்படுத்துதல் என்பதாகும். எமது பிரதேச மக்களைப் பொறுத்தவரையிலே அவர்கள் இராணுவத்தோடு, கடற்படையோடு, விமானப் படையோடு மிகவும் நெருக்கமான உறவை வைத்திருக்கிறார்கள்.

திருகோணமலை மாவட்டம் ஏனைய மாவட்டங்களைவிட நல்லிணக்கமுள்ள ஒரு மாவட்டம். இனக்கலவரங்களே உருவாகியதில்லை. அங்குள்ள முஸ்லிம் மக்களும் தமிழ் மக்களும் சிங்கள மக்களும் மிகச் சகோதர நேயத்தோடு இருக்கின்றார்கள். அங்கே சிங்களவர்கள் வாக்களிக்கின்றார்கள்; முஸ்லிம்கள் முஸ்லிம்களுக்கு வாக்களிக்கின்றார்கள்; தமிழ் தமிழர்களுக்கு மக்கள் முஸ்லிம்களுக்கு வாக்களிக்கின்றார்கள். இந்தச் சூழலை வேறெந்த மாவட்டத்திலும் காணமுடியாது. இந்த நிலையிலே தேவையற்ற படை முகாம்கள் அகற்றப்பட்டு அவற்றை உரிய இடத்திலே வைத்துக்கொள்ளுங்கள். அந்தப் முகாம்களுக்கு ஒரு ஏக்கர் அல்லது இரண்டு ஏக்கர் காணிதான் தேவை. எனவே, தனியாருக்குச் சொந்தமான அனைத்துக் காணிகளும் விடுவிக்கப்பட்டுச் சிறிய காவலரண்கள் நீக்கப்பட வேண்டுமென்று கூறி, இங்கு இவ்வளவு நேரமும் சபையின் தலைவர் அவர்கள் எனக்குப் பேச அனுமதி தந்தமைக்காகவும் ஏனைய கௌரவ உறுப்பினர்கள் இந்த விடயத்துக்குச் முறையிலே சார்பாக கருத்துக்களை நல்ல முன்வைத்தமைக்காகவும் அனைவருக்கும் மீண்டும் நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

පුශ්තය විමසත ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

The next Motion to be moved by the Hon. Douglas Devananda. You have got ten minutes.

# රට තුළ ඇති යුදමය නටබුන් පුතිසංස්කරණය කර ජනතා යහපත පිණිස යොදා ගැනීම

நாட்டினுள் காணப்படுகின்ற யுத்தகால சிதைவுகளைப் புனரமைத்து மக்களின் நன்மைக்காகப் பயன்படுத்தல் RESTORATION OF WAR RUIN SITES TO MAKE USE OF SUCH PLACES FOR THE BENEFIT OF THE **PEOPLE** 

[பி.ப. 4.29]

#### ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, நான் பின்வரும் தனிநபர் பிரேரணையைச் சமர்ப்பிக்கின்றேன்:

"நாட்டில் நிலவிய யுத்த நிலவரம் காரணமாகவும் இராணுவ நடவடிக்கைகளினாலும் குறிப்பாக வடக்கு, மாகாணங்கள் உட்பட நாட்டின் சகல பிரதேசங்களிலும் அழிவடைந்த நிலையிலுள்ள கட்டிடங்கள், நீர்த்தாங்கிகள், புகையிரதங்கள், பஸ் வண்டிகள், விமானங்கள் என்பவற்றை காட்சி நிலையங்களாகவும் பாதுகாப்பு இடங்களாகவும் அரச செலவில் தொடர்ச்சியாகப் பராமரித்துப் பேணிவருதல் இனங்களுக்கிடையில் நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு தடையாக இருப்பதனால், நாட்டின் இன்றைய இளைஞர் சந்ததியினர் மற்றும் எதிர்கால சந்ததியினர் மத்தியில் நாட்டில் ஏற்பட்ட யுத்தகால அழிவுகள் தொடர்பான நினைவுகளை இல்லாமல் செய்யும் நோக்கத்துடன் இவ்வாறு அழிவுற்ற இடங்களையும் ஏனைய உடைமைகளையும் மீண்டும் புனரமைத்து மக்களின் நலன்கருதி அவற்றை பாவிப்பதற்கு அரசு ஆக்கபூர்வமான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டுமென இப்பாராளுமன்றம் பிரேரிக்கின்றது."

கடந்த கால அழிவு யுத்தத்தின் வடுக்களிலிருந்து மேலும் மீண்டெழ விரும்பும் தமிழ் பேசும் மக்களின் சார்பாகவும் சகல தரப்பாலும் கட்டியெழுப்பப்பட்டுப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய தேசிய நல்லிணக்கம் குறித்த எமது விருப்பத்தின் பேரிலும் எமது மக்களுக்குக் கிடைக்க வேண்டிய அரசியல் சமவுரிமை என்பது அர்த்தமுள்ளதாக மலர வேண்டுமென்ற உயரிய நோக்கிலும் இந்த நாடாளுமன்ற சபையில் நான் மேற்படி தனிநபர் பிரேரணையொன்றைச் சமர்ப்பிக்கின்றேன். வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலும் ஏனைய இடங்களிலும் யுத்த அழிவுகளை அகற்றி, அவற்றிற்குப் பதிலான மறுசீரமைப்பொன்றை உருவாக்குவதற்கான பிரேரணையினையே நான் இங்கு சமர்ப்பிக்கின்றேன்.

நிலவிய அசாதாரண சூழ்நிலைகளின் காரணமாகவும் பாதுகாப்புப் படையினருக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் நடைபெற்ற போர் நடவடிக்கைகளின் காரணமாகவும் குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலும் பொதுவாக நாட்டின் எல்லாப் பாகங்களிலும் அழிவடைந்த நிலையில் நீர்த்தாங்கிகள் காணப்படும் கட்டிடங்கள், என்பவற்றையும் ரயில், பஸ், விமானம் போன்ற போக்குவரத்துக்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட வாகனங்கள் மற்றும் யுத்தத்தில் சேதமடைந்த இராணுவ வாகனங்கள் போன்றவற்றையும் காட்சிப் பொருட்களாகவும் அவற்றைப் பாதுகாப்பு இடங்களாகவும் பொதுமக்கள் பார்வைக்காக அரச செலவில் தொடர்ந்தும் வைத்திருக்கும் நடைமுறையின் காரணமாக இனங்களுக்கிடையிலான நல்லுறவைக் கட்டியெழுப்புவதில் பாதிப்பு ஏற்படும். எனவே, வளரும் இளைய தலைமுறையினரிடமும் எதிர்கால சந்ததியினரிடமும் நாட்டில் நடைபெற்ற யுத்த முஸ்தீபுகள் தொடர்பான நினைவு தொடரப்படுவதை முடிவுறுத்தும் நோக்கமாக இத்தகைய அழிவடைந்த இடங்களையும் ஏனையவற்றையும் மீளவும் மறுசீரமைப்புச் செய்து பொதுமக்கள் நலனுக்காக அவற்றைப் பயன்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் ஆக்கபூர்வமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, நான் என்றும் மக்களுடன் நீடித்த உறவுகளைக் கொண்டிருப்பவன். இடையறாத உரையாடல்களை எமது மக்களோடு தினமும் நடத்தி வருபவன், மக்களின் கருத்துக்களைச் சரிவரப் புரிந்துகொள்ளாத எந்தவொரு அரசியல் செயற்பாடுகளும் மக்களுக்கு விமோசனங்களைத் தரப்போவதில்லை என்ற எமது கொள்கை நிலைப்பாட்டில் நான் உறுதியாக இருப்பவன். ஆகவே, எமது மக்களிடமிருந்து நான் கற்றுக்கொண்ட அவர்களின் ஆழ்மன உணர்வுகளையே இந்தச் சபையில் தனிநபர் பிரேரணையாகச் சமர்ப்பித்திருக்கின்றேன், இதை இந்த நாடாளுமன்ற சபையிலிருக்கும் அனைத்துத் தரப்பினரும் புரிந்துகொண்டிருப்பார்கள் என நம்புகின்றேன். எமது அரசியல் வரலாற்றில் நடந்தவைகள் நடந்தவைகளாகவும் இனி நடக்கப்போகின்றவைகள் பரிகாரம் நடந்தவைகளுக்குப் கேடும் ளிமயமான எதிர்காலத்தை நோக்கியதாகவும் இருக்கவேண்டும் என்பதையே நாம் விரும்புகின்றோம். ஆக்கத்தை மட்டுமே நோக்கமாகக் கொண்டு நடத்தப்பட வேண்டிய எமது மக்களுக்கான உரிமைப் போராட்டம், மட்டுமே அறுவடையாக்கிக் அழிவுகளை கொண்டது நடந்துமுடிந்த வரலாற்றுத் துயரமாகும்,

வளர்ந்துவரும் எமது வருங்காலச் சந்ததிக்கும் இனி வளரப்போகும் அடுத்த தலைமுறைக்கும் நாம் எடுத்துக்காட்ட வேண்டியது அழிவு யுத்தத்தின் அடையாளச் சின்னங்களை அழிவுகளிலிருந்தும் அல்ல. மாறாக நாம் மீண்டெழுந்து வடுக்களிலிருந்தும் வந்திருக்கின்றோம் என்பதை அடையாளப்படுத்தும் புதியதொரு பூமியையே எதிர்காலச் சந்ததிக்கு நாம் எடுத்துக்காட்ட விரும்புகின்றோம். இந்த மண்ணில் ஓர் உரிமைப் போராட்டம் நடந்ததற்கான பதிவுகள் கடந்தகால வரலாறுகளாக மட்டுமே இருக்கட்டும்! தென்னிலங்கையில் முடிந்த கிளர்ச்சிகளும் நடந்து போராட்டங்களும் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டபோதிலும் சின்னங்களோ அவை குறித்த அழிவுகளின் அன்றி அடையாளங்களோ எதிர்காலச் சந்ததியின் பார்வைக்காக எங்கும் காட்சிப் பொருட்களாக வைக்கப்பட்டிருக்கவில்லை. இதை நாம் விரும்பி வரவேற்கின்றோம். தென்னிலங்கையிலும் ஒரு கிளர்ச்சியோ அன்றி போராட்டமோ நடந்ததற்கான மட்டுமே வரலாற்றுப் பதிவுகள் காணப்படுகின்றன. அதுபோலவே வடக்கு, கிழக்கிலும் நடந்து முடிந்த உரிமைப் போராட்டங்களின் அடையாளங்களோ அதன் அழிவுச் சின்னங்களோ எந்தவொரு மனிதனினதும் பார்வைக்காகக் காட்சிப் பொருட்களாக வைக்கக்கூடாது என்பதையே நாம் விரும்புகின்றோம். வடக்கு, கிழக்கிலும் ஓர் உரிமைப் போராட்டம் நடந்தது என்ற வரலாறு மட்டும் இருப்பதையே எமது மக்கள் விரும்புகின்றார்கள். ஆனாலும் அந்த நாம் வரலாற்றோடு இணைந்து உரிமை நிமிர்ந்திருக்கின்றோம் என்ற புதிய வரலாறு ஒன்றும் இங்கு படைக்கப்பட வேண்டும். அதை நிறைவேற்றுவதற்காகவே இந்த அரசாங்கம் புதிய அரசியலமைப்பை உருவாக்கும் முயற்சிகளில் இறங்கியிருக்கின்றது. இதை ஈழ மக்கள் ஜனநாயகக் கட்சியினராகிய மனப்பூர்வமாக நாம் வரவேற்கின்றோம்.

இதேவேளை அழிவு யுத்தத்தை வெற்றிகண்ட வரலாறு என்பது இலங்கைத் தீவில் வாழும் இன்னொரு தேசிய இனமான தமிழ் பேசும் மக்களைத் தோற்கடித்த வரலாறாக ஒருபோதும் இருந்துவிடக்கூடாது. தோற்றுப்போனது அழிவு யுத்தமே அன்றி, தமிழ் பேசும் மக்கள் அல்ல. இந்த உண்மையை வெளிப்படுத்தும் வகையில் அரசாங்கத்தின் செயற்பாடுகள் ஓர் எடுத்துக்காட்டாக இருக்க வேண்டும். தமிழ் மன்னனாகிய எல்லாளனை வெற்றிகண்ட துட்டகைமுனு அந்த எல்லாள மன்னனுக்கு மரியாதை வழங்கிக் கௌரவித்திருந்த வரலாற்றைச் சகலரும் அறிந்திருப்பார்கள். அதுபோலவே அழிவு யுத்தத்திலிருந்து மீட்டெடுக்கப்பட்ட தமிழ் பேசும் மக்களுக்கும் உரிய கௌரவமும் மரியாதையும் வழங்கப்பட வேண்டும் என்பதையும் நான் இந்தச் சபையினூடாக வலியுறுத்த விரும்புகின்றேன்.

நாம் அரசியல் தீர்வுக்காக மட்டுமன்றி யுத்தத்தில் சிதைந்துபோன எமது தேசத்தை மறுபடியும் தூக்கி நிறுத்தவும் உழைத்து வருகின்றோம்; நாம் அரசியல் உரிமைக்காக மட்டுமன்றி எரிந்துபோன எமது தேசத்தில் நலிந்துபோன எமது மக்களின் வாழ்வியல் உரிமைகளைப் பெறுவதற்காகவும் அன்றாடம் உழைத்து வருகின்றோம். ஆனாலும் எமது [ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා]

தேசத்தை அழிவுகளிலிருந்து மீட்டுத் தூக்கி நிறுத்தும் எமது அபிவிருத்திப் பணிகளையும் எமது மக்களுக்கான வாழ்வாதூர உரிமைகளுக்கான தீர்வு நடவடிக்கைகளையும் வெறும் சலுகைகள் என்றும் அரசு போடும் எலும்புத் துண்டுகள் என்றும் எம்மைச் சிலர் எள்ளிநகையாடினார்கள். இந்நிலையிலும் எந்தத் தூற்றல்களுக்கும் அஞ்சாத நாம், எமது இடையறா உழைப்பின் காரணமாக எம்மை எள்ளி நகையாடியவர்களையே எமது வழிமுறைக்கு இன்று கொண்டுவந்து நிறுத்தியிருக்கின்றோம்.

அன்று எரித்தழிக்கப்பட்ட தெற்காசியாவின் சிறந்த நூலகம் என்று போற்றப்படும் யாழ். நூலகத்தை நாம் முன்னாள் சந்திரிகா ஜனாதிபதி குமாரணதுங்க ஆட்சிக்காலத்தில் புனரமைத்து மீளக் கட்டியமைத்தபோது, சம்பந்தப்பட்டவர்கள் அதை எதிர்த்துத் தடுத்து நிறுத்தி அது தொடர்ந்தும் அழிவின் சின்னமாகவே இருக்க வேண்டும் என வெளிப்படையாகவே கங்கணம்கட்டி நின்றார்கள். ஆனாலும் அது அழிவின் சின்னமல்ல, எமது மக்களுக்கான அறிவின் சின்னம் என்று நாம் யாழ். நூலகத்தை மீளக் கட்டியமைத்து எமது மக்களுக்கு வழங்கியிருந்தோம். இதனால் யாழ். நூலகம் எரித்தழிக்கப்பட்டது என்ற வடுவிலிருந்து நாம் மீண்டெழுந்து வந்திருக்கின்றோம். இதை ஓர் உதாரணத்திற்கு மட்டுமே இங்கு கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். இதுபோல் எத்தனையோ அழிவின் சின்னங்களை அறிவின் சின்னங்களாகவும் சின்னங்களாகவும் ஆக்கத்தின் மாற்றியமைத்திருக்கின்றோம். இவற்றுக்காகவே ஓர் அரசியல் பொறிமுறையினை நாம் கையாண்டிருக்கின்றோம். மாறாக, அர்த்தமற்ற எதிர்ப்பு அரசியல் நடத்தியும் போர்க்கொடி ஏந்தியும் இவற்றை நாம் சாதித்தவர்கள் அல்லர்.

இன்று எமது யதார்த்த வழிமுறையை ஏற்றுவந்திருக்கும் சக தமிழ்க் கட்சித் தலைமைகளை நாம் வரவேற்கின்றோம். இந்தச் சூழலைப் பயன்படுத்தி நாம் அனைவரும் அனைத்துப் பிரச்சினைகளுக்கும் தீர்வு காண்பதில் உறுதியாகச் செயலாற்ற வேண்டும். அரசியல் உரிமைகளற்று வாழ்ந்துகொண்டிருக்கும் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு ஒரு நிரந்தர அரசியல் தீர்வை வழங்குவதற்காக இந்த அரசாங்கம் எவ்வாறு முயற்சிகளை முன்னெடுத்து வருகின்றதோ, அவ்வாறே யுத்த வடுக்களினால் - அழிவின் சின்னங்களை சிதைவடைந்துபோனவற்றை ஆக்கத்தின் சின்னங்களாகவும் மாற்றியமைக்க அரசாங்கம் முயற்சிகளை முன்னெடுக்க வேண்டும் என்றே நான் எதிர்பார்க்கின்றேன். நன்றி.

ගරු මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

The next speaker is the Hon. Gnanamuthu Srineshan. You have 10 minutes.

[பி.ப. 4.38]

#### ගරු ඥානමුත්තු ශීනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்)

(The Hon. Gnanamuthu Srineshan)

இந்த உயர் சபைக்குத் தலைமைதாங்குகின்ற கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, இன்று கௌரவ உறுப்பினர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட இந்தப் பிரேரணையில் காணப்படுகின்ற நல்ல அம்சங்களைக் கருத்திற்கொண்டு நான் அதனை ஆமோதிக்கின்றேன். அந்த வகையில் அவரால் குறிப்பிடப்பட்டவாறு யுத்தத்தின்போது அழிவுக்குள்ளாக்கப்பட்ட கேந்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடங்கள், வரலாற்றுச் சின்னங்கள் மற்றும் மக்களின் பொதுப் பாவனைக்குட்படுத்தப்பட வேண்டிய இடங்கள் - அது பஸ் தரிப்பிடமாக இருந்தாலென்ன, அல்லது வாசிகசாலையாக இருந்தாலென்ன, அல்லது அறிவினை விருத்தி செய்கின்ற ஒரு நிலையமாக இருந்தாலென்ன - பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்; அவற்றை அழிவிலிருந்து பாதுகாத்து ஆக்கபூர்வமான ஒரு கட்டத்திற்குக் கொண்டுசெல்ல வேண்டுமென்ற விடயத்தினை அவர் முன்வைத்திருந்தார். அவ்வாறு முன்வைத்த விடயங்கள் உண்மையில் மக்களின் மனங்களுக்கு மகிழ்ச்சியினை ஏற்படுத்தக்கூடியதாக அமைவதால் அவற்றை நான் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன்.

அதேவேளை இன்னுமொரு விடயமும் சுட்டிக்காட்டப்பட்டது. அதாவது, யுத்த முடிவின் பின்னர் ஒரு சாரார் ஆனந்தக் கண்ணீர் வடித்துக்கொண்டிருந்தபோது அழுகைக்கண்ணீர் இன்னுமொரு வடித்துக்கொண்டிருந்த இரு துருவ நிலைமையானது ஏற்க முடியாததாகும் விடயத்தை என்ற அவர் சுட்டிக்காட்டியிருந்தார். எனவே, யுத்த வெற்றியென்பது ஒரு சாராருக்கு இறுமாப்பை அளிப்பதாகவும் இன்னுமொரு சாராருக்கு அது மிகுந்த வேதனையைக் கொடுக்கக்கூடியதாகவும் இருந்தால், அந்த நாட்டில் தேசிய ஐக்கியம் என்பது சரியான முறையில் கட்டியெழுப்பப்படவில்லை என்பதைத்தான் அது எடுத்துக்காட்டுகின்றது. எனவே, ஒரு கண்ணில் சுண்ணாம்பையும் கண்ணில் வெண்ணெயையும் மறு வைத்துக்கொண்டு பாரபட்சமான முறையில் பார்க்காமல் இழந்தவர்களும் எமது மனித வளங்கள்தான், இருப்பவர்களும் மனித வளங்கள்தான் என்ற அடிப்படையில் - எல்லோரும் ஒரே நாட்டவர் என்ற அடிப்படையில் - பார்க்க வேண்டும். தவறான சட்டங்கள் மற்றும் தவறான போக்குகள் காரணமாகத்தான் கடந்த காலத்தில் யுத்த முனைப்புகள் - யுத்தக் களரிகள் ஏற்பட்டன என்பதை நாங்கள் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும்.

எனவே, கடந்த காலத்தில் அழிவுக்குட்படுத்தப்பட்ட பண்பாட்டியல் சின்னங்கள் மற்றும் கலாசாரப் படிமங்கள் என்பன புனருத்தாரணம் செய்யப்பட வேண்டும். அதனூடாக வரலாறுகள் இருட்டடிப்புச் செய்யப்படவில்லை அல்லது திரிபுபடுத்தப்படவில்லை என்ற செய்தியினை எங்களுடைய இளம் சந்ததியினருக்குக் கொண்டுசெல்ல வேண்டிய பொறுப்பு எங்களுக்கு இருக்கின்றது. அந்த வகையில் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் மட்டுமல்ல, நாட்டின் எந்தப் பகுதியாக இருந்தாலும் வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த சின்னங்கள், படிமங்கள் - அது சிலையாக இருந்தாலென்ன, வேறு கேந்திர முக்கியத்தும் வாய்ந்த இடங்களாக இருந்தாலென்ன -மறுசீரமைக்கப்பட வேண்டும் அல்லது புனருத்தாரணம் செய்யப்பட வேண்டுமென்பது அறிவுரீதியாக ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு செயற்பாடாகும்.

காலத்தில் தெற்காசியாவிலேயே மிகவும் கடந்த பிரசித்திபெற்ற படிப்பகம் என்று சொல்லப்படுகின்ற யாழ். நாசமாக்கப்பட்டது. அந்த நூலகத்திலிருந்த எவ்வளவோ பெறுமதியான அறிவுப் பொக்கிசங்களான எரியூட்டப்பட்டன. நூல்கள் அப்படிப்பட்ட அறிவுப்பூங்காவினை அழித்ததனால் ஒருநாளும் நாட்டிலுள்ளவர்கள் புளகாங்கிதம் அடைய அப்படிப்பட்ட சின்னங்கள் அழிக்கப்படுகின்றபொழுது வேற்று நாட்டவர்கள் எம்மைப் பார்த்து எள்ளிநகையாடக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்படுகின்றது. எனவே, அறிவுச் சின்னங்கள்

அழிவுச் சின்னங்களாக மாற்றப்படாமல் அவை அறிவுச் சின்னங்களாகவே கட்டியெழுப்பப்பட வேண்டுமென்ற முற்போக்கான கருத்தினை நான் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். அதேவேளை வடக்காக இருக்கட்டும், கிழக்காக இருக்கட்டும் அல்லது நாட்டின் எந்தப் பாகமாக இருந்தாலும் இவ்வாறு அழிக்கப்பட்ட நிர்மூலமாக்கப்பட்ட, அல்லது திரிபுபடுத்தப்பட்ட, இருட்டடிப்புச் செய்யப்பட்ட வரலாற்றுச் சின்னங்கள் சரியான முறையில் கட்டியெழுப்பப்பட்டு அதன்மூலம் எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு நல்ல சமிக்ஞையைக் காட்டவேண்டுமென்று உயரிய சபையில் இந்த கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

எனவே, பல்லினக் கலாசார மக்கள் வாழுகின்ற இந்த நாட்டில் நிச்சயமாக எல்லா மக்களும் சம உரிமை, சமத்துவம், என்பவற்றின் வாய்ப்பு அடிப்படையில் எதிர்காலத்தைக் கட்டியெழுப்பக்கூடிய பணிகளில் நாங்கள் ஈடுபடவேண்டும். வென்றவர்கள் - தோற்றவர்கள் என்று மக்களைப் பாகுபடுத்திப் பார்க்காமல், எல்லோரும் இந்நாட்டு என்று பார்க்கின்றதொரு நிலைமையை உருவாக்கவேண்டும். எவ்வளவோ அழிவுகள் பின்னரும்கூட, இன்னும் இனவாத ரீதியில் - இனவாத அடிப்படையில் அரசியலை நடத்துகின்ற ஒரு பிழைப்புவாதம் இருக்கக்கூடாது என்பதை நான் இந்த இடத்தில் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். நாங்கள் நல்லவற்றை ஆதரிப்போம்! தீயவற்றை எதிர்த்துச் செயற்படுவோம்! என்ற கருத்தினை இந்த இடத்தில் சொல்லிக்கொண்டு, வடக்கு, கிழக்கில் ஒரு மறுமலர்ச்சி ஏற்படுவதற்கு - புனருத்தாரணம் ஏற்படுவதற்கு -மீளெழுச்சி ஏற்படுவதற்கு - இந்த நல்லாட்சி அரசாங்கம் எல்லா விதத்திலும் பங்களிப்புச் செய்யவேண்டும் என்ற கோரிக்கையை விடுத்து, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி, வணக்கம்.

පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

The next speaker is the Hon. Ali Zahir Moulana Seyed. You have four minutes.

[பி.ப. 4.44]

ගරු අලී සාහීර් මවුලාතා මසය්යිඩ් මහතා (மாண்புமிகு அலி ஸாஹிர் மௌலானா செயிட்) (The Hon. Ali Zahir Moulana Seyed)

டக்ளஸ்) தேவானந்தா கௌாவ அவர்களினால் முன்மொழியப்பட்ட, இந்த காணப்படுகின்ற நாட்டினுள் மக்களின் யுத்தகால சிதைவுகளைப் புனரமைத்து நன்மைக்காகப் பயன்படுத்துதல் என்ற நல்லதொரு மகோன்னதமான பிரேரணையை ஆதரிப்பதில் நான் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். அவர் அழகாகச் சொன்னார், "யுத்தகால சிதைவுகள் அழிவின் சின்னமாக இருக்காமல், ஆக்கபூர்வமான அறிவின் சின்னமாக வகையில் புனருத்தாரணம் செய்யப்படவேண்டும்" என்று. கடந்தகால அழிவு யுத்தத்தின் வடுக்களிலிருந்து மீண்டெழ விரும்பும் மக்களின் சார்பாகவும், அனைத்து அரசியல் கட்சிகள், சமூகங்களின் பிரதிநிதிகளின் அபிலாஷைகள் எல்லாம் தேசிய நல்லிணக்கத்தைக் கட்டியெழுப்பி, எமது மக்களுக்குக் கிடைக்கவேண்டிய அரசியல் சம உரிமை அர்த்தமுள்ளதாக அமையவேண்டுமென்ற அவாவுடன் இந்தச் சபையில் அவர் இதனை முன்மொழிந்துள்ளார். யுத்தகால சூழ்நிலையில் மோதல் நடைபெறுகின்ற நேரத்திலே, வடக்கிலே யாழ்ப்பாணத்திலும் ஏனைய பகுதிகளிலும் அழிவுகள் ஏற்பட்டதுபோன்று, கிழக்கு மாகாணத்திலும் அதிகளவான அழிவுகள் ஏற்படுத்தப்பட்டன.

அன்று அறிவின் சின்னமாக இருந்த யாழ். நூலகத்தின் எரிப்பு பற்றி இங்கே பேசப்பட்டது. அதுபோல, எனது ஊரான ஏறாவூரிலே எங்களுடைய உள்ளூராட்சி சபையின்கீழ் இருந்த நூலகமும் - நானும் அந்த உள்ளூராட்சி சபையின் தவிசாளராக இரண்டு தடவைகள் இருந்திருக்கிறேன் -1990களிலே எரிக்கப்பட்டது. அங்கிருந்த ஆவணங்கள் எல்லாம் Market சிதைக்கப்பட்டன. அங்கிருந்த முற்றுமுழுதாக உடைக்கப்பட்டது. இது சக பாராளுமன்ற எனது உறுப்பினரான கௌரவ ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன் அவர்களுக்கும் தெரியும்! நாங்கள் செங்கலடிக்குப் போகின்ற வழியின் இருமருங்கிலும் இருந்த கடைகள் உடைக்கப்பட்டன. இப்பொழுதுகூட, பாதையின் இருபுறத்திலும் சிதைக்கப்பட்ட கட்டிடங்களைக் காணக்கூடியதான ஏழ்மையான சூழல் எமது ஏறாவூர் நகரிலே இருக்கின்றது. இவை மீண்டும் புனரமைக்கப்படவேண்டும் என்று நான் பலமுறை வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கின்றேன். அவ்வாறே, அங்குள்ள market ஐயும் புனரமைத்துத் தரவேண்டும் என்று வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கின்றேன். நாற்பதினாயிரத்துக்கும் அதிகமான மக்கள் வாழுகின்ற அந்தப் பகுதியில் இன்னும் ஒரு ு. சரியான market கூட இல்லை; இன்னும் அந்த வாசிகசாலை புனரமைக்கப்படவில்லை.

நான் தவிசாளராக இருந்த காலத்திலே எமது ஏறாவூர் நகர சபையின் மீள்கட்டுமானப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. யுத்தத்தின் பின் ஏற்பட்ட சமாதான சூழ்நிலையில் post-conflict development என்ற அடிப்படையில், ஏற்படுத்தப்பட்ட பல அபிவிருத்தித் திட்டங்களில், அன்று உலக வங்கியினால் கொடுக்கப்பட்ட அந்த திட்டத்தின் ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியின் முதல் கட்ட வேலைகளை நாங்கள் ஆரம்பித்திருக்கின்றோம். அந்த வேலைகள் தொடர்ந்து இடம்பெற்று, புனரமைப்பு வேலைகள் முற்றுமுழுதாகப் பூர்த்தி செய்யப்படவேண்டும் என்று இன்றுகூட, நான் உள்ளூராட்சி மாகாண சபைகள் அமைச்சரிடம் வேண்டுகோள் விடுத்தேன். அதுபோன்றுதான் ் எங்களுடைய வாசிகசாலை மற்றும் எங்களுடைய market; அவ்வாறே எமது ஊரிலுள்ள பாதையின் இருமருங்கிலும் இருக்கின்ற bazaar - இவையனைத்தும் ஆக்கபூர்வமான முறையில் நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்தும் வகையில் மீண்டும் கட்டியெழுப்பப்படுவது உறுதி செய்யப்படவேண்டும்.

ஏறாவூர் என்பது மூன்று சமூகங்களும் வாழ்ந்த இடம். அது இந்துக்கள், முஸ்லிம்கள், சிங்களவர்கள், கிறிஸ்தவர்கள் உட்பட அனைவரும் - எல்லாவிதமான நம்பிக்கை கொண்ட மக்களும் - சந்தோசமாக, சமாதான சக வாழ்வு வாழ்ந்த, வளர்ந்த பிரதேசம். துரதிருஷ்டவசமாக ஏற்பட்ட மோதல் நிலைகளால் அவர்கள் பிரிக்கப்பட்டபோதிலும், தொடர்ந்து எமது பகுதிகள் அபிவிருத்தி செய்யப்படுகின்ற நேரத்திலே, இக்காலகட்டத்திலே செயற்படுத்தப்படும் புனரமைப்புப் பணிகள் மூலமாக, முன்னர் இருந்த நல்லிணக்கத்துடன்கூடிய சமாதான சகவாழ்வை மீளவும் கட்டியெழுப்ப முடியும்.

எனவே, ஆக்கபூர்வமான இந்தப் பிரேரணையைக் கொண்டுவந்த மதிப்புக்குரிய சகோதரர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களுக்கு இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே நன்றி கூறியவனாக, ஒரு [ගරු අලී සාහීර් මවුලානා සෙය්යිඩ් මහතා]

யுத்த சூழ்நிலையிலே சிதைந்துபோன அந்தப் பகுதிகள் யுத்த வடுக்களாக இருக்காமல், அவை மீண்டும் புனரமைக்கப்பட்டு, அறிவின் சின்னங்களாகவும் மக்களின் பொருளாதாரத்தை வளர்க்கக்கூடிய ஆக்கபூர்வமான சாதனங்களாகவும் மாற்றப்பட வேண்டுமென்றும், இப்போது நாங்கள் அடைந்துள்ள சமாதான சூழ்நிலையில் எமது மக்களுக்கு உரிய மரியாதையும் கௌரவமும் வழங்கப்படுவதுடன், யுத்தத்திலிருந்து மீட்டெடுக்கப்பட்ட எமது பகுதிகளுக்கும் ஆக்கபூர்வமான அபிவிருத்திகளையும் நிர்மாணங்களையும் தாராள மனப்பான்மையுடனும் வழங்குமாறும் கோரி, வாய்ப்பளித்தமைக்கு நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) ගරු එස්.බී. නාවින්න ඇමතිතුමා පිළිතුරු කථාව කරන්න.

[අ.භා. 4.49]

### ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා (අභාවන්තර කටයුතු, වයඹ සංවර්ධන හා සංස්කෘතික කටයුතු අමාතාවතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்ன - உள்ளக அலுவல்கள், வடமேல் அபிவிருத்தி மற்றும் கலாசார அலுவல்கள் அமைச்சர்) (The Hon. S.B. Nawinne - Minister of Internal Affairs Wayamba Development and Cultural Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, යුද්ධය පැවැති පසු ගිය අවුරුදු 30ක පමණ කාලය තුළත් අපේ හිතවත් ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මන්තීතුමා අපත් සමහ මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කළා. එතුමා යුද්ධය ගැන හොඳට දන්නවා; ඒ වාගේම, යුද්ධයේ පුතිඵලත් දන්නවා. මමත් ඒ කාලයේ එතුමා සමහ මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කළා.

මීට අවුරුදු තුනහමාරකට, හතරකට පෙර තිබූ යාපනය තොවෙයි, උතුරු පළාත නොවෙයි, අද තිබෙන්නේ. අද එහි ලොකු වෙනසක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. සති තුනකට පමණ පෙර මම යාපනයේ තයිපොංගල් උත්සවයට සහභාගි වුණා. ඒ අවස්ථාවට විශාල සෙනහක් සහභාගි වෙලා හිටියා. අපි සමහ තරුණයන් 400ක්, 500ක් කොළඹින් යාපනයට ගිහිල්ලා, සංස්කෘතික සංදර්ශන පවත්වලා ලොකු සමහියක් ඇති කර ගත්තා. මට පෙනෙන විධියට මේ එකමුතුව ඉතාමත්ම වැදගත්. කුමන පක්ෂවල සිටියත්, ජාතීන් වශයෙන් අපේ එකමුතුභාවය නිසාම තමයි මේ රටේ විශාල සංවර්ධනයකට යන්න පුළුවන්කම ඇති වෙලා තිබෙන්නේ.

අතිගරු මෛතීපාල සිරිසේන ජනාධිපතිතුමාත්, ගරු රනිල් විකුමසිංහ අගමැතිතුමාත් පසු ගිය කාලය තුළ යාපනයට ගිහිල්ලා අඩු පාඩුකම් රාශියක් සොයා බලා ඒ අවශා දේවල් ලබා දුන්නා. අද අපේ පක්ෂයේ කැබිනට් මණ්ඩලය නියෝජනය කිරීම සදහා යාපනයේ මන්තීවරයෙකුත් ඉන්නවා. එම නිසා කිසිම පුශ්නයක් නැතිව මේ තිබෙන පුශ්න නිරවුල් කර ගැනීමට හොඳ වටපිටාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. අපි දැකපු විධියට යාපනය දිස්තික්කයේ මාර්ග පහසුකම්, විදුලිය, ජලය, railways, සෞඛාා ආදී මේ සෑම පහසුකමක්ම අපේ පළාත්වලට වඩා ඉතාමත්ම හොඳින් තිබෙනවා. සංහිදියාව පිළිබඳ හිතේ තිබෙන ආකල්පය ටිකක් වෙනස් කර ගැනීම පමණයි අවශාව තිබෙන්නේ.

මට පෙනෙන විධියට උතුරු පළාතේ ලොකු සංවර්ධනයක් තිබෙනවා; කිසි අඩුවක් නැහැ. ජාතීන් අතර ලොකු සමහියක් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා කියාපු මේ සියලු යෝජනා දිහා බලපුවාම අපේ ඇස් දෙකෙන් ඒ පළාතේ තත්ත්වය දැකපු නිසා මන්තීවරුන් වශයෙන් අපට හැහෙනවා, ලොකු සහයෝගයක් දෙපැත්තෙන්ම තිබෙනවා කියන එක. දැන් අපට උදා වී තිබෙන්නේ, පරණ දේවල් සියල්ලම හිතින් ඉවත් කරලා, අලුත් වැඩ පිළිවෙළකට යාමට හොඳ අවස්ථාවක්. අද අපේ පාර්ලිමෙන්තුව දිහා බලපුවාම අපට පෙනෙනවා, කිසිම හේදයක් නැහැයි කියන එක. වර්තමාන විපක්ෂ නායකතුමා උතුරු පළාත නියෝජනය කරනවා. ඒ නිසා ලොකු සමහියක්, සංහිදියාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ ඉන්න තැනින් රට ඉදිරියට යන්න නම්, ඇත්තටම අපි තව තවත් එක්කාසු වෙන්න ඕනෑ.

මගේ අමාතාාංශය යටතේ තිබෙන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්යාල දෙකක්ම උතුරු පළාතෙත්, ඒ වාගේම නැඟෙනහිර පළාතේ මඩකලපුවෙත් පිහිටුවලා තිබෙනවා. මම පසු ගිය දවසක තලෙයිමත්නාරමට ගියා. 1984 වර්ෂය වන විට තලෙයිමන්නාරමට ඉන්දියාවේ රාමේෂ්වරන් වරායේ සිට සතියකට වාර 3ක් විතර නෞකාවක් ආවා; ගියා. සාමානායෙන් ඒ නෞකාවෙන් මඟීන් 1,000ක් විතර දවසකට එහාට මෙහාට ආවා; ගියා. නමුත්, 1983 - 84 කාලයේ මේක සම්පූර්ණයෙන්ම ඇනහිටියා. කවුරුත් දන්නවා, ඒක වුණේ මොන කාරණාව නිසාද කියලා. නැවත වරක් එය ආරම්භ කිරීම සඳහා අපි කටයුතු කරගෙන යනවා. එහෙම වුණොත් මීටත් වඩා එහා පැත්තට, මෙහා පැත්තට යන්න හැකියාවක් ලැබෙයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

සංස්කෘතිය පැත්තෙන් විශාල වැඩ කොටසක් අපි කරගෙන යනවා. අපි මේ සතියේ අම්පාර, තිුකුණාමලය පුදේශවලට යනවා, විවෘත කිරීම් කරන්න. එදා හිටියා වාගේම සිංහල, දෙමළ ජාතීන් ලොකු සම්බන්ධතාවකින් අදත් ඉන්නවා. තව තවත් මේ සම්බන්ධතාව වැඩි දියුණු කිරීමට අපේ තිබෙන සංහිදියාව ඉතාමත්ම වැදගත් වෙයි කියලා මම හිතනවා.

මේ ගැන දීර්ස වශයෙන් කථා කරන්න අවශාතාවක් නැහැ. මෙය ඉතාම හොඳ යෝජනාවක්. අපත් දන්නවා, පරණ දේවල් පෙනෙන්න තිබෙන කොට හිතට වෛරයක් ඇති වෙනවා කියලා. දැන් අලුත් ගොඩනැහිලි ඇති වෙන කොට ඒ පුදේශවල යුද්ධයක් තිබුණාද, නැද්ද කියලා හිතාගන්න බැහැ. අද යාපනය දිහා බලපුවාම යුද්ධයක් තිබුණාදවත් කියලා කාටවත් හිතාගන්න බැහැ. මේ වන විට රටේ ලොකු වෙනසක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. රජය පැත්තෙන් ඒ පළාතට කිසිම අඩු පාඩුවක් වෙන්නේ නැහැ. රැකියා ලබාදීමේදී හා වෙනත් දේවල් කිරීමේදී මේ රජය බොහොම සාධාරණව දෙපැත්ත ගැනම කල්පනාවෙන් සොයා බලා කටයුතු කර තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මෛතීපාල සිරිසේන ජනාධිපතිතුමාත්, ගරු රනිල් විකුමසිංහ අගමැතිතුමාත් ඒ සම්බන්ධයෙන් සොයා බලා කටයුතු කරනවා. ඒ වාගේම සංවර්ධනය පැත්තෙනුත් කිසිම අඩුවක් වෙන්නේ නැහැ. අපේ පළාතට වඩා උතුරු පළාත එදාත් සංවර්ධනය වුණා; අදත් සංවර්ධනය වෙනවා. යුද්ධ කාල පරිචඡේදය ගැන අපි හොඳට දන්නවා. අද ඔබත් නිදහසේ ජීවත් වෙනවා; අපත් නිදහසේ ජීවත් වෙනවා; අපි සියලුදෙනාම බොහොම නිදහසේ ජීවත් වෙනවා. එම නිසා ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මැතිතුමා මේ ගෙන එන ලද යෝජනාව ඉතාම කාලෝචිතයි.

මේ කාලයේ වුණත් කැබිනට් එකට ඉදිරිපත් වෙන Papers දිහා බැලුවාම අපට පෙනෙනවා, ජාතීන් වශයෙන් සලකන්නේ නැතිව, භේදයක් නැතිව සියලු දේ අනුමත කරලා තිබෙන බව. අපේ තිබෙන සංහිදියාව, අපේ තිබෙන එකමුතුකම තවත් සංවර්ධනය වෙයි කියලා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ සදහා රජයෙන් ලබා දිය යුතු සියලු දේවල් අනිවාර්යයෙන්ම ලබා දෙන්නට කටයුතු කරනවා කියන කාරණයන් මතක් කරමින්, ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මැතිතුමාගේ යෝජනාව අපි ඉතාමත්ම අගය කරන බව පුකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[பி.ப. 4.55]

ගරු මනෝ ගනේසන් මහතා (ජාතික සංවාද හා රාජා භාෂා පිළිබඳ අමාතාතුමා )

(மாண்புமிகு மனோ கணேசன் - தேசிய சகவாழ்வு, கலந்துரையாடல் மற்றும் அரசகரும மொழிகள் அமைச்சர்) (The Hon. Mano Ganesan - Minister of National Coexistence, Dialogue and Official Languages)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, எனது நண்பர் கௌரவ டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் இச்சபையில் முன்மொழிந்த பிரேரணை தொடர்பாக நாங்கள் மகிழ்ச்சியைத் தவிர, வேறெதனையும் அடையவில்லை என்பதை நான் இங்கு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். கடந்த காலத்தில் இந்த நாட்டிலே யுத்தத்தை நடத்தி, அதில் பெற்ற வெற்றியினால் பெருமிதம் அடைந்துகொண்டு, யுத்தத்தினால் பிரிக்கப்பட்ட மனங்களையும் மக்களையும் ஒன்றுசேர்ப்பதில் அக்கறை காட்டாத ஓர் அரசாங்கம் ஆட்சியில் இருந்தது. அந்த அரசாங்கத்திலே கௌரவ டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் அமைச்சராக இருந்திருக்கின்றார். இருந்தாலும்கூட, அன்று அவர் இருந்த அமைச்சரவைக்கும் இன்று நாங்கள் இருக்கின்ற இருப்பதை அமைச்சரவைக்கும் இடையில் வித்தியாசம் மாண்புமிகு அமைச்சர் நாவின்ன அவர்கள் இங்கே சுட்டிக்காட்டினார்; அது உங்களுக்கும் தெரியும். இந்த தீவிரவாதம், நாட்டிலே இனவாதம், மதவாதம், அரச பயங்கரவாதம் என்பன அரசாங்கத்தின் ஆசீர்வாதத்துடன் நடைபெற்ற சூழல் மாற்றப்பட்டு, இன்று சகவாழ்வு, நல்லிணக்க சூழல் நிலவுகின்றது என்பதும் உங்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும்.

வடக்கிலே சிதிலமாக்கப் பட்டிருக்கின்ற கட்டமைப் மக்கள் நலன்கருதிச் புக்களையும் சேவையாற்றக்கூடிய நிறுவனங்களையும் புனரமைப்பதோடு, அவற்றை அரசாங்கம் தொடர்ந்து கையகப்படுத்தி வைத்துக்கொள்வதைத் தவிர்த்து, மக்களிடம் மீண்டும் கையளிக்கவேண்டும் கோரிக்கையை அவர் இங்கே முன்வைத்திருக்கின்றார். [இடையீடு] ஆம், நிச்சயமாக அது வரவேற்கத்தக்க விடயம். யுத்த வெற்றிச் சின்னங்களைத் தொடர்ச்சியாகக் காட்சிப் பொருட்களாகப் பயன்படுத்தக்கூடாது என்பதையும் அவர் இங்கு கூறியிருக்கின்றார். அதனை நான் வரவேற்கின்றேன். உங்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும், இந்த நாட்டிலே நடைபெற்ற யுத்தமானது, வேறொரு நாட்டுடன் நடைபெற்ற யுத்தம் அல்ல; மாறாக, அது ஓர் உள்நாட்டு யுத்தம் என்பது. ஆகவே, நாங்கள் யுத்த வெற்றிச் சின்னங்களைக் காட்சிப் பொருட்களாக வைத்திருப்பதானது, தொடர்ச்சியாக இந்த நாட்டிலே யுத்தம் நடைபெற்றது என்பதை மட்டுமல்ல, யுத்தத்துக்குப் பின்னர் ஏற்பட்ட சோகத்தையும் துன்ப துயரத்தையும் கஷ்டத்தையும் கண்ணீரையும் நாட்டு மக்களுக்கு மீண்டும் மீண்டும் ஞாபகப்படுத்துவதாகத்தான் இருக்கும் என்பது எனக்கு நன்றாகத் தெரியும். உண்மையிலேயே யுத்தத்தை நடத்தி அதிலே கலந்துகொண்டு வெற்றிபெற்றவர்களுக்கு அதுதொடர்பில் பெருமிதம் இருந்தாலும்கூட, அந்தப் பெருமிதத்தைவிட அதனால் ஏற்பட்ட மகிழ்ச்சியைவிட, எங்களுடைய நாடு தொடர்ச்சியாக ஒரே நாடாக

இருக்கவேண்டும்; ஐக்கியமாக இருக்கவேண்டும்; நாட்டிலே வாழக்கூடிய மக்கள் மத்தியிலே ஐக்கியம் நிலவவேண்டும்; நல்லிணக்கம் ஏற்படவேண்டும்; சகவாழ்வு வாழவேண்டும் என்பதிலே அக்கறை காட்டவேண்டும் என்பதை நான் ஒரு பொறுப்புள்ள அமைச்சர் என்றவகையில் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன்; அதனை வலியுறுத்துகின்றேன்.

உங்களுக்குத் தெரியும், 67 வருடங்களுக்குப் பிறகு நடைபெற்ற கடைசியாக 68ஆவது சுதந்திர வைபவத்திலே நாங்கள் இந்த நாட்டின் தேசிய கீதத்தைத் தமிழ் மொழியிலும் பாடினோம் - இசைத்தோம். அது சம்பந்தமாக ஆங்காங்கே பலர் பாரிய எதிர்ப்புகளைத் தெரிவித்தாலும்கூட இன்று என்னைப் பொறுத்தவரையிலே தென்னிலங்கையில் வாழ்கின்ற பெருவாரியான சிங்கள மக்கள் அதனை ஏற்றுக்கொண்டு மகிழ்ச்சி ஆரவாரம் செய்ததை நான் அறியக்கூடியதாக இருந்தது. அதை வைத்துக்கொண்டு அரசியல் செய்யத் தொடங்கியவர்கள்தான் இப்பொழுது தலைகுனிந்து கொண்டிருப்பது மட்டுமல்ல, தங்கள் முகங்களில் கறுப்பு மையைப் பூசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். உண்மை. ஆனந்த சமரக்கோன் அவர்களால் இயற்றப்பட்ட அந்த சிங்கள மொழியிலான அசல் தேசிய கீதம்தான் முத்தமிழ் புலவர் நல்லதம்பி அவர்களால் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது. அந்த மொழிபெயர்ப்புத்தான் அதே இசை மெட்டிலே அன்று இசைக்கப்பட்டது.

உண்மையிலே இது தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தமட்டிலே ஒரு பெரிய விஷயமல்ல, தமிழ் மக்கள் சிலரைப் பொறுத்தமட்டிலே, இது என்ன? நாங்கள் இதற்காகவா போராடினோம்? இது பெரிய விடயமல்ல சொல்கிறார்கள். இது தமிழ் மக்களுக்குச் சொல்லப்பட்ட விடயல்ல, மாறாக, இது சிங்கள மக்களுக்கான உளவியல் சிகிச்சையென்று சொல்ல வேண்டும். அந்த சிகிச்சையைச் செய்திருக்கிறோம். அதில் வெற்றியும் பெற்றிருக்கிறோம். சில சிகிச்சை செய்தால் சிகிச்சை வெற்றிபெறும் ஆனால் நோயாளி இறந்துவிடுவார் - பரலோகம் சென்றுவிடுவார். இது அப்படியல்ல, இதில் சிகிச்சையும் வெற்றிபெற்றிருக்கிறது, பிழைத்துக்கொண்டிருக்கிறார் நோயாளியும் சொல்லும்போது மகிழ்ச்சியாக இருக்கிறது. காரணம், சிங்கள மத்தியிலே பாரிய ஒரு புரிந்துணர்வு ஏற்பட்டிருக்கின்றது. தங்களுக்குப் புரியாத தமிழ் மொழியிலே தேசிய கீதம் பாடும்போது அவர்களுக்கு எப்படியிருக்கிறதோ, அதுபோலத்தானே சிங்கள மொழி தெரியாத தமிழர்களுக்கும் இருந்திருக்கும் என்று சிங்கள நண்பர்கள் - சகோதரர்கள் பலர் நேரடியாகப் பேசும்போது என்னுடன் மகிழ்ச்சியாக இருக்கின்றது. முறையில்தான் இந்த உண்மையாகவே அடிப்படையில் தேசிய நல்லிணக்கம், ஒற்றுமை, ஐக்கியம் என்பன ஏற்படக்கூடிய வாய்ப்பு ஏற்படுமென்று கூறவிரும்புகின்றேன்.

பாதைகளைப் புனரமைக்கலாம், வீதிகளை அமைக்கலாம், கட்டிடங்களையோ பாலங்களையோ கட்டலாம், இவ்வாறு பல அடிப்படைக் கட்டமைப்புக்களைச் செய்யலாம். ஆனால், எல்லாவற்றையும்விட முக்கியமானது வெற்றிகொள்வது, இதயங்களைச் சேர்ப்பதாகும். அதைத்தான் எனது அமைச்சான தேசிய சகவாழ்வு, கலந்துரையாடல் மற்றும் மொழிகள் அரசகரும செய்துகொண்டிருக்கிறது. பாலங்களும் தேவை, பாடசாலை, வைத்தியசாலை போன்றவற்றுக்குக் கட்டிடங்களும் தேவை, வீதிகளும் தேவை. ஆனால், இவை எல்லாவற்றையும்விட மனங்களிலே நம்பிக்கையைக் மக்கள் கட்டியெழுப்ப வேண்டுமென்று நினைக்கின்றேன். நான்

[ගරු මනෝ ගනේසන් මහතා]

காலங்களுடன் ஒப்பிடும்போது எங்களுடைய அரசாங்கம் செய்தாலும் இதனைப் படிப்படியாகவும் உறுதியாகவும் முன்னெடுக்குமென்று நான் நினைக்கின்றேன். அந்த நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கிறது. அரசு படைகள் நடத்திய குறித்து மீண்டும் மீண்டும் போர் வெற்றி ஞாபகப்படுத்திக்கொண்டிருப்பது, தரப்பினருக்கு ஒரு மகிழ்ச்சியாக இருந்தாலும் ஒரு தரப்பினருக்கு தாங்கள் இழந்த வாழ்க்கையை, இழந்த உறவுகளின் கவலையை துன்பதுயரத்தை - ஏற்படுத்தும். அது உண்மைதான். ஆகவே, அதை நாங்கள் தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும். நாட்டை மிகவும் அதைச் செய்யக்கூடாதென்று நினைக்கின்றேன். அதற்கான காலம் எங்களுக்கு வருமென்ற நம்பிக்கை எனக்கிருக்கின்றது.

கடந்த தேசிய சுதந்திர தின விழாவுக்குப் பிறகு மாண்புமிகு பிரதமர் அவர்களுக்கு நான் கடிதமொன்று எழுதியிருந்தேன். அந்தக் கடிதத்தின் மூலமாக தெரிவித்தது என்னவென்றால், இந்தச் சுதந்திர தினத்தின்போது தேசிய கீதத்தை தமிழிலும் பாடியிருக்கின்றோம். அதேபோல எதிர்வரும் தினத்தின்போது நாட்டிலுள்ள 9 மாகாணங்களிலும் வாழுகின்ற மக்களின் இனம், மதம், மொழி என்பவற்றின் அடிப்படையில் அந்தப் பன்மைத் தன்மையை வெளிக்காட்டும் மாகாணங்களைச் சார்ந்த ക്തഖ. கலாசாா அந்தந்த செயற்பாடுகள் இடம்பெற வேண்டுமென்று கூறியிருக்கின்றேன். அன்று மாலை ஒரு கலாசார நிகழ்ச்சி நடந்தாலும்கூட, தேசிய சுதந்திர தின அதிகாரபூர்வ விழாவில் நடைபெறக்கூடிய செயற்பாடுகள்தான் அத்தகைய நாட்டையும் உலகையும் எங்கள்பால் திருப்பும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கிருக்கின்றது. ஆகவே, அது நாட்டிலிருக்கின்ற பல்லின, பல மத, பல மொழி என்ற அந்தப் பன்மைத் தன்மையை வெளிப்படுத்துவதாக இருக்குமென்று நினைக்கின்றேன்.

நான் கடந்த வரவு செலவுத் திட்ட விவாதத்தில் பேசியபோது, எமது நாட்டின் தேச பிதா டி.எஸ். சேனாநாயக்க அவர்கள் 1948ஆம் ஆண்டு பெப்ருவரி மாதம் 10ஆம் திகதி, அதாவது சுதந்திரம் கிடைத்து 6 நாட்களின் பின்பு ஆற்றிய உரையிலே இந்த நாடு பல இனங்கள், பல மொழிகள், பல மதங்கள் கொண்ட ஒரு பல்லினத் தன்மையான நாடென்று தெளிவாகச் சொல்லியிருக்கிறார் என்று கூறியிருந்தேன். ஒவ்வோர் இனத்தினதும் தனித்துவத்தை நாங்கள் ஏற்றுக்கொண்டு அதன் மூலமாகத்தான் இலங்கையின் தேசிய அடையாளத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடியுமென்று அவர் கூறியிருக்கின்றார். நாங்கள் அதை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றோம். அதை நாங்கள் அன்று மறந்த காரணத்தினாலேதான் கடந்த காலங்களிலே பாரிய கொடூரமான யுத்தத்தைக் காணவேண்டிய, அதனுள்ளே வாழவேண்டிய சூழல் ஏற்பட்டதென்று நான் நினைக்கின்றேன். அடிப்படையிலே நாட்டிலே ஐக்கியம் ஆகவே, இந்த நிச்சயமாக ஏற்படவேண்டுமென்றால் சமத்துவம் சமத்துவம் ஏற்படவேண்டுமென்றால் ஏற்படவேண்டும். நாட்டிலே வாழ்கின்ற இனங்கள், பேசப்படுகின்ற மொழிகள், பின்பற்றப்படுகின்ற மதங்கள் என்பவற்றில் ஒவ்வொரு இனத்தினதும் ஒவ்வொரு மொழியினதும் ஒவ்வொரு மதத்தினதும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படவேண்டும். தனித்துவம் அவை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு, இந்த நாடு பல இனங்கள் கொண்ட பல்லினத்தன்மை வாய்ந்த ஒரு நாடு, multicultural, multi-ethnic, multi-linguistic நாடு என்ற ஏற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டும். அதில் நாங்கள் தெளிவாக இருக்கின்றோம்.

இலங்கையரின் அடையாளம், அதாவது "இீ ලාංකික අනනානාව" என்று சிங்களத்திலே சொல்வார்கள். அதேபோல் "Sri Lankan Identity" என்று ஆங்கிலத்திலே சொல்வார்கள். அந்த அடிப்படையிலே இப்பொழுது மாண்புமிகு பிரதமர் அவர்களின் தலைமையிலே ஓர் அமைச்சரவை உபகுழு அமைச்சரவை அந்த ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. குழுவிலே கௌரவ பிரதமர் அவர்களும் நானும் இன்னும் பல அமைச்சர்களும் இருக்கின்றோம். என்னுடைய அமைச்சின் உபகுழுவின் செயலாளர்தான் அந்த இருக்கின்றார் என்ற காரணத்தினாலே எங்களது அமைச்சிற்கு அந்த உப குழுவிலே பாரிய பொறுப்பிருக்கின்றது. அந்த உப குழுவிலேதான் 2 வாரங்களுக்கு முன்னால் சுதந்திர தின விழாவின்போது இலங்கை மாதாவை, இலங்கைத் தாயை அழைத்து, விளித்து, பாராட்டி, வாழ்த்தி, வணங்கிப் பாடும் தேசிய கீதம் தமிழ் மொழியில் வேண்டுமென்ற தீர்மானத்தை நாங்கள் ஏகமனதாக நிறைவேற்றியிருக்கின்றோம். அந்த அமைச்சரவை உப குழுவின் கூட்டத்தில் வந்து கலந்துகொள்ளுமாறு நான் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் கௌரவ உறுப்பினர் சுமந்திரன் அவர்களுக்கும் முன்னாள் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களின் குழுவில் இருக்கின்ற முன்னாள் அமைச்சர் நண்பர் நாணாயக்கார அவர்களுக்கும் வாசுதேவ அழைப்பு விடுத்திருந்தேன். அவர்கள் இருவரும் அதில் கலந்துகொண்டார்கள். எதிர்காலத்திலே அந்தக் கூட்டம் நடைபெறுகின்றபோது நிச்சயமாக முன்னாள் அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களுக்கும் அழைப்பு விடுவதற்கு நான் தயாராக இருக்கின்றேன். நீங்கள் அதற்கு வரவேண்டும். நாங்கள் எல்லோரும் அதாவது, வடக்கு, கிழக்கு, தெற்கு, மேற்கு, மலையகம் ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்த எல்லாக் கட்சிகளும் எல்லா இனத்தவர்களும் ஒன்றாகச் சேர்ந்தால்தான் இந்த நாட்டிலே ஓர் உண்மையான இலங்கையர் என்ற தேசிய அடையாளத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடியும். அது தவிர ஓர் இனத்தின், ஒரு மதத்தின், ஒரு மொழியின் ஆளுகைக்குக் கீழே நாங்கள் அனைவரும் ஒன்றுசேர முடியாது. அவ்வாறு ஒன்று சேர நிர்ப்பந்திக்கப்படுவது உண்மையான தேசிய ஐக்கியமாக இருக்காது. அதில் நாம் தெளிவாக இருக்கவேண்டும். உலகத்தின் போக்கும் அவ்வாறுதான் இருக்கின்றது. உலகம் பரந்து விரிந்திருக்கின்றது. நடைபெறக்கூடிய மாற்றங்கள் எம் கண்களுக்கு நன்றாகத் தெரிகின்றது. ஆகவே, அந்த அடிப்படையில் செல்லவேண்டிய தேவை, கடப்பாடு எங்களுக்கிருக்கின்றது.

இந்த நாட்டில் இப்பொழுது வடக்கிலும் சரி, தெற்கிலும் சரி, தமிழர்களாக இருந்தாலும் சரி, சிங்களவர்களாக இருந்தாலும் சரி, முஸ்லிம்களாக இருந்தாலும் சரி புதிய முறையில் தலைமுறையினர் புதிய சிந்திக்கத் தலைப்பட்டிருக்கின்றனர். ஆகவே, பழைய சிந்தனைகளை நாம் கைவிடவேண்டும். நாட்டின் கடந்த கால வரலாற்றினை நாம் திரும்பிப் பார்க்கவேண்டும். அவ்வாறு திரும்பிப் பார்ப்பது நாம் பின்னால் செல்வதற்காக அல்ல. மாறாக எங்கே தவறுவிட்டோம்? என்பதை நாம் தேடிப்பார்ப்பதற்காக இருக்க வேண்டும். தமிழர்களாகிய நாங்களும் தவறு விட்டிருக்கின்றோம்; சிங்களவர்களும் தவறு விட்டிருக்கின்றார்கள்; முஸ்லிம்களும் தவறு ஆகவே, எல்லோரும் விட்டிருக்கின்றார்கள். செய்திருக்கின்றோமென்றால் தவறைப் அந்தத் புரிந்துகொள்கின்றபோதுதான் நாங்கள் அதனைத் திருத்த முடியும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கிருக்கின்றது. வழியில்லை. ஆகவே, திரும்பிப் பார்ப்பதென்பது மீண்டும் பின்னால் செல்வதற்காக அல்ல; முன்னால் செல்ல வேண்டும் என்பதற்காக. அந்த அடிப்படையில்தான் உங்களது இந்தப் பிரேரணையை நான் பார்க்கின்றேன். இது எமக்க

மகிழ்ச்சியளிக்கின்ற நல்லதொரு பிரேரணை. இந்தப் பிரேரணையை நாங்கள் வரவேற்று ஏற்றுக்கொள்கின்றோம். கௌரவ அமைச்சர் நாவின்ன அவர்கள் சொன்னதுபோல் நானும் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். ஆகவே, இந்தப் பிரேரணையின் அடிப்படையில் நாங்கள் செயற்படவேண்டிய தேவையிருக்கின்றது.

அரசியல் காரணங்களுக்காக, நாட்டில் ஆட்சியைப் பொறுப்பேற்க வேண்டும்; தங்களது அரசாங்கத்தை அமைக்க வேண்டும்; தங்களில் ஒருவரைப் பிரதமராக்க வேண்டும்; தங்களில் ஒருவரை ஜனாதிபதியாக்க வேண்டும் என்ற காரணங்களுக்காக எதிர்க்கட்சியினர் செயற்படுவது தவறானதல்ல. அது இயல்பானதுதான். ஆனால், அதற்காக இனவாதத்தை, மதவாதத்தை, மொழிவாதத்தை, தீவிரவாதத்தை அடிப்படையாகக்கொண்டு செயற்படுவதுதான் பிழையாக இருக்கின்றது. அதில் நாங்கள் தெளிவாக இருக்கின்றோம். இந்த நாட்டிலே கடந்த காலங்களில் வடக்கு -கிழக்கு இணைந்த ஒரு தனிநாடு என்ற அடிப்படையில் சுய இராச்சியத்துக்கான போராட்டம் ஆயுதப் நிகழ்ந்துகொண்டிருந்தது. அந்தப் பகுதியிலே தங்களுக்கெனத் தனியான கொடியையும் தனியான ஒரு கீதத்தையும் - தமிழீழக் கொடி, தமிழீழக் கீதம் என - ஏற்படுத்தியிருந்தார்கள். இன்று தமிழர்களைப் பாருங்கள்! அவற்றையெல்லாம் தவிர்த்துவிட்டு, அவற்றைப் புறக்கணித்துவிட்டு, இலங்கைத் கொடியை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்றால், முழு இலங்கையையும் ஒன்றுசேர்க்கக்கூடிய தேசிய கீதத்தை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்றால் அது பாராட்டத்தக்க அதைக்கூட ஏற்றுக்கொள்ள விடயமாகம். முடியாமல் தமிழர்கள் தமிழ் மொழியிலே இலங்கை மாதாவை வாழ்த்தி, வணங்கித் தேசிய கீதம் பாடக்கூடாதென்று சொல்வார்களேயானால், அப்படிச் சொல்கின்றவர்கள்தான் உண்மையான பிரிவினைவாதிகள். அதில் நாங்கள் தெளிவாக இருக்கின்றோம். ஆகவே, அதற்கு நாங்கள் இடங்கொடுக்க முடியாது. இந்த நாட்டிலே தங்களது ஆட்சி வரவேண்டும்; சார்ந்தவர் பிரதமராக வாவேண்டும்: ஜனாதிபதியாக வரவேண்டும் என்பதற்காக இனவாதத்தைத் தட்டி வளர்ப்பது, அதனை முன்னெடுப்பது அல்லது எண்ணிக்கையில் சிறுபான்மையினராக இருப்பவர்களுக்கெதிராகப் பேசுவது, செயற்படுவது போன்ற செயல்கள் எல்லாம் கடந்த காலத்துக்குரியவை. ஆனால், இனிமேல் இந்தச் செயற்பாடுகளுக்கு எங்களது அரசால் இடம் கொடுக்க என்பதில் தெளிவாக முடியாது நாங்கள் அடிப்படையில்தான் இருக்கின்றோம். அந்த இந்த அரசாங்கத்துக்குள்ளே நாங்கள் இருக்கின்றோம்; வேறு காரணத்துக்காக அல்ல என்பதையும் நீங்கள் தெளிவாகப் ஆகவே, புரிந்துகொள்ள வேண்டும். நான் அந்த குறித்த செயற்பாடுகளைப் அடிப்படையிலேதான் பார்க்கின்றேன்.

இதற்கு முன்னர் கௌரவ உறுப்பினர் புத்திக பத்திரண அவர்கள் கொண்டுவந்த பிரேரணைமீதான விவாதத்தையும் நான் கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன். அந்தக் காலகட்டத்திலே நாடு முழுவதும் ஆட்கள் காணாமல்போனாலும்கூட கொழும்பில் ஏறக்குறைய 540 பேர் காணாமல் போயிருந்தார்கள். அன்று வெள்ளை வான்கள் கொழும்பு மாநகர வீதிகளில் எல்லாம் வந்தபொழுது அதை எதிர்த்துக்கொண்டிருந்த மூன்றுபேரில் நானும் ஒருவன். நண்பர்களான ரவிராஜ், லசந்த விக்கிரமதுங்க ஆகியோர் மற்றைய இருவருமாவர். நாம் மூன்று அதனை எதிர்த்துக்கொண்டிருந்தோம். பேருந்தான் என்னுடைய அந்த நண்பர்கள் இருவரும் கொல்லப்பட்டார்கள், கொல்லப்படவில்லை; அவ்வளவுதான் விஷயம். ஆனாலும்கூட மிக அதிகமாகப் பாதிக்கப்பட்டது வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகள்தான். அதிலும் அதிகமாகப் பாதிக்கப்பட்டது வன்னிப் பகுதி. ஆகவே, அந்தச் சிதிலமடைந்த பகுதிகள் கட்டியெழுப்பப்பட வேண்டும். கட்டியெழுப்ப முடியும்! அந்தப் பகுதியைப் பொருளாதார ரீதியாகக் கட்டியெழுப்புவதைவிட, அந்த மக்களின் மனங்களில் அதிகம் நம்பிக்கையைக் கட்டியெழுப்ப வேண்டிய தேவை எனக்கு இருக்கின்றது. அதனை நாம் நிச்சயமாகச் செய்வோம். அந்த அடிப்படையிலேயே இந்த கோரிக்கையை நாங்கள் பார்க்கின்றோம்.

அதுமட்டுமல்ல, குறிப்பாக இங்கு சொல்லப்பட்டதுபோல, போரின் - யுத்தத்தின் கொடுமையைத் திரும்பத்திரும்ப ஞாபகப்படுத்திக்கொண்டு, அதன் வடுக்களைக் காட்சிப் வைத்துக்கொண்டு, அதற்குப் பின்னாலே பொருளாக இருக்கின்ற சோகத்தை, துன்பத்தை, கஷ்டத்தை, கண்ணீரை எல்லாம் மறைத்துக்கொண்டு, ஒரு தரப்பினரின் துன்ப துயரத்தைப் பார்த்துக் கைகொட்டிச் சிரிக்குமுகமாக இந்த அரசாங்கத்தை நடத்துவதற்கு நாங்கள் தயாராக இல்லை என்பதில் நாங்கள் தெளிவாக இருக்கின்றோம். அந்த அடிப்படையிலேதான் நாங்கள் அரசாங்கத்துக்குள்ளே இருக்கின்றோம். ஆகவே, அந்தச் செயற்பாட்டைத் தவிர்க்க -----வேண்டும் என்ற நாகரிகமான, பண்பான இந்த கோரிக்கையை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்கின்றோம் என்பதைக் கூறிக்கொண்டு, மீண்டும் உங்களுக்கு எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்து விடைபெறுகின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

[பி.ப. 5.09]

ගරු ඩග්ලස් ඉද්වානන්දා මහතා (மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, என்னால் முன்வைக்கப்பட்ட இந்தப் பிரேரணைக்கு அமைச்சு சார்பாக பதில் உரையாற்றிய கௌரவ அமைச்சரும் எனது நண்பருமான நாவின்ன அவர்கள் இந்தப் பிரேரணை தன்னுடைய உள்ளக் கிடக்கையை, சம்பந்தமான சிந்தனையைத் தெளிவாக எடுத்துச் சொன்னார். அவரும் நானும் நீண்டகால நண்பர்கள். அந்த வகையில் நான் அவருடைய கருத்துக்களை ஏற்றுக் கொள்வதுடன் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் என்னுடைய நன்றியையும் அவருக்குத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். அதேநேரம் கௌரவ உறுப்பினர் நண்பர் ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன் அவர்களும் இது சம்பந்தமான தன்னுடைய உள்ளக் கிடக்கையை ரொம்ப அழகாக வெளிப்படுத்தியிருந்தார். அதுபோல கௌரவ உறுப்பினர் சகோதரர் அலி ஸாஹிர் மௌலானா அவர்களும் தன்னுடைய கருத்துக்களை வெளிப்படுத்தியிருந்தார். அதற்கும் மேலாக கௌரவ அமைச்சரும் எனது நண்பருமான மனோ கணேசன் அவர்கள் அரசாங்கத்தின் கோரிக்கைகளை மேலும் தெளிவாக வெளிப்படுத்தியிருந்தார். இந்த யுத்த அழிவுச் என்பன ஆக்கச் சின்னங்களாக, சின்னங்கள் அறிவுச் சின்னங்களாக மாற்றப்பட வேண்டும்; அவை பொருட்களாக இருக்கக்கூடாது என்பதுதான் பிரதானமாகும். அதைவிட, இந்த யுத்த வெற்றி நடவடிக்கைகள் அல்லது அதன் வெளிப்பாடுகள் மற்றும் இந்த அழிவுச் சின்னங்கள்மூலம் தமிழ் மக்கள் தோற்கடிக்கப்பட்ட ஒரு சமூகமாகக் கருதப்படக்கூடாது என்பதும் மிகமுக்கியமாகும்.

கௌரவ மனோ கணேசன் அவர்கள் சொன்னார், "மனங்கள் வெல்லப்பட வேண்டும்" என்று. நிச்சயமாக! யுத்தம் நடத்திய அரசாங்கத்திடம் நாங்கள் அதைப் பெரிய அளவில் எதிர்பார்க்க முடியாது. இருந்தாலும், அந்தக் காலகட்டத்தில் நான் அந்த அரசாங்கத்தில் அமைச்சராக இருந்தபடியினால் மக்களுடைய தேவைகளை நீண்டகாலமாக நிறைவேற்றியிருக்கின்றேன். முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்க அவர்களுடைய காலத்திலும் நிறைய அழிவுகள் ஏற்பட்டிருந்தன. அப்போதும் நான் அவருடைய அமைச்சராவயில் அமைச்சராக இருந்தபடியினால் மக்களின் பல தேவைகளை எங்களால்

[ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා]

முடிந்தளவுக்கு நாங்கள் நிறைவேற்றியிருக்கின்றோம். அவை போதாது என்பது வேறு! மனங்களை வெல்லக்கூடிய வகையிலான செயற்பாடுகளை யுத்தம் நடத்திய அரசிடம் பெரிதாக எதிர்பார்க்க முடியாது.

அடுத்தது, நடந்து முடிந்த அறுபத்தெட்டாவது சுதந்திர தின விழாவில் தமிழில் இசைக்கப்பட்ட தேசிய கீதமானது என்னுடைய எதிர்பார்ப்புக்கேற்ற வகையில் அமையாவிட்டாலும் அதைச் சிறந்ததோர் ஆரம்பப்படியாக எடுத்துக்கொள்ளலாம். சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழிகளில் அமைந்த தேசிய கீதத்தைப் பொறுத்தவரையில் அதனுடைய இசை, மெட்டு, ஒலி எல்லாம் ஒன்றுதான்! பாஷைதான் வேறுபட்டது. தமிழர்கள் தமிழிலும் சிங்களவர்கள் சிங்களத்திலும் தேசிய கீதத்தைப் பாடும்போதுதான் உண்மையான தேசியம் மலரும். தேசிய கீதத்தின் ஒலி ஒலிக்க, தமிழ் மக்கள் தமிழிலும் சிங்கள மக்கள் சிங்களத்திலும் அதனைப் பாட வேண்டும். அப்பொழுதுதான் தேசிய உணர்வு உள்வாங்கப்படுமென்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். ஜனாதிபதி, பிரதமர், முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்க ஆகியோர் நில விடுவிப்பு யாழ்ப்பாணம் சம்பந்தமாக வந்தபொழுது முன்மாதிரியாகப் பின்பற்றியிருந்தார்கள். பொதுவாக அரச நிகழ்வுகளில் தேசிய கீதம் இசைக்கப்பட அப்படி வேண்டுமென்பதுதான் என்னுடைய எதிர்பார்ப்பாக இருக்கின்றது. அந்த வகையில், எதிர்வரும் காலங்களில் தேசிய நிகழ்வுகளில் தமிழ் மக்களைத் தோற்கடிக்கப்பட்ட சமுகமாகக் கருதாது, புதிய அரசாங்கம் தொடர்ந்தும் இவ்வாறான மேற்கொள்ளவேண்டுமென்று நடவடிக்கைகளை கேட்டுக்கொண்டு, இந்தச் சந்தர்ப்பத்தைக் கொடுத்ததற்காக சபைத் தலைவர் அவர்களுக்கு என்னுடைய நன்றியைத் தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன்.

පූශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

රජයේ සේවකයන්ගේ මූලික වැටුපෙන් ගණනය කරන සියයට 40 අවකරණ සීමාව දීමනා සහිත දළ වැටුපට ගණනය කිරීම அரச ஊழியர்களின் அடிப்படைச் சம்பளத்தில் கணிப்பிடப்படும் 40 வீதி கழிப்பனவு எல்லையை கொடுப்பனவுகளுடன் கூடிய மொத்தச் சம்பளத்திலிருந்து கணிப்பிடல் CALCULATING THE 40 PER CENT REDUCTION LIMIT THAT IS CALCULATED ON THE BASIC SALARY OF THE GOVERNMENT SERVANTS, IN TERMS OF THE GROSS SALARY INCLUSIVE OF ALLOWANCES

[අ.භා. 5.14]

ගරු පුසන්න රණවීර මහතා (மாண்புமிகு பிரசன்ன ரணவீர) (The Hon. Prasanna Ranaweera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"රජයේ මුදල් රෙගුලාසි සංගුහය අනුව ණය ලබා ගැනීමේදී සියයට 40 අවකරණ සීමාව ගණනය කරනුයේ මූලික වැටුප මත පදනම්ව වන බැවින්,

රාජා සේවකයින්ට හදිසි අවශාතාවකට හෝ නිවාස අලුත්වැඩියාවකට රාජා බැංකුවකින් හෝ රාජා අනුබද්ධ ආයතනයකින් ණය මුදලක් ලබා ගැනීමට මෙම යල්පැන ගිය නීතිය බාධාවක් වන අතර, හත් වසරක දේපළ ණය ලබා ගැනීමේදී, පස් වසරක ස්ථීර විශාම වැටුප් සහිත සේවා කාලයක්ද සලකා බලන හෙයින්, මෙම අවකරණ සීමාව අදාළ නොවුණද, රජයේ සේවයට අලුතින් බැඳෙන රාජා සේවකයෙකුට ඉහත අවකරණ සීමාව හේතුවෙන් ණය මුදලක් ලබා ගැනීම දුෂ්කර වන බැවින් සියයට 40 අවකරණ සීමාව දීමනා සහිත දළ වැටුප මත ගණනය කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමති, රාජාා පරිපාලන හා කළමනාකරණ නියෝජා අමාතා අපේ හිතවත් ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මැතිතුමා මේ ගරු සභාවේ සිටින අවස්ථාවේ මේම යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න ලැබීම පිළිබඳව මම සන්තෝෂයට පත් වෙනවා. විශේෂයෙන්ම මෙම යහපාලන ආණ්ඩුව බලයට පත් කරන්න මේ රටේ රාජාා සේවකයන් විශාල දායකත්වයක්, විශාල ශක්තියක් සැපයූවා. මේ වෙන කොට ඔවුන් පත් වෙලා ඉන්න අසරණ තත්ත්වය පිළිබඳව යමක් කියන්න තමයි මා මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ.

සාමානාා රාජාා සේවකයකු දෛනික ජීවිතයේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන කොට, ඉඩමක් මිලදී ගන්න, නිවසක් තනා ගන්න ආදී කරුණුවලට ණය ලබා ගැනීමේදී මුදල් රෙගුලාසි සහ ආයතන සංගුහය අනුව ඔහුගේ මූලික වැටුපෙන් සියයට 40 සීමාව තමයි මේ වන විට ගණන් බැලීම සිදු කරනු ලබන්නේ. සාමානා කම්කරුවකුට මූලික වැටුප විධියට හම්බ වෙන්නේ රුපියල් 11,730යි. එයින් සියයට 40ක ගණන් බැලීමක් කළොත් ඔවුන්ගේ අවශාතාවට ගැළපෙන විධියේ ණයක්, රාජාා ආයතනයකින්, රාජා බැංකුවකින් හෝ අනුබද්ධ ආයතනයකින් ලබා ගැනීමට හැකියාව ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මම යෝජනා කරනවා, ඒ සීමාව වෙනස් කරන්නට. රාජාා බැංකු හෝ රාජාා අනුබද්ධ ආයතන මහින් ණය ලබා දීමේදී රාජා සේවකයන්ට පුමාණවත් ණය මුදලක් ලබාගත හැකිවන පරිදි සියයට 40 අවකරණ සීමාව ගණනය කිරීම මූලික වැටුප පදනම් කරගෙන සිදු නොකරන ලෙසත්, ඔවුන්ට ලැබෙන සමස්ත වැටුප පදනම් කර ගනිමින් එම සියයට 40ක අවකරණය ගණනය කිරීමට හැකිවන පරිදි පවතින නීතිය සංශෝධනය කරන ලෙසත්, රජයේ මුදල් රෙගුලාසිවලට උක්ත සංශෝධන ඇතුළත් කරන ලෙසත් මෙම ගරු පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ යහපාලන ආණ්ඩුව මහින් පසු ගිය අවුරුද්දේ රාජා සේවකයන්ට රුපියල් 10,000ක මුදලක් මූලික වැටුපට අමතරව දීමනාවක් විධියට ලබා දීමට කටයුතු කළා. ඒ නිසා රුපියල් 11,730ක වැටුපක් ලබන සේවකයෙක් අනෙකුත් දීමනාන් එක්ක රුපියල් 30,000 ඉක්මවන වැටුපක් ලබා ගන්නවා. මම මේ කියන්නේ පහළම සේවකයන්ගේ තත්ත්වය ගැනයි. එක එක categoriesවලට අනුව එක එක්කෙනා එක එක වැටුප් තලවල ඉන්නවා. ඔවුන්ට ණයක් ලබා ගැනීමට ඇති හැකියාව පුළුල් කරන්න කියලා තමයි අපි නියෝජා අමාතානුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේ ඉල්ලීම් කරන්නේ.

යහපාලන ආණ්ඩුවේ මාස 60කින් අලුත් රටක් හදන පංච විධ කියාවලියේ 8වැනි පිටුවේ බොහොම පැහැදිලිව කියලා තිබෙනවා, "වැඩි කළ දීමනා සියල්ල මූලික වැටුපට එකතු කරනවා" කියලා. මේ රටේ රාජා සේවකයන්, ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ අපි හඩ නහපු නිසා, ඒ දුන් රුපියල් 10,000ත් රුපියල් 2,500ක් ජනවාරි මාසයේ සිට කියාත්මක වන පරිදි මූලික වැටුපට එකතු කරනවා කියලා පොරොන්දු වුණා. නමුත් ජනවාරි මාසයේ වැටුපට ඒ මුදල එකතු වුණේ නැහැ.

රාජා සේවකයන්ට පෙබරවාරි වැටුප ලැබෙන්නත් ළහයි. රාජාා ආයතනවලට ඒ අදාළ වකු ලේඛනය මුදල් අමාතාාංශය මහින් හෝ රාජා පරිපාලන හා කළමනාකරණ අමාතෲංශය මහින් හෝ මේ වන විටත් යවලා නැහැ. මේ වෙන තුරු එය ගණන් බැලීමේ කුමවේදයකටවත් සැලසුම් හදලා නැහැ. මේ විධියට අසතා ගොඩක් රාජා සේවකයන්ට කියලා තමයි මේ අය බලයට පත් වුණේ. රාජා සේවකයන්ට බයිසිකල් ලබා දෙනවා කියලා කිව්වා. ඒ වාගේම අපේ රජයෙන් බයිසිකල් ලබා දෙනකාට ගත්ත රුපියල් 50,000ක මුදල ආපසු ලබා දෙනවා කියලාත් කිව්වා.

ඒ වාගේම, "සියලුම රාජා සේවකයන්ට නිවාස ලබාදීම සදහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා" කියලා පංච විධ කුියාවලියේ 8වැනි පිටුවේ සදහන් වෙනවා. මාස 60න් මේ වන විට මාස හයකුත් ගතවෙලා ඉවරයි. මේ හත්වැනි මාසය ගත වන්නේ. ඒ කාලයෙන් දහයෙන් එකක් ගතවෙලා ඉවරයි. නමුත්, කරනවා කියපු දේවල්වලින් එක වැඩ කටයුත්තක්වත් මේ වන තුරු ආරම්භ කරලා නැහැ. මේ වන තෙක් රාජා සේවකයන් වෙනුවෙන් හදනවා කියපු එකම නිවසක් සදහාවත් මුල්ගලක් තියලා නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුිතුමනි, නිවාස හා ඉදිකිරීම අමාතාගතුමාත් මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවේ සිටියා නම් තමයි වැදගත් වන්නේ.

එදා, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව පරාජයට පත් වන අවස්ථාවේ කෙල් බැරලය ඇමෙරිකානු ඩොලර් 114ටයි තිබුණේ. අද එය ඩොලර් 27 දක්වා පහළ බැස තිබෙනවා. මේ සහනය මේ රටේ ජනතාවට, රාජා සේවකයන්ට ලබා දෙන්න පුළුවන්. අද ඒ සඳහා කිසිදු වැඩ පිළිවෙළක් නැහැ. අද මේ ආණ්ඩුව රට පාලනය කිරීමේදී නිසි මුදල් කළමනාකරණය සම්බන්ධයෙන් බොහොම අපොහොසත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තෙල් මිල අඩුවීමේ වාසියවත් ජනතාවට ලබා දීමට නොහැකි වෙලා තිබෙනවා. අද ආණ්ඩුව බදු විධියට පෙටුල් ලිටරයකින් රුපියල් 65කුත්, ඩීසල් ලීටරයකින් රුපියල් 55කුත් ලබන මටටමට පත් වෙලා තිබෙනවා. මේ ආදායම මහා භාණ්ඩාගාරයටයි යන්නේ. මේ තුළින් විශාල මුදලක් එකතු වෙනවා. නමුත් එවැනි කිසිදු වාසිදායක තත්ත්වයක් ඇති නොවුණු දුෂ්කර අවස්ථාවක ඉදගෙන තමයි අපි එදා වැඩ කටයුතු කළේ.

මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා 2015 වසරට නියමිත අය වැය 2014 වසරේ නොවැම්බර් මාසයේ ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී -අය වැය කථාවේදී- පැහැදිලිවම කිව්වා, "රාජා සේවකයන්ට ණය ලබාදීමේ කටයුතුවලදී මේ දීමනා එකතු කරලා තමයි ඒ වැඩකටයුත්ත කරන්නේ" කියලා. ඒ අවස්ථාවේ රාජා සේවකයන් ඊට වඩා දේවල් විශ්වාස කළ නිසා, ඒ ආණ්ඩුව ගෙදර යවලා, යහ පාලන ආණ්ඩුවෙන් විශාල වැඩකොටසක් කර ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් ඔබතුමන්ලාට ඡන්දය ලබා දුන්නා.

අද කබලෙන් ළිපට වැටුණු තත්ත්වයකට තමයි මේ රටේ රාජා සේවකයා පත් වෙලා තිබෙන්නේ. අද උද්ධමනය විශාල ලෙස ඉහළ ගිහින් තිබෙන නිසා ඔවුන්ට ලැබෙන වැටුපේ මූර්ත වටිනාකමක් නැහැ. කුය ශක්තිය අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අද හාණ්ඩවල මිල විශාල ලෙස ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා. එදා ඔබතුමන්ලා අසතා දේවල් කියලා ජනතාව නොමහ යැව්වා. මම නැවතත් කියනවා, රාජා සේවකයන්ට ලබා දෙන මේ රුපියල් 10,000ක දීමනාව ඔවුන්ගේ මූලික වැටුපට එකතු කරලා දෙන්න ඉදිරියේදිවත් කඩිනමින් කටයුතු කරන්න කියලා.

එදා ඔබතුමන්ලා පංච විධ කිුයාවලිය තුළින් ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවලට අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? එදා ඔබතුමන්ලා මැතිවරණ වේදිකාවල ඉඳගෙන මොනවාද කිව්වේ? රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව කොමිස් ගහපු මුදල්වලින් මේ රට සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන් කිව්වා; රාජා සේවකයන්ගේ වැටුප් වැඩි කරන්න පුළුවන් කිව්වා; මේ රටේ තව මහවැලි හදන්න පුළුවන් කිව්වා; මේ වාගේ airports හදන්න පුළුවන් කිව්වා; අධිවේගී මාර්ග හදන්න පුළුවන් කිව්වා. කොහොමද, වේදිකාවල කෑ ගැහුවේ? ඒ කියපු දේවල් අද

කර තිබෙනවාද? මේ අවුරුද්දෙන් මාස දෙකක් ගත වෙලා තිබුණත්, තමුන්නාන්සේලා කියපු ආකාරයට රුපියල් 2,500ක මුදල රාජාා සේවකයන්ගේ මුලික වැටුපට එකතු කර දෙන්න තමුන්නාන්සේලාට තවම හැකියාවක් ලැබිලා නැහැ. මේ ආණ්ඩුව ඉගත යන්නේ දුර්වල පාලනයක්. මුදල් අමාතාාාංශය කළමනාකරණය කරන්න මුදල් අමාතාාවරයාට හැකියාවක් නැහැ. අද "හොරු", "හොරු", "හොරු" කියලා කියනවා. තමන් හොරකම් නොකර, ඒ ටික එකතු කරලා මේ රටේ ජනතාවට සහන සලසන්න. රටේ ජනතාව -රාජාා සේවකයන්- වෙනුවෙන් තමන්ගේ යුතුකම සහ වගකීම් ඉටු කරන්න; දුන්න පොරොන්දු ටික ඉෂ්ට කරන්න. එහෙම වුණා නම් අද අපේ රටේ සිටින වන දහතුන්ලක්ෂයක් පමණ රාජා සේවකයන් තෘප්තිමත්භාවයෙන් යුතුව කටයුතු කරනවා ඇති. අපි කියන්නේ ඒකයි

ඔවුන් වෙනුවෙන් මේ ආණ්ඩුවේ නිවාස වැඩ පිළිවෙළක් නැත්නම්, තමන්ට අවශා පරිදි ඉඩමක්, නිවසක් මිලදී ගෙන, තමන්ගේ පවුලේ, දරුවන්ගේ අවශානා අනුව වැඩ කටයුතු කර ගන්න අවශා පහසුකම් ලබා දෙන්න. ඔවුන්ට අවශා අනෙකුත් පහසුකම් සහ වරපුසාද ටිකවත් ලබා දෙන්න. ඒ මුදල ඔවුන්ගේ මූලික වැටුපට එකතු කළාම අතිකාල දීමනාත් වැඩි කිරීමට සිදුවන නිසා එය නොකළා කියමු කෝ. නමුත් ඒ කාර්ය කළ යුතුමයි. අඩුම තරමේ ඒ සහනයවත් රාජා සේවකයාට ලබා දෙන්න. අපේ ගරු නියෝජා අමාතාතුමා මේ කටයුත්ත වෙනුවෙන් සම්බන්ධ වෙලා එය ඉටු කරයි කියලා මා බලාපොරොත්තු වනවා.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් පමණයි තිබෙන්නේ.

#### ගරු පුසන්න රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு பிரசன்ன ரணவீர) (The Hon. Prasanna Ranaweera) හොඳයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි.

අපි මේ ආණ්ඩුවෙන් නැවත වාරයක් ඉල්ලන්නේ, තමුන්නාන්සේලා මේ රටේ රාජා සේවකයන්ගේ වැටුපට එකතු කරනවාය කියලා පොරොන්දු වූ ඒ මුදල කඩිනමින් ඔවුන්ගේ මූලික වැටුපට එකතු කර දෙන්න කියලායි. ඔබතුමන්ලා පුකාශ කළ පංචවිධ සැලැස්ම ඒ ආකාරයෙන්ම කියාත්මක කරන්න කියලායි අපි ඉල්ලා සිටින්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තුීතුමන්, ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා මැදිහත් වෙලා රාජා සේවකයන්ට සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරාවි කියා බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

යෝජනාව ස්ථිර කිරීම, ගරු ඉන්දික අනුරුද්ධ හේරත් මන්තීතුමා.

[අ.භා. 5.27]

#### ගරු ඉන්දික අනුරුද්ධ හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு இந்திக அநுருத்த ஹேரத்)

(The Hon. Indika Anuruddha Herath)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, එම යෝජනාව ස්ථිර කිරීම සඳහා අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. [ගරු ඉන්දික අනුරුද්ධ හේරත් මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, විශේෂයෙන්ම ගරු පුසන්න රණවීර මන්තීතුමා ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ, සුළු සේවකයන් සමහ ඒ ආයතන පවත්වාගෙන ගිය, ඒ ආයතනවල වැඩ කටයුතු කළ පුද්ගලයන් විධියට අපි මේ අය මොන තරම් පීඩනයකින්ද කටයුතු කරන්නේ කියන එක දකින නිසයි. අපි දන්නවා, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ඇතුළු ආරක්ෂක අංශයේත් ඒ වාගේම සෑම රාජාා අංශයකමත් මල් පිපුණු යුගයක් තිබුණු බව.

2015 ජනවාරි 08 වැනිදාට කිට්ටු වනකොට - දෙසැම්බර් මාසය පමණ වනවිට - බොහොම සිනහමුසු මුහුණින් යුතුවයි ඒ පුද්ගලයන් කටයුතු කළේ. පක්ෂ හේදයක් බැලුවේ නැහැ. ඒ වාගේම මැතිවරණය දිනයේදී ඔවුන් ඡන්ද මධාඃස්ථානවලට ගියේ සිනහමුසු මුහුණුවලිනුයි. ඒ ඇයි? ඒ ගොල්ලන් හිතුවා, "මගෙ අම්මේ! 09වැනිදා, 10වැනිදා වෙන කොට රුපියල් 10,000කින් වැටුප් වැඩි වෙලා, රුපියල් තිස් හතළිස්දහසක් දක්වා වැටුප ඉහළ ගිහිල්ලා, අර මෝටර් සයිකලයට බැඳපු සල්ලි ටිකත් සාක්කුවට ඇවිල්ලා, යහපාලනය ඇති වෙලා විශාල පරිවර්තනයක් සිදු වේවි; සුන්දර රටක්, සුන්දර ගමක් නිර්මාණය වේවි" කියලා. අපත් එක්ක ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේම කටයුතු කරපු අමාතාාවරු තමයි ආණ්ඩුව නියෝජනය කරමින් අද මේ කථා අහගෙනත් ඉන්නේ. ඒ නිසා මා හිතන විධියට මේවා කියන එක එතරම් වැඩදායි වේවිද දන්නේ නැහැ. මොකද, ඒ කාලයේ සිද්ධ වුණු දේවල් එතුමන්ලා අද මෙතැන සිටින මේ ගරු අමාතාඃවරුන් එදා නිවාඩුවක් නැතිව වැඩ කරපු අය. නිවාඩුවක් ගන්න වෙලාවක් තිබුණේ නැති අය. ඒ තරමට වැඩ තිබුණා. අද මොකක්ද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ? රාජාා සේවකයාගේ මූලික වැටුපට එකතු කර දෙනවාය කියාපු රුපියල්  $2{,}500$ ක මුදල මේ පෙබරවාරි මාසයේදීවත් මූලික වැටූපට එකතු කර දෙන්න බැරි තත්ත්වයක් තමයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසයි මේ කැකෑරෙන පුශ්නය අපේ ගරු මන්තීතුමා මේ ගරු සභාවට අරගෙන ආවේ.

අද අපට සේවය දෙන මේ සේවකයන්, අද අපව ආරක්ෂා කරන්න මේ ආයතනය තුළ ඉන්න පොලිස් නිලධාරින්, මෝටර් සයිකලයක් ගන්න මුදල් බැඳලා තිබෙනවා. ඒ රුපියල් පනස්දහස ආපහු ඕනෑ නැහැ. අඩුම තරමේ දෙනවා කිච්ච එකවත් දීගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. හරි නම්, මේවාට අපි නොවෙයි කථා කරන්න ඕනෑ. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්තීතුමන්ලාත් දැන් පාරට බහින්න ඕනෑ. මොකද, මෙතුමන්ලාත් එකතු වෙලා කිච්චා, "මහින්දව යවමු, වෙන අයව ගෙනෙමු, ගෙනැල්ලා අපි දිනා ගනිමු, රට බෙරා ගනිමු" කියලා.

ගලක් තිබෙනවාය කිව්ව හම්බන්තොට වරායට අද ලෝකයේ තිබෙන හොඳම නැව් ටික ඇවිල්ලා තිබෙනවා. අද ලෝකයේ තිබෙන හොඳම නැව් සමාගම්වල කපිතාන්වරු, "ලෝකයේ තිබෙන හොඳම වරාය" කියනවා. "මොනරු පියාඹද්දී, මොනරු වැදිලා ගුවත් යාතා නවත්වනවා" කිව්වත්, අද ඒ ගුවත් තොටු පොළට ගුවන් යානා ගොඩ බානවා. ඒ වාගේම නියම රාජා මස්වයක් ඇති කරලා තිබුණා. ඒ නිසා පැහැදිලිවම අපි හරි ආඩම්බරයෙන් "මහින්ද චින්තනය" ගැන කථා කරන්නේ. අපට පංච විධ කියාවලිය ගැන කථා කරන්න බැහැ. නමුත් අපි හරි ආඩම්බරයෙන් කථා කරනවා, මහින්ද චින්තනය ගැන. අපට මතකයි, 2005 වසරේදී දීපු පොරොන්දු ගැන. අපි ඒවා ඉටු කළා. මහින්ද චින්තනය තුළින් 2010 වසරේදී දුන් පොරොන්දු අපි ඉටු කළා. ඒ කාලයේදී රූපවාහිනිය බැලුවා නම් දකින්න ඇති, ඒ හැම පොරොන්දුවක්ම ඉටු කරද්දී මහින්ද චින්තනයෙන් දුන් අහවල් පොරොන්දුව තමයි අපි මේ ඉටු කරන්නේ කියලා රූපවාහිනිය තුළින් අපි පුසිද්ධත් කළ බව. නමුත් අද මොකක්ද, සිදු වෙලා තිබෙන්නේ?

රාජා සේවකයාගෙන් පළි ගන්න එපා. රාජා සේවකයා අමාරුවෙන් අධාාපනය ලබා දෙන්නේ තවත් රාජා සේවකයෙක් බිහි කරන්නයි. තවත් රාජාා සේවකයෝ පරම්පරාවක් බිහි කරන්නයි ඔවුන් සේවය කරන්නේ. ඒ ගොල්ලන්ගෙන් පළි ගැනීම සඳහා වැඩ කරන්න එපා. ඔවුන්ගේ විශුාම වැටුප -pension - එක නැති කරලා තිබෙනවා, මූලාසනය හොබවන ගරු මන්තීතුමනි. මේ රජයේ කටයුතු පවත්වා ගෙන යන මැති ඇමතිතුමන්ලා මේවාට වග කියන්න ඕනෑ. අද අපේ කාර්යාල දිනවලට, මහජන දිනවලට මිනිස්සු එන්නේ නැහැ. අද වැඩි හරියක් මිනිස්සු එන්නේ පාසල්වලට ළමයින් ඇතුළත් කර ගන්නයි. ඉස්සර වැඩි හරියක් ආවේ රජයේ රැකියාවක් ඉල්ලා ගන්නයි. නමුත් අද එන්නේ නැහැ. කිසි කෙනෙක් එන්නේ නැහැ. ඇයි? රාජාා සේවයට ගියාට අද විශුාම වැටුපක් ලැබෙන්නේ නැති නිසා. අද ලොකු නිදහසක් ලබා තිබෙනවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්න මන්නීුතුමන්ලා. මට තැන් තැන්වලදී ඇහිලාත් තිබෙනවා, "අනේ, දැන් මොන තරම් ලෙහෙසිද? රජයේ රස්සාවක් ගන්න කවුරුවත් අපේ ළහට එන්නේ නැහැ නේ" කියා කියනවා. මොකද, pension එක නැති නිසා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒක නැති කරනවා කියන්නේ ETCA එකට අත වැනීමක්; CEPA එකට අත වැනීමක්. අපේ රටේ තරුණ තරුණියන් රාජා සේවයට බැදෙන්නේ නැති වන විට රොටිය කාලා වැඩ කරන්න පුළුවන් ඉන්දියානුවන් ලංකාවට ගෙන්වා ගන්න තමයි මේ අරමුණු කරලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා වැඩි වේලාවක් ගන්නේ නැතුව ගරු අමාතානුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා, අපේ ගරු පුසන්න රණවීර මන්තීතුමා ගෙනාපු යෝජනාව ඒ ආකාරයෙන්ම ඉටු කර දෙන්න කියලා. එතුමා යෝජනා කරන ආකාරයට දළ වැටුපෙන් සියයට 40 ගණනය කරලා ණය ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සලසා දීම තුළින් ඔවුන්ගේ නිවාස සිහිනය සැබෑ කර ගැනීමට අවස්ථාව සලසා දෙන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඔය දෙනවා කියපු මෝටර් සයිකල් දෙනකල් රාජා සේවකයා දැන් බලා ගෙන ඉන්න එකක් නැහැ. නමුත් ණය මුදලක් ලබා ගැනීමෙන්වත් යතුරු පැදියක් ලබා ගන්න පුළුවන් කුමවේදයක් හදා ගනීවි. ඒ නිසා මේ මාසයේදීවත් මෙය කියාත්මක කරලා, රාජා සේවකයා ශක්තිමත් කරලා, රාජා සේවකයාට නියම ගෞරවය ලබා දෙන්න කියා ඉල්ලමින්, ලබා දුන් අවස්ථාවට ස්තූතිවන්ත වෙමින්, එම යෝජනාව ස්ථීර කරමින් මම නිහඩ වනවා, බොහොම ස්තූතියි.

පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) බොහොම ස්තූතියි. මීළහට, පිළිතුරු කථාව.

ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ නියෝජා ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 5.32]

### ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා (රාජාා පරිපාලන හා කළමනාකරණ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே - பொது நிர்வாக மற்றும் முகாமைத்துவ பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Susantha Punchinilame - Deputy Minister of Public Administration and Management)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ ගරු පුසන්න රණවීර මන්තීතුමා මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් කාරණා කිහිපයක් ගැන සදහන් කළා. නමුත් එතුමාගේ පුශ්තයට පිළිතුරක් රාජාා පරිපාලන හා කළමනාකරණ අමාතාහංශයෙන් එවා තිබෙනවා. එහි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"රාජාා නිලධරයන් සඳහා ණය ලබා දීමේදී ගණන් බලන මාසික අඩුකිරීම්වල එකතුවේ සීමාවට අදාළ විධිවිධාන ආයතන සංගුහයේ XXIV වැනි පරිච්ඡේදයේ 3:5 උප වගන්තියේ සඳහන් වන අතර එකී විධිවිධාන අනුව මෙම අඩුකිරීම්වල සීමාව නිලධරයකුගේ මූලික මාසික වැටුපෙන් 40% සීමාවට **යටත් වේ**. මාසික වැටුපට එකතුවන දීමනා මෙම 40%සීමාව ගණන් බැලීමේදී යොදා නොගන්නා බැවින් රාජාෳ නිලධරයන්ට ලබා ගත හැකි ණය මුදල් පුමාණය සීමා වන අතර රාජා නිලධරයෙකුගේ මාසික මූලික වැටුපට එකතුවන අන්තර් දීමනාව හා මූලික වැටුපෙන් 20%වන විශේෂ දීමනාව ඇතුළත් මාසික වැටුපෙන් මෙකී 40% සීමාව ගණනය කිරීමට අදාළ විධිවිධාන ආයතන සංගුහයට ඇතුළත් කිරීම සඳහා අමාතා මණ්ඩල සංදේශයක් දැනටමත් සකස් කර ඇත. නමුත් මේ වන විට රාජා නිලධරයන්ගේ වැටුප් වාූහය ඔවුන්ට දැනට ගෙවනු ලබන ඉහත සඳහන් දීමනාද ඇතුළත් වන පරිදි මූලික වැටුපට ගැළපීම කරමින් සංශෝධනය කිරීමේ කටයුතු සිදු වන බැවින්, එකී විධිවිධාන ඇතුළත් චකුලේඛනය නිකුත් කිරීමෙන් අනතුරුව එම චකුලේඛනයේ සඳහන් කරුණුද ඇතුළත් කරමින් මෙම සංශෝධනය සිදු කළ යුතු හෙයින් ණය ලබා දීමේදී ගණන් බලන 40% සීමාවට සංශෝධන සිදු කිරීමට අදාළව දැනට සකස් කරන ලද අමාතා මණ්ඩල සන්දේශය අමාතා මණ්ඩලය වෙත ඉදිරිපත් කිරීම පුමාද

ඒ අනුව රාජා නිලධරයන්ගේ මූලික වැටුපට සිදු කරන සංශෝධන ඇතුළත් වන පරිදි නිකුත් කරනු ලබන නව වකුලේඛන විධිවිධාන අනුව ගැළපීම සිදු කර මෙම 40% සීමාව ගණන් බැලීම වෙනුවෙන් ආයතන සංගුහයේ අදාළ සංශෝධන ඉදිරියේදී සිදු කරන බව දන්වා සිටීම්."

මූලාසනය හොබවන ගරු මන්තීතුමනි, යෝජනාව ස්ථිර කළ ගරු මන්තීතුමාගේ කථාවේ සඳහන් වුණු කරුණුත් සැලකිල්ලට ගන්නා ලෙස රාජා පරිපාලන හා කළමනාකරණ ඇමතිවරයාට අපි දැනුම් දෙන්නම්. ඒ වාගේම, එතුමා හරහා අමාතා මණ්ඩලයට ද දැනුම් දෙන්නම්. මේ රජයේ මැතිවරණ පොරොන්දු පතුය මා දැකලා නැහැ. නමුත් අද ඔබතුමන්ලා ඉදිරිපත් කළ යෝජනා සම්බන්ධයෙන් ඒ අනුව කටයුතු කරන්නම්.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) வெலை ස්තතියි.

ගරු පුසන්න රණවීර මන්තීුතුමා.

[අ.භා. 5.34]

#### ගරු පුසන්න රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு பிரசன்ன ரணவீர) (The Hon. Prasanna Ranaweera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මා ඉදිරිපත් කළ කරුණු සලකා බලා, ඒ පිළිබඳව ධනාත්මකව හිතලා ඉදිරියේදී රාජාා සේවකයා සම්බන්ධව ඒ ආකාරයෙන් කටයුතු කරන බවට පොරොන්දු වීම සම්බන්ධයෙන් අපේ ගරු නියෝජාා අමාතායතුමාට මාගේ හෘදයංගම ස්තුතිය පුද කරනවා.

ඒ එක්කම ඒ සඳහා අදහස් දැක්වූ අපේ ගරු ඉන්දික අනුරුද්ධ හේරත් මන්තීතුමාටත් මාගේ ස්තුතිය පුද කරනවා. ගරු අමාතානුමනි, ඒකට වැඩිමනත් විධියට අවසාන වශයෙන් කියා සිටින්නේ රාජාා බැංකු, රාජාා අනුබද්ධ ආයතනවලින් ණය ලබාදීමේ අවකරණ සීමාව ගණනය කිරීමේදී රාජාා සේවකයන්ට ලැබෙන සමස්ත වැටුප පදනම් කර ගැනීම සිදු කරන හැටියටයි.

විශාම වැටුප ගණනය කිරීමේදී වසර 30ක රාජා සේවයෙන් පසුව විශාම වැටුපේ උපරිමය විධියට ලැබෙන්නේ සියයට 85යි. නමුත් අවුරුදු 20දී පමණ රාජා සේවයට එකතු වන සේවකයා අද

අවුරුදු 60 දක්වා සේවය කරනවා. එය අවුරුදු 65 දක්වා වැඩි කරන්න කියලා ඉල්ලීමක් තිබෙනවා. වයස අවුරුදු 20දී පමණ රාජා සේවයට එකතු වන කෙනෙකුට අවුරුදු 60 දක්වා වැඩ කළත් අවුරුදු 40ක පමණ සේවා කාලයක් තිබෙනවා. මම කියන්නේ එම විශාම වැටුප ගණනය කිරීමේදී අවුරුදු 30 සිට 40 දක්වා සේවා කාලයක් තිබෙන අය සඳහාත් යම්කිසි කුමවේදයක් සෑදීම සඳහා අවශා කටයුතු කරන ලෙසයි. ඒ එක්කම සමස්තයක් හැටියට රාජා සේවයේ යල් පැන ගිය නීති රීති යාවත්කාලීන කරන ලෙසටත්, රාජා සේවයේ වැටුප් සංශෝධනය වන සෑම අවස්ථාවකදීම විශාම වැටුපද ඊට අනුරුපව සංශෝධනය කිරීමට කුමවේදයක් සකස් කරන ලෙසත් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ ළහදී පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනාවා, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සදහා පනත් කෙටුම්පතක්. එහි වතු කම්කරුවන් සහ manpower ශුමය සපයන ආයතනවල සේවකයන් ගැන සදහන් වෙලා තිබුණේ නැහැ. ඒ සදහාත් අවධානය යොමු කළ යුතුයි. මොකද, අපේ රටේ ආර්ථිකයට විශාල දායකත්වයක් සපයන පිරිසක් තමයි මේ වතු කම්කරු සේවකයන්. ඒ සදහා ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින්, මේ සම්බන්ධව අපට අවස්ථාව ලබාදීම සම්බන්ධව මූලාසනයේ ගරු මන්තීතුමාටත් ස්තූතිය පුදු කරමින් මා නවතිනවා.

ஐனீறம වීමසන ලදින්, සභා සூමிற பிය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

#### ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்ன) (The Hon. S.B. Nawinne)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී. ඛානා எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

### ගරු මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව. ගරු (මෙ

සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව, ගරු (වෛදාঃ) නලින්ද ජයතිස්ස මන්තීතුමා.

#### ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපනය කිරීම

ஆசிரிய ஆலோசகர் சேவையை ஸ்தாபித்தல் ESTABLISHMENT OF TEACHER INSTRUCTORS' SERVICE

[අ.භා. 5.38]

#### ගරු (වෛදාၖ) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ) (The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේදී මා පහත සදහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා: [ගරු (වෛදාය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා]

"අප රටේ පාසල් අධාාපනයේ ගුණාත්මක සංවර්ධනය වෙනුවෙන් රට පුරා විසිර සිටින 4,700ක් පමණ වන ගුරු උපදේශකවරුන් විසින් සුවිශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කරන බව සියලුදෙනා පිළිගන්නවා ඇත. දැනුමේ හා කොරතුරු කාක්ෂණයේ ශීසු ගෝලීය වර්ධනය විසින් පාසල් විෂය මාලාවේ, විෂය නිර්දේශවල ඉගැන්වීමේ හා ඇගයීමේ කිුයාවලියේ වන වේගවත් වෙනස්කම් ගුරුවරයා වෙත ළහා කිරීමේ මහ පෙන්වන්නා හා පහසුකම් සපයන්නා වන්නේ මෙම ගුරු උපදේශකවරුන්ය.

වර්ෂ 1962දී සේවාස්ථ ගුරු උපදේශක සේවාව නමින් ආරම්භ කර තරග විභාග හා සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වමින් විටින් විට ගුරු උපදේශකවරුන් බදවා ගනු ලැබුවද, තවමත් ඔවුන් කි්යාත්මක වන්නේ කලාප හා කොට්ඨාස අධ්‍යාපන කාර්යාලවලට අනුයුක්ත අනියම් තනතුරුධාරින් ලෙසය.

නිශ්චිත ගුරු උපදේශක සේවාවක් නොපැවතීම නිසා මේ උපදේශකවරුන්ට නිසි වැටුප් කුමයක්, නිසි මාරු පුතිපත්තියක්, නිසි උසස්වීම කුියා පටිපාටියක් හෝ විධිමත් කාර්ය පටිපාටියක් නොමැති අතර, වසර ගණනාවක උපදේශක සේවාවෙන් පසු විශාම ගනු ලබන්නේ සාමානාෘ ගුරුවරුන් වශයෙනි.

වසර 50කට වැඩි කාලයක් පුරා කියාත්මක වූ උපදේශකවරුන්ගේ කාර්ය හාරය "ගුරු උපදේශක සේවය" ලෙස ස්ථාපනය නොකරන්නේ මන්ද යන්න ගැටලු සහගකය. 2001 ඒකනායක කම්ටු වාර්තාව, 2003 කුමාරසිරි කම්ටු වාර්තාව, 2004 සිරිවර්ධන කම්ටු වාර්තාව හා 2014 මහින්ද මඩිහහේවා කම්ටු වාර්තාව මහින් ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපනය කළ යුතු බවට නිර්දේශ කර ඇත. එසේම 2007 මාර්තු 25 දිනැති අංක 2007/ ED/E/31 අමාතා මණ්ඩල සන්දේශය මහින්ද මේ සේවය ස්ථාපනය කිරීමට අනුමැතිය හිම්ව ඇත. එසේම 2013 ඔක්තෝබර් 22වන දින අභියාවනාධිකරණ නඩු තීන්දුවක් මහින් ඉහත අමාතා මණ්ඩල අනුමැතිය බලාත්මක කර ඇත.

කරුණු මෙසේ තිබ්යදිත් තවදුරටත් පුමාද නොකර අධාාාපනයේ ගුණාත්මක සංවර්ධනය වෙනුවෙන් කඩිනමින් ශුී ලංකා ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපනය කරන ලෙස මෙම ගරු සභාවට යෝජනා කර සිටීම්"

### ගරු ඉම්රාන් මහරූෆ් මහතා

(மாண்புமிகு இம்ரான் மஹ்ரூப்)

(The Hon. Imran Maharoof)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ගරු (වෛදාා) නලින්ද ජයතිස්ස මන්තීුතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද එම යෝජනාව මම ස්ථීර කරනවා.

### ගරු (වෛදාහ) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)

(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපේ රටේ අධාාපනගේ තවත් ඉදිරි පියවරක් වෙනුවෙන් ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපනය කිරීම සඳහා වන එම යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමට ලැබීම ගැන සතුටු වෙනවා. අපේ රටේ අධාාපනගේ සංවර්ධනය පිළිබඳව කථා කළොත් පුධාන වශයෙන් පුධාන ධාරාවන් දෙකක් පිළිබඳව අපට අවධානය යොමු කරන්න සිද්ධ වෙනවා.

එකක් තමයි ඉගෙනුම, ඉගැන්වීම කියාවලිය. අනෙක තමයි පරිපාලන කියාවලිය. මේ ඉගෙනුම, ඉගැන්වීම කියාවලිය ජාතික අධාාපන ආයතනයේ අධාාපන විෂයමාලා නිපදවීමේ සිට ගුරුවරු දක්වා පහළට විහිදෙන කියාවලියක්. දැනුම සම්පේෂණය වන්නේ මේ කියාදාමය තුළිනුයි. දැනුම ගලා යනවා කියන වචනය පාවිච්චි කරනවාට වඩා ඉහළ සිට පහළටත්, පහළ සිට ඉහළටත් දැනුම සම්පේෂණය වන කියාවලිය සිද්ධ වන්නේ මෙන්න මේ ඉගෙනුම ඉගැන්වීම් කියාවලිය හරහායි.

පරිපාලන සේවය ගත්තොත් අධාාපන අමාතාාංශයේ ලේකම්වරයාගේ සිට විදුහල්පතිවරයා දක්වා වන කුියා දාමයක් තිබෙනවා. කොහොම වුණත් අවසානයේ අධාාපනයේ පුතිලාභ ලබන ශිෂායාට ගුරුවරයා සහ විදුහල්පතිවරයා මහින් තමයි මේ කියන ධාරාවන් දෙක දායක වන්නේ. ඒ නිසාම මේ ධාරාවන් දෙක එකිනෙකට වෙන් වෙන්ව පැවතියත් අනොහනා සහයෝගයෙන්, අනොහනා අවබෝධයෙන්, අනොහනා බැඳීමෙන් කටයුතු කළොත් තමයි අධාහපනයේ පුතිලාභය ලබන ශිෂායාට උසස් දායාදයක්, පුතිලාභයක් අත්පත් කර දෙන්න අපට පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ.

අපි දන්නවා, ජාතික අධාාපත ආයතනය ඇතුළේ විෂයමාලා, විෂය නිර්දේශයන්, පෙළපොත්, ගුරු අත්පොත් නිර්මාණය කරන බව. දැනුමට අදාළ කරන පුභවයන් ගොඩනහන්නේ එතැනයි. දැනුම ගුරුවරයා වෙත සම්පේෂණය කිරීම සඳහා මාධායක් ඕනෑ. ඒ සඳහා තමයි; මේ ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් කියාවලිය, එය ඇගයීම, එය සුපරීක්ෂාවට ලක් කිරීම ආදී ඉගෙනුම් සහායක කියාවලියට තමයි මෙන්න මේ මධාා පිරිසක් වුවමනා කරන්නේ. එක් පැත්තකින් ජාතික අධාාපන ආයතනයේ ඉඳලා ඒ නිෂ්පාදනය වන දැනුම ශිෂායා වෙත ළහා කරවීමට උගත්වන ගුරුවරුන්ට ඉගැන්වීම සඳහා සේවාවක් ස්ථාපනය කිරීමටයි මේ යෝජනාව කරන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඉතාම වේගයෙන් ලෝකයේ දැනුම දෙගුණ වෙමින් පවතිනවා. වර්ෂ 1900ට කලින් නම ලෝකයේ දැනුම දෙගුණ වෙමින් පවතිනවා. වර්ෂ 1900ට කලින් නම ලෝකයේ දැනුම දෙගුණ වෙන්න අවුරුදු 100ක් ගියා. හැබැයි, 1900 සිට 1950 වන විට -දෙවන ලෝක යුද්ධය අවසන් වන විටඅවුරුදු 25කට වතාවක් දැනුම දෙගුණ වුණා. දැන් 2015, 2016 වන විට මාස 13කට වතාවක් දැනුම දෙගුණ වෙනවා කියලා සාමානායයෙන් කියනවා. මෙන්න මේ දෙගුණ වන දැනුම ශුරුවරයා වෙත ගෙන යාම සඳහා තමයි අපි කුමවේදයක් සකස් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මම හිතනවා, මේ ගුරු උපදේශක සේවාවේ අවශානාව පිළිබඳව අපි කාටවත් සැක සංකා තියෙන්න විධියක් නැහැ කියා.

දරුවත් ලක්ෂ 40කට පමණ උගන්වත්ත ලක්ෂ 2ක් පමණ වත ගුරුවරුත්ට උපදේශනය සදහා තමයි මේ සේවාව අතාාවශා වත්තේ. ගුරු උපදේශක සේවාව ගැන අපේ රටේ අවුරුදු 50කට වඩා වැඩි කාලයක සිට සාකච්ඡා වෙලා තිබෙනවා. ඉස්සෙල්ලාම 1962දී, ගණිතය සහ විදාහව ඉගැන්වීම සදහා ගුරු උපදේශකයන් බදවා ගැනීමෙන් තමයි මේ සේවාව ආරම්භ කර තිබෙන්නේ. මගේ ළහ තිබෙනවා, පොළොන්නරුව හතමුණ කනිෂ්ඨ විදාහලයේ මුල් ගුරුවරයා 1962.06.01 දින තැබු ලොග් සටහනක්. එහි ඔහු මෙසේ සටහන් කර තිබෙනවා:

"ගුරු උපදේශකවරුන් සඳහා පැවැත්වෙන විභාගයට නුවර යමි. රාජකාරි කටයුතු ඇමි. ගුණරත්න මහතාට පවරමි."

ඒ 1962.06.01වැනි දා ගුරු උපදේශක විභාගයට පෙනී සිටීම සදහා යෑමට පොළොන්නරුව හනමුණ කනිෂ්ඨ විදාහලයේ විදුහල්පතිවරයා තබපු ලොග් සටහනක්. එතැනින් පස්සේ 1965, 1967, 1972, 1981, 1985, 1990, 1991, 1992, 1994, 1996, 1998 හා ඉන් පසුවත් ජාතික මට්ටමේ තරග විභාගවලිනුත්, සම්මුඛ පරීක්ෂණවලිනුත් ගුරු උපදේශකවරුන් බඳවාගෙන තිබෙනවා. අපේ රටේ අද වන කොට 4,700ක පමණ ගුරු උපදේශකවරුන් සංඛාාවක් සේවය කරනවා. ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපනය කිරීම සඳහා නිර්දේශ කළ කමිටු වාර්තා කිහිපයක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම 2001 අවුරුද්දේ ඇති කරපු ඒකනායක කමිටු වාර්තාවෙන්, 2004 වර්ෂයේ ඇති කරපු සිරිවර්ධන කමිටු වාර්තාවෙන්, 2014 ඇති කරපු මහින්ද මඩිහේවා කමිටු වාර්තාවෙන් ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපිත කළ යුතු බවට යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම 2007 මාර්තු 28වැනි දා ඉදිරිපත් කරන ලද කැබිනට් පනිකාවකින්, ගුරු උපදේශක සේවය

ස්ථාපනය කිරීම පිළිබදව කැබිනට මණ්ඩලයට කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ අනුව 2007 අපේල් 18වැනි දා අමාතා මණ්ඩලය තීන්දුවක් අරගෙන තිබෙනවා ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපිත කරන්න.

මේ සේවා ස්ථාපිත කිරීමේදී වැටුප් සම්බන්ධව ඇති වුණු ගැටලුවක් නිසා වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාවට දැනුම් දීලා, එම කොමිසම නිර්දේශ කර නිබෙනවා මොවුන්ගේ වැටුප් සම්බන්ධයෙන්. එයට එරෙහිව අභියාචනාධිකරණ තීන්දුවක් දීලා තිබෙනවා කැබිනට මණ්ඩලයේ තීරණය බලාත්මක කිරීම සඳහා. ඒ නිසා කැබිනට මණ්ඩලයේ, අභියාචනාධිකරණයත් වාර දෙකකදී ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපිත කළ යුතු බව සදහන් කර නිබෙනවා. ඒ වාගේම පසු ගිය ජනාධිපතිවරණයේදී මෛනීපාල සිරිසේන ජනාධිපතිවරයා පොරොන්දුවක් දීලා තිබෙනවා, "අමාතා මණ්ඩල තීරණය 2007, අභියාචනාධිකරණ තීන්දුව 2013 හා නීතානුකූල රැකියාවක, වෘත්තියක යෙදීමේ මූලික අයිතිය පිළිබඳව සඳහන් වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 14 (උ) වාවස්ථාවේ වාවස්ථාගත කරුණු සලකා බැලීම වැදගත් වේ. මෙම කියාවලිය මත ඔබතුමන්ලාගේ ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපිත කිරීමේ හැකියාවක් පවතී" කියලා.

ගුරු උපදේශකවරුන්ට මැතිවරණ කාලයේ එසේ ලියුමකුත් යවා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකාවේ සාමානා අධාාපනය සඳහා නව අධාාපන පුතිපත්ති හා යෝජනා පිළිබඳව අධාාපන කටයුතු පිළිබඳ විශේෂ පාර්ලිමේන්තු උපදේශක කාරක සභාවට ඉදිරිපත් වූ යෝජනා ඇසුරින් සකස් කරන ලද වාර්තාවේ තැන් කීපයක සඳහන් කර තිබෙනවා, ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපනය කිරීමේ වැදගත්කම. "තවදුරටත් කරුණු සලකා බැලීමෙන් පසුව සුදුසු යැයි හැහේ නම් ගුරු උපදේශකවරුන් මෙම ඒකකය යටතේ වාවස්ථාපිත කොට පළාත් හරහා විමධාගත කළ හැකිය" කියලා ඔවුන්ගේ සේවය ස්ථාපිත කිරීම පිළිබඳව එහි සලකා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ අකිල විරාජ් කාරියවසම් ඇමතිතුමා මන්තීවරයෙකු ලෙස සිටි කාලයේ ඒකට අත්සන් කරලාත් තිබෙනවා. ඒ නිසා මම හිතන්නේ ගුරු උපදේශක සේවාවේ අවශාතාව පිළිබඳව අපට සැක සංකා තිබෙන්න විධියක් නැහැ. මේක විධිමත් ලෙස ස්ථාපනය කළ යුතුයි කියන අදහසේ අපි හැමෝම ඉන්නවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපනය කරනවා වාගේම තවත් ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඔබතුමා දන්නවා ඇති මේ වන කොට රට පුරා විසිරී සිටින 4,700ක් පමණ ගුරු උපදේශකවරුන් වෘත්තීය කිුයා මාර්ගයක ඉන්න බව; මේ වන විට මාස 6ක් පමණ වනවා. හැබැයි, ඔබතුමාටත් තේරෙනවා ඇති මෙයට විදුහල්පතිවරුන්ගේ හෝ ගුරුවරුන්ගේ ඉතා විශාල සහයෝගයක් ලැබිලා නැති බව. මොකද, සමහර ගුරු උපදේශකවරුන්ගේ වැඩ කටයුතු නිසා ඇත්තටම ගුරුවරු සහ විදුහල්පතිවරු පීඩාවට පත් වෙලා සිටිනවා. එම නිසා අපි මෙම යෝජනාව ගෙන එන්නේ, දැනටමත් අධාාපනය මෙතරම් දුරකට පවත්වාගෙන යාම සඳහා කටයුතු කරන ගුරුවරු සහ විදූහල්පතිවරු පීඩාවට පත් කරන යම් උපකරණයක් සකස් කරන්නට නොවේ. මොකද, මේකත් කරුණානායක මහත්තයාගේ 'කරුංකා business එක වාගේ' වුණෝතින් මොනවාවත් කරන්න හම්බවෙන්නේ නැහැ. ඒ කියන්නේ නීති විරෝධීව කරපු ගනුදෙනුවක් licence fee එකක් අය කරලා නීතානුකූල කර ගන්නවා වාගේ වැඩක් කර ගත්තොත් මේකෙන් වැඩක් වෙන්නේ නැහැ.

මේ ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපනය කිරීම සම්බන්ධව කිසි ගැටලුවක් නැහැ. නමුත්, පසු ගිය කාලයේදී ගුරු උපදේශකවරු වශයෙන් ලබා දුන් පත්වීම්වලින් සමහර ඒවා දේශපාලන පත්වීම්. සමහර ගුරු උපදේශකවරුන් වැඩිපුරම කරලා තිබෙන්නේ දේශපාලන කටයුතු; ගුරුවරුන් පීඩාවට පත් කරලා තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ සේවය හරියාකාරව ඉෂ්ට කරලා නැහැ. එම නිසා නුසුදුසු ගුරු උපදේශකවරුන් එම සේවයෙන් ඉවත් කරලා, සුදුසු කුමවේදයක් සකස් කරලා, අවශා අධාාපන සුදුසුකම්, වෘත්තීය පළපුරුද්ද සහ පසු ගිය කාලයේදී තම ගුරු වෘත්තිය තුළ යෙදිලා ඔවුන් කරන ලද කාර්ය භාරය යනාදී සියල්ල ඇගයීමකට ලක් අපි කරන්නේ ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපිත කරලා දැනටත් මේ ඉගැන්වීමේ කටයුතුවල යෙදෙන ගුරුවරුන් නැවත වතාවක් අනවශා පීඩාවකට ලක් කිරීමයි. අපට ඕනෑ කරන්නේ ගුරුවරුන් පීඩාවට පත් කරන තවත් යන්තුණයක් නොවෙයි, ඒ වෙනුවට, ගුරුවරු අතර සුහදතාවෙන් වැඩ කරන, ගුරුවරුන්ගේ ඉගෙනුම ඉගැන්වීම් කිුිියාවලියට සහාය දක්වන පිරිසකුයි අවශා වන්නේ. ඒ නිසා ගුරු වෘත්තියේ ඉන්න විශේෂඥභාවය සහිත, අත්දැකීම සහිත, පරිණතභාවය සහිත අය තමයි ගුරු උපදේශකවරුන් විධියට බැඳෙන්න ඕනෑ.

ඇත්තටම, ගුරුවරුත්ට මිතුරෙක් විධියට, සහායකයෙක් විධියට, මාර්ගෝපදේශකයෙක් විධියට, පහසුකම් සපයන්නෙක් විධියට, අධීක්ෂකයෙක් විධියට එහෙම නැත්නම් ඔවුන්ට ඉහළින් නමුත් ඔවුන් සමහම එක්ව හිඳිමින් ඉගෙනුම් කුියාවලිය වඩාත් විධිමත් කරන, එකතු වෙන දැනුම පහළ ක්ෂේතුයට අරගෙන යන කෙනෙක් බවට මේ ගුරු උපදේශකවරයා පත් විය යුතුයි.

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්නීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

### ගරු (වෛදාঃ) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ) (The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

හොඳයි. මේ සියලු කාරණා සැලකිල්ලට ගෙන ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපනය කිරීමේ දී, දැනට අධාාපන ක්ෂේතුයේ නිරත වෙලා ඉන්න ගුරුවරු, විදුහල්පතිවරු, ඒ වාගේම අධාාපන පරිපාලන නිලධාරින් මේ සියලු දෙනාගේම අදහස් සැලකිල්ලට අරගෙන ඉතාම විධිමත් නිවැරදි ගුරු උපදේශක සේවාවක් අපි ස්ථාපනය කරමු කියන යෝජනාව කරමින් මම නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

මීළහට, ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා. ඔබතුමාට විනාඩි 5ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 5.51]

### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා (මහානගර හා බස්නාහිර සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன - மாநகர மற்றும் மேல் மாகாண அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna - Deputy Minister of Megapolis and Western Development)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, නලින්ද ජයතිස්ස මන්තීතුමා ඉතාමත් කාලෝචිත කල් තැබීමේ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ සඳහා අදහස් කිහිපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට ලැබීම පිළිබඳව මම ඉතාමත්ම සතුටු වනවා.

අපේ රටේ අධාාපන පද්ධතිය තුළ අතාාවශාාම භූමිකාවක් තමයි ගුරු උපදේශක භූමිකාව. ඒ කියන්නේ අපේ රටේ පළාත් 9ට පළාත් අධාාපන අමාතාාංශ 9ක් තිබෙනවා; කලාප කාර්යාල [ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා]

තිබෙනවා; කොට්ඨාස කාර්යාල තිබෙනවා, ඊට පසුව තමයි පාසල් පද්ධතිය තිබෙන්නේ. එහිදී ජාතික අධාාපන ආයතනය විසින් ඒ වීෂය මාලාවන් හදලා, අධාාපන අමාතාහංශයේ ඉන්න වීෂය අධාාක්ෂවරයාට ඒවා හාර දීලා, පළාත් නවයේ ඉන්න වීෂය අධාාක්ෂවරයාට ඒවා හාර දීලා, පළාත් නවයේ ඉන්න වීෂය අධාාක්ෂවරුන්ට මේ වගකීම හාර දීලා කලාප කාර්යාලයේ ඉන්න වීෂය අධාාක්ෂවරුන් හරහා පාසල් පද්ධතියට මේ කටයුත්ත බෙදා හැරීම සිදු කිරීමේදී මේ පිළිබඳව ගුරුවරයා නිසි පරිදි දැනුවත් කිරීමේ කාර්යය පුායෝගිකව සිදු කිරීම වීෂය අධාාක්ෂට පමණක් පුළුවන් වන්නේ නැහැ. අපේ රටේ අධාාපන කොට්ඨාස කාර්යාලවල කොට්ඨාස හාර අධාාපන අධාාක්ෂවරු ඉන්නවා.

කොට්ඨාස කාර්යාලයක එක විෂයකට එක ගුරු උපදේශකවරයෙක් විධියකට තමයි දැනට ගුරු උපදේශකවරු පත් කරලා තිබෙන්නේ. ඒක පුායෝගිකයි. වර්තමාන අධාාපන අමාතානුමාත්, අපේ රජයත්, අධාාපන අමාතාාංශයත් සිදු කරන මේ සේවාව පිළිබඳව කිසිදු විවාදයක් නැතිව ඇති. මේ සේවාව අවශායි. මේ සේවාව නොමැතිව පාසල් පද්ධතිය තුළ විධිමත් පරිදි අපට සාර්ථක අධාාපන කියාවලියක් ගෙන යන්න මොනම ආකාරයකටවත් පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මගේ පෞද්ගලික අදහස වන්නේත්, අධාාපන පද්ධතියේ උන්නතිය වෙනුවෙන්, දියුණුව වෙනුවෙන් ගුරු උපදේශක සේවය අපි අනිචාර්යෙන්ම ස්ථාපිත කළ යුතුයි යන්නයි.

මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් වර්තමාන අධාාපන අමාතාකුමාත් විරෝධතාවක් දක්වන එකක් නැහැ කියා මම හිතනවා. ඒකට හේතුව, අද දරුවන් ඉතාමත් ඉදිරියෙන් සිටින්නේ. දැනුම අලුත් විය යුතුයි. මේ කියාවලියේදී, ඉහත කී සංවිධාන සටහන තුළ කලාප කාර්යාලයක සිටින විෂය අධාාක්ෂවරයකුට පමණක් ඒ කලාපය තුළ තිබෙන සියලුම පාසල්වල ගුරුවරුන්ට මේ කාර්ය හාරය පුායෝගිකව කරන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කොට්ඨාස මට්ටමින් මේ භූමිකාව, මේ කියාකාරිත්වය අනිවාර්යයෙන්ම සිදු විය යුතුයි.

ඒ සම්බන්ධව අපි පුතිපත්තිමය තීන්දුවක් අනිචාර්යෙන්ම ගත යුතුයි. දැනට අපේ රටේ මෙවැනි කුමයක් ස්ථාපිත නොකිරීම නිසා සිදුවන තවත් දෙයක් තිබෙනවා. ඒ කාරණය තමයි ගුරු උපදේශකවරුන්ට පත්වීම ලබාදී තිබෙන්නේ ගුරුවරු විධියටයි. අපේ රටේ ගුරුවරුන්ගේ cadre එක 2,21,000යි. මේ 2,21,000න්  $4{,}700$ ක පිරිසක් තමයි ගුරු උපදේශකවරුන් බවට පත්වෙලා තිබෙන්නේ. එතකොට අලුත් සේවාවක් පිහිටුවා ගුරු උපදේශක තනතුරට පිරිසක් පත් කළේ නැත්නම් ගුරුවරු  $4{,}700$ ක් ගුරු සේවයට එකතු කරගන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නෙත් නැහැ. ඒ නිසා ගුරුවරුන්ගේ ඌනතාව පිළිබඳ පුශ්නය ස්ථීරසාර විධියට විසදා ගන්න ලැබෙන්නෙන් නැහැ. ඒක තවත් පුධානතම හේතුවක්. මේ සේවය ස්ථාපිත කරලා, සුදුසුකම් තිබෙන පිරිසක් තෝරා ගත්ත ඕනෑ. ඒ සඳහා කාර්යඵල ඇගයීමක් කළ හැකියි. ඒ අයගේ කොට්ඨාසය තුළ, ඒ අයගේ පාසල්වල, ඒ අදාළ විෂයයන් සඳහා ලබා ගෙන තිබෙන අධාාපන පුතිඵල, ඒ වාගේම කොච්චර පාසල් පුමාණයකට ඒ සේවය ලබා දීලා තිබෙනවාද කියන ආකාරයේ කාර්යඵල ඇගයීමක් කරලා, ඒ අනුව මුලික සුදුසුකම් තිබෙන අය පත් කර ගැනීම පිළිබඳව මොනම ආකාරයකටවත් විරුද්ධ වෙන්න කාටවත් පුළුවන්කමක් නැහැ.

අද මතයක් තිබෙනවා, වැඩ බලන විදුහල්පතිවරු සහ ගුරු උපදේශකවරු යන සියලු දෙනා දේශපාලන පත්වීම ලද අය කියලා. මම ඒ කාරණයට එකහ වෙන්නේ නැහැ. මේ සියලු දෙනාට අධාාපන සුදුසුකම් තිබෙනවා. ඒ වාගේම වැඩ බලන විදුහල්පතිවරුන්ගේ කාරණයේදීත් අපි කියන්නේ කාර්යඵල ඇගයීමක් කරන්න පුළුවන් බවයි. එය අමාරු කාර්යයක් නොවෙයි. අධාාපන ඇමතිතුමනි, ගියවර 5 වසර ශිෂාත්ව විභාගයේ පුතිඵල බලන්න. වැඩියෙන්ම ලකුණු ගත් දරුවන් 12 දෙනා සිටින පාසල් 10 අතුරින්, පාසල් තුනකම ඉන්නේ වැඩ බලන විදුහල්පතිවරු. ඒ වාගේම හොඳම අධාාපන පුතිඵල තිබෙන පාසල්වල දැනට සේවය කරන්නේ වැඩ බලන විදුහල්පතිවරු. මෙක අතිරේක කරුණක්.

වැඩ බලන විදුහල්පතිවරුන්ගේ පුශ්නය සහ ගුරු උපදේශකවරුන්ගේ පුශ්නය යන කාරණා දෙකම අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ අපේ රටේ අධාාපන ක්ෂේතුයේ තිබෙන පුධානතම පුශ්න බව අපි අමතක කරන්න හොඳ නැහැ. පාසලක දියුණුව අනිවාර්යයෙන්ම රදා පවතින්නේ විදාහලයාධිපතිතුමා හෝ විදාහලයාධිපතිතුමිය මත. වැඩ බලන විදුහල්පති ඒ වගකීම බාරගත් දවසේ පාසලේ සිටි දරුවන් සංඛාෳාව කීයද, අවුරුදු 5ක් සේවය කළාට පසුව අද සිටින දරුවන් සංඛාාාව කීයද, ඒ පාසලේ අධානපන පුතිඵල මොනවාද යන කාරණා පිළිබඳ පැහැදිලිව බලන්න පුළුවන් කරුණු තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි යෝජනා කරන්නේ මේ සේවාවන් දෙක ස්ථාපිත කරලා, මේ පුශ්නය විසඳීම අනිවාර්යයෙන්ම සිදුවිය යුතුව තිබෙනවා කියන එකයි. එහෙම නොවුණොත්, අධාාපන ක්ෂේතුය තුළ ගුරුවරයාගේ දැනුම අලුත් කර ගන්න, ගුරුවරයාට අවශා කරන විෂය කරුණු ලබා දෙන්න විෂය අධාාක්ෂවරුන්ට පමණක් මොනම ආකාරයකටවත් පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒක අපි අනිවාර්යයෙන්ම පුායෝගිකව තේරුම් ගත යුතුව තිබෙනවා.

මීට පෙරත් පාර්ලිමේන්තුවේ, නව අධාාපන පනත් කෙටුම්පතක් ගෙන ඒම සම්බන්ධයෙන් මාස ගණනාවක් තිස්සේ කාරක සභාවක් තිබුණා. එහි වර්තමාන අධාාපන අමාතාතුමාත් සිටියා; මමත් සිටියා. මෙතුමා ඒ වාර්තාවේ කරුණු සඳහන් කළා. එහිදී අනාවරණය වුණු කරුණක් තමයි පුතිපත්තියක් විධියට මේ ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපිත කළ යුතුයි කියන කාරණය. එම නිසා වර්තමානයේදීත් අගමැතිතුමා ගරු අමාතාතුමාගේ නායකත්වයෙන්, එතුමාගේ අනුදැනුම මත අධාාපනය පිළිබඳව වෙනමම උපදේශක මණ්ඩලයක් වැනි දෙයක් පත් කර තිබෙනවා. මා හිතන හැටියට ඒ උපදේශක මණ්ඩලවලටත් මෙයට විරුද්ධ වෙන්න, මෙය අනුමත නොකරන්න කිසිම හේතුවක් නැහැ.

මේ සේවය, මේ කාර්ය භාරය අධාාපන කියාවලිය තුළ අනිවාර්යයෙන්ම සිදු විය යුතුයි. හැබැයි මේ සේවාව ස්ථාපිත කරනවා වාගේම දැනට වඩා නව දැනුම, නව විෂය කරුණු විෂය අධාაක්ෂවරුන් සහ ගුරු උපදේශකවරුන් හරහා ගුරුවරයා වෙත ලබා දීම පිළිබඳව වැඩි-වැඩියෙන් වැඩ කොටසකුත් ඒකරාශි විය යුතුයි. අපට දැන් ඒ පිළිබඳව යමකිසි ආකාරයකට සෑහීමකට පත් වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ කියන්නේ දැනට තිබෙන විෂය මාලාව පිළිබඳව, ඒ වාගේම අපි ගිහින් ඒ උපදේශන සේවය තුළින් ලබා දෙන්නේ මොනවාද, අධීක්ෂණය කරන්නේ මොනවාද කියන කරුණු පිළිබඳව අපට සෑහීමකට පත් වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා මේ සේවය ස්ථාපිත කරලා, ගුරුවරයාට වැඩිදුරටත් අත් දැකීම් ලැබෙන පරිදි ඒ කිුයාවලියත් අනිවාර්යයෙන්ම ශක්තිමත් කළ යුතුයි. ඒ කිුයාවලිය ශක්තිමත් කිරීමකින් තොරව සේවය ස්ථාපිත කිරීම තුළින් පමණක් අධාාපනයේ ගුණාත්මක දියුණුවක් බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

විශේෂයෙන්ම මේ අධාාපන කියාවලිය තුළ විෂය අධාාක්ෂවරුන්, කලාප අධාාක්ෂවරුන්, කොට්ඨාස අධාාක්ෂවරුන් ඇතුළු සියලුම නිලධාරින් අද තමන්ගේ කාලයෙන් සියයට 99.9ක්ම යොදවන්නේ දරුවාගේ අධාාපන කියාවලියට නොවන බව අපි අකැමැත්තෙන් වුණත් පිළිගන්න ඕනෑ. අපි දන්නවා,

මාසයකට වරක් කලාප රැස්වීම තිබෙනවා; කොට්ඨාස රැස්වීම තිබෙනවාය කියලා. විදුහල්පතිවරුන්ට උදේ 9.00ට එන්න කියනවා. කලාප අධාක්ෂ, කොට්ඨාස අධාක්ෂ විදුහල්පතිවරුන් එක්ක සවස 5.00 දක්වා සාකච්ඡා කරනවා. මොනවා ගැනද සාකච්ඡා කරන්නේ? අධාාපන අමාතාාංශයෙන්, පළාත් අධාාපන අමාතාාංශයෙන් එවන ලද චකුලේඛ පිළිබඳව, භාණ්ඩ ලේඛන inventories - සකස් කිරීම පිළිබඳව, නිල ඇඳුම් ලබා දීම පිළිබඳව, ගුරු සංඛාාව පිළිබඳව, පාසල්වලට මුදල් එකතු කර ගැනීම පිළිබඳව, පාසල්වලට දරුවන් ඇතුළත් කර ගැනීම පිළිබඳව තමයි කථා කරන්නේ. විදුහල්පතිවරයාගේ වැඩි අවධානයක් යොමු වෙලා තිබෙන්නේ, මේ පරිපාලනමය කටයුතු කොහොමද කරන්නේ කියන එක පිළිබඳවයි. එහෙම නැතුව පාසලේ අධාාපන කියාවලිය පිළිබඳව වැඩි අවධානයක් යොමු කරන්න විදුහල්පතිවරයාට වැඩි වෙලාවක් නැහැ. ඒ පිළිබඳව සොයා බැලීමකුත් නැහැ.

අද නිසි පරිදි අධාාපන කියාවලිය සිද්ධ වනවා නම්, ශාරීරික හා මානසික වශයෙන් දුර්වලතාවෙන් යුතු දරුවකු හැරෙන්න, ලියන්න, කියවන්න බැරි කිසිම දරුවකු අද 5 වන පන්තියේ ඉන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. නමුත් අපේ රටේ පාසල්වල එවැනි ළමයි ඉන්නවා. එයට හේතුව මොකක්ද? 2, 3 හා 4 වන පන්තිවලදී නිසි නිපුණතාවන් ඒ දරුවන්ට ලබා දීලා නැහැ. එවැනි නිපුණතාවන් ලබා දෙන්නේ නැතුව ඒ ළමයින් ඉහළ පන්තියට සමත් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. නමුත් අද අපේ රටේ සිද්ධ වන්නේ මොකක්ද? වර්ෂය අවසානයේදී 3 වන පන්තියේ දරුවා අනිවාර්යයෙන්ම 4 වන පන්තියට සමත් කරනවා. මේ කුමය වැරැදියි. නමුත් මේ පිළිබඳව සොයා බැලීමක් කරන්නේ නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. උගන්වන විෂය කරුණු පිළිබඳවත් අවධානයක් යොමු කරන්නේ නැහැ. පාසල්වල පළමුවන වාරය, දෙවන වාරය සහ තුන්වන වාරය වශයෙන් වාර තුනක් තිබෙනවා. පළමුවන වාරයේ ඉගැන්විය යුතු නිසි විෂය මාලාවන් උගන්වා අවසානද, එහෙම නැත්නම් ගන්නා කියා මාර්ගය මොකක්ද කියන එක පිළිබඳව විදාහලාධිපතිවරු -සියලුදෙනාම නොවෙයි සියයට 90ක් පමණ- හෝ විෂය අධාාක්ෂවරුවරු හෝ කලාප අධාාක්ෂවරු හෝ කවුරුවත් අවධානයක් යොමු කරන්නේ නැහැ. ඇයි, යොමු කරන්නේ නැත්තේ? එසේ යොමු කිරීමේ පුවණතාවක් අමාතාහංශයේ සිට පහළට ලබා දීලා තැහැ. මෙය විශාල අඩු පාඩුවක්. මා පෞද්ගලිකව දකින දෙයක් තමයි, ගුරු උපදේශක සේවය ස්ථාපිත කරනවා වාගේම විශේෂයෙන්ම සමස්ත අධාාපන කියාවලිය තුළ අධාාපන සංවර්ධන අංශය සහ අනිකුත් පරිපාලනමය අංශය කියා අංශ දෙකක් ඇති විය යුතුයි කියලා. එහෙම නැතුව අපට මොනම ආකාරයකින්වත් ගුණාත්මක අධාාපන සංවර්ධනයක් ඇති කර ගන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

වර්තමාන අධාාපන අමාතානුමාත් උනන්දුවෙන් කටයුතු කරන බව අපට පෙනී යනවා. අපේ සම්පූර්ණ සහයෝගය, දායකත්වය එතුමාට ලබා දීමට අපි කටයුතු කරනවා. විශේෂයෙන්ම අධාාපන විෂය සම්බන්ධයෙන් අපට දේශපාලනමය වශයෙන් කටයුතු කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ පාසල්වල ඉන්නේ අප කාගේත් දරුවෝ. මේ දරුවන්ට හොද අධාාපනයක් ලබා දීමට කටයුතු කිරීම පක්ෂ භේදයකින් නොරව අප සියලුදෙනාගේම යුතුකම හා වගකීමයි. එම නිසා අපි සියලුදෙනාම ඒක රාශි වෙලා මේ යුතුකම හා වගකීම ඉටු කරමුයි කියන ආරාධනය කරමින් මා නිහඬ වනවා. ස්තූතියි.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා (மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member) ඊළහට, ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මන්තීතුමා. [අ.භා. 6.04]

ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා (மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க) (The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු නලින්ද ජයතිස්ස මහතා සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ ගෙන ආ යෝජනාව ගැන කථා කිරීමට අවස්ථාවක් ලැබීම, විශේෂ හේතු කිහිපයක් නිසා මා භාගායක් කොට සලකනවා. නලින්ද ජයතිස්ස මන්තීතුමා විපක්ෂයේ හිටියත් රටේ අනාගතය ගැන හිතලා කාලයට බොහොම උචිත, කාලයට අවශා යෝජනා ඉදිරිපත් කරනවා. අපි ආණ්ඩු පක්ෂය විධියට ඒ සම්බන්ධයෙන් එතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. එතුමා විපක්ෂ මන්තීවරයකු විධියට රටේ අනාගතය ගැන කල්පනා කරන බොහොම ආදර්ශවත් මන්තීවරයෙක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අධාාපන ඇමතිතුමාත් මේ ගරු සභාවේ සිටින මේ වේලාවේදී ගුරු උපදේශකවරු ගැන කථා කරනකොට මට මතක් වෙන්නේ මගේ පියා. මගේ පියාත් ගුරු උපදේශකවරයෙක්. මගේ පියා වන දිවංගත ජිනදාස මාරසිංහ මහත්මයා ගුරුවරයකු විධියට රැකියාව පටන්ගෙන, ගුරු උපදේශකවරයකු බවට පත් වෙලා, ගුරු විදාහල කථිකාචාර්යවරයකු බවටත් පත්වෙලා, ඊට පසුව ගුරු විදාහල අධාාක්ෂ ධුරයට පවා පත් වුණා. මේ ගුරු උපදේශකයන් සතු දක්ෂතාව මම මගේ පියාණන්ගෙන් දැක්කා. ගුරු උපදේශකයන් සතු හැකියාව මම එතුමාගෙන් දැක්කා. අවුරුදු 52ක විතර කාලයක් ගුරු උපදේශක සේවය කියාත්මක වූ ආකාරය මම දැක්කා.

මට කලින් කථා කළ ගරු ලසන්ත අලගියවන්න නියෝජාා ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ, ලංකාවේ ගුරු වෘත්තිය නහා සිටුවීම සඳහා සුවිශේෂි කාර්යභාරයක් ඉටු කරන පිරිසක් තමයි, මේ ගුරු උපදේශකවරුන්. ගුරු උපදේශකවරුන් ගැන කථා කරනවිට, ලංකාවේ අධාාපන ක්ෂේතුය තුළ සුවිශේෂි කාර්ය භාර්යක් ඉටු කළ අධානපන ඇමතිවරුන් කිහිප දෙනෙකුත් අපට මතක් වෙනවා. නිදහස් අධාාපනය ගැන කථා කරනකොට, සී.ඩබ්ලිව්.ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මැතිතුමා මතක් වෙනවා. ඒ වාගේම මෑත කාලයේ අධාාපන ක්ෂේතුය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු රාශියක් කර තිබෙන, අදටත් ගුරු වෘත්තිය රැඳී තිබීමට හේතු ගණනාවක් නිර්මාණය කරපු හිටපු අධාාපන ඇමතිවරයෙක් තමයි ගරු රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා. රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා අධාහපන ඇමතිවරයා හැටියට කටයුතු කළ කාලයේදී, ගුරු විදාහ පීඨ සංකල්පය හඳුන්වා දීලා, ලංකාවේ ගුරු වෘත්තියේ වටිනාකම පහදා දීලා, ගුරු වෘත්තියට අවශා ඒ ගුණාත්මක සංවර්ධනය, ගුණාත්මක හරය ඇති කිරීමට කටයුතු කළා.

ඇත්තටම පසු ගිය අවුරුදු 20ක විතර කාලය තුළ මේ පාසල් පද්ධතිය විතාශ වෙලායි තිබුණේ. නමුත් මේ ගුරු වෘත්තිය රැකුණේ, කාටවත් ඇහිලි ගහන්න බැරි පුතිපත්තියක් වූ විදාහ පීඨ සංකල්පය නිසාය කියන එකත් අපට මතක් වෙනවා. ඇයි, මම එහෙම කියන්නේ? අපි දැක්කා, පසු ගිය දවස්වල හම්බන්තොට හිටපු තරුණ මන්තීවරයෙක් විශ්වවිදාහලවලට ළමයින් ඇතුළත් කර ගත්තය කියලා ලියුම් දීපු නිසා විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිසමේ හිටපු සභාපතිනිය හරි පහසුවෙන් ළමයින් ඇතුළත් කර ගත්ත හැටි. නමුත් මූලාසනයේ සිටින ගරු මන්තීතුමනි, මේ විදාහ පීඨවලට එහෙම ළමයින් ඇතුළත් කර ගත්ත කිසිම ඉඩක් තියලා නැහැ; කිසිම ඉඩක් නැහැ. ඒක තමයි, ඒ සංකල්පයේ වටිනාකම.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා -එවකට අධාාපන ඇමතිතුමා වශයෙන්- ආරම්භ කළ විදාහ පීඨ සංකල්පය නිසා මගේ වැඩිමහල් සොහොයුරියත් නිල්වලා විදාහ පීඨයේ පළමු ශිෂාාවක විධියට එම

#### [ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා]

පීඨයට ඇතුළත් වූ හැටි මට මතකයි. නිල්වලා විදාහ පීඨය විවෘත කරන වේලාවේ පාසල් ශිෂායකු විධියට මාත් ඒ අවස්ථාවට සහභාගි වුණා. අපි දැක්කා, එදා ඒ විදාහ පීඨය ඇතුළේ විශ්වවිදාහලයකට එහා ගිය දැනුමක් ලබා දෙන පරිසරයක් තිබුණු බව. නවීන තාක්ෂණය සමහ බද්ධ වී ගුරු පුහුණුව ලබා දීම නිසා රටට ඔබින ගුරු පරපුරක් එම විදාහ පීඨ ඇතුළේ හැදුණා. ඒ නිසා නවීන සංකල්ප පෙරදැරි කරගෙන, ගුණාත්මක පරිසරයක් තුළ, ගුණාත්මක සිසු පරපුරක් හදන ගුරුවරුන්ට ජාතියේ පුණාමය හිමි විය යුතුයි. හැබැයි, මෙවැනි ගුරු පරපුරක් හැදුණේ, එවැනි විදාහ පීඨ තිබුණු නිසායි.

ගුරු පරපුර ගැන කථා කරනකොට, විදාා පීඨවලින් ගුරුවරු බිහි වෙන බව අප දන්නවා. ඒ වාගේම විශ්වවිදාාලවලින් බිහි වන ගුරුවරු, උපාධිධාරී ගුරුවරුන් හැටියට ගුරු සේවයට එකතු වෙනවා. මේ ගුරු පුහුණුව ලබා ගත්තාට පස්සේ උපදේශන සේවයත් අවශායි. මේ ගැන කියනකොට, මගේ පෞද්ගලික අත්දැකීමක් කියන්න ඕනෑ. මේ ඊයේ පෙරේදා මම ලැබූ අත්දැකීමක්. ගරු අධාාපන ඇමතිතුමනි, අපේ රටේ පුාථමික පාසල්වල තිබෙන අධාාපන කුමවේදයේ විශාල අඩුවක්, විශාල වැරැද්දක් අපි දකිනවා.

විශේෂයෙන් පුාථමික පාසල්වල එක, දෙක සහ තුන වසරවල පන්ති කාමරවල පුාථමික අධාාපනය ලබන දරුවෝ ගෙදර ආවාට පස්සේ, අම්මාටයි තාත්තායි තමයි වැඩියෙන්ම වැඩ තිබෙන්නේ. මම උදාහරණයක් කියන්නම්. මගේ පුතා දෙක වසරේයි ඉගෙන ගත්තේ. ගිය සතියේ පුතා ඇවිත් කියනවා, "තාත්තේ, සෙන්ටිමීටර් 3ක් දිග සෙන්ටිමීටර් 2ක් පළල මල් පෙති කපා දෙන්න" කියලා. මගේ පුතාම අහනවා, "තාත්තේ මේ වාගේ මල් පෙති තිබෙනවාද?" කියලා. සෙන්ටිමීටර් 3ක් දිග සෙන්ටිමීටර් 2ක් පළල මල් පෙති තිබෙනවාද?" කියලා. සෙන්ටිමීටර් 3ක් දිග සෙන්ටිමීටර් 2ක් පළල මල් පෙති තිබෙනවාද කියලා පුතාම අහනවා. සමහර ගුරුවරු ගුරු වෘත්තියේ රාමුවකට හිරවෙලා, එහෙම නැත්නම තරගකාරී අධාාපන රටාව තුළ ලේසි කුමවේද සොයා ගෙන තිබෙනවා. ඒ කුමවේද තුළ කරදරයට පත් වන්නේ දරුවෝ නොවෙයි, දෙමව්පියෝ.

තමන්ගේ සේවයක් ඉවරවෙලා ගෙදර ගියාට පස්සේ, පුාථමික පාසල්වල ඉගෙන ගන්නා දරුවන්ගේ දෙමව්පියන් තමයි වැඩියෙන්ම මහන්සි වෙන්නේ. මාත් ගිය සතියේ පැය එකහමාරක් තිස්සේ මල් පෙති කැපුවා. මේ කාරණය ගත්තාම, මෙහි තිබෙන හයානකකම තමයි දරුවාගේ නිර්මාණශීලිත්වය නැති වෙලා යන එක. මේ තුළින් දරුවාට හිතන්න තිබෙන අයිතිය නැති කර දමා තිබෙනවා. පුාථමික පන්තිවල දරුවන් තරගකාරීත්වය තුළ රාමුවකට කොටු කරලා දරුවාට හිතන්න තිබෙන අයිතිය නැති කර තිබෙනවා. මේ තරගය තිබෙන්නේ අම්මලා - තාත්තලා අතරේයි. අම්මලා -තාත්තලා ලස්සනම මල් පෙති කපලා එවනවා. එහෙම වුණාම ළමයා නිර්මාණශීලි වන්නේ නැහැ. අම්මා - තාත්තා නැවත නිර්මාණශීලි වෙනවා. මේ පුශ්නය අපි බැරෑරුම විධියට ගත යුතු වෙනවා.

අපි පුාථමික අධාාපතය හදාරන කාලයේ ගෙදරට වැඩ අරගෙන ගියේ නැහැ. අපේ අම්මා - තාත්තා පාසල් වාර විභාගය අවසාන වන දවසේ විතරයි අපි මොනවාද කළේ කියලා දැනගන්නේ. අපේ පාසල් රිපෝට එක දිහා බලා තමයි අපි ඇගයීමකට ලක් කළේ. එසේ නැත්නම්, මාස තුනකට වරක් තිබෙන ගුරු දෙගුරු රැස්වීමේදී තමයි ඒ ගැන දැනගත්තේ. නමුත් දැන් මොකද වෙලා තිබෙන්නේ අධාාපන ඇමතිතුමනි? දිනපතාම අම්මාට - තාත්තාට විශේෂ වැඩ ටිකක් එවනවා.

අපි නවෝත්පාදන ගැන කල්පනා කළත්, නව තාක්ෂණය ගැන කල්පනා කළත් මේ හේතුව නිසා දරුවන් නිර්මාණශිලීත්වයෙන් ඈත් කරනවාය කියන එකයි මම හිතන්නේ. විශේෂයෙන් නිර්මාණශීලී, අලුතෙන් හිතන දරු පරපුරක් ඇති කරන්න නම්, දරුවන්ට අවස්ථාව දෙන්න ඕනෑ; දරුවන්ට හිතන්න පුරුදු කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ ගුරු සේවය තුළත් උපදේශනය අවශා වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මෙම කාරණය මම මතක් කළේ, ශී ලංකාවේ ගුරු උපදේශන සේවාව හරියාකාරාව තිබුණා නම්, ඒ ඒ පාසල්වලට ගිහින් උපදේශන සේවාව ලබා දෙමින් එක රාමුවකට කොටුවෙලා ඉන්න ගුරුවරුන් ඒ රාමුවෙන් පිටතට ගෙනියන්න ගුරු උපදේශකවරුන්ට හැකියාව ලැබෙන නිසායි. අලුතින් හිතන්න පුරුදු කරන්න, නවීකරණය වෙන්න, නවෝත්පාදන කුම සමහ අලුත් ලෝකයන් එක්ක වෙනස් වන දේවල් ගැන හිතන්න උගන්වන්න අවශා නිසායි. ඒ නිසා, "අධාාපනයේ ගුණාත්මක සංවර්ධනයට කැපවීම තුළින් අප පසුකර යෑමට හැකි විශිෂ්ට පුරවැසියන් තනමු" යන්න තේමා පාඨය කරගත් ගුරු උපදේශක සේවය සුවිශේෂී සේවයක්.

අපි දැකලා තිබෙන විධියට, ලංකාවේ විතරක් නොවෙයි ලෝකයේ අනෙකුත් රටවල monitoring service එකක් විධියට තමයි ගුරු උපදේශන සේවය තිබෙන්නේ. මේ monitoring service එකේදී තමන්ගේ ගුරුවරයා ගැන ඇගැයීමක් ලබාගන්න ශිෂාාට වාගේම දෙමව්පියන්ටත් අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. ගුරු සේවයේ සේවාස්ථ ගුරු උපදේශකවරු ලෙස, ජොෂ්ඨ ගුරුවරුන් තමයි කලාප අධාාපන කාර්යාලවලට බඳවා ගත්තේ. පසු කාලීනව අධාාපන සංවර්ධනයේ අවශානා වෙනුවෙන් අධාාපන අමාතාාංශය, ජාතික අධාාපන ආයතනයත් එක්ව ගුරු උපදේශකවරු පුහුණු කළා. සමස්ත ලංකා ගුරු උපදේශක සේවය පිහිටුවීම සඳහා පුරෝගාමීව කටයුතු කළ බොහෝ ජොෂ්ඨ ගුරු උපදේශකවරුන් -මගේ පියාත් ඇතුළුව- මේ වන විටත් මිය පරලොව ගිහින් තිබෙන්නේ. කෙසේ වෙතත්, මෙවැනි ශේෂ්ඨ වෘත්තියක් රැක ගැනීම ඉතා අවශා කාරණයක් වෙනවා.

අපි දන්නා විධියට ගරු ඇමතිතුමා මේ වන විට ලංකාවේ ගුරු උපදේශකවරු 4,191දෙනෙකු බදවා ගැනීමට කැබිනට් පනිකාවක් සකස් කර තිබෙනවා. මේ වාගේ බැරැරුම් පුශ්න කරට ගෙන, ඒවා විසදන ගරු අධාාපන ඇමතිතුමාට, වසර 52ක් තිස්සේ විසදන්න බැරි වුණු පුශ්නයක් විසදාගන්න පුළුවන් වෙයි කියලා අපි හිතනවා. එතුමා ඒ සදහා කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ ගෞරවයත් ගරු අධාාපන ඇමතිතුමාට හිමි විය යුතුයි. ඒත් එක්කම මම කලින් කිව්වා වාගේ, ගුරුවරු අතින් සිදු වන යම් යම් අඩු පාඩු නිවැරදි කර ගැනීම සදහා වූ තාක්ෂණයෙන් පිරිපුන් උපදේශක සේවයක් බවට ගුරු උපදේශක සේවය පත් කිරීමට හැකියාව ලැබෙයි කියා බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

#### ගරු මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

මීළහට, ගරු සන්දිත් සමරසිංහ මන්තීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 5ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 6.17]

### ගරු සන්දිත් සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சந்தித் சமரசிங்க)

(The Hon. Sandith Samarasinghe)

මූලාසනය හොබවන ගරු මන්තීතුමනි, මට කථා කිරීමට කාලය ලබාදීම පිළිබඳව ඔබතුමාට බෙහෙවින් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ගරු නලින්ද ජයතිස්ස මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ සභාව කල්තැබීමේ යෝජනාව ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට ලැබීම ඉතා වැදගත්.

අද පාසලකට ගිහිල්ලා ගුරුවරුන්ගෙන් නිසියාකාර අධාාපනය ලබා ගැනීමට තමයි දෙමච්පියන් සහ දරුවන් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. හැබැයි, විවිධ හේතු නිසා අද ඒ කාර්යය ඒ විධියටම සිදු වෙන්නේ නැහැ. ඒ විධියට සිදු වෙනවා නම, අද අපි දකින විධියට දරුවන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ටියුෂන් පත්තිවලට යන්නේ නැහැ. අපි විදේශ රටවල අධ්‍යාපන කුම පිළිබඳව සොයා බැලුවොත්, ඒ රටවල කිසිම දරුවෙක්ක් ටියුෂන් පන්තියකට යන්නේ නැහැ. මොකද, පාසලේ පන්තිය තුළ දරුවාට අවශා සෑම දෙයක්ම කියාදෙන්න ඒ ගුරුවරුන්ට හැකියාව තිබෙන නිසා.

අද ගුරු උපදේශක සේවය ගැන කථා කිරීම ඉතා වැදගත්. එදා අපි පාසල් යන අවදියේ අලුතින් ගුරුවරයෙක් නැත්නම ගුරුවරියක් අපේ පන්තියට ඇවිල්ලා උගන්වනවා නම්, ඒ දේ හරියට කරනවාද, මොකක්ද වෙන්නේ කියලා ගුරු උපදේශකවරයෙක් පන්තිය පිටුපසින් ඉඳගෙන ඒ උගන්වන කුමවේදය දිහා බලාගෙන හිටියා. අන්න ඒ දේ අපේ අධාාපන ක්ෂේතුයෙන් අද ඉවත් වෙලා තිබෙනවා. අනෙක් මන්තීවරුත් කිව්වා වාගේම මේ ගුරු උපදේශකවරුන් කලාප කාර්යාලවලට, එහෙම නැත්නම් කොට්ඨාස කාර්යාලවලට හිර වෙලා සිටිනවා. ඒ අය වැඩියෙන්ම කරන්නේ කළමනාකරණ කටයුතු කියලා අපි දන්නවා. ඒ නිසා අලුතෙන් බඳවා ගන්නා ගුරුවරුන්ට අවශා උපදේශනය දෙන්න ඒ අයට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

තවත් කාරණයක් මම මතක් කරන්න ඕනෑ. අපේ ගරු අධාාපන ඇමතිතුමා අධාාපන ක්ෂේතුය වෙනුවෙන් විශාල කාර්ය භාරයක් කරලා තිබෙනවා. මොන විවේචන තිබුණත්, ඒ සෑම අභියෝගයක්ම කරට අරගෙන එතුමා කටයුතු කළා. මේ පුශ්නය විසඳන්නත්, ඒ වාගේම ති්රසාර අධාාපනයක් අපේ දරුවන්ට ලබා දෙන්නත් එතුමා විශාල වශයෙන් ඇප කැප වෙලා කටයුතු කරනවා. පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදයේ ඒ තත්ත්වය නැති වෙලා ගිහින් සෑම තැනකම දේශපාලනීකරණය සිදු වෙලා තිබෙනවා අපි දැක්කා. අද අපට කියන්න කනගාටුයි, තවමත් පළාත් සභා යටතේ තිබෙන පාසල්වල දේශපාලනීකරණය කියන එක නැති වෙලා නැහැ කියලා. සෑම වෙලාවේම, සෑම තැනකම කටයුතු සිදු වෙන්නේ මහ ඇමතිතුමාට නැත්නම්, පළාත් සභාවේ විෂය භාර අමාතානුමාට අවශා විධියටයි. හිටපු ගමන් ගුරුවරුන් මාරු කරනවා. මොකද, දේශපාලන පුශ්න නිසා. මේ වාගේ දේවල් අපේ අධාාපන ක්ෂේතුයෙන් ඉවත් කර දමා, දරුවන්ට හරියට ඉගෙන ගන්න පුළුවන්; උගන්වන්න පුළුවන් පරිසරය කවුරු හරි හදන්න ඕනෑය කියලා මම මේ වෙලාවේදී කියා සිටිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ උපදේශකවරුන් ස්ථීර කර ඒ අයට අවශා තැන දුන්නාම ඒ තුළින් සම්පූර්ණ ගුරු ක්ෂේතුයටත්, ඒ දරුවන්ටත් විශාල සේවයක් ලැබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ ගරු ඇමතිතුමාට මේ දේවල් කරන්න ශක්තිය හා ධෛර්යය ලැබේවායි කියා පුාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Hon. Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි. The next speaker is the Hon. Gnanamuthu Srineshan. You have five minutes.

[பி.ப. 6.21]

ගරු ඥානමුත්තු ශීනේසන් මහතා (மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்)

(The Hon. Gnanamuthu Srineshan)

இந்த உயரிய சபைக்குத் தலைமைதாங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, இன்று இந்த மன்றத்தில் கௌரவ நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட, சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்களுக்கு என்று ஓர் சேவையினை உருவாக்குதல் என்கின்ற விடயம் பற்றிய இந்தப் பிரேரணையை நான் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். பொறுத்தமட்டில் நான் விரிவுரையாளனாக, உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளராக, பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளராகப் பணியாற்றியவன் என்ற வகையில் இந்த in-service advisers என்று சொல்லப்படுகின்ற சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்களைப் பற்றி நான் அறிந்திருக்கின்றேன். சேவைக்கால இந்தச் ஆசிரிய ஆலோசகர்களை உண்மையில் ஒரு சேவைக்குள் கொண்டு வரவேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. இந்த ஆசிரிய ஆலோசகர் சேவையினை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்ற அமைச்சரவைத் தீர்மானமாக நிறைவேற்றப்பட்டு, மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றம் மூலமாகவும் தத்துவம் அளிக்கப்பட்டிருக்கின்ற நிலையில், இன்னும் சேவையினை நாங்கள் ஆரம்பிக்காமல் இருப்பது என்பது ஒரு தவறாகவே அமைந்துவிடும். அதாவது, ஆசிரியர்களை வலுப்படுத்தக்கூடிய, ஆசிரியர்களுக்கு அறிவுத்திறன், மனப்பாங்கு, பயிற்சி சார்ந்த கல்வியினை அளிக்கக்கூடிய விதத்தில் அவர்களைக் கொண்டு செல்ல வேண்டுமாக இருந்தால் நிச்சயமாக சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்கள் வலுப்படுத்தப்பட வேண்டும். ஒரு சமூக அபிவிருத்தியினை நிச்சயமாக இருந்தால் ஏற்படுத்துவதாக மூலமாகத்தான் அதனைச் சாதிக்க முடியும். கல்வி சரியான முறையில் அமைவதாக இருந்தால் அது தரமான கல்வியாக இருக்க வேண்டும். இந்தத் தரமான கல்வியை வழங்குகின்ற பொறுப்பின் பங்காளிகளாக இருப்பவர்கள் சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்கள்.

எனது பார்வையில், சேவைக்கால ஆலோசகர்களைப் பொறுத்தமட்டில் இன்று அவர்கள் ஆசிரிய சேவைக்குள் அடங்கியவர்களாக, மேலகிகக் மாதாந்தம் ஒரு கொடுப்பனவாக ரூபாய் ஆயிரத்தை மாத்திரம் பெறுபவர்களாக அவர்களது சேவை மட்டுப்படுத்தப் பட்டிருக்கின்றது. ஆனால், அவர்கள் பாடசாலைகளுக்குச் சென்று ஆசிரியர்களை மேற்பார்வை செய்து, அவர்களுக்குக் கற்றல், கற்பித்தல் சம்பந்தமான உத்திகளை - உபாயங்களை வழங்க வேண்டிய கடப்பாடுடையவர்களாக இருக்கின்றார்கள். அவ்வாறான கடப்பாடுடையவர்களுக்கு உரிய சம்பளமோ அல்லது அவர்களுக்குரிய சேவைக்குரிய தரமோ வழங்கப்படவில்லை. எனவே, கல்வி அபிவிருத்தி பற்றிச் சிந்திக்கின்ற நாம் கல்வித் தரத்தினை மேம்படுத்துவதாக இருந்தால் அல்லது வலிமைப்படுத்துவதாக இருந்தால் நிச்சயமாகக் கல்விச் சேவையினை வழங்குகின்ற அந்த சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்களுக்கு என்று ஒரு தனியான சேவையினை ஏற்படுத்த வேண்டியிருக்கின்றது.

கல்வியைப் பொறுத்தமட்டில் ஆசிரிய சேவை இருக்கின்றது; அதிபர் சேவை இருக்கின்றது; விரிவுரையாளர் சேவை இருக்கின்றது; கல்வி நிர்வாக சேவை இருக்கின்றது. இவற்றில் மூன்று சேவைகளில் நான் இருந்துள்ளேன். இருந்திருக்கின்றேன்; அதாவது ஆசிரியர் சேவையில் விரிவுரையாளர் சேவையில் இருந்திருக்கின்றேன்; கல்வி நிர்வாக சேவையில் இருந்திருக்கின்றேன். ஆனால், இந்தச் சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்கள் ஆசிரியர் சேவைக்குள் மட்டும் அடங்கியிருக்கின்றார்கள். இதனால் ஆசிரியர்கள் தங்களைப் போன்ற ஒருவர்தான் தங்களை மேற்பார்வை செய்ய வருகின்றார்களென்ற தோரணையில் அவர்களுக்கு மதிப்பு, மரியாதை அளிக்கின்ற தன்மைகள் அருகிக்கொண்டு வருகின்றன. எனவே, இவர்களை பிரத்தியேகமானதொரு விசேட ஆசிரிய சேவைக்குரியவர்களாகக் கருத வேண்டும். நியமன விடயத்திலும் அவர்களுக்குரிய தகுதி, தராதரம் என்பன வரையறை செய்யப்பட்டு, தகுதி அடிப்படையில் [ගරු ඥානමුත්තු ශීනේසන් මහතා]

தெரிவுசெய்யப்பட வேண்டும். அத்தோடு அவர்களுக்குரிய பயிற்சியினையும் முழுமையாக வழங்க வேண்டும். *[இடையீடு]* 

சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்களைப் பொறுத்தமட்டில் ஆசிரிய சேவைக்குரியவர்களும், அவர்களும் தாராதரத்தில் இருக்கின்றபோது ஆசிரியர்களை மேற்பார்வை செய்வதற்குரிய மேலாண்மையை வழங்க முடியாதவர்களாக அவர்கள் இருக்கின்றார்கள். எனவே கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட பிரேரணையில் குறிப்பிடப்பட்டவாறு இந்த சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர் சேவையானது கட்டாயமாக ஏற்படுத்தப்படவேண்டிய ஒன்றாக இருக்கின்றது. அத்தோடு நின்றுவிடாமல், சம்பளம், தராதரம், இடமாற்றம், கல்வித்தகைமை, தொழிற்தகைமை போன்ற விடயங்களையும் வரையறை செய்து, அதற்கேற்ற விதத்தில் ஆசிரிய சேவைக்கால ஆலோசகர் சேவையினை கல்வியினை ஏற்படுத்துகின்றபோது நிச்சயமாக எமது வலிதுபடுத்த முடியும். அதன்மூலமாக மாணவர்களது கல்வியை வலிதுபடுத்த முடியும்; ஆசிரியர்களது கல்வியை வலிதுபடுத்த முடியும். ஒட்டுமொத்தத்தில் வாண்மைத் தேர்ச்சியினைப் பெற்ற ஆசிரியர்களை உருவாக்க முடியும். அவர்கள் ஆசிரிய வளவாளர்களாக இருந்துகொண்டு ஆசிரியர்களை வழிநடாத்தக்கூடிய பக்குவத்தைப் பெறக்கூடிய வாய்ப்பு இருக்கின்றது.

எனவே கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட பிரேரணையின் அடிப்படையில் சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர்களை ஒரு பிரத்தியேக சேவையில் உள்வாங்கி, வலிதுமிக்க சேவைக்குரியவர்களாக அவர்களைக் கொண்டுவரக்கூடிய விதத்தில் அந்த சேவையினை ஒரு விசேட சேவையாக்கி, அதனூடாகக் கல்வியினையும், சமூக அபிவிருத்தியினையும் ஏற்படுத்தக்கூடிய விதத்தில் செயற்பட வேண்டுமென்பது எனது உயர்ந்த அபிப்பிராயமாக இருக்கின்றது. எனவே இந்த சபை இந்த பிரேரணைமீது கவனத்தைக் குவித்து, அந்த சேவையினை உருவாக்குகின்ற நடவடிக்கைகளையெடுக்க வேண்டுமெனக் கூறி, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[අ.භා. 6.28]

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා (අධාාපන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம் - கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam - Minister of Education)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ගුරු උපදේශක සේවාව කියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගරු නලින්ද ජයතිස්ස මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව පිළිබදව මම කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න කැමැතියි.

ශී ලංකා ගුරු උපදේශක සේවය පිහිටුවන ලෙසට වසර ගණනක් පුරා ඉල්ලීම සිදු කොට ඇති අතර, පසු ගිය කාලවල ඒ සඳහා නිසි පියවරක් ගෙන නොතිබුණි. ගුරු උපදේශක සේවය යනු, ගුරුවරයා සමහ පාසලේ සජීවීව ඉගෙනුම ඉගැන්වීම කියාවලියට දායක වෙමින් පාසල තුළ ආධුනික ගුරුවරුන්ට සහ පුහුණු ගුරුවරුන්ට මහ පෙන්වමින් කටයුතු කළ යුතු පුමුබාචාර්යවරයෙකි. එහෙත් මේ සඳහා ගුරු සේවාවේ ඉතාම දක්ෂ සහ පුවීණ අය බඳවා ගත යුතු අතර, ඒ අය සඳහා සුදුසු ඇගැයීමක් කළ යුතුයි. එහෙත් ගුරු උපදේශකවරුන් බඳවා ගැනීමේදී ජොෂ්ඨත්වය හා පළපුරුද්ද නොසලකා පසු ගිය කාලවලදී දේශපාලන හිතවත්කම මත පාසල්වල පත්ති කාමරයේ ඉගෙනුම ඉගැන්වීම කියාවලියට සාර්ථකව සම්බන්ධ නොවුණු විශාල පිරිසක් පළාත් මහින් බඳවා ගෙන ඇති බව නිරීක්ෂණය කරමි.

ශ්‍රී ලංකා ගුරු සේවය පිහිටුවීමෙන් පසුව ගුරු සේවයේ අධි පත්තිය -Super Grade- යෝජනා කරන ලද්දේ මා ඉහතින් සඳහන් කළ ජොෂ්ඨතම ගුරුවරුන් වශයෙන් තෝරා ගන්නා ලද අය ඇගැයීම සඳහාත්, ඔවුන්ගේ සේවය පන්ති කාමරයේ දරුවන් වෙනුවෙන් ලබා දීම සඳහාත්ය. එහෙත් නිසි බඳවා ගැනීමේ කියා පටිපාටියකට අනුකූල නොවන සේ පසු ගිය කාල වකවානුවේදී ගුරු උපදේශකවරුන් බඳවා ගෙන ඇති අතර, සුදුසුකම් නොමැති විශාල පිරිසක් මෙම සේවාවට වරින් වර පළාත් සභා මහින් පත්කර ඇති බවත් නිරීක්ෂණය වේ.

ගුරුවරුන්ගේ පුහුණු කටයුතු මැනවින් ඉටු කිරීමට සහ ගුරුවරුන් යාවත්කාලීන කිරීම සඳහා දිවයින පුරා ගුරු මධාසේථාන 109ක් මේ වන විට ස්ථාපනය කර ඇති අතර, ශුී ලංකා ගුරු අධාාපනඥ සේවය දැනට ස්ථාපිත කොට අධාාපන සහ වෘත්තීය සුදුසුකම සහිත 2,080කින් යුත් පිරිසක් මහින් ගුරුවරුන් පුහුණු කිරීමේ කටයුතු ඉතා සාර්ථකව සිදු කරනු ලැබේ.

සතා වශයෙන්ම ගුරු අධාාපනඥ සේවාව සඳහා බඳවා ගන්නා නිලධාරින් මෙන් විධිමත් කුමයකට සුදුසුකම් සම්පූර්ණ කර ඇති නිලධාරින් මහින් පමණක් අපේක්ෂිත ආකාරයට ගුරුවරුන් යාවත්කාලීන කිරීම අතාාවශා කියාවලියකි.

එක් එක් පිරිස්වල අවශාතාව මත විවිධ සේවාවන් අධාාපන ක්ෂේතුය තුළ ස්ථාපිත කිරීම පාසල් අධාාපන කටයුතු අඩාලවීමට පුධාන හේතුවකි. පාසලින් වැටුප් ලබන විශාල පිරිසක් පන්ති කාමරයට නොගොස් කොට්ඨාස කාර්යාල හා කලාප අධාාපන කාර්යාලවල නිකරුණේ කාලය ගත කිරීම මානව සම්පත අපතේ යෑමකි.

මේ බව වටහා ගත් ජාතික වැටුප් කොමිසම ගුරු උපදේශක සේවාව ලෙස වෙනම සේවාවක් අවශා තොවන බව 2008.09.10 දින අධාාපන අමාතාාංශයට දැනුම් දී ඇත. ඇමුණුම් 01 ලෙස ඉදිරිපත් කරමි.

එහෙත් අප රජය බලයට පත් වූ පසුව මෙම අයගෙත් අඩු පහසුකම් මධායේ වුවද ඉටු වන සේවාව ඇගැයීමක් වශයෙන් ගුරු උපදේශක සේවාව පිහිටුවීම සඳහා අවශා උපදෙස් මා විසින් නිලධාරින්ට ලබා දුන් අතර, මේ වන විට ගුරු උපදේශක සේවාව පිහිටුවීම සඳහා අවශා මණ්ඩල සටහන මා අනුමත කොට ඇති අතර, ඉදිරියේදී අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලද පසු ගුරු උපදේශක සේවාව ස්ථාපිත කිරීමට අවශා සියල්ල සැලසුම් කොට ඇත. ඇමුණුම 02 ලෙස ඉදිරිපත් කරමි.

තවද, ගුරු උපදේශක සේවාව සඳහා විශේෂ වැටුප් කුමයක්ද සකස් කර ඇති අතර, අධාාපත සහ වෘත්තීය සුදුසුකම් සහිත නිලධාරිත් පමණක් මෙම සේවාවට අන්තර්ගුහණය කිරීමට කටයුතු සිදු කරනු ලබයි. එමෙන්ම ඔවුන් සඳහා වෙනම සේවා වාාවස්ථාවක්ද කෙටුම්පත් කොට ඇති අතර, එකී සේවා වාාවස්ථාවට අනුකූලව සුදුසුකම් සපුරාලන අය ගුරු උපදේශක සේවාවේ Iවැනි පත්තියට සහ IIවැනි පත්තියට අන්තර්ගුහණය කරනු ලැබේ. ඇමුණුම 03 ලෙස ඉදිරිපත් කරමි.

මුලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් ඇති ලියකියවිලි සියල්ලම මා **සභාගත\*** කරනවා.

මුලාසනාරූඪ ගරු මන්තුීතුමනි, මේ ගුරු උපදේශක සේවය කාලයක් තිස්සේ පැවතෙන, බොහොම හොඳ එකක්. ගුරු

<sup>\*</sup> පුස්තකාලමේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

උපදේශක සේවය විතරක් නොවෙයි, අපේ තිබෙන සේවාවන්හි සියලු දේවල් සෑම එකක්ම නැවත review කළ යුතු කාලය ඇවිල්ලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අධාාපන අමාතාවරයා වශයෙන් මා පත් වුණාට පසුවත්, දැනට අවුරුදු 12ක පමණ කාලයක් තිස්සේත් විපක්ෂයේ කටයුතු කරමින් සැහෙන කාලයක් අපි ක්ෂේතුයේ හිටියා. අපි දන්නවා, ලසන්ත අලගියවන්න මැතිතුමන්ලා වැනි බොහෝ අය අධාාපනය ගැන උනන්දුවෙන් කටයුතු කළ බව. අපි කාලයක් තිස්සේ හඳුනා ගත් පුශ්න ගණනාවක් මේ ක්ෂේතුයේ තිබෙනවා.

උදාහරණයක් විධියට පින්ලන්තය ගත්තොත්, පින්ලන්තයේ ගුරු සේවයට බඳවා ගන්නේ විශ්වවිදහාලවලින් පිටවන ඉහළම ලකුණු ගත් කොටසයි. ඒ වාගේම, ඒ උගන්වන විෂය පිළිබඳව ආචාර්ය උපාධියක් නැත්නම් ඒ අයට අදාළ පන්ති කාමරයට යන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. එවැනි ඉතාම ඉහළ මට්ටමෙන් තමයි 'ගුරුවරයා' කියන පුද්ගලයා වර්ග කරලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම, වාර්ෂිකව යාවත්කාලීන කිරීමට හෝ යම් යම් කාල වකවානු අනුව licence එකක් - බලපතුයක් - ගුරුවරයාට දෙනවා. අපට එකවර මේ කුමයට යන්න අපහසු චේවි. අපි දේශපාලන මට්ටමෙන් කියනවා නොවෙයි. නමුත් සිදු වුණු දේ ගැන අපි කථා කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය කාලය තුළ සමහර අවස්ථාවලදී ගත් තීන්දු-තීරණ නිසා අධානපනයේ විශාල පුශ්න ගණනාවකුත් උද්ගත වෙලා තිබුණා. ඒ ගැන අපි කථා කරලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම ඉතිහාසයේ සිට බඳවා ගැනීමේදී සිදු වූ දේ ඔබතුමාත් දන්නවා ඇති. අපේ ආණ්ඩුව කාලයේත් ජනසවිලාහීන්ට ගුරු පත්වීම වැනි ඒවා දීම පිළිබඳවත් අපට පුශ්න තිබෙන බව මා අධාාපන අමාතාවරයා විධියට පිළිගන්නවා. පසු ගිය කාලයේ සමහර අවස්ථාවලදී සිදුවූ දේවල් අපි දැන් බොහොම විධිමත්ව හදා ගෙන යනවා. මා අධාාපන අමාතාවරයා වශයෙන් ඒ අමාතාාංශයේ තිබෙන අඩු පාඩුත් අපි හොඳට හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. අපි හිතුවාට වැඩිය පුශ්න තිබෙනවා. අප ඒවා පුසිද්ධියේ කියනවාට වඩා, ඒවා හදා ගෙන යන එක තමයි හොඳම කුමය වෙලා තිබෙන්නේ. ගුරු උපදේශක සේවාව වෙන්න පුළුවන්, විශේෂයෙන් අනෙකුත් සේවාවලත් විධිමත්භාවය අපි හඳන්න ඕනෑ. හැබැයි, පසු ගිය කාලයේ ඒවායේ ගැටලු තිබුණු නිසා ඒක හදිසියේ කරන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ.

විශේෂයෙන්ම වැටුප් කොමිසමේදී මා ගුරු උපදේශක මහත්වරු කිහිප වතාවකදීම මුණ ගැසුණා. එතුමන්ලාව ඇගැයීමට අපට යමක් කරන්න වුවමනාව තිබුණා. නමුත් එය එකවර කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ ආකාරයකට තවත් වැටුප් තලයක ගැටෙන කොට, වැටුප් කොමිසමෙන් ඒ සදහා අනුමැතිය දෙන්නේ නැහැ. පසු ගිය කාලයේ තිබුණු එවැනි කාරණා ගණනාවක් මෙය කියාත්මක කිරීම පුමාද වීමට බලපෑවා. නමුත් දැන් ඒ වැටුප් තලවලට ගුරු උපදේශක සේවා මහත්වරුත් එකහ වෙලා තිබෙනවා. එතුමන්ලාගේ සම්පූර්ණ ඉල්ලීමම නොවෙයි, එතුමන්ලාත් ඒක පිළිගෙන තමයි මේ කැබිනට පතිකාව සකස් කරන්න අපට පුළුවන්කම ලැබුණේ.

සුදුසුකම් පිළිබඳවත් පුශ්න තිබුණා. මෙහි සුදුසුකම් තිබෙන විශාල පිරිසක් සිටින අතර, සුදුසුකම් නැති සැහෙන කොටසකුත් ඉන්නවා. අපට පුළුවන්කමක් නැහැ, ගුරු උපදේශක සේවාවට ඒ අය ඇතුළත් කරන්න. ඒ දෙපිරිස ඇතුළත් කළොත් අපට අධාාපනයේ තිබෙන ගුණාත්මක බව, සංවර්ධනයේ ගැටලුකාරි තත්ත්වයන් මතු වෙනවා. මේ සෑම එකකටම එකහතාව අර ගෙන තමයි අපි මේ කැබිනට් පතිකාව ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ. අපි ඒක ඉතා ඉක්මනින් සම්මත කර ගෙන ඒ ගොල්ලන්ට සහයෝගය දෙන්න බලනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, නලින්ද ජයතිස්ස මැතිතුමා, ලසන්ත අලගියවන්න මැතිතුමා, මහාචාර්ය ආශු මාරසිංහ මැතිතුමා, දවිඩ එක්සත් පෙරමුණේ මත්තීතුමා සන්දිත් සමරසිංහ මන්තීතුමා, දවිඩ එක්සත් පෙරමුණේ මන්තීතුමා මේ සියලු දෙනාටම අධාාපනය සම්බන්ධයෙන් අදහස් පුකාශ කිරීම ගැන අපි බොහොම ස්තුති වන්ත වෙනවා. අප හැමෝටම අවංක වුවමනාවක් තිබෙනවා, අධාාපන ක්ෂේතුයේ වෙනසක් කරන්න. මොකද, මට මතක හැටියට "මැල්කම් එක්ස්" කියන කළු ජාතික නායකයා කිව්වා, "අනාගතයට යාම සඳහා තිබෙන passport එක තමයි අධාාපනය" කියලා. අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි ලෝකයේම තරුණ පිරිසට, පාසල් සිසුන් ඇතුළු සැමට අනාගතයට ගමන් කිරීම සඳහා තිබෙන passport එක අධාාපනයයි කියා ඔහු කියලා තිබෙනවා. මේ passport එකට, හරියට වීසා ටික ගහලා දීම අපේ වගකීමක් වෙනවා. හොඳ රටවලට වීසා හදලා දෙන්න ඕනෑ යනුවෙන් අදහස් කළේ, අපි හරියට මේ කටයුත්ත කරන්න ඕනෑ කියන එකයි.

හොඳට හිතලා -කල්පතා කරලා- අධාාපනඥයන්, ළමා මනෝ විදාාඥයන් කියන දේවල් අධායනය කරලා, ලෝකයේ බොහෝ දියුණු වූ රටවල අධාාපන කුම පිළිබඳ අධායනය කරලා අපි ඒ කටයුත්ත කළ යුතුව තිබෙනවා. ඊයේ අපේ ගරු අගමැතිතුමාගේ පුධානත්වයෙන්, World Bank එකත් එක්ක සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුණා. ඒ වාගේම, අපේ අමාතාාංශයේ අද පැවැති සාකච්ඡාවේදී හිටපු ජනාධිපතිතුමිය වන වත්දිකා ඛණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනියගේත් අදහස් ලැබුණා. එතුමියගේ අදහසුත් අපි සැලකිල්ලට ගත්නවා. මොකද, ජනාධිපති ධුරය දරන විට එතුමියත් අධාාපන අමාතාවරියක වශයෙන් සිටියා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම, පසු ගිය රජය පසු ගිය කාලයේ හදපු කෙටුම්පත් ආදි සියල්ලත් එකතු කරගෙන, අධාාපනඥයන් ඇතුළු හැමෝගේම අදහස් අරගෙන අප හරි දේ කළ යුතුය කියන එක හැමෝම පිළිගන්නවා කියා මම හිතනවා. හිටපු අයගේ අද්දැකීම්ද වැදගත් වෙනවා. වෙනස්වීම්වලට භාජනය වන විධියට අපේ අධාාපන කුමය වෙනස් වෙන්න ඕනෑ. අපේ අධාාපන කුමයේ ලොකු ගැටලුවක් තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඒ ගැටලුව තිබෙන්නේ අපේ රටේ පාසල් සිසුන් සම්බන්ධයෙන් විතරක් නොවෙයි. විශ්වවිදාහල අධාහපනය ලබා එළියට යන අය රැකියා විරහිත ගොන්නට එකතු වෙනවා. එක පැත්තකින්, අපේ කලා උපාධියට පිළිගැනීමක් තිබුණාට, ලෝකයේ සමහර රටවලට ගියාම ඒ පිළිගැනීම අඩු වෙනවා. අපි ඊයේ අධාායනයක් කළා. විශ්වවිදාහල අධාාපනය තුළ සියයට 50ක් ම වාගේ තිබෙන්නේ කලා විෂයයන්. ඊයේ සංඛාන ලේඛන පරීක්ෂාවේදී අපි දැක්කා, අපේ රට ලෝකයේ වැඩිම කලා විෂයයන් හදාරන රටක් බව.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, පසු ගිය කාලයේත් ගත් හොඳ තීරණ තිබෙනවා. තාක්ෂණවේදය විෂයය ගෙන ඒම, ඉන් එකක්. ඒ වාගේ කළ යුතු තවත් බොහෝ දේ තිබෙනවා. තොරතුරු තාක්ෂණය දියුණු කරන්න ඕනෑ. ලැබුණු පුතිපාදන ටික ඒ සඳහා වෙන් කර ගන්නේ කොහොමද, පුමුබතා හඳුනාගෙන කටයුතු කරන්නේ කොහොමද ආදි බොහෝ දේවල් ගැන අපි සාකච්ඡා කරනවා; රැස්වීම් පවත්වනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි.

අපි සමහර වෙලාවට උදේ ඉඳලා රෑ වන තුරුම වැඩ කරනවා. බය නැතිව තීන්දු තීරණ ගන්නවා. අපි ගන්නා ඒ තීරණ සමහර විට දේශපාලන වශයෙන් එතරම හොඳ පුතිඵල ගෙන දෙන්නක් නොවන්න පුළුවන්. විශේෂයෙන් අධාාාපනය සම්බන්ධයෙන් අපි පෞද්ගලික පරමාර්ථ නොතකා නිසි තීරණ ගන්නවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපි ඔබතුමාට කියන්න ඕනෑ, අපි ඉදිරි කාලයේදී ඔක්කෝම එකතු කරගෙන මෙහි වෙනසක් [ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම මහතා]

කරනවාමයි කියලා. ඒකට අපට කාලයකුත් අවශාායි. කාලයක් තිස්සේ හැදුණු වාුුහයන් තිබෙන්නේ. ඒ වාුුහයන් එක පාරට වෙනස් කරන එක ටිකක් අමාරු වැඩක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපි පළාත් සභා සමහත් සාකච්ඡා කරනවා. සමහර අවස්ථාවලදී පළාත් සභාත් සමහර කටයුතු කරන ආකාරය කුමවත් නැහැ. නමුත් දැන් කුමානුකූලව සකස් වෙමින් යනවා. අපි කනගාටුවෙන් වුණත් කියන්න ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. අපේ ගරු අමාතෲතුමන්ලාත් මේ ගැන දන්නේ නැහැ.

ගුරුවරිය දණ ගස්වපු දේශපාලනඥයාව පුධාන ආරාධිකයා විධියට ඊයේ පෙරේදා දවසක ඒ පාසලේම විදුහල්පතිවරයා ගෙන්වා තිබෙනවා. ඉතින්, මේකයි තත්ත්වය. අධාාපන ඇමතිවරයා වුණත් මම කියනවා, "ඒවා වැරැදියි" කියා. ඒ ගැන අපට කනගාටුයි. මම පළාත් සභාවේ අමාතාවරයාගෙනුත් ඉල්ලීමක් කරනවා, ඒ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගන්න කියලා. මොකද, ගුරුවරයාත්, විදුහල්පතිවරයාත් ආරක්ෂා කරන්න අපි පූර්වාදර්ශයක් දෙන්න ඕනෑ. එවැනි තීන්දු තීරණ ගන්නේත් විදුහල්පතිවරුන් කොටසක් විතරක් අර පරණ කුමයට හුරු වෙලා සිටින නිසායි. ඒ අයට දැනුමක් ඕනෑ, පාසල කියන්නේ මොකක්ද කියන එක ගැන සහ එය පරිපාලනය කළ යුත්තේ කෙසේද කියන එක ගැන. අපි මේ වන කොට මේ අඩු පාඩු ඔක්කෝම මහ හරවාගෙන යනවා.

පසු ගිය කාලයේ අධාාපන පරිපාලන සේවයේ පුරප්පාඩු 852ක් තිබුණා. ගැසට කරලා අපි දැන් ඒ පුරප්පාඩු ඉතාම ඉක්මනින් පියවනවා. විදුහල්පති ශ්රණයේ විධිමත් පත්වීම හාරදහස් ගණනක් දැන් දෙනවා. විභාග පැවැත්වූවා. ඊයේ පුතිඵල නිකුත් කළා. ඒ පත්වීම ඔක්කෝම ඉතාම ඉක්මනින් දෙනවා. එහෙම දීලා අපි ඉස්සර වෙලාම බලන්නේ, පාසල් 10,000හිම පරිපාලනය කුමානුකූලව දියුණු කරන්නයි. විදුහල්පතිවරුන් පුහුණු කරන කටයුත්ත අපි පටන්ගත්තා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, දැන් අපේ රටේ ගුරු මධාසේථාන 98ක් තිබෙනවා. ගුරු මධාසේථාන 98න් කීපයකයි පසු ගිය කාලයේ වැඩ කළේ. සමහර ගුරු මධාසේථාන තිබෙන්නේ පසල්වල පන්ති කාමර තුළයි. ඉතිහාසයේ ඉඳලා අධාාපනඥයන් ගුරු මධාස්ථාන කියන එක පිහිටුවා තිබෙන්නේ ලොකු අදහසක් ඇතිවයි. ඒ, නිරන්තර ගුරු පුහුණුව වෙනුවෙනුයි. අපි මේ වසර තුළදී ගුරු මධාසේථාන 40ක් අලුතින්ම හදනවා. ඉතිරි ටිකත් හදනවා. ඒ ගුරු මධාසේථාන හැදුවාම, ඒ ඒ කලාපයේ සිටින ගුරුවරුන් ඒ ඒ විෂයයන් අනුව නිරන්තරයෙන් පුහුණු කරනවා. එහෙම පුහුණු කරලා පුතිඑල නැංවීම සඳහා ඒ ගුරුවරුන්ට ඉලක්ක දෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ වෙනත් කුමවලින් පුතිඑල හොඳයි කියා පෙන්වන්න.

ඇත්ත වශයෙන් පුතිඵල ඉහළ නැංචීම තුළින්ම තමයි අපි ගුණාත්මකභාවය බලාපොරොත්තු වන්නේ. අපි පහසුකම් දෙනවා; භෞතික සම්පත් දෙනවා. අවුරුද්දක් දෙකක් ඇතුළත මේ රටේ සියලු පාසල්වල වැසිකිළි කැසිකිළි පුශ්න විසඳනවා. අපි එම පහසුකම් හදනවා. අපි මේ කෙටි කාලය තුළ වැසිකිළි කැසිකිළි 1,500ක්, 2,000ක් විතර හදා තිබෙනවා. ඒවායෙන් කොටසක් හදමින් යනවා. ඒ වාගේමයි පානීය ජලය සැපයීමත්. ජනපුිය පාසල්වලට තිබෙන තදබදයට විකල්පයක් වශයෙන් "ළහම පාසල හොඳම පාසල" කියන සංකල්පය යටතේ පාසල් දෙකක් තෝරාගෙන, ඒවාට ජනපුිය පාසල්වල තිබෙන සමපත් දෙනවා; ගුරුවරුන් දෙනවා; පුහුණුකිරීම් කරනවා; හැම තැනටම e-Library

ගෙනෙනවා. ඒ වාගේම පුතිඑල නැංවීම සඳහාත් අපි නිසි වැඩ පිළිවෙළක් කුියාත්මක කරනවා.

පාසල් තදබදය තිබෙන කඩුවෙල වැනි පුදේශවල අලුත් පාසල් සංඛාාවක් පටන් ගන්නවා. පැය ගණනක් තිස්සේ කියන්න තිබෙන දේවල්වල වැඩ අප කෙටි කාලයකින් ආරම්භ කර තිබෙනවා. දඬුවම් දෙන්න ඕනෑ අයට අප දඬුවම් දෙනවා. අප කවුරුවත් ආරක්ෂා කරන්න බැදිලාත් නැහැ. එක පැත්තකින් අපටත් චෝදනාවක් එල්ල වන්න පුළුවන්. තිබෙන එකම පුශ්නය මේකයි. මෙහෙම විවිධ වීමර්ශන අනුව තීරණ ගන්න ගියොත් අපට බොහෝ දෙනෙක් හොයා ගන්න බැරිව යනවා.

විදුහල්පතිවරු බොහෝ දෙනෙක් ඉන්නවා. සමහර අයගේ අඩු පාඩු නිසා ඒ විමර්ශනවලින් අපේ අමාකාාංශයට පුශ්න ඇවිත් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපටත් පුශ්නයක් තිබෙනවා, මේවා කරන්නේ කොහොමද කියා. එක්කෝ ඒ අය ඒ දේවල් හදාගන්න ඕනෑ. නීතානුකූලව දඩුවම් දෙන්න ගියොත්, ගොඩක් විදුහල්පතිවරුන්ට පුශ්න එනවා. මේවැනි දේවල්වලත් අප හිර වෙලා ඉන්නවා. ඒ නිසා අප ඒවා කුමානුකූලව විසදාගන්න ඕනෑ. මේ විදුහල්පතිවරු පුහුණු කරගෙන, ඒ අයට හරියට ඒ පදනම සකස් කරදෙන තුරු ඒවා කුමානුකූලව කරන්න ඕනෑ. සමහර වෙලාවට යම් පුශ්නයක මතුපිටින් පෙනෙන පැතිකඩ නොවෙයි ගැඹුරින් බැලුවාම අනික් පැත්තේ තිබෙන්නේ. මෙවැනි තත්ත්ව තිබෙනවා.

නිල ඇඳුම් සඳහා වවුවර් දෙන එකෙන් ඉතිරි වුණු මුදල් පුමාණය ගැන ගොඩක් අය විවේචන කළා. එන වසරේ සිට හොඳට වෙලාව අරගෙන අපට ඒ වැඩ කටයුතු කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන එක ගැන කිව්වා. එවැනි තව බොහෝ දේවල් තිබෙනවා. මා උදාහරණයක් කියන්නම්. ජාතික අධාාාපන ආයතනය ගැන කිව්වා. දැන් අප ජාතික අධාාාපන ආයතනයේ ඒ වීෂය මාලා වෙනස් කිරීම කරන්න අවශා පුවේශය අරගෙන තිබෙනවා. රැකියාහිමුබ අධාාාපන කුමයක් ඇති කරන්නත්, ඒ වාගේම දැනුම පදනම කරගත් සමාජයක් බිහි කරන්නත් හැකිවන පරිදි අප ඒ කටයුතු කරගෙන යනවා.

අනාගතයේදී බිහිවන අපේ තරුණ පරපුර විශ්වවිදාහලවලට ගියත්, දැන් වාගේ දේශපාලනඥයන් පස්සෙන් යන්න, උද්සෝෂණ කරන්නේ නැති තැනට අප ගෙනෙන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා අප මේ ලෝකයේ වෙනස්වීම් හොඳින් හඳුනාගන්න ඕනෑ. තව අවුරුදු 25ක, 30ක, 50ක අනාගතය දැකලා අප කටයුතු කරන්න ඕනෑ. මෙවැනි දේවල් ගැන අප අවධානය යොමු කර තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමති.

ගුරු උපදේශන සේවයන් ඒ වාගේම එකක්. මෙහි තව විවිධ සේවා තිබෙනවා. ඒ සේවාවනුත් ආරක්ෂා කරගෙන, ඒවා සමහ හැප්පෙන්නේ නැති වෙන්න මේ අංශ දියුණු කරන්න ඕනෑ. වැඩිම පුශ්න තිබෙන සහ මහජන බලපෑමට වැඩියෙන්ම ලක්වන අමාතාහාංශයක් තමයි අපේ අමාතාහාංශය.

අප විභාග දෙපාර්තමේන්තුවත් දැන් ගොඩක් ශක්තිමත් කර තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ GCE (O/L), GCE (A/L) විභාග පුතිඵල පරිගණකගත කිරීමේ කටයුතුවල තිබුණු ඒ අඩු පාඩු සකස් කරලා අප ඒ අංශ තවදුරටත් ශක්තිමත් කළා. එක්කෙනෙක් ළහ password එක තිබුණා නම් හයදෙනෙක් ළහ ඒ password එක තියෙන්න ඕනෑය කියා මම විභාග කොමසාරිස්තුමා ඇතුඑ නිලධාරින් එක්ක සාකච්ඡා කරලා, ඒ කටයුතු ශක්තිමත් කළා. එතකොට කාටවත් ඒ දේවල්වලට අත ගහන්න බැහැ. ඒ විධියට හැම දෙයක් ගැනම හිතමින් අප කටයුතු කරමින් යනවා. මේ සියල්ල කරන්න තමුන්නාන්සේලා සියලුදෙනාගේම සහයෝගය අවශායි. මේක ලෙහෙසියෙන් කරන්න පුළුවන් වැඩක් නොවෙයි.

මොකද, සම්පුදායන් වෙනස් කරන එක ලෙහෙසි වැඩක් නොවෙයි. එකකොට ඕනෑ වෙලාවක අන්තවාදින්ට ඉතා ඉක්මනින් අවුළුවන්න පුළුවන්; ඒක කොයි තරම හොඳ වැඩක් වුණත් රටේ මතයක් ඇති කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා අපට මේ වැඩ කටයුතු ටික කර ගන්න තමුන්නාන්සේලාගේ සහයෝගය ලබා දෙන්න. ගුරු උපදේශකවරුන්ගේ කැබිනට පනිකාව ළහදීම එනවා. මා හිතන විධියට බොහෝ දේවල් කථා කරන්න අවශා නැහැ. ඉදිරි කාලයේ ඒ දේවල් කථා කිරීමේ අවස්ථාව ලැබෙයි.

මෙවත් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගරු නලින්ද ජයනිස්ස මන්තීතුමාට මගේ ස්තූතිය පුද කර සිටිනවා. මොකක් හරි වැරැද්දක් දැක්කොත්, ඕනෑම වෙලාවක අමාතාහංශයට ඇවිත් ඒ බව කියන්න. වෙනදා නම් කොහොම කටයුතු කළාද කියා මා දන්නේ නැහැ. දැන් නම් ඒ සඳහා මා දේශපාලන භේදයකින් තොරව තීරණ ගන්නත් කැමැතියි කියන කාරණය තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරනවා. ඒ දේවල් ගැන ඕනෑ

වෙලාවක පෞද්ගලිකව හෝ අපව දැනුවත් කරන්න. බොහොම විනිවිද පෙනෙන විධියට, සැහවුණු පරමාර්ථ නැතිව අප මේ වැඩ පිළිවෙළ ඉදිරියට ගෙන යන බව පුකාශ කරමින්, මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

குன்றය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ.හා. 6.45ට, 2016 පෙබරවාරි 23වන අඟහරුවාදා අ.හා. 1.00 වන තෙක් කල් හියේය.

அதன்படி பி. ப. 6.45 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2016 பெப்ருவரி 23, செவ்வாய்க்கிழமை பி. ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப் பட்டது.

Adjourned accordingly at 6.45 p.m. until 1.00 p.m. on Tuesday, 23rd February, 2016.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
குறிப்பு
உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் <b>ஹன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
NOTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to the Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.
Contents of Proceedings :
Final set of manuscripts  Received from Parliament :
Printed copies dispatched :

## හැන්සාඩ් වාර්තා කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි රජයේ පුවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයෙන් මිල දී ගත හැක.

මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව www.parliament.lk වෙබ් අඩවියෙන් බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில் பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை www.parliament.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau at the Department of Government Information,
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from www.parliament.lk